4.474 NUEVAS CUENTAS DE AHORRO CORVI ABIERTAS EN SEPTIEMBRE

En el mes de septiembre se abrieron 4.474 nuevas Cuentas de Ahorro para la Vivienda, con lo cual su número, a la fecha, llega a 138.464, con un total de 19.558.872,46 escudos en depósitos de cuotas de ahorro.

El total de cuentas nuevas en el primer año de funcionar este sistema, entre 1959 y 1960, llegó a 89.536 con un total de 5.723.241,65 escudos y en lo que va del presente año (diez meses) este número ha llegado a 48.928 y el monto de Depósitos de Cuotas de Ahorro a 13.835.630,81 escudos.

El cálculo estimativo hecho por la Corporación de la Vivienda respecto a las cuotas de ahorro para el presente año, fue de 10 millones de escudos, suma que ha sido superada con creces y que se espera llegue a ser duplicada, en vista del interés de la población de participar en este sistema para adquirir su casa propia, a través del Plan Habitacional puesto en marcha por el actual Gobierno y la ...

(VER ARTICULO "VIVIENDA Y AHORRO", PAGINA 4)

TIEMPO PARA SANTIAGO: Bueno, algo nuboso.
TEMPERATURA DE AYER.— Máxima, 16,6 grados centígrados, a las 16.45 horas; mínima, 5,5 grados centígrados, a las 7.20 horas.
APRECIACION GENERAL.— El litoral norte tendrá bancos de nubosidad matinal, y en la parte central se mantendrá favorable, con nubosidad parcial. Más al sur hasta el Golfo de Penas, habrá lluvias, con chubascos locales.

LA NACION

AÑO XLV — SANTIAGO DE CHILE, SABADO 14 DE OCTUBRE DE 1961 — PRECIO: Eº 0,05 — N.o 16.019

Edición de 20 páginas — En dos secciones

Uno de los detenidos



Enrique Ramírez (otro de los jóvenes perfumados, según los diarios de oposición) confesó a LA NACION no ser estudiante ni tener ocupación. Fue uno de los tantos elementos que se dedicaron a destrozar letreros de establecimientos comerciales y a apedrear vehículos y a Carabineros, en los disturbios ocurridos antenoche. EN EL GRABADO es conducido por Carabineros a un furgón policial, en Alameda esquina de Ahumada.

Justicia pidió desafuero de diputados del PADENA que injuriaron a S. E.

● MINISTRO EN VISITA ASI LO DETERMINO AYER Y LO COMUNICO A LA CORTE DE APELACIONES.— ● EL PLENO DE ESE TRIBUNAL PODRIA ADOPTAR HOY MISMO UNA RESOLUCION.

El Ministro en Visita que substancia el sumario por injurias y difamación que dedujo el Gobierno en contra de los diputados del PADENA, resolvió en la tarde de ayer pedir el desafuero de los parlamentarios Jorge Aravena Carrasco, José Foncea Adeo, Víctor González Maertens, Jorge Lavandero Illanes, Esteban Leyton Soto, Luis Minchel Balladares, José Oyarzún, Humberto Pantoja, Luis Pareto, Rafael de la Presa y Juan Tuma.

La determinación del Ministro Juan Pomés García está basada en lo que dispone el artículo 612 del Código de Procedimiento Penal, disposición legal que taxativamente dice: "Tan pronto como de los antecedentes del proceso o de la información rendida, a petición de parte, aparezcan contra un diputado o senador datos que podrían bastar para decretar la detención de un inculpado, el juez de primera instancia elevará los autos al tribunal de alzada correspondiente, a fin de que, si halla mérito, haga la declaración de que ha lugar a formación de causa".

La decisión del Magistrado Pomés García fue adoptada en las últimas horas de la tarde y después de haber tomado declaración al Subdirector del diario "El Siglo", Francisco Javier Neira, quien dijo al Ministro sumariante que había insertado en la edición del jueves 5 de octubre último el libelo difamatorio del PADENA, porque, además de llevar la copia el sello de la Secretaría de esa colectividad política, había sido entregada por un parlamentario padenista. Agregó finalmente el periodista, que era costumbre aceptar las declaraciones que formulaban las entidades políticas, sin necesidad de firma alguna.

Con posterioridad a esa diligencia, el Ministro Juan Pomés recibió al presidente del PADENA, Carlos Montero, quien lo es a la vez del FRAP, el que le hizo entrega de una copia de la declaración materia del sumario, con la firma de los diputados del Frente de Acción Popular, que de esta manera materializan algo que se había venido anunciando en círculos políticos.

HOY PODRIA RESOLVER LA CORTE EL DESAFUERO. — Pese a la insistencia con que los reporteros de tribunales preguntaron en la Secretaría de la Corte de Apelaciones si el Pleno se reuniría en la mañana de hoy para conocer la petición de desafuero requerida por el Ministro sumariante, Juan Pomés, no se dio una respuesta categórica. Sin embargo, en los pasillos de la Corte, funcionarios y abogados eran de opinión que, en este caso, seguramente se llamaría a Pleno en la audiencia de hoy.

TEXTO DEL PETITORIO DE DESAFUERO.— A continuación damos a conocer el texto de la resolución mediante la cual el Ministro en Visita eleva los antecedentes a la Corte para que ésta resuelva sobre el desafuero de los parlamentarios que aparecen como autores de las injurias en contra del Presidente de la República.

"Santiago, trece de octubre de mil novecientos sesenta y uno. VISTOS y teniendo presente:

Que de los antecedentes hasta ahora reunidos en este proceso aparece establecida la existencia de hechos que presentan los caracteres del delito de injurias, que, por estar dirigidas en contra de S. E. el Presidente de la República y de sus Ministros de Estado, constituyen el que describe la letra B) del artículo 6.o y castiga el artículo 7.o de la Ley N.o 12.927, sobre Seguridad Interior del Estado; y

Que existen fundadas sospechas para reputar autores de ese delito a los diputados señores Jorge Aravena Carrasco, José Foncea Aedo, Víctor González Maertens, Jorge Lavandero Illanes, Esteban Leyton Soto, Luis Minchel Balladares, José Oyarzún Descouvieres, Luzberto Enrique Pantoja Rubilar, Luis Pareto González, Rafael de la Presa Casanueva y Juan Tuma Masso;

De acuerdo con lo dispuesto en los artículos 33 de la Constitución Política y 255 y 612 del Código de Procedimiento Penal, elévanse los autos a la Iltma. Corte de Apelaciones, a fin de que, si halla mérito, haga la declaración de que ha lugar a formación de causa en contra de los diputados que se han nombrado.— JUAN POMES GARCIA, Ministro Instructor.— SANTIAGO AGUIRRE A., Secretario."

Sangriento choque de musulmanes y europeos en Orán

ORAN, Argelia, 13 (UPI) — Fuerzas policiales y tropas del ejército lucharon hoy con integrantes de una turba de musulmanes que participó en un violento incidente con colonos europeos.

Según las primeras informaciones, cinco musulmanes resultaron muertos y numerosos heridos. Aún no se ha establecido si los soldados hicieron fuego contra los revoltosos.

La enemistad racial dio lugar a un nuevo incidente de grandes proporciones a raíz de la agresión de que fue víctima un obrero portuario europeo, que resultó gravemente herido.

VANDALOS EN ACCION



Maleantes ("jóvenes perfumados", según los diarios de oposición), como los que muestra la foto, sembraron durante dos noches consecutivas la violencia en el centro de la capital, al mezclarse con estudiantes que celebraban las fiestas primaverales. El saldo de los desmanes fue de 20 carabineros y 12 civiles heridos, daños a 25 establecimientos comerciales y 91 detenidos. EN EL GRABADO, captado por Víctor Rojas, delincuentes juveniles apedrean un carro-cisterna de la policía, en Ahumada y Alameda.

Estudiantes ayudarán a la Policía contra los vándalos

Investigaciones y Carabineros harán respetar el orden en el centro de Santiago. Suspendida la Velada Bufa de anoche.

Terminantes medidas de seguridad fueron dispuestas ayer por las autoridades a fin de evitar la repetición de los vergonzosos disturbios promovidos por hampones y elementos inadaptados en el centro de la capital. La Intendencia de Santiago prohibió la permanencia y tránsito de murgas y disfrazados en el radio central —limitándola a los sitios donde se efectúen actos de las fiestas primaverales—, y el Ministerio del Interior dispuso la participación activa de personal de Investigaciones en las tareas de vigilancia que hasta ayer eran cumplidas únicamente por Carabineros.

La Comisión Organizadora de las Fiestas Primaverales postergó hasta el miércoles la Velada Bufa que debía haberse efectuado anoche, y dispuso la formación de grupos de estudiantes para vigilar las ceremonias restantes del programa, tales como el baile y coronación, a realizarse esta tarde en los jardines del Estadio Nacional, y el Corso de Flores fijado para mañana.

Simultáneamente —ver crónica aparte—, el Ministro del Interior y el Subsecretario de Justicia iniciaron ayer los estudios para la aplicación inmediata de las disposiciones de la ley sobre estados antisociales. En forma especial, se procurará dar una solución de fondo al problema de los elementos descontrolados, creando los centros de readaptación que prescribe dicho cuerpo legal, con el propósito de impedir que tales sujetos ingresen de lleno a la delincuencia.

91 DETENIDOS Y SOLO 26 ESTUDIANTES

Ayer, igualmente, fueron puestos a disposición de la justicia las 91 personas detenidas por los disturbios, de las cuales sólo 26 son estudiantes. La nómina incluye 50 individuos que declararon ser obreros, aparte de 6 comerciantes, 6 empleados y 3 sujetos sin oficio.

Todos ellos son responsabl-

(PASA A LA PAGINA 3)

Lea HOY

VIVIENDAS: Extensos terrenos serán entregados para nuevas poblaciones de la CORVI. Por orden del Ministro Philippi, comisión de funcionarios recorrió la zona sur para estudiar los terrenos fiscales que serán transferidos. (Pág. 5)

CREDITO: Industrias alemanas ofrecen crédito por 30 millones de dólares para la construcción de hospitales .... (Pág. 2)

HACIENDA: Exposición de la hacienda pública se realizará a fines del presente mes (Pág. 2)

TRIBUNALES: Reitera Ministro de Justicia: Tribunales constituyen un poder público independiente. Respuesta a peticiones de los periodistas de La Serena .... (Pág. 3)

CARNAVAL: Baile de disfrazados animará hoy la fiesta de la Primavera. Velada Bufa fue suspendida hasta el miércoles. (Pág. 3)

HOY REGRESA A CHILE EL CANCILLER MARTINEZ

Para hoy, alrededor del mediodía, está anunciada la llegada a Santiago del Ministro de Relaciones Exteriores, Carlos Martínez Sotomayor, quien asistió a los debates de la XVI Asamblea General de las Naciones Unidas, se entrevistó con el Presidente Kennedy y sus principales colaboradores y posteriormente, viajó a México, invitado por su Gobierno.

En Los Cerrillos, el Canciller será recibido por sus colegas de Gabinete, funcionarios de la Cancillería y el Edecán de servicio del Presidente de la República.

El Ministro Martínez viaja directamente desde Ciudad de México, donde celebró conversaciones con el Presidente López Mateos y con su colega mexicano, Manuel Tello.

LO SEÑALAN LAS ESTADISTICAS.—

AUMENTO DE PRODUCCION Y BAJA DE LOS PRECIOS

Durante el mes de julio recién pasado el índice de la producción industrial señaló un aumento del 3 por ciento en relación con el mismo mes del año 1960, según informaciones de la Dirección de Estadística y Censos.

La actividad productora manufacturera, medida a través de este índice, demuestra que en los primeros siete meses del año en curso la producción industrial y manufacturera aumentó en un 4,6 por ciento con respecto a igual período del año anterior.

INDICE DE VENTAS INDUSTRIALES

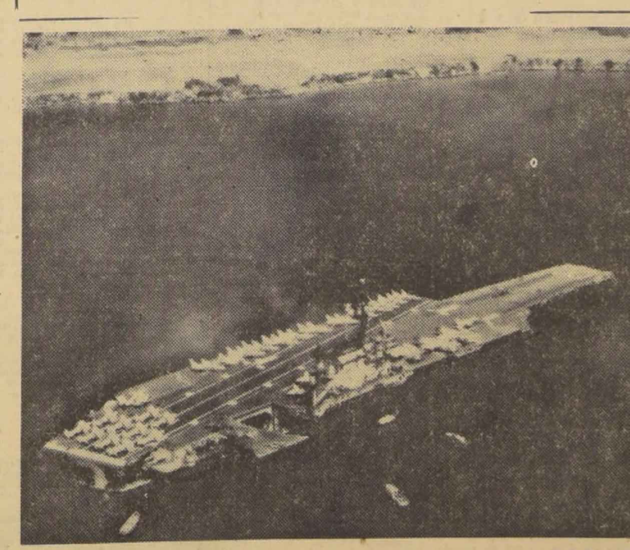
Las ventas industriales, por su parte, experimentaron también un aumento del 3 por ciento en dicho mes, en relación con julio de 1960. Pero el aumento fue mucho más notable en los siete primeros meses, ya que se elevó al 12,8 por ciento, en relación con igual período del año anterior.

BAJARON PRECIOS AL POR MAYOR

Los precios de venta al por mayor experimentaron en julio un alza de sólo el 0,3 por ciento con respecto al mes de junio. Cabe señalar que entre los meses de mayo y junio del presente año el aumento había sido del 0,7 por ciento.

Los promedios del índice de ventas al por mayor para los siete primeros meses del presente año indican un alza de sólo el 0,9 por ciento con respecto a igual período de 1960.

GIGANTE FLOTANTE



En medio de la expectación de miles de porteños llegó ayer a las 6.50 horas a Valparaíso, el más nuevo y el más grande de los portaviones de ataque de la Armada de Estados Unidos, el "Kitty Hawk". Este "gigante flotante", como lo denominaron los porteños, posee 80.000 toneladas de carga y 325,37 metros de largo por 76,81 metros de ancho. El "Kitty Hawk" realiza una jira de acercamiento por Sudamérica, llevando a bordo una tripulación de 4.100 hombres. En la mañana de ayer realizó ejercicios a 50 millas de Valparaíso, mar afuera, empleando 16 aviones a retroimpulso y disparando proyectiles teledirigidos. Hoy, a las 13 horas, estudiantes secundarios del puerto recorrerán la nave y posteriormente serán agasajados con un almuerzo. El público podrá visitar la nave entre las 14 y 17 horas. Mañana asistirán especialmente invitados personal naval y militar de Concepción y una delegación de estudiantes penquistas.

En Chile existe amplia libertad para la prensa

Informe de Alfredo Silva en la "SIP".

NUEVA YORK, 13.— (UPI). — Durante el debate de la Comisión Libertad de Prensa, de la SIP, sobre el caso Mario Planet, corresponsal en Santiago de la revista norteamericana "Time", el periodista chileno Alfredo Silva Carvallo, Director del diario "La Unión", de Valparaíso, afirmó que en Chile existe amplia libertad de prensa.

A su vez, René Silva Espejo, Subdirector del diario "El Mercurio", de Santiago, señaló que en relación con el caso en cuestión se había esclarecido allí "la posición de enérgica defensa de la libertad de prensa, que está garantida por una tradición invariable, aunque existen leyes que permiten enjuiciar a los periodistas, como en el caso de Mario Planet".

Silva Espejo añadió que "esta legislación ha sido impugnada y deberá reemplazarse en cuanto ella es una potencial amenaza para la libertad de prensa". Señaló que el Colegio Nacional de Periodistas, del cual es presidente, "está ocupándose del caso del corresponsal de "Time" y que personalmente él había cablegrafiado "pidiendo que el Gobierno se desista de una demanda que arroja sombra sobre el bien ganado prestigio de Chile en materia de libertad de prensa".

Silva Carvallo respaldó los conceptos de Silva Espejo.

Refiriéndose a las publicaciones de carácter internacional, dijo que muchas veces éstas seguían "un método periodístico para publicar las noticias, consistente en relatar hechos truncos o parciales, omitiendo otros, necesariamente relacionados entre sí, con lo cual el conocimiento de los sucesos que el lector busca resulta incompleto".

Añadió Silva Carvallo que "este procedimiento contraría las normas profesionales y éticas del periodismo, las cuales exigen que se relaten todas las circunstancias de los hechos para que una noticia sea completa e inteligible al lector y lo lleve, además, al conocimiento pleno de la verdad".

Dijo, además, que "estas fallas del periodismo son más graves en órganos de prensa de índole y circulación internacional, ya que la publicación incompleta de los hechos se presta para que un vasto número de lectores se forme juicios equívocos sobre el prestigio de un país en el exterior".

AYER, HOY y MAÑANA

Informe legal

El Ministro de Justicia emitió ayer un oficio acerca de los convenios celebrados entre el Gobierno de Chile y entidades norteamericanas, para la reconstrucción de la zona sur, manifestando que estos préstamos son legales por cuanto encuadran dentro de las facultades que otorga nuestra Carta Constitucional al Primer Mandatario.

Festival de coros

El Director de Enseñanza Primaria y Normal, Luis Moll, envió ayer una nota de excusa al presidente de la Federación de Coros de Chile, por no poder asistir al Festival que se realiza en Linares. Agradece la invitación y envía un cordial mensaje de estímulo a los profesores participantes.

Escuela hondureña

El Encargado de Negocios de Chile en Honduras, Roberto Otaegui, comunicó ayer al Director de Enseñanza Primaria y Normal que se dio el nombre de "Escuela República de Chile" a la escuela urbana, mixta, de la colonia "El Reparto", del distrito central de ese país.

Temas médico-sociales

Hoy sesionará la Agrupación Médica Femenina a las 13 horas, en Moneda 1640, bajo la presidencia de la Dra. Juana Díaz Muñoz, en la cual se debatirán temas médico-sociales. A esta sesión-almuerzo concurrirá especialmente invitada la señora Luisa Schaeffer de Del Río, presidenta de la ORNU.

Labor del Servicio Social

Ayer se iniciaron en la sede del Colegio de Asistentes Sociales, Moneda 812, las sesiones de trabajo de la Reunión General de Consejos Regionales convocada por el Consejo General, para debatir los asuntos relacionados con la labor del Servicio Social en el país y el perfeccionamiento profesional de las colegiadas. Estas sesiones finalizarán hoy con reuniones en la mañana de 9 a 12 y en la tarde de 14 a 20.30 horas, para clausurarlas con un coctel a las delegadas y la prensa.

Cooperación de Carabineros

Ayer informó la Sociedad Protectora de Animales, Benjamín Vicuña Mackenna, que había recibido de las autoridades de Carabineros ofreciendo su cooperación y solicitando una cartilla sobre Protección de los Animales para distribuirla entre el personal de la tropa.

AYUDA DE SUECIA PARA PUERTO SAAVEDRA

Los planes elaborados por el Ministerio de Obras Públicas para la reconstrucción de Puerto Saavedra conoció ayer el Embajador de Suecia, Harry Bagge. Manifestó el interés que tiene el Gobierno de su país por contribuir a la reconstrucción de ese puerto, ayuda que se materializaría en envío de elementos y equipos mecanizados para la pesca.

INAUGURAN CAMINO

El Ministro de Obras Públicas se dirige hoy en la mañana a inaugurar el camino de Llay-Llay a San Felipe, acompañado por los Directores de Vialidad y Arquitectura y funcionarios de Riego. La comitiva regresará esta noche.

DEFENSAS FLUVIALES

Un estudio detenido para la programación de un plan de defensas fluviales en la provincia de Llanquihue realizó la Dirección de Planeamiento. Para ver en el terreno cuáles son las obras más urgentes que se requieren, viaja hoy una comisión de funcionarios de Vialidad, Arquitectura, Obras Portuarias y del Departamento de Defensas Fluviales.

PAVIMENTACION EN LOS CERRILLOS

El 15 de diciembre del año en curso deben quedar terminados los trabajos de pavimentación de algunos tramos y construcción de ventanales metálicos del aeropuerto de Los Cerrillos. Las propuestas fueron abiertas ayer.

LA ACTIVIDAD ECONOMICA.—

EXPOSICION DE HACIENDA PUBLICA SE REALIZARA A FINES DE MES

Diversos asesores del Ministerio de Hacienda se encuentran terminando la preparación de la exposición sobre la Hacienda Pública y estado de la Caja Fiscal, que deberá leer el Ministro del ramo ante la Comisión Mixta del Presupuesto del Congreso Nacional.

Dicha exposición se efectuará alrededor del día 30 del presente mes. Los antecedentes que a través de este documento aporta el Gobierno al Congreso son indispensables para el estudio del presupuesto del año próximo.

CARROS FRIGORIFICOS

En la Subsecretaría de Economía, Fomento y Reconstrucción se informó que la Empresa de los Ferrocarriles del Estado, había acordado pedir propuestas públicas para la construcción de 20 carros frigoríficos, para trocha de un metro. Esta construcción debe ser comenzada a principios del próximo año, en cuanto lo permita la normalización de la entrega de materia prima por parte de Huachipato.

Estos carros tienen gran importancia por cuanto estarán destinados a servir una necesidad vital en la Zona Norte, especialmente en la provincia de Atacama, que cuenta con establecimientos frigoríficos en las ciudades de Copiapó, Chañaral y Caldera y que en la actualidad no rinden todo el provecho que debieran, por falta de medios de transporte.

PRORROGA DE PAGO DE CONTRIBUCION

En el Ministerio de Hacienda, se recalcó que las contribuciones de bienes raíces, correspondientes al segundo semestre de 1961, en todo el territorio nacional, cuyo pago debía efectuarse en el mes de septiembre, tendrán posibilidad de cancelarse hasta el 31 del presente mes, en conformidad con un reciente decreto dictado por ese Ministerio.

Asignaciones por mérito sólo se conceden cada seis meses

Director de Obras Sanitarias desmiente falsa información a "El Siglo".

El Director de Obras Sanitarias del Ministerio de Obras Públicas, Ramón del Valle, envió ayer una aclaración al director de "El Siglo", referente con una publicación aparecida que dice relación con el otorgamiento de asignaciones por actos meritorios a ingenieros civiles de esa repartición.

El texto de la comunicación es el siguiente

"D.O.S. N.o 6571.

Santiago, 13 de octubre de 1961.

Señor Director:

En la edición de "El Siglo", del día 12 del presente aparece en la primera página, una información con grandes caracteres, en que da cuenta a la opinión pública, del hecho de haberse otorgado una asignación por actos meritorios a los ingenieros civiles de esta Dirección.

Para evitar interpretaciones torcidas y colocar las cosas en su lugar, me es grato informarle a usted lo siguiente:

La asignación por actos meritorios a los mencionados profesionales, está sancionada por las disposiciones legales y reglamentarias en actual vigencia, que autorizan otorgar una asignación destinada a recompensarlos cuando se hayan distinguido en el ejercicio de sus funciones por la ejecución de actos meritorios en el cumplimiento de sus deberes.

Por otra parte este beneficio no se concede en forma general e indiscriminada, sino individual y nominativamente cada seis meses, lo que viene a constituir un complemento de sus rentas mensuales, no pudiendo exceder en ningún caso las sumas que se destinen a estas asignaciones al 20 o|o de las cantidades consultadas para el pago de remuneraciones de la planta permanente del Ministerio, estando en todo caso limitadas por el tope máximo establecido en el DFL. N.o 68 de 21 de enero de 1960. Saluda atentamente a Ud.— Fdo.: Ramón del Valle Director de Obras Sanitarias."

Periodista herido en un volcamiento

Heridas de mediana gravedad sufrió el periodista Alejandro Cabrera Ferrada, al volcar el automóvil que manejaba en las cercanías de Rancagua.

Su esposa, Elizabeth Astorquiza Gross, sufrió lesiones de mediana gravedad. El accidente ocurrió a las 9 horas de ayer, a 300 metros del cruce Olivar, al patinar el vehículo.

Alejandro Cabrera Ferrada es corresponsal en Chile de "O'Cruzeiro" y profesor de la Escuela de Periodismo de la Universidad de Chile.



STAND DE TALLERES SANITARIOS.— En la Exposición Nacional de Ganadería e Internacional de Industrias está funcionando un stand levantado por el Servicio de Talleres Sanitarios del SNS, en el cual se dan a conocer la labor que realiza este Servicio y los peligros que acarrea el estado antihigiénico de letrinas, basurales y pozos para la salud de la población. En la tarde de ayer visitó este stend el Ministro de Salud, Benjamín Cid, quien felicitó al Jefe de Talleres Sanitarios, Héctor Riveros, por haber obtenido el segundo premio y por el esfuerzo que significaba su instalación. En el grabado, el Ministro Cid, a la derecha; su hija Luciana Cid y el Jefe de Talleres Sanitarios, observando las fotografías expuestas en el stand.

Industrias alemanas ofrecen crédito por 30 millones de dólares para Hospitales

Un consorcio de industrias alemanas, encabezado por Ferrostaal, y entre las cuales participan Siemens Reinehebert, de Erlanger y Müller, de Hamburgo, ha ofrecido al Gobierno de Chile un crédito a 10 años plazo, por un total de 30 millones de dólares, para la construcción de hospitales, con una capacidad total de 3 mil camas.

El Ministro de Salud, Benjamín Cid, al informar sobre este crédito, manifestó que él se realizaría en etapas, de las cuales, la primera sería por una suma de 40 a 50 millones de marcos, o una suma equivalente a 10 millones de dólares, para construir hospitales para una capacidad entre mil a 1.200 camas.

Agregó que los hospitales serían construidos por una firma alemana, con material y personal chilenos, supervigilados por la Sociedad Constructora de Establecimientos Hospitalarios. El plazo del crédito se comenzaría a contar desde la fecha de entrega de los Hospitales, totalmente instalados.

Las primeras conversaciones sobre estos créditos, las inició el Director del SNS, Gustavo Fricke, quien ha insinuado que la primera etapa serviría para solucionar el probleme hospitalario de Valparaíso.

Actualmente, la Sociedad Constructora de Establecimientos Hospitalarios y los técnicos del SNS, estudian los detalles de este proyecto, y en principio, están aceptadas las conversacions a través de la Embajada de Alemania, y en caso de concretarse, se contará con la Asesoría del COPERE, por estar incluido en el Plan Decenal del Gobierno.

Los créditos se otorgan sin condiciones, y sólo se aspira que la importación del instrumental para estos hospitales se haga en Alemania, sin oponerse a que el SNS llame a propuestas públicas para ello, como es usual y lo disponen las leyes vigentes para estos casos.

Por otra parte, el Ministro de Salud, informó que el Presidente del Banco Central, Eduardo Figueroa, durante su viaje a Estados Unidos, tomó contacto con el Banco Mundial de Desarrollo, con el objeto de ampliar estos créditos con el mismo fin.

BREVES

SUDIRECTOR DE UNICEF.— El representante en Chile de UNICEF, Aníbal Valdés, fue designado Subdirector de la Oficina de ese organismo que tiene jurisdicción sobre Perú, Chile, Argentina, Bolivia, Uruguay y Paraguay. Desempeñará sus nuevas funciones sin perjuicio de mantener su cargo de representante en Chile.

ASOCIACIONES DE AHORROS.— En relación al funcionamiento de las Asociaciones de Ahorro y Préstamos se entrevistó con el Presidente de la República el directorio de la Caja Central de Ahorros y Préstamos. Concurrieron a la audiencia los señores Eduardo Gomien, Ricardo Irarrázaval y Jorge Rodríguez.

NOTICIARIO CHILENO. — La edición N.o 206 del Noticiario Chileno se exhibe desde ayer en todos los cines del centro de Santiago. Enfoca entre otros temas: la exposición naval de Concepción, apertura del aeródromo de Chabunco, inauguración de la población de la CORVI en Penco y competencias deportivas.

AUDICION PROBLEMAS ECONOMICOS.— Hoy, a las 10 horas se transmitirá por C. B. 120, Radio Universidad Técnica del Estado, la audición "Problemas Económicos", con la disertación del profesor Edmundo Borel, sobre Alcances sobre Psicología Industrial y Relaciones Humanas.

CONFERENCIAS SOBRE REFORMA AGRARIA.— El próximo martes, a las 18,15 horas, en el Internado de la Escuela de Agronomía, ubicado en la Hacienda "Rinconada" de Maipú, el agrónomo Rolando Chateauneuf iniciará las conferencias sobre Reforma Agraria, las que se continuarán los días jueves a la misma hora y lugar.

Movimiento de Madres para la Paz pide cooperación a los médicos

El Consejo de las Madres para la Paz, que preside la señora Luisa Schaeffer de Del Río, envió comunicaciones al Colegio Médico de Chile, a la Facultad de Medicina de la Universidad de Chile y a la Agrupación Médica Femenina, solicitando su cooperación para que los médicos, por medio de charlas radiales, expongan los peligros de las pruebas nucleares, durante la semana comprendido entre el 2 y el 9 de noviembre próximo.

En su nota a estas entidades, hace presente la responsabilidad moral y la autoridad necesaria para difundir y denunciar ante la colectividad, las horrorosas consecuencias y peligros de la contaminación atómica.

CARTA A ESPOSA DE KENNEDY

El Embajador de Chile en Washington envió una carta al Consejo de las Madres para la Paz, en la que comunica que recibió el "Llamado de Paz a las Madres del Mundo" dirigido por su intermedio a la señora Jacqueline Kennedy, el que, con otros documentos, entregó a la Primera Dama de Estados Unidos.

En su carta, junto con dar cuenta de haber cumplido la comisión encomendada, les desea el mayor éxito en la noble tarea en que se encuentran empeñadas.

CONCURSO DE AFICHES

A indicación de Alicia Rojas de Otayza, se propondrá la realización de un Concurso de Afiches, para alumnos de enseñanza media y primaria de las escuelas fiscales y particulares, relacionado con el objetivo de la campaña y para interesar al alumnado en la lucha por la paz.

ADHESION UNIVERSITARIA

Finalmente, se informó en la ORNU, que el Movimiento Universitario Chileno en contra del Rearme Nuclear, había enviado una carta adhesión a la campaña, y da a conocer los manifiestos oficiales de ese movimiento contra las armas nucleares.

DESMENTIDO A NOTICIA DEL DIARIO "LA TERCERA"

La Secretaría General de Gobierno, a través de la siguiente declaración, desmintió la información del diario "La Tercera", relacionada con una presunta consulta hecha por el Canciller Martínez Sotomayor desde Washington sobre aceptación del Presidente Alessandri de una invitación para visitar los Estados Unidos:

"Constituye una falsedad lo aseverado por el diario "La Tercera", en su edición de hoy, (ayer), en el sentido de que S.E. el Presidente de la República se habría molestado con el Ministro de Relaciones, señor Carlos Martínez, a raíz de haberle éste preguntado desde Washington si aceptaría una invitación del Presidente Kennedy para visitar Estados Unidos. El Canciller, señor Martínez, en ningún momento ha hecho semejante consulta al Jefe del Estado."

Sólo 30 profesores iniciaron anunciada marcha a la capital

LA SERENA. — Rumbo a Santiago, por la Carretera Panamericana, partieron, a las 12.30 horas de ayer, alrededor de 30 profesores de esta ciudad, dando comienzo a su anunciada marcha sobre la capital.

Los manifestantes fueron despedidos, frente a la Intendencia, por grupos de estudiantes y público, quienes realizaron un pequeño mitin, en el cual hicieron uso de la palabra el profesor Gustavo Faúndez y el diputado Luis Aguilera Báez.

Antes de emprender la marcha, los profesores entregaron al Intendente de la provincia, Tulio Valenzuela, un memorial para el Gobierno, en el cual solicitan una pronta solución para el conflicto del magisterio.— (LUIS MUÑOZ LEIVA, corresponsal.)

Liceo Nocturno N.o 1 celebra hoy su octavo aniversario

Su octavo aniversario celebra hoy el Liceo Nocturno Fiscal N.o 1 "René González". El único acto con que se recordará esta fecha es una romería al Cementerio Católico a la tumba de René González, estudiante del Pedagógico, fundador del establecimiento.

A las 15 horas, concurrirán el alumnado y profesores del plantel que funciona con sus clases normalmente.

El Liceo Nocturno N.o 1 presentó un proyecto de reforma a planes y programas de liceos nocturnos, que fue aprobado por la Superintendencia de Educación en 1959, pero aún no se aplica en estos establecimientos.

CONCIERTO DEL LUNES DE MUSICA DODECAFONICA

El próximo lunes, a las 19 horas, el Instituto Chileno Británico de Cultura y la I. Municipalidad de Santiago ofrecerán gratuitamente el 5.o Concierto en el Salón Filarmónico del Teatro Municipal.

El Instituto, empeñado en dar a conocer los nuevos valores, va a la vanguardia en este campo, tratando así de impulsar las manifestaciones creativas musicales. El programa de música dodecafónica, que corresponde a compositores de la nueva línea de composiciones musicales, ofrecerá obras de Goffredo Petrassi, con estudios en el Conservatorio de Santa Cecilia, en Roma. M. Eugenia Alarcón ejecutará en piano su "Invenzioni". Elizabeth Lutyens, compositora inglesa, autora de "Valediction", interpretada por la misma pianista.

En la segunda parte, el Quinteto compuesto por Alberto Harms, flauta; Pedro Cocchiararo, oboe; Juan Correa, clarinete; Emilio Donatucci, fagot; y Hernán Salinas, corno, ejecutarán "Quinteto", del compositor chileno Eduardo Maturana, y "Permutazione a cinque", de Matyas Seiber, húngaro, nacionalizado británico.

Con homenaje a la Madre y la Familia comienza mañana la Semana del Niño

Mañana comienzan los actos de celebración de "La Semana del Niño", con el "Día de la Madre y la Familia".

En esta ocasión, se entregarán premios a las madres elegidas por el Rotary Club y los jefes de familia, en una velada en el Teatro Windsor, a las 10 horas. Se presentará un programa artístico y una película.

El discurso de homenaje a la Madre Chilena estará a cargo del rotario Fernando Montaldo Bustos, y el dedicado a la Familia, por el presidente del Subcomité de Acción Social, Mariano Bustos Lagos.

Por Radio Magallanes se dirigirá más tarde al público el doctor Exequiel Lira del Campo, quien hará una exposición sobre el significado y proyección de la semana educativa social, que se inicia bajo el patrocinio del Rotary Club.

Se considerará recursos para Ley de Estados Antisociales

Reunión en Interior para estudiar el financiamiento de su aplicación.

El Subsecretario del Interior, Jaime Silva, anunció que se está estudiando la posibilidad de dar recursos al Ministerio de Justicia para iniciar la aplicación de la Ley de Estados Antisociales en forma gradual. Hizo el anuncio en relación a los incidentes promovidos en los últimos días, aprovechando la celebración estudiantil de las fiestas primaverales, por elementos que pueden considerarse comprendidos dentro de dicha legislación.

Al respecto, en el Ministerio del Interior se celebró una reunión con asistencia del Ministro y del Subsecretario de Justicia y jefes policiales, para analizar las posibilidades de financiar los gastos que ello demandaría.

La citada ley contempla la creación de establecimientos de rehabilitación moral para los individuos que, sin poseer la calidad de delincuentes, se encuentran en los umbrales del delito o viven en ambientes antisociales.

Indicó el Subsecretario de Interior que es indispensable la aplicación de la señalada legislación, porque actualmente los jueces se ven obligados a dejar en libertad a los detenidos por hechos no contemplados en los códigos, porque no hay establecimientos donde puedan ser recluidos.

El siguiente memorándum, entregado por el Ministerio del Interior, señala los casos en que se aplica la ley, las medidas de seguridad y otras disposiciones:

"1.o— Las disposiciones de la Ley número 11.625, de 4 de octubre de 1954, sobre estados antisociales y medidas de seguridad, se aplican:

a) A los que no teniendo hogar fijo o viviendo en el de otra persona por mera tolerancia o complacencia, carecen de medios lícitos de subsistencia y sin estar impedidos no ejerzan habitualmente profesión u oficio;

b) A los que imploran limosna sin licencia; a los que con motivo falso obtienen licencia, y a los que explotan la mendicidad ajena;

c) A los que hayan sido condenados por ebriedad más de tres veces en el año y sean calificados como ebrios consuetudinarios;

d) A los toxicómanos;

e) A los que induzcan, favorezcan, faciliten o exploten las prácticas homosexuales;

f) A los que oculten su verdadero nombre, disimulen su personalidad o falseen su domicilio;

g) A los que habiendo sido condenados por delitos contra el patrimonio, sean sorprendidos con especies cuya adquisición no expliquen satisfactoriamente;

h) A los que comerciando habitualmente con especies de dudosa procedencia, contravengan disposiciones legales o reglamentarias sobre la materia, e

i) A los que hayan reincidido o reiterado en toda clase de hechos punibles.

2.o— Las medidas de seguridad son las siguientes:

a) Internación en casa de trabajo o colonia agrícola;

b) Internación curativa en establecimientos adecuados;

c) Obligación de declarar domicilio o residir en un lugar determinado;

d) Prohibición de residir en lugar o región determinados;

e) Sujeción a la vigilancia del Patronato de Reos;

f) Caución de conducta hasta por [illegible] años;

g) Multa de 500 a 50.000 pesos, y

h) Incautación o pérdida de dinero o efectos.

3.o— Pueden formular denuncias los particulares y las autoridades, conforme a las normas del Código de Proc. Penal.

4.o— En las disposiciones generales de la ley, se encuentran los artículos 64 y 65, que establecen que la Caja de Colonización Agrícola proporcionará los predios necesarios para las colonias agrícolas, y que, mientras se crean e instalen los lugares de detención, las casas de trabajo y colonias agrícolas a que hace referencia, los establecimientos adecuados para la detención y la internación de los antisociales serán señalados por decreto del Presidente de la República.

Nuevo Embajador

El nuevo Embajador de Estados Unidos en Chile, Charles W. Cole, llegó ayer a Santiago para asumir sus funciones.

Documental sobre aspectos postivos y negativos nucleares

Los aspectos positivos y negativos de la energía nuclear serán dados a conocer en una exhibición de documentales facilitados por los Institutos Chileno - Francés y Chileno-Chino de Cultura al Movimiento Universitario Chileno contra el Rearme Nuclear.

Los documentales serán exhibidos el próximo lunes, a las 19 horas, en el Auditorio del Ministerio de Obras Públicas, Morandé 71, tercer piso. La entrada es libre.

Santiago se incorpora a la red mundial de Air France

El mayor Jet llegado a Chile arriba a Los Cerrillos el próximo 3 de noviembre.

Santiago quedará incorporado a la red mundial de Air France, la más extensa del mundo, el próximo 3 de noviembre, cuando arribe a Los Cerrillos el Jet Boeing 707. Con su llegada, quedará iniciada la actividad de vuelos de "JET" de Air France a Europa, sea vía Lima o por Buenos Aires. Los vuelos de la Costa del Pacífico llegarán los viernes y saldrán los sábados. Los de la Costa Atlántica lo harán los martes y regresarán los miércoles. De esta manera, los pasajeros podrán disfrutar de la innegable comodidad del vuelo directo, con todas las ventajas que proporciona.

Los Jet Boeing 707 Intercontinental de Air France, han establecido numerosos e impresionantes records de velocidad. Un Boeing de Air France estableció y mantiene el record entre Nueva York y París con 5 horas 37 minutos desde el 3 de diciembre de 1960. Otros dos Boeing lograron los records siguientes: Tokio — Hamburgo (vía polar), en 14 horas y [illegible]; Tokio — Anchorage (vía polar), en 5 horas, 19 minutos. Anteriormente, se había [illegible] Río de Janeiro y Dakar, en [illegible] horas 34 minutos.

El record en el tramo Tokio — Anchorage, fue logrado por el "Chateau de Blois", piloteado por el comandante [illegible]nau, con un promedio de 1.100 kilómetros por hora. La distancia cubierta, 5.5[illegible] kilómetros, se hace normalmente en 7 horas 40 minutos.

Tres millones de dólares para la construcción de tres Hospitales

Con ayuda norteamericana se proyecta la construcción de tres nuevos establecimientos.

El Ministro de Salud Pública, Benjamín Cid, informó que se prepara un proyecto para construir con la ayuda de Estados Unidos el Hospital Sur Poniente de Santiago, el Hospital de Ovalle y el Hospital del Radium, con un financiamiento de 3 millones de dólares. En caso que con esta suma se alcanzara a construir estos hospitales, la Sociedad Constructora de Establecimientos Hospitalarios colocaría el [illegible] necesario de sus entradas.

Con la construcción del Hospital Sur Poniente de Santiago, se lograría desahogar la atención de los hospitales San Juan de Dios y Barros Luco, que son los que deben atender a toda el área sur de la provincia.

Además, con el fin de normalizar la atención en el Hospital Ramón Barros Luco, se construyen 3 pabellones en el Hospital Trudeau y se proyecta la construcción de otro [illegible] salas de operaciones, para trasladar los servicios de Medicina y Cirugía del Barros Luco a ese establecimiento. Con esta etapa, se procedería a la ampliación de la Maternidad del Hosptial Barros Luco y se dejarían en él los servicios de especialidades.

Los nuevos pabellones del Hospital Trudeau tendrían capacidad de 300 camas, que atenderían las hospitalizaciones correspondientes al sector sur de la V Zona de Salud.

Conferencias, Exposiciones, Música

PERMANENTE

MUSEO PEDAGOGICO.— Dieciocho 145. De lunes a viernes: 14.30 a 19.30. Sábado: de 9 a 12.30 horas.

MUSEO DE ARTE POPULAR. — Cerro Santa Lucía. Martes a sábado: de 10 a 12.30 y de 15 a 18.30 horas. Domingo: de 15 a 18 horas.

BIBLIOTECA NACIONAL. — Alameda esq. Mac-Iver. De lunes a viernes: 9 a 12.30 y 15 a 20.30 horas. Sábado: 9 a 12.30 y 15 a 20 horas. Domingo: de 15 a 18 horas.

MUSEO HISTORICO NACIONAL.— Miraflores 50. De martes a sábado: desde 9 a 12.30 y de 15 a 18 horas. Domingo: de 15 a 18 horas.

MUSEO DE BELLAS ARTES. — Parque Forestal. De martes a sábado desde las 9.30 a 12.30 y de 15 a 18.30 horas. Domingo: de 15 a 18 horas.

MUSEO DE ARTE CONTEMPORANEO.— Quinta Normal. Martes a domingo, desde las 10 a 12, y de 15 a 18 horas.

MUSEO DE HISTORIA NATURAL.— Quinta Normal. (Segundo piso en reparaciones.) Entrada al primer piso: martes a sábado, de 9 a 12, y de 14.30 a 18 horas.

MUSEO B. VICUÑA MACKENNA.— Avenida Vicuña Mackenna 94-A. Martes a sábado, de 15 a 18 horas. Domingo: de 10 a 13 horas.

HOY

EXPOSICIONES

MAPAS ANTIGUOS.— De Francia, Italia y Alemania, siglos XVI y XVII. Sala "Il Cenacolo". Librería Italiana. Pasaje Gran Palace.

IONE SALDANHNA.— Pintora brasileña. Oleos. Centro Brasileiro de Cultura, Alameda 1650.

CESAR BASCUR: Café Sao Paulo. Huérfanos 1060. Dibujos. Colaborador en Estudio de Walt Disney.

GONZALEZ MAC OLIVER.— Acuarelas. Sala Banco de Chile. Huérfanos 972, 2.o piso. Inaugura a las 18.30 horas.

VIDA MEJOR.— Exposición auspiciada Biblioteca Nacional y Corporación de la Vivienda. Pabellón Moneda. Biblioteca Nacional (calle Moneda).

FOTOGRAFIAS DE CARTIER-BRESSON: Inst. Ch.-Francés de Cult. Agustinas 719, hasta el 20 del pte.

EL GRABADO EN USA: Sala Exposiciones Instituto Chileno. Norteamericano de Cultura. Moneda 1467. Abierto hasta el 20 de octubre.

MARIO CARREÑO: Pinturas Sala Reifschneider. Agustinas 1151. Hasta el 18.

EDMUNDO CAMPOS.— Pinturas. Sala U. de Chile (Altos de Librería Universitaria), Av. B. O'Higgins 1053. Hasta el 14.

EL RETRATO EN LA PINTURA CHILENA: Instituto de Cultura de Providencia, Avenida Providencia 2653. Sábados y domingos, de 10 a 13, y 16 a 20 horas. Martes a viernes, de 16 a 20 horas.

HEDI KRASA.— Exp. de diseños de ballet. Sala Libertad Agustinas 1022, piso 3.o.

AGUSTIN ECHAVARRIA.— Marinas, Sala Cía. Transportes Unidos. Agustinas 1139.

ENRICO STUARDO.— Acuarelas del Sur. Sala de Previsión del Bco. de Chile. Bandera 327. De 10 a 13 y de 16 a 21 hrs.

JUAN DOWNEY.— Oleos. Sala de Exp. Minist. Educación. B. O'Higgins 1371. Lunes a viernes, de 14 a 20 horas. Sábados, de 8 a 13 hrs.

LUIS MORENO.— Pinturas. Inst. Ch-Británico de Cult. Teatinos 307. Hasta el 20 del pte.

SANTOS CHAVEZ.— Acuarelas y grabados. Sala de Arte. Municip. Las Condes. De 9 a 13 y 17 a 20.30 hrs.

HUMBERTO PALMA MARTINEZ.— Oleos, Sala Previsión del Banco de Chile. San Antonio 327.

SOCRATES HASTA CRISTO.— Conf. en Salón Suddha Dharma Mandalam, calle Marín 411, a las 19 hrs. Entrada libre.

MAÑANA

CINE DE LA HISPANIDAD.— Teatro Rex, 11 hrs., ausp. Círculo de Profesionales Hispánicos. Exhibición de películas. Entrada libre; solicitar entradas al Círculo, Avda. O'Higgins 1550, durante el día de hoy.

PROXIMAMENTE

LA PETITE PHILOSOPHIE DE G. BRASSENS.— Conf. por [illegible] Dornel. Jueves 26, a [illegible] Inst. Ch-Francés de Cult. Agustinas 719.

CONJUNTO FOLKLORICO [illegible] Inst. Ch-Francés de Cult. [illegible] tes 17, a las 19 hrs. Salón Filarmónico del Teatro Municipal. Conjunto Folklórico de [illegible] sores de la Asesoría de [illegible] ción Musical. Entrada [illegible]

CLARA RAMIREZ [illegible] Oleos y acuarelas, desde el 16, en Hotel Crillón, Agustinas 1050.

EVOLUCION HISTORICA Y ESTETICA DEL BALLET [illegible] Conferencia de Yolanda [illegible] tecinos de Aguirre, [illegible] por solistas del Ballet de [illegible] Moderno, auspiciada por [illegible] de Amigos de Grecia y [illegible] Real de Grecia. Club de la Unión, piso 4.o, a las [illegible] miércoles 18. Entrada [illegible]

AGRUPACION [illegible] **CONTEMPORANEA.** — [illegible] ción Instituto Chileno-Británico de Cultura e I. Municipalidad de Santiago con obras de Petrassi, Lutyens, Maturana, Maytas Seiber. Salón Filarmónico del Teatro Municipal (calle Agustinas), localidades balcón. Lunes 16 del pte. a las 19 horas.

ESCULTURAS Y GRABADOS [illegible] Exp. Escult. de [illegible] Tapia, y Grabados de [illegible] Esc. Bellas Artes. Sala [illegible] sic. de la FECH. Avda. [illegible] gins 634. Inaugura Sala [illegible] a las 17 hrs.

SEXTOUR INIESTA: [illegible] 17, a las 19 horas. Salón Filarmónico del Teatro Municipal. Auspicio Instituto Chileno-Francés de Cultura.

CONCEPCION

HOY:

EXPOSICION CARTOGRAFICA: 2a. Convención [illegible] Asociaciones de Geógrafos de Chile. Universidad de [illegible] ción. Inauguración [illegible] Clausura sábado 14, a [illegible] horas.

Allende encuentra patriótico el artículo de revista "Time"

En libertad bajo fianza el corresponsal de la publicación norteamericana.

El corresponsal de la revista "Time", de Nueva York en Chile, periodista Mario Planet obtuvo en las últimas horas de la tarde de ayer su excarcelación bajo fianza nominal.

El abogado Enrique Schepeler presentó poco antes de las 5 horas, un escrito solicitando la libertad provisional del inculpado Mario Planet y el Ministro sumariante Ricardo Martín Díaz, lo acogió favorablemente, por cuanto el delito de que se acusa al corresponsal del "Time" no merece pena aflictiva y como previamente se había rendido información sumaria de buena conducta en su favor, se cumplía con los requisitos esenciales que exige el artículo 359 del Código de Procedimiento Penal.

Esta determinación del Ministro no significa, en ningún caso, de que más adelante no pueda ser declarado reo o detenido nuevamente, por cuanto aún no se han allegado todos los antecedentes que permitan al tribunal hacer una declaración en definitiva, sobre la culpabilidad o inocencia del inculpado.

TESTIMONIO DEL SENADOR ALLENDE

En la tarde de ayer un funcionario del Congreso Nacional entregó al Ministro sumariante Ricardo Martín, las respuestas que por escrito entregaron los senadores Salvador Allende y Eduardo Frei, a un oficio que les había remitido el tribunal.

Ambos senadores solidarizan con el periodista Mario Planet, porque ambos conocieron en el terreno mismo los hechos relacionados con la sequía que soportó el Norte Chico y la forma en que ocurrió la ocupación de los terrenos de la ex chacra Santa Adriana. Agregan los parlamentarios que el periodista Planet no hace vida política activa y se trata de un hombre de buenas costumbres.

Pero el senador socialista Allende no sólo se limitó a responder las preguntas del cuestionario que le envió el Ministro en Visita Ricardo Martín, sino que se extendió en un largo preámbulo, en que hizo acopio de sus conocimientos sobre la política nacional y termina su declaración, enjuiciando el artículo de la revista "Time", con los siguientes conceptos: "En cuanto a la publicación de "Time" con fecha 23 de junio, debo insistir que a mi juicio, es objetiva, completa, exacta, veraz y PATRIOTICA. Las cifras y los antecedentes dados están en los artículos y revistas a que se ha hecho mención, así como sus diversos estudios".

PEDIRAN RETIRO DE QUERELLA

En la mañana de hoy, el abogado Enrique Schepeler sostendrá una entrevista con el Ministro de Justicia, Enrique Ortúzar Escobar, a quien pedirá a nombre de su defendido, el corresponsal del "Time" en Chile, Mario Planet, el retiro de la querella en su contra.

REITERA MINISTRO DE JUSTICIA:

Tribunales constituyen un Poder Público independiente

Respuesta a una petición de los periodistas de La Serena, quienes solicitaron la libertad de Mario Planet.

El Ministro de Justicia, Enrique Ortúzar, al responder a una petición de los periodistas de La Serena, que solicitaban la "inmediata libertad", del corresponsal de la revista "Time", recordó al presidente de esta agrupación que dicha decisión "corresponde a los Tribunales de Justicia, que de acuerdo con nuestra Constitución Política del Estado, constituyen un Poder Público Independiente".

La comunicación enviada al Ministro, expresaba textualmente:

"Periodistas de La Serena, protestan por atropello libertad prensa, significa encarcelamiento corresponsal revista Time, Mario Planet, solicitan su inmediata libertad punto Por Agrupación Periodística La Serena, Juan Cortez Alcayaga".

RESPUESTA DEL MINISTRO

El Ministro de Justicia, dio respuesta a dicho telegrama en los siguientes términos:

"Señor
Juan Cortez Alcayaga.
Presidente Agrupación Periodística, La Serena.

En respuesta a su telegrama de fecha de hoy, en que protesta por supuesto atropello libertad de prensa que significa encarcelamiento corresponsal revista "Time" Mario Planet, y solicita su inmediata libertad, manifiesto a usted lo siguiente:

1.o Estimo que habría sido más satisfactorio para la opinión pública chilena, que esa agrupación hubiere protestado de las publicaciones tendenciosas y falsas de dicha revista que denigran a nuestro país, lastiman seriamente su prestigio en el exterior y están destinadas a destruir la confianza que ha de inspirar su estabilidad institucional y financiera.

2.o Soy ferviente partidario de la libertad de prensa, y respetuoso de la alta función que significa la profesión de periodista, pero considero que ella debe ser ejercida con honor y responsabilidad y que no constituye un fuero para delinquir y menos en contra de nuestra patria.

3.o En cuanto a su petición para que se conceda la inmediata libertad al señor Planet, cúmpleme recordarle que esta decisión corresponde a los Tribunales de Justicia, que de acuerdo con nuestra Constitución Política del Estado constituyen un Poder Público Independiente.— Enrique Ortúzar Escobar, Ministro de Justicia."

PERTENECE A LA BANDA DETENIDA.—

Uno de los salteadores asesinó a cuidador de quinta de recreo

Dos de los integrantes de la banda de salteadores detenidos por la Brigada Móvil resultaron ser los autores del homicidio del cuidador de la quinta de recreo "Venecia" (El chancho con chaleco) de Maipú.

Los autores del homicidio son el propio jefe de la banda, Manuel Antonio Mansilla Mesías, "El car'e culebra", y Manuel Salas Salas, "El Orejón". Fue éste quien disparó sobre el cuidador Segundo Cancino Arenas, de 50 años de edad, en la madrugada del 11 de junio. Ambos habían penetrado a robar a la quinta y fueron descubiertos por el cuidador, disparando Salas cuatro tiros. Dos de ellos hicieron blanco.

La banda del "Car'e culebra", que integran también Francisco Jiménez Azócar, "El Nano"; Héctor Concha Muñoz y el chofer Orlando González González, se confesó como autora de los asaltos a los fundos cercanos a El Melón, La Cruz y Limache. Participaron también en el robo de una caja de fondos desde las oficinas del Correo 16 de Ñuñoa, que después de forzarla y robar los valores, abandonaron en un canal.

"El car'e culebra", en 1951, asaltó el almacén de Hernán Vargas, situado en el paradero 25 de La Granja, hiriendo al dueño. El delito lo cometió en compañía de Antonio Luengo, Federico Oyarce y Guillermo Henríquez, quienes huyeron hacia Argentina.

Liceanos causaron daños en su plantel

Ocho liceanos causaron destrozos en el establecimiento donde estudiaban, Tocopilla, siendo detenidos por Carabineros.

Penetraron al local en la madrugada de ayer, después de cortar las cadenas de la puerta falsa. Ya en el interior, cortaron la línea telefónica, destruyeron material didáctico, muebles, estantería y quebraron vidrios. A las 6.30 de la madrugada fueron sorprendidos por el rector del plantel, quien pidió auxilio a Carabineros. Los detenidos son Jorge Vallejos Barraza, Luis Valdivia Altamirano y Baldomero Avendaño Cuesta, de 19 años; Nelson Carrasco Arenas y Fredy Castillo Pérez, de 18 años, James Eldan Alvarez, Hugo Rocha Ruz y Raúl Velasco Riveros, de 17 años.

OBREROS HERIDOS EN UNA EXPLOSION

Tres obreros sufrieron heridas de gravedad al producirse una explosión en el recinto de la Compañía de Cervecerías Unidas de Arica. El accidente se produjo al reventar un tubo de anhídrido carbónico, por razones desconocidas hasta el momento. Los obreros que resultaron heridos son Manuel Leppé, Nabor Olivares y Oscar Maluenda.

ATACO CON UN HACHA A SU MUJER

Un pescador iquiqueño agredió con un hacha a su mujer, dejándola herida de gravedad. Zunilda Cortés, de 36 años, lavandera, fue internada en el Hospital Regional y presentaba una profunda herida en la cabeza. Carabineros detuvo a Héctor Rosende Pavez Casanova, de 40 años de edad, autor de la agresión.

LANZARON A JOVEN DESDE UN CERRO

Un joven fue asaltado por tres desconocidos y lanzado desde la escalera del cerro Cordillera, en Valparaíso. La víctima fue Aldo Guido Grandona González, de 21 años de edad. Subía la escalera denominada "Cienfuegos", por la calle Serrano de ese cerro, cuando fue asaltado por los tres desconocidos. Al caer al suelo sufrió heridas de gravedad en la cabeza.

600 reos saldrán este mes en libertad condicional

Decreto fue firmado ayer por el Ministro de Justicia.

Seiscientos reclusos quedarán en libertad condicional a través de todo el país, de los cuales 32 pertenecen a los establecimientos penales de Santiago, informó el Ministro de Justicia, Enrique Ortúzar Escobar. El decreto respectivo fue firmado ayer por el Ministro Ortúzar.

Estos reos fueron propuestos por la visita semestral de cárceles, que se efectuó el 15 de septiembre pasado, en atención a que reunían todos los requisitos que establece el decreto-ley de libertad condicional.

Agregó que por ser el Tribunal de Conducta del presidio el organismo que analiza los antecedentes y grados de readaptación del delincuente, designó como Director de la Escuela de Prisiones a Manuel Poblete Badal, plantel este último que prepara a los funcionarios que integran el Tribunal.

Este nombramiento lo hizo tomando en cuenta la idoneidad y gran preparación del funcionario mencionado.



La Reina Mercedes I, durante su visita de ayer a la Prefectura General de Carabineros. Aparece rodeada por el Prefecto, General Ramón Montecinos Contreras, y por Francisco Salazar y Luis Bassignana, del Comité Organizador de estas Fiestas Primaverales.

Baile de disfraces anima hoy las Fiestas de la Primavera

La Velada Bufa programada para anoche fue suspendida hasta el miércoles "debido al mal tiempo". Brigadas universitarias entrarán en acción para impedir la actividad de elementos delictuosos. Los carros del Corso Estudiantil recorrerán mañana las Avenidas Matta y Vicuña Mackenna y el Parque Providencia.

Las Fiestas de la Primavera estuvieron a punto de ser suspendidas ayer en vista de los sucesos registrados en el centro de Santiago en las últimas 48 horas. La Comisión Organizadora se reunió varias veces ayer para tratar el asunto, resolviendo, finalmente, suspender la velada bufa que se realizaría anoche en el Estadio Nacional. La Comisión explicó que se hacía por el mal tiempo.

"Fuimos informados por las oficinas meteorológicas que en la noche llovería", dijeron a LA NACION los organizadores.

En las últimas horas de la tarde, la Comisión entregó una declaración oficial dando cuenta de la creación de Brigadas Policiales Universitarias para contrarrestar la acción de elementos delictuosos. La declaración expresa textualmente:

"1) Que los actos programados, velada bufa, baile de disfraces y corso de carros alegóricos, se verificarán, de todos modos, y que el futuro desarrollo normal de estas fiestas, depende del espíritu con que la ciudadanía siga participando en ellas.

2) Que los elementos que han tratado de desvirtuar el espíritu juvenil universitario que los estudiantes han dado a estas fiestas, son totalmente ajenos a cualquier sector del estudiantado. En estos momentos la FECH está organizando BRIGADAS POLICIALES UNIVERSITARIAS en todas las escuelas, las cuales constarán de 20 personas que portarán un distintivo especial. Estas BRIGADAS POLICIALES UNIVERSITARIAS tienen por objeto impedir los desmanes de ciertos sectores, identificarlos y evitar que actúen haciéndose pasar por estudiantes.

La FECH hace un llamado a todos los universitarios para integrar estas BRIGADAS de control en todas las escuelas de la Universidad.

3) La velada bufa, programada para hoy (ayer) viernes, se ha postergado para el miércoles 18, por el estado del tiempo y en base a informes recibidos de las oficinas meteorológicas.

Esta velada bufa, que tradicionalmente es el acto de coronación de la Reina, se efectuará este año en medio de un espectáculo extraordinario, tipo Clásico Universitario, en que después del desfile de comparsas se procederá a coronar a la Reina en un trono fastuoso, con gran despliegue de fuegos artificiales alemanes, y, posteriormente, COCOLICHE, recordará las fiestas primaverales de antaño.

Además, hay gran cantidad de otros espectáculos de corte universitario. Con ésto se dará fin a las Fiestas Primaverales de 1961, después de haber presenciado el próximo domingo 15 el desfile de más de 40 carros alegóricos totalmente novedosos."

EL BAILE DE HOY

A las 14.30 horas de hoy se iniciará en el Estadio Nacional el baile de disfraces, anunciado en el programa de estas Fiestas Primaverales. Durante el transcurso del mismo se realizará una ceremonia simbólica de la coronación de la Reina, Mercedes Taborga, agraciada morena de 20 años que cursa el tercer año de la Escuela de Economía.

A las 15 horas de mañana se iniciará el desfile de carros alegóricos, partiendo desde el Parque Cousiño y realizando el siguiente recorrido:

Avenida Matta, Vicuña Mackenna, Plaza Italia, Providencia hasta Román Díaz, Avenida Costanera y nuevamente Providencia. El público podrá presenciar el desfile desde el Parque Gran Bretaña.

La Comisión Organizadora se entrevistó a las 17.30 horas de ayer con el Intendente-Alcalde de Santiago, a quien le dio a conocer la postergación de la Velada Bufa y el nuevo recorrido de los carros alegóricos.

A las 19 horas, la Reina Mercedes I y miembros del Comité Organizador se entrevistaron con el Prefecto Jefe de Santiago, general de Carabineros Ramón Montecinos Contreras, con el cual departieron durante 25 minutos. Allí se intercambiaron ideas acerca de los efectos que ha producido la delictuosa intervención de elementos ajenos al estudiantado en estas fiestas primaverales.

—Lo más importante —dijo el Prefecto Montecinos— es que lo que queda de las fiestas se realice dentro del mayor orden.

La Reina fue festejada a mediodía de ayer por las autoridades del Hipódromo Chile con un coctel y un almuerzo. El carro oficial fue regalado por la institución hípica palmeña. A las 11 horas de mañana dará una vuelta por la pista de ese hipódromo, llevando a la Reina y su Corte.

Walter Witt, presidente del Comité Organizador, explicó anoche, por el canal de televisión de la Universidad de Chile, el origen de los disturbios e incidentes producidos en el Cerro Santa Lucía y en el centro de Santiago.

La Reina y su Corte visitarán el lunes la Exposición de Animales, a una hora que todavía no ha sido fijada.

Estudiantes... (De la 1a. Pág.)

lizados de los desórdenes en los cuales resultaron 20 carabineros y 12 civiles heridos, aparte de daños y robos a 25 establecimientos comerciales y a una docena de coches policiales. La totalidad de los arrestados quedó en libertad después de quedar citados a los tribunales correspondientes.

PROHIBEN DISFRAZADOS

En cuanto a la resolución de ayer de la Intendencia de Santiago sobre tránsito de disfrazados en la zona central, ella dice textualmente:

"Santiago, 13 de octubre de 1961. Con motivo de los sucesos callejeros provocados por elementos descalificados y maleantes que se han mezclado en las festividades estudiantiles de la primavera, se resuelve: que a contar de esta fecha queda SUSPENDIDA TODA CIRCULACION Y TRANSITO DE MURGAS, COMPARSAS, GRUPOS COLECTIVOS DE DISFRAZADOS Y OTROS, POR EL CENTRO DE LA CIUDAD Y CALLES ADYACENTES, permitiéndose sólo su concurrencia a aquellos lugares donde se desarrolle algún número del programa oficial de las fiestas, quedando, asimismo, estrictamente prohibido desplazarse después de esos números hacia el centro de la ciudad."

REFUERZOS POLICIALES

Por su parte, el Subsecretario del Interior, Jaime Silva, se reunió con el Subdirector de Investigaciones, Tulio Aguilera, disponiéndose la participación activa del personal de detectives en el patrullaje y vigilancia de las calles centrales. Radiopatrullas de la policía civil iniciaron anoche mismo el cumplimiento de estas tareas, sumándose a los efectivos de Carabineros.

El Subsecretario Silva confirmó, asimismo, a los periodistas que la policía había recibido instrucciones para impedir la realización de nuevos desmanes y hacer respetar la zona de silencio que existe en el centro de Santiago.

ESTUDIANTES EN INTERIOR

El mismo funcionario calificó como "conducta encomiable" la decisión de los estudiantes de organizar grupos de vigilancia para repeler a los maleantes que pudieran infiltrarse nuevamente en los actos de las fiestas primaverales. Asimismo, destacó la colaboración ofrecida por los organizadores de los festejos hacia las autoridades y policía con ocasión de estos hechos.

Una delegación de dirigentes de la Federación de Estudiantes (FECH) visitó también ayer al Ministro del Interior, Dr. Sótero del Río, para cambiar ideas sobre el desarrollo de las fiestas primaverales y ratificar la formación de grupos propios de vigilancia. El Dr. Del Río agradeció este gesto, así como las declaraciones oficiales de los estudiantes, reconociendo la correcta actuación de Carabineros en las incidencias.

INFORME POLICIAL SOBRE INCIDENCIAS DEL JUEVES

Carabineros entregó ayer una información oficial sobre los incidentes producidos en la noche del jueves en el centro de la capital, los que, felizmente, no alcanzaron las proporciones de los registrados a medianoche del miércoles pasado.

El siguientes es el texto de dicho documento:

"Ayer jueves 12, a contar desde las 18 horas, un público aproximadamente de 10.000 personas, se reunió en la Plaza de Armas y sector de Ahumada —Estado y Alameda B. O'Higgins—, con motivo de la celebración de las Fiestas Primaverales.

Con los antecedentes de la noche anterior, Carabineros extremó sus medidas precautorias y la mesura de los procedimientos, a pesar de lo cual, más o menos, a las 23 horas, en Ahumada frente al Banco de Chile, elementos extraños a los estudiantes provocaron nuevos desmanes a la propiedad privada y luego resistieron violentamente la acción ordenativa de las fuerzas de Carabineros. A consecuencia de lo anterior se debió hacer uso de algunas bombas lacrimógenas.

Más tarde, mientras los paseos de público, comparsas y disfrazados, se organizaba por Avenida B. O'Higgins, desde Bandera a San Isidro y Plaza Vicuña Mackenna, grupos de elementos evidentemente extraños a los estudiantes comenzaron a destruir bancos y jardines de la mencionada plaza, al mismo tiempo que apedreaban los vehículos que transitaban por el lugar. Estos mismos grupos disociadores destrozaron baldosas de la acera de calle San Isidro, San Antonio, platabanda central de la Alameda, frente a la calle Arturo Prat y Santa Rosa esquina Marcoleta, utilizando sus pedazos como proyectiles para atacar tanto a carabineros, vehículos y propiedad privada, en general.

Carabineros, entonces, debió intervenir con sus carros lanza-agua y bombas lacrimógenas, siendo resistido con piedras, maderos y otros elementos. A pesar de todo, el orden fue restablecido, frustrándose los desmanes que estos individuos intentaron realizar en los sectores referidos.

Del ataque a la propiedad privada, resultaron con daños algunas casas comerciales de calle Ahumada entre Moneda y Avenida B. O'Higgins, como Casa "Adarlatex", Ahumada 32, con daños en el letrero luminoso; Café "Astoria", Ahumada 31, con daños en el letrero neolux; Agencia del Club Hípico, Ahumada 84, con daños en el letrero luminoso; Armería y Ferretería "La Llave", Ahumada 38, con daños en el letrero luminoso por ambos lados, y Oficinas de CONACO, ubicadas en los altos de la casa "Bozo", de Ahumada 10, que resultaron con daños en vidrio de una ventana de 1,50 por 1 metro, siendo los pormenores y avalúo no establecido, porque sus respectivos dueños se habían retirado a sus domicilios.

A consecuencia de los sucesos, resultaron lesionados los siguientes funcionarios de Carabineros: teniente, señor Alejo Acevedo Letelier; carabineros Enrique Osorio Villablanca, Omar Aguayo Ramírez y Guillermo Toledo Fernández, todos con lesiones menos graves, y carabineros Sergio Concha Concha, Sergio Cuadra Cuadra, Juan Añiñir Añiñir, Eduardo Ortiz Valenzuela y Norberto García Figueroa, todos con lesiones menores.

Igualmente lesionados resultaron: Pedro Osorio Osorio, comerciante; Manuel Duarte Torres, comerciante; Adolfo Waiener Copler, estudiante; César Coelli Lucero, estudiante; Máximo Muñoz Carrasco, garzón; Orlando Díaz Alvarado, estudiante; Luis Gutiérrez Donoso, Luis Salinas Concha, Juan Kaen K., Hugo Ferrada Aguilera, Maya Díaz Campos, Julia Rojas Velásquez, todos con lesiones de carácter leve.

De los hechos referidos se dio cuenta a los tribunales competentes.

Además, seis vehículos de Carabineros resultaron averiados, con daños de consideración.

Noventa y un detenidos cuya nómina se adjunta, fueron registrados, en estos incidentes. De ellos, sólo veintiséis son estudiantes."

ANIVERSARIO DEL NATALICIO DE J. MIGUEL CARRERA

Mañana será conmemorado en la capital un nuevo aniversario del natalicio del general José Miguel Carrera, con una romería que se efectuará a las 11 horas, al pie del monumento al Prócer y en la que rendirán honores delegaciones de la Escuela Militar y tropas de la Guarnición.

Por otra parte, hoy y mañana se efectuará la colecta pro estatua ecuestre de Carrera, que se proyecta erigir en la Gran Avenida, que llevará en lo sucesivo el nombre del general. A fin de atraer el interés popular para esta iniciativa, una exposición de reliquias carrerinas ha sido inaugurada en las vitrinas de "Los Gobelinos", en Ahumada y Compañía.

91 personas detenidas por disturbios en el centro

La nómina de los detenidos que fueron puestos ayer, a disposición de la Justicia por los incidentes en el centro de la capital, es la siguiente:

Estudiantes, en total 26: Luis Henríquez Alamos, Marcos A. Matta Baeza, Raúl Sánchez Figueroa, Raúl Faúndez Rodríguez, Raúl Henríquez Maldonado, Juan Torres Manríquez, Juan Torres Videla, Manuel Campos González Luis A. del Río Brito, Juan Valdeperre Silva, Juan Bahamondes Gatica, Luis Montoya Peso, Víctor Mena, Jorge Moya Rebolledo, Gastón Sanhueza Moena, Carlos Mac-Kay Pizarro, Haroldo Pérez Santibáñez, Fernando Cáceres Grandón, José Sánchez Ortega, Ernesto T. Letelier F., Eduardo Escobar Bravo, Adison Rodríguez Pinochet, Luis R. Cornejo, Gabriel R. Adasme Ongaro, Héctor Román Garrido y Patricio Echeverría Alcayaga.

Empleados, en total 6: Luis Ortiz Miranda, Enrique Alvarado Sotero, Galvarino Samilla Rojas, José Martínez Sandoval, Clodomiro Pozo Bobadilla y Raúl Muñoz Muñoz.

Comerciantes, en total 6: Antonio Moreno Castro, Egon Vertel Eggers, Francisco Loredo Goitia, Juan Méndez Inostroza (zapatero), Luis Pérez Urbina y Valentín Galaz Saldías.

Obreros, en total 50: Hugo Martínez Sánchez, José Cárdenas Sepúlveda, Juan Jara Castro, José Hinojosa González, Albis Díaz Rivera, Hermes Alarcón Salas, Sergio Sepúlveda Latorre, Luis O. Lamas Soto, Lorenzo Muñoz Salas, Isaac Rojas Moya, Carlos Sepúlveda Alarcón, Marcelo Vives Morales, Raúl Veloso Veloso, Cipriano Rodríguez Gallardo, José Castillo Gutiérrez, Sergio González Cautivo, Alfredo González Véjar, Juan Ortega Valenzuela, Máximo Bascuñán Lobos, Juan Carreño Cabello, Alfonso Astorga Torres, Guillermo Fuentes Riveros, Julio Rojas Núñez, Luis Henríquez Opazo, Jorge Vilches Silva, Waldo González Cautivo, Patricio Alvarez González, Salomón Alcaino Medina, José Rojas González, Sergio Cancino, Bruno Palma Sepúlveda, Nazario Sanhueza Silva, Eliseo Noris Ibarra, Manuel Vásquez Vega, Iván Moya Alarcón, Oscar Román Garrido, Luis Alvarez Covarrubias, Carlos Soto Tapia, Pedro Nolasco Lorca Osorio, Cesáreo Soto Tapia, Gerardo Pizarro Flores, Sergio Amigo Flores, Luis Vásquez Quiroz, Alfredo Jiménez Yáñez, Claudio Echeverría Alcayaga, Santiago Román Olguín, Nedel Fuentes Parada, Alfonso Reyes Olave, Luis Miguel Otárola, Mario A. Fritz.

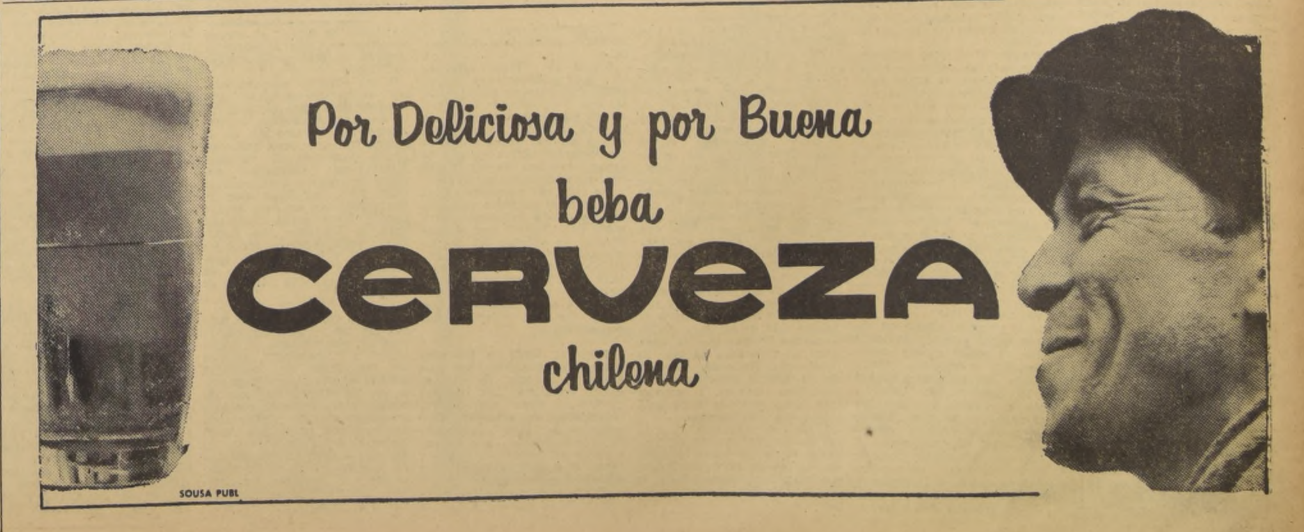
Sin oficio, en total 3: Carlos Fuentes Ojeda, Carlos González Urbina y Eduardo Cañas Martínez.

Redistribución de obreros propone el Alcalde al Municipio

En sesión secreta, la Municipalidad conoció recien un extenso oficio del Intendente Alcalde, por el cual somete a la consideración de los regidores un proyecto de modificación a la planta de obreros.

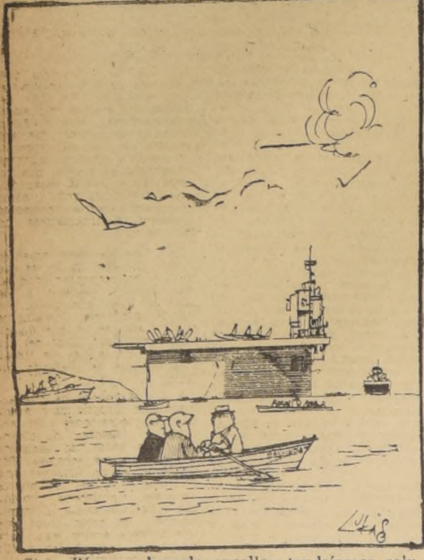
Extraoficialmente se informó que esta iniciativa es similar, en sus fines básicos, al proyecto que se relacionaba con los empleados, y que se encuentra en vigencia, en cuanto persigue un reordenamiento de la labor del personal.

La misma fuente agregó que las modificaciones deberán ser aprobadas o rechazadas antes del 15 del presente, por cuanto inciden en el presupuesto municipal para 1962. No se aumenta la planta, pero se reduce el número de grados, reubicándose a los obreros municipales de manera "que cada uno esté en su puesto", cumpliendo la tarea específica para la que ha sido nombrado".



LA NACION Empresa Periodística "LA NACION", fundada el 14 de enero de 1917.— AGUSTINAS 1269.— TELEFONO 82222.— CASILLA 81-D.
PRESIDENTE DEL CONSEJO: Fernando Claro Salas. — DIRECTOR: Osvaldo Sagüés O.

"Kitty Hawk"



—Si pudiéramos hacerlo encallar tendríamos solucionado lo del aeródromo para Valparaíso.

¿A quién aprovechan los disturbios?

La ciudadanía ha visto con indignación y repugnancia los desmanes cometidos en el centro de la ciudad, por grupos de maleantes infiltrados entre los estudiantes, que celebran las Fiestas de la Primavera, o entre el público que presenciaba algunos de sus actos.

A primera vista no parece posible asignar un carácter político definido a estas brutales perturbaciones de la paz pública y a atentados contra la propiedad.

Algunos diarios de oposición atribuyen la desorbitada acción de esos elementos del hampa al "imperialismo norteamericano" que, en su opinión, desculturiza a la juventud y a otros sectores sociales mediante el cine, las historietas ilustradas y ciertos programas radiales.

Otros de esos periódicos, tratando de encajar los hechos en sus esquemas clasistas, califican a los trogloditicos agresores y perturbadores de "pijes perfumados", sin perjuicio de sostener, al mismo tiempo, que se trataba de elementos ganosos de "tomar revancha por las desventajas en que se les ha obligado a crecer y a formarse".

Como se ve, una gama de hipótesis de muy difícil demostración. En cambio, más lógico, más simple, parece establecer qué clima moral y político puede haber estimulado estos desmanes, y a quiénes, en última instancia, podrían beneficiar.

En este caso, no es posible dejar de considerar la ola de difamaciones e injurias que se ha emprendido en contra del Gobierno, por una oposición que no trepida en recurrir a cualquier medio para minar su autoridad y su prestigio, y que trata de mantener un ambiente de tensión, escándalo y sobresalto, a toda costa.

Oportuno es recordar que, antes de que se iniciaran las fiestas, con motivo de un acto de propaganda de los estudiantes que concurrieron disfrazados a la Plaza de Armas, ciertos elementos que, pretendiendo hacerse pasar por profesores en huelga —sin conseguirlo— se introdujeron entre ellos y promovieron desórdenes y agresiones, que obligaron a una intervención de la fuerza pública. Se trató, entonces, de hacer fracasar las fiestas desde un comienzo. El camouflage de esos provocadores parecía lógico, porque se había dicho que los estudiantes respaldaban a los huelguistas.

La aparente espontaneidad de estos sucesos reprobables, también es cosa de considerar; porque ya se ha visto que hay toda una organización de expertos en movimientos subrepticios que, así como sirven para promover y realizar ocupaciones masivas de terrenos y convertirlos en poblaciones callampas, pueden servir también para organizar disturbios que, en este caso, tendrían el mismo objeto de los causados en la Plaza de Armas, a mediodía del sábado último.

Pero, sea lo que se quiera, el hecho claro ha sido el del enérgico repudio de la ciudadanía, que, al revés de lo ocurrido en ocasiones anteriores, ha secundado la labor de la policía, en su ingrata tarea de restablecer el orden público.

LIBROS Y AUTORES:

Luis Palma Zúñiga: "Eliodoro Yáñez Ponce de León"

Primera Mención Honrosa en el Concurso de Biografía de don Eliodoro Yáñez, este libro de más o menos 250 páginas es presentado por la Editorial Andrés Bello. Su autor ha publicado anteriormente dos obras: "O'Higgins, ciudadano de América", en 1956; y, en colaboración, "Presencia de Juan Antonio Ríos", aparecida en 1957. Anuncia otra biografía: "Pedro Aguirre Cerda: maestro, estadista, gobernante".

En la que tenemos ante nosotros, Luis Palma Zúñiga estudia detenidamente a don Eliodoro Yáñez Ponce de León en tres aspectos fundamentales de su personalidad: el jurisconsulto, el político y el periodista.



LUIS PALMA ZUÑIGA

Antes de iniciar su trabajo, el autor consigna las principales actuaciones de la vida pública de su biografiado. De esta manera, el lector graba en su memoria las actividades de don Eliodoro, tanto en el país como en el extranjero. Han sido numerosísimas y de importancia. En cuanto a las condecoraciones con que fue distinguido, el biógrafo las enumera: Comendador de la Legión de Honor de Francia, Gran Cruz de la Orden de Isabel la Católica, Gran Cruz de la Orden de Cristo en Portugal y Comendador de la Real Orden de Leopoldo de Bélgica.

Estos antecedentes, sumados a los recuerdos que todo lector puede conservar, disponen a la más atenta lectura. Hay una breve introducción que indica muy claramente el fervor con que estas páginas han sido escritas. Luego se entra en la primera parte —dedicada al jurisconsulto— y vemos cómo cada uno de los capítulos lleva un epígrafe, constituído por alguna frase de don Eliodoro, con lo cual el autor mantiene, a través de todo el libro, viva su imagen. En el primero leemos estas palabras del biografiado: "El pasado es luz que ilumina el presente y señala los senderos del porvenir". Y la comenta el biógrafo: "El pensamiento enunciado no se opone a la máxima consignada en los papiros bíblicos: recordemos a los varones gloriosos en su generación". Exacto. No sólo no se opone, sino que le da al biógrafo fuerza y entusiasmo para forjar la figura del personaje elegido, en el presente, camino del futuro. Es la tarea de la biografía. "Así lo demuestra Plutarco en la edad helénica —escribe el señor Palma—; así lo evidencian Livio y Tácito, en Roma; así, finalmente, lo confirman Emil Ludwig, André Maurois y Stefan Zweig".

Fiel a la misión que se ha propuesto de pintar con exactitud al abogado y jurisconsulto, el autor nos traza una semblanza prolija del hombre entregado a tales disciplinas. Pero se detiene de pronto, recordando que "el hombre es un enigma". ¿Cómo descorrer el velo y mirar hacia lo íntimo? El señor Palma advierte que hay hombres que viven hacia afuera, "centrífugos, que parecen imitar a Júpiter Tonante"; y hombres que caminan "envueltos en el manto del filósofo, por la escondida senda que han seguido los pocos sabios que en el mundo han sido, concentrados en su vida interior". De los primeros, poco cuesta escribir; de los segundos, hay que ir lentamente. El biógrafo escudriña y escribe: "En la arcilla de su espíritu hay, antes que nada, un artista eximio que capta la esencia de las cosas bajo el prisma de una suprema belleza". Pero también hay el pensador, y el romántico, que fácilmente se llena de emociones. Todo esto, en armónico conjunto. "Platón, Hegel, Shakespeare, filósofos y poetas —anota el biógrafo— manifiestan cómo la armonía es virtud, cómo es música que refleja las íntimas alegrías o los profundos dolores que salmodian los astros o recitan las almas inmortales".

Nos acercamos enseguida al político y estadista. "Analizar la personalidad del político sin exponer la filosofía que sustenta —escribe el señor Palma—, sería como privar a las flores de su aroma, sustraer la savia del árbol, desconocer las leyes que rigen los fenómenos, o ignorar los principios que estructuran el mundo de las ideas". Es decir, sin filosofía, el político es presa de cualquier azar, y los hay harto malévolos. "Don Eliodoro abriga una filosofía: sustenta una doctrina que plasma su carácter, su criterio y su temperamento. Profesa la escuela ecléctica liberal. Su posición es equidistante entre el individualismo ortodoxo de Adam Smith y el socialismo colectivista". Así orientado, dirige su carrera política, de tal manera que alcanza destacada figuración en el Parlamento. Posee grandes condiciones, entre otras, la de elocuente orador. "Las palabras vibran en su garganta y caen de sus labios sin vacilación, sin esfuerzo, como brota el agua del surtidor que alimenta la fontana".

Como político, analiza el autor las ideas de don Eliodoro en el orden social, su concepción de la economía, su actitud ante el problema obrero, que lo sitúa "en la región serena de los principios y de los intereses nacionales". Pero no puede olvidar, ciertamente, su labor de internacionalista. "Yáñez triunfa en Europa, donde recibe las mayores distinciones que no alcanza ningún diplomático sudamericano". Vemos, en estas páginas, cómo actúa en Francia, Bélgica, Holanda, etc. "Eliodoro Yáñez —sintetiza el señor Palma— puede concluirse, sin subestimar a nadie, ni a un Alejandro Alvarez, ni a un Miguel Cruchaga, es el internacionalista pragmático, de visualidad jurídica, más ilustre de Chile".

Termina el nutrido volumen con los afanes del biografiado en el periodismo y en la Academia. Dos pensamientos sugieren el espíritu que lo anima. El primero es de don Eliodoro: "El mundo marcha en constante evolución hacia la realización de sus grandes destinos". El segundo, del señor Palma: "El periodista es la antena del pensamiento social que irradia las ideas que conmueven a los hombres". Es decir, su periodismo es actual, vivo, dinámico. Después de colaborar en diversos periódicos, funda LA NACION, en 1917, "Los Tiempos", en 1921, y adquiere, en 1924, "El Correo de Valdivia".

No es posible glosar en limitado espacio una vida como la que el señor Palma estudia, admira y ensalza. Transcribamos dos máximas que el biógrafo hace suyas: "La sentencia de Horacio que muestra al ciudadano justo y firme, inquebrantable ante el destino: "justum et tenacem". Y el Mensaje de Solón enviado a los atenienses: "he servido cuanto he podido a la patria y a sus leyes".

Hernán del Solar.



Dicen que hay crisis en la industria molinera.

Por eso es que están tan mal los que le echan agua al molino opositor.

DESCANSO CORRIDO

Veinte días demorarán los profesores de Coquimbo en llegar a Santiago.

Llegarán justo para las vacaciones legales.

CANTINFLEO

Atacaron a un estudiante que estaba vestido de Cantinflas.

¿No sería un parlamentario del PADENA que está muy de actualidad?

Ahorro y viviendas

De RUBEN CORVALAN V.

Un nuevo record contabilizaron, al finalizar septiembre, las estadísticas de la CORVI, sobre el ahorro popular para la construcción de viviendas.

El número de ahorrantes, que al 31 de diciembre pasado llegaba a 89.536 personas, se elevó al 30 de septiembre a 138.464, lo que revela que sólo en los nueve primeros meses de este año ha habido 48.928 personas que han abierto nuevas cuentas de ahorro.

En cuanto al volumen de los depósitos hechos por esos ahorrantes, de 5.723.241,65 escudos a que ellos alcanzaban en diciembre, casi se cuadruplicaron en septiembre último, al llegar a los E° 19.558.872,46, lo que indica que, en el curso de este año, los ahorros han alcanzado a 13.835.630,81 escudos.

Estas cifras constituyen el más severo mentís para quienes tratan de disminuir las proporciones que está cobrando la nueva política habitacional, al amparo de una estabilizacion monetaria que estimula el ahorro popular y la inversión, sin temor a depreciaciones de ninguna índole.

Pero ellas indican, al mismo tiempo, algo más que eso: Revelan la confianza del pueblo en los planes de construcción de viviendas; la confianza que cada uno de esos 138.464 ahorrantes ha depositado en lo que este Gobierno es capaz de hacer en materia de viviendas populares, para dar a cada uno de ellos una vivienda higiénica, adecuada a sus recursos y a sus necesidades habitacionales.

Nunca antes de ahora el país conoció un fenómeno parecido.

En la proporción en que aumentan los ahorros populares que está captando la CORVI, no parece exagerado suponer que a breve plazo las actuales cifras serán ampliamente superadas y que fácilmente se llegará a los 50 o más millones de escudos en cuentas de ahorro para viviendas.

Si a estos dineros se suman los fondos propios de CORVI, los que ponen a su disposición las Cajas de Previsión y las empresas privadas, todos los cuales sobrepasan de 80 millones de escudos anuales, fácil es advertir que estamos en vísperas de un auge extraordinario en esta materia.

Esta idea se afianza mucho más si se observa, al mismo tiempo, el dinamismo con que han iniciado sus actividades las diversas Asociaciones de Ahorro y Préstamos, con el apoyo financiero de la Caja Central.

Estas Asociaciones están llamadas a captar fuertes volúmenes de ahorro en el sector privado. Un cálculo modesto permite advertir que ellas movilizarán, en el primer año, alrededor de 15 millones de escudos, y cifras de cuantía imprevisible para los años próximos.

De ahí, entonces, que no sea aventurado pensar que Chile, mediante estos sistemas de ahorro para la vivienda, podrá, en un tiempo relativamente breve —menos de 10 años, probablemente—, terminar con su déficit habitacional, eliminando las poblaciones callampas y proporcionando a todos sus ocupantes una habitación digna y sana.

Quien observa el panorama habitacional desde esta perspectiva, podrá comprender por qué el Presidente Alessandri hizo de la estabilización el nudo focal de toda su política económica: Sin estabilización no hay ahorros y sin ahorros no hay casas.

Ahora, con una moneda estable, tenemos, pues, ahorro, y, en consecuencia, tendremos también casas, tantas cuantas necesitemos.

"Time" y "El Siglo"

Hace algunos días se comentaban en esta página algunas extrañas manifestaciones de la guerra fría entre los EE. UU. y la Unión Soviética, que indicaban aproximaciones americano-soviéticas o, por lo menos, algo así como "una pausa que refresca".

"Time", que hasta ahora había dado el "do de pecho sostenido" del anticomunismo, publicaba de pronto diez páginas en colores de los aspectos más simpáticos de la vida soviética. "Newsweek", que también hacía gorgoritos con la misma nota, bajaba notablemente el tono del aria anticomunista.

Gromyko, el Ministro de Relaciones de la Unión Soviética, a quien nadie nunca, jamás, había visto sonreir, cruzaba la amplia sala de sesiones de las Naciones Unidas con la cara llena de risa para abrazar al Presidente Kennedy, después de su último discurso en la Asamblea General. Y como si esto fuera poco, le daba palmaditas en la espalda.

"Life", el magazine de mayor tiraje en el mundo, se cuadraba con otras tantas páginas en colores en favor de Rusia; con manifiesto olvido de su tradicional inquina antisoviética.

Viendo todo esto, el comentarista se preguntaba ¿Qué pasa?

Ahora, el "Time" reincide en unas publicaciones sobre Chile que parecen calcadas de las que ha publicado la prensa soviética sobre aspectos de la vida de Chile. Naturalmente esa prensa estaba empeñada en presentarnos como una escoria humana de las usinas del imperialismo capitalista.

Ha sido tan vejatoria y dañina para el prestigio de nuestro país esta literatura marxista del "Time", que el Gobierno, en defensa del prestigio de la nación, hubo de recurrir a los tribunales de justicia para incriminarlas e impetrar el castigo de los que pudieran ser responsables del envío de las informaciones respectivas.

Mientras tanto, a las sorpresas ya apuntadas hay que agregar el hecho de que el diario socialista "Las Noticias de Ultima Hora" reprodujera, regocijado, los artículos difamatorios de "Time", suponiendo, fundadamente, que su autor era un periodista que por mera coincidencia resulta ser socialista.

Pero la confirmación definitiva de la nueva "línea" la ha dado "El Siglo", el vocero soviético en Chile, al tomar la defensa de las publicaciones de "Time".

Si las aludidas aproximaciones americano-soviéticas corresponden a una realidad, ésto es, si hay siquiera un comienzo de terminación de la guerra fría que tiene empavorecido al mundo con sus manifestaciones atómicas, miel sobre hojuelas, bien venidas sean. Pero, por favor, que no nos conviertan en palo de gallinero. Nada puede contribuir más a acentuar las inquinas y desinteligencias entre los EE. UU. y las naciones sudamericanas que este tipo de publicaciones tan típicas de "Time".

Bien es verdad, por otra parte, que las revistas norteamericanas mencionadas, "Time", "Life" y "Newsweek", figuran en una línea de oposición abierta al Presidente Kennedy, y que los ataques de estas revistas contra naciones centro y sudamericanas no pueden confundirse con la política internacional del Presidente de los Estados Unidos de Norteamérica, que ha hecho de la Alianza para el Progreso un objetivo fundamental de su política en el hemisferio.



BAM: Pose de ballerinas

Hablemos del Ballet

CLAIRE ROBILANT

En el Teatro Municipal, el Ballet de Arte Moderno ofreció, el miércoles pasado, su segunda presentación de la Temporada de Primavera. En estas dos últimas funciones hemos podido apreciar los progresos gigantescos hechos por esta compañía durante los últimos meses. Entre los nuevos valores destacan claramente Xenia Zarcova, que ha captado íntimamente el espíritu de los papeles a su cargo, además de una mayor comprensión de su valor dramático.



HERNAN BALDRICH
Línea creadora

Una de las revelaciones es, sin embargo, María Angélica Téllez, que atrajo la atención sobre su persona cuando desempeñó el papel de la Madre, en el ballet "Romeo y Julieta". María Angélica Téllez bailó, el miércoles, por primera vez, en el alegre ballet del coreógrafo británico Michael Charnely, y dio a su personaje un sello muy personal y un brillo encantador; además, posee una técnica firme y limpia. Esperamos poder ver más a menudo esta joven bailarina, en el futuro.

El BAM ofrecerá, en su tercera función de la Temporada de Primavera, el ballet "Giselle", romántico por excelencia, y montado, especialmente para esta compañía, por la coreógrafa británica Margaret Dale.

Como un excelente refuerzo para el Ballet se ha comentado el reciente regreso al país del coreógrafo y bailarín del Ballet Nacional Chileno señor Hernán Baldrich, quien se encontraba en los EE. UU. desde enero de este año, haciendo uso de una beca del Instituto de Intercambio Internacional, con el apoyo de la Ford Foundation. Los otros coreógrafos invitados fueron Fredbjorn Bjornsson, primer bailarín y coreógrafo del Ballet Real de Dinamarca, y Antonio Tuyol, director del Ballet del Teatro Colón, de Buenos Aires. Tomaron contacto directo con las diversas escuelas de danza, sus profesores y sus coreógrafos más destacados, que en este momento trabajan en Nueva York. Además, asistieron a ensayos y representaciones de ballet de la temporada, y diversos festivales, durante el verano.

Hernán Baldrich asistió a clases en la Escuela de Martha Graham, y de jazz, con los Hermanos Mattox; siguió cursos con José Limón, y un seminario de ballet que dirigió George Balanchine. Comentó: "La temporada de ballet, este año, en Nueva York, ha sido una de las más intensas que ha habido últimamente, y una de las de mejor calidad. Para dar una idea de ello puede enumerarse las compañías que estuvieron desde 1960 a 61: el gran Kabuki, de Japón; Marcel Marceau, el Royal Ballet, de Londres; el Ballet Real, de Dinamarca; el New York City Ballet; Marta Graham y su compañía; el Ballet Theatre, el Ballet Ruso, de Montecarlo; José Greco y su compañía, el Conjunto de Moisseyev; el Ballet del Teatro Kirov, de Rusia; el Grupo Oficial de Danza Filipino, y otros, aparte de innumerables recitales de grupo e individuales.

"Asistí también al Festival de Connecticut, que es el más importante en el mundo en su género —nos explica Hernán Baldrich—, ya que por espacio de seis semanas se dedica únicamente a la Danza Moderna. Este año concurrieron cerca de 350 alumnos, aparte de diversos profesores."

Hablando, en general, de la Danza Americana, Hernán Baldrich dijo: "La danza, en los EE. UU., ha adquirido una importancia como no la tiene en ningún otro país en el mundo, desde un punto de vista de diversidad de escuelas y tendencias, las más variadas y opuestas, con discípulos de gran calidad, y con un público ávido de nuevas estéticas. La danza norteamericana se ha desarrollado con sus características propias, y con un sentido de pluralidad y calidad que no existen en Europa. Se ha incorporado en la educación secundaria y superior clases de danza clásica y moderna.

"En el momento actual hay tres nombres, que son clásicos e indiscutibles, y que han formado y educado dos o tres generaciones de bailarines, y un público de un país de 180 millones de habitantes, que han creado toda una estética teatral y plástica; ellos son: José Limón, George Balanchine y Marta Graham. Después de ellos van adquiriendo cada vez más importancia y formando nuevas tendencias: Jerome Robbins, Merce Cunningham, John Taras, William Doallar, y otros.

"Uno de los aspectos más interesantes dentro de la danza americana, y muy contrario al teatro y al cine americanos, es la concesión al público, manteniendo un nivel de pureza y líneas artísticas [...] car el agrado [...] supuesto, cayendo [...] lenguajes herméticos [...] curos, pero, en general [...] dole al público [...] nueva concepción [...] esto, me refiero al [...] lo que llamamos ballet [...] o moderno, dentro de [...] nea creadora, como [...] coreógrafo, y no en [...] tención de repertorio [...] o en una línea [...]

Hernán Baldrich [...] tos momentos, creando [...] nueva coreografía [...] sica de Gustavo Becerra [...] ticando algunas [...] bajo la influencia [...] sus estudios y [...] hechos en los Estados [...] Ofrecerá, además, [...] a las 19 horas, una [...] el Instituto Chileno-Norteamericano de Cultura, sobre "La Danza en Norteamérica".

Principios de la cultura occidental

El mismo día que nuestro Embajador Santa Cruz manifiesta en la Sociedad Anglo-Chilena de Londres, que Chile se halla al lado del Occidente, no porque hubiésemos hecho una elección de conveniencia, o porque haya considerado detenidamente el pro y el contra de estar aquí, allá o por otro lado, sino porque el pueblo chileno es parte de la cultura occidental, oímos en la Sala Mozart de la capital al escritor y periodista alemán señor **Axel Seeberg**, redactor jefe de un importante diario de Hamburgo, ex compañero de cátedra en la Escuela Superior de Ciencias Políticas de Berlín con el Presidente Heuss.

Nuestro visitante trata de precisar con método —y lo logra con brillante elocuencia— los principios que componen el acervo de la cultura occidental. Y estos principios se revelan con mayor nitidez, enfrentados a su contendor: el marxismo. Trataremos de reproducir en forma exacta las ideas del señor Seeberg, (con sólo breves glosas personales entre paréntesis).

El comunismo marxista se ha petrificado —dice— como monolítico que es. Y pese a la antítesis, ha sufrido un fenómeno semejante a la Iglesia Griego-Ortodoxa. Khrushchev y demás jerarcas rusos creen sinceramente en lo que dicen y no puede pasar por su mente la sombra de una duda. Confían en la concepción materialista de la historia y en que todo tiene una causa económica, sólo económica; se creen los únicos capaces de ofrecer bienestar a las masas y que, por lo tanto, éstas forzosamente han de caer en brazos del comunismo. Admiten discutir la antítesis, porque suponen ciegamente que van a ganar la controversia, pero nunca poseerán la flexibilidad de una operación de síntesis. Es por esto que la Cortina de Hierro, levantada por ellos, es para ellos mismos una tragedia, una tremenda desilusión. Los sorprende e irrita el hecho de que haya personas que quieran fugarse del paraíso socialista. (Ya lo han dicho acertadamente otros observadores, que la Cortina de Hierro es más que nada una red para retener la poblacion al otro lado.)

Ahora bien, frente a dicha concepción monolítica, de piedra, el Occidente se caracteriza por la variedad de las formas y por la variedad de los motivos; en otras palabras, por su colorido de infinitas tonalidades. La economía es solo uno de los problemas en Occidente, pero al lado de él está la política propiamente tal, la religión, la nacionalidad y muchas otras manifestaciones que preocupan a los pueblos, hasta el extremo de que se desentienden en mayor o menor grado —en ciertos períodos del todo— de las cuestiones materiales.

Especialmente el tema de una nación, con su idioma propio generalmente, sus costumbres peculiares, etc., es un hueso muy duro de roer para los teóricos marxistas; no cuadra con su concepción acaparada totalmente por el móvil materialista. Stalin tuvo que admitir un "verdadero estuario" que penetrara profundamente en la tesis comunista, al proclamar el patriotismo para defender a la nación rusa. Los jerarcas y teorizantes actuales aún se quiebran la cabeza para expurgar o desautorizar las concesiones stalinistas en favor de una concepción nacional rusa. El conferenciante alude al Imperio Romano, disgregado en tantas naciones que pudieron haber quedado juntas, hecho de la historia para el cual el materialismo no encuentra explicación. (Nosotros podríamos agregar el fenómeno de disgregación de la América Latina en [...] tas naciones que, por su [...] gen y lengua común, es [...] nos explicable aún a la [...] de la sabiduría soviética.)

En cuanto a los motivos [...] guían al individuo aislado, [...] ñala el señor Seeberg [...] motivos fundamentales. [...] de ellos es el ideal por la [...] dad, la inquietud en busca [...] conocimiento, que en tantas [...] tan importantes ocasiones [...] impulsado al hombre; su [...] por la belleza, o sea, por [...] arte, es otro aliciente [...] enorme trascendencia; [...] vez, el más importante, el [...] píritu de justicia, o de la [...] por el derecho, que [...] ha significado más que [...] bienestar, más que la [...] para muchos. (Podría [...] agregar el recuerdo de [...] Quijote, símbolo del espíritu hispanoamericano.) Recuerda el conferenciante que en [...]

Señor SEEBERG

[...] tas épocas han aparecido [...] vimientos espirituales de [...] más originales característicos [...] que en su tiempo han [...] despertar gran interés [...] tó al deporte, que [...] tan vastos sectores).

Observa el señor Seeberg [...] que, si bien alguno de [...] motivos fundamentales [...] valecen en determinadas [...] cas de la humanidad o [...] de un país, relegando los [...] más a segundo plano [...] siempre a la larga un [...] brio de motivos.

Finalmente formula la [...] gunta si lo descrito por [...] podría llamarse el espíritu [...] ropeo, pero rechaza esa [...] bilidad, porque así como [...] comprende toda Europa [...] indudable que América [...] cipa indudablemente [...] más, recuerda en materia [...] derecho internacional [...] América Latina ha contribuido [...] con valiosos aportes [...] mos agregar, que el [...] arbitraje han encontrado [...] esta parte del mundo la [...] yor aplicación). También [...] gunta si a este conjunto [...] principios podría calificarse [...] mo bagaje espiritual de la [...] mocracia, pero si bien la [...] tad, la justicia, la verdad [...] religión elegida por el [...] viduo, son coincidentes [...] democracia, significan [...] más amplio aún. [...] pues, que este conjunto [...] manifestaciones es la [...] llamada occidental.

El señor Seeberg se [...] tra optimista, pues no [...] cipa de la opinión de [...] mundo vaya a desembocar [...] tarde o temprano, en [...] munismo. Estima que [...] principios espirituales de [...] cidente son lo suficiente[...] te poderosos, no sólo [...] mantener una posición [...] siva, sino, incluso, para [...] actitud ofensiva. Estos [...] cipios son capaces de [...] fácilmente las concepciones [...] simplistas y a priori del [...] xismo, que ni siquiera [...] materia de bienestar [...] se han visto confirmadas [...] el transcurso de los [...] cimientos.

NOMBRE [...]

FIESTA DE CHILE EN EGIPTO



EL DIARIO "Journal d'Egypte", editado en El Cairo, el 24 de septiembre último, publicó a cuatro columnas el siguiente título: "La Fiesta Nacional de Chile". Enseguida agrega: "La celebración de la Fiesta Nacional de Chile fue este año, un gran éxito. Son conocidas las relaciones de gran estimación y amistad entre las dos repúblicas, y la Fiesta Nacional fue una ocasión en que pudimos manifestarlas. La recepción dada por el Embajador de Chile, y la señora Molina pudo agrupar a todas las personalidades representativas del Estado, Cuerpo Diplomático, sociedad árabe, y extranjera, incluyendo a la prensa. El Presidente Nasser, en esa ocasión envió un telegrama de felicitación al Presidente de la República de Chile". En el grabado superior se reproduce una fotografía aparecida en la revista egipcia "Images" sobre la recepción ofrecida por el Embajador Molina y señora de Molina, calificada de brillante por esta publicación. De izquierda a derecha, la esposa del consejero de la Embajada de Chile, señora de Urzúa; el señor Urzúa; la esposa del Embajador, señora de Molina, y el Embajador Raúl Molina, saludan al Gobernador de El Cairo, M. Salah Desseuki. En el grabado inferior, una fotografía de la recepción, en la que aparecen el Embajador y señora de Molina; a la izquierda, dándole la bienvenida en la Embajada de Chile al Ministro de Relaciones Exteriores de la República Arabe Unida, a la llegada de éste a dicha sede.

Debelada otra maniobra para desprestigiar al Gobierno

● Diputado Manuel Ríoseco refuta de claración de los Comités Parlamentarios de los Partidos de Oposición.

De "insólita y tendenciosa" calificó ayer el Comité de Diputados Radicales, Manuel Ríoseco, una declaración de los Comités de los cuatro partidos de oposición, publicada el jueves pasado en el tabloide socialista "Ultima Hora", con el título: "Escobar eludió debate de reajustes".

"Debo señalar —manifestó Ríoseco— la actitud insólita y tendenciosa de los comités firmantes, ya que el Ministro de Economía, señor Luis Escobar, había ofrecido dar las interrupciones correspondientes al término de sus observaciones. No pudo hacerlo, porque el presidente de la Corporación declaró cerrado el debate en el curso de la algarabía, provocada por la oposición, que lo hacía imposible.



DIPUTADO Manuel Ríoseco, Comité Radical.

"Por lo demás, y reglamentariamente, los señores Cademártori y Altamirano, que eran quienes solicitaban las interrupciones, no podían hacerlo por haber usado del total de sus tiempos.

"Esa declaración —concluyó expresando el diputado Ríoseco— no es más que una nueva demostración de la mala fe con que están actuando esos partidos en su intención frustrada de desprestigiar a los hombres de Gobierno, y una reacción primitiva por la desazón que les provocó el brillante y documentado discurso del Ministro Luis Escobar, quien no sólo demostró la justicia social que involucra la redistribución de rentas que ocasionará el proyecto, sino que también destruyó la argumentación comunista, demostrando la falsedad de las estadísticas y afirmaciones del diputado señor Cademártori."

CEN CONOCIO ANOCHE:

Nueva fórmula de solución a huelga del Magisterio

Una breve sesión especial celebró, en la tarde de ayer, el CEN del Partido Radical. En ella iba a iniciarse un debate sobre la actualidad política.

Según revelaron algunos de los concurrentes —porque no se entregó versión oficial—, el presidente del Partido, Raúl Rettig, informó sobre las conversaciones sostenidas ayer, en relación con la huelga del magisterio. El señor Rettig expresó que existía acuerdo, sobre una nueva fórmula de solución, y que ésta se pondría hoy en conocimiento del Jefe del Estado durante una audiencia a la que concurrirían los presidentes de los tres partidos de Gobierno.

En las conversaciones de ayer intervinieron los Ministros Luis Escobar Cerda y Patricio Barros Alemparte, el presidente y primer vicepresidente del Partido Radical, señores Rettig y Tormo, respectivamente, y dirigentes de la FEDECH.

POSTERGACION DEL DEBATE

Luego de la cuenta de Rettig, los vocales del CEN Alejandro Ríos y senador Exequiel González Madariaga propusieron la postergación del debate, hasta el lunes próximo.

Así se acordó, después de rechazarse, por 11 votos contra 2, una proposición de otro vocal de la minoría del CEN, por la que se pedía que el debate continuase hoy.

BOMBA DE COBALTO CONTRA EL CANCER DONO ALEMANIA

El Gobierno Federal de la República Alemana ha donado al Instituto del Radium, que funciona en Santiago, una Bomba de Cobalto, para que sea utilizada en los tratamientos contra el cáncer que se realizan en dicho establecimiento.

Dirección de Correos informa sobre sumario

La siguiente declaración entregó la Dirección de Correos y Telégrafos, en relación con el desaparecimiento de dinero de una de las cajas de la sucursal de Moneda y Morandé:

1.o) Que la diferencia encontrada asciende a la suma de E° 805,96.

2.o) Que el arqueo practicado no corresponde a visitas de inspección de rutina, que realiza periódicamente la Contraloría General de la República, tanto en Correos y Telégrafos como en los demás Servicios Públicos.

3.o) Que la funcionaria afectada es una empleada con más de 15 años de servicios, que hasta ahora había observado una conducta ejemplar.

4.o) Que la suma ha sido totalmente reintegrada en caja.

5.o) Que idénticas visitas de inspección se han realizado en las Oficinas del Correo Central, que gira con sumas superiores a los 200 millones de pesos, encontrándose conforme todos sus arqueos, y

6.o) Que, sin perjuicio de la intervención que corresponda a la Justicia Ordinaria, la Superioridad de los Servicios ha ordenado instruir un Sumario Administrativo para establecer las responsabilidades del caso y aplicar estrictamente las sanciones del Estatuto Administrativo a que haya lugar.

CONFERENCIA DEL DIPUTADO TAGLE

El diputado conservador por el Segundo Distrito de Santiago, don Manuel Tagle Valdés, ofrecerá mañana una charla, a las 19 horas, en la Asamblea de Quinta Normal, ubicada en Mapocho 4201.

La disertación del diputado Tagle versará sobre la realidad económico-social del Norte y, en especial, sobre el problema salitrero.

Grupo Radical del Comercio agradece la Ley N.o 14.634

La Directiva del Grupo Nacional Radical del Comercio e Industria Minorista de Chile ha expedido una declaración por la cual agradece al Senado y a la Cámara de Diputados la aprobación del proyecto de ley, traducido en la Ley 14.634, que modifica las leyes 14.171 y 14.453, en cuanto a las presunciones de renta y venta del Comercio Minorista.

Firman esta declaración los señores Luis Cortez Castro, presidente; Jorge Collado Jorquera, secretario; Luis Albornoz Palma, tesorero; Luisa Urzúa y Lisandro Castro, vocales, y Julio Reyes Valdés, Secretario de Organización.

Invitan al diputado Del Río a integrar Comisiones Tripartitas

En la Secretaría General del Partido Liberal se informó ayer que los señores Fernando Elizalde, Carlos Ducci, Recaredo Ossa, Domingo Godoy, Andrés Feliú y José Garrido, miembros del Partido y de las Comisiones Tripartitas de Gobierno que estudian las Reformas Agraria, Arancelaria y Tributaria y la Reestructuración del Ministerio de Hacienda, se han reunido periódicamente con autoridades de esta colectividad política, a fin de tratar diversas materias relacionadas con las funciones que se les ha encomendado.

Entre otras determinaciones se acordó invitar al vicepresidente nacional del Partido, diputado Humberto del Río, a fin de que permanentemente integre las Comisiones antes enunciadas.

VETADO PROYECTO QUE FAVORECIA A LOTEADORES

● Ejecutivo señala inconvenientes de la iniciativa aprobada por el Congreso.

En la Cámara de Diputados se recibió ayer un mensaje del Ejecutivo, mediante el cual veta totalmente el proyecto de ley que permite a los compradores de sitios, loteador-propietario de predios o personas que acrediten derechos de ocupación de éstos, acogerse a los beneficios establecidos en la Ley General de Construcciones y Urbanización.

Las observaciones, que serán tratadas en la actual Legislatura, son las siguientes.

1.— El espíritu que inspiró la ley señalada fue ir en ayuda de pobladores, en general modestos, que fueron compradores de sitios en poblaciones mal constituidas, formadas con anterioridad al 5 de agosto de 1953, en las que el loteador no había dado cumplimiento a la terminación de las obras de urbanización.

2.— Con el fin de aclarar que este beneficio era exclusivamente para los compradores de sitios, víctimas de una urbanización incompleta, sin que se beneficiaran los causantes de ella, el DFL. N.o 192, de marzo de 1960, agregó un artículo 37.o a la Ley General de Construcciones, que dispone: "Los beneficios del presente artículo no serán extensivos a los sitios de propiedad del loteador".

3.— Desde el año 1953, la legislación sobre urbanización fue más severa y se tendió a que su cumplimiento fuera completo, liberando así el Fisco de invertir e inmovilizar prolongadamente fuertes sumas en obras que tenían la obligación de financiar los loteadores.

4.— Una ley como la que se propone dejaría inoperante el artículo 33 de la Ley de Urbanizaciones, produciendo serios problemas que el Fisco no podría solucionar. De ahí que esta ley tampoco operaría, porque implica ingentes desembolsos al Erario, que no podría hacer todas estas innovaciones, trayendo como consecuencia serios problemas sanitarios y urbanísticos de todo orden.

Otro de los inconvenientes de este proyecto de ley es que libera de responsabilidad al urbanizador respecto a los pagos al Fisco efectuados por los compradores. Justamente esto último, es lo que dispone el penúltimo inciso del artículo 37 de la Ley de Urbanización que se pretende suprimir.

5.— Los fondos de que actualmente dispone para atender las necesidades del artículo 37 vigente, no alcanzan para todas las poblaciones hasta ahora acogidas. Por lo tanto, al no disponer este Proyecto de Ley de nuevos recursos, significaría prolongar indefinidamente la terminación de estas obras, sin que hubiera acción legal para obligar al urbanizador a ello si éste consiguiera la inclusión de su loteo, a los teóricos beneficios de la ley.

6.— Así, en el caso de establecerse un financiamiento fiscal, se llegaría a una situación legal delicada en la que el Fisco suministraría capitales para operaciones comerciales hechas por loteadores, sin que pueda considerarse un fomento provechoso de la iniciativa privada.

Aceleran organización de la Conferencia Interparlamentaria

Presidido por el vicepresidente del Senado, Isauro Torres Cereceda, sesionó a mediodía de ayer el Comité Ejecutivo Organizador de la Segunda Conferencia Interparlamentaria Americana, a efectuarse en Santiago entre el 22 y el 29 del presente mes.

Se adoptaron diversos acuerdos destinados a acelerar las labores organizativas y se encargó al secretario general ejecutivo del Comité, Daniel Egas, llevarlas a la práctica.

Por acuerdo unánime se designó al jefe de la Oficina de Informaciones del Senado, señor Sergio Guilisasti, como je de Informaciones y Prensa de la Conferencia.

El presidente del Comité Ejecutivo, senador Isauro Torres, dará una conferencia de prensa el martes próximo, con el objeto de exponer las finalidades de dicho torneo y recabar la colaboración de la prensa para el mejor éxito del mismo.

PAISES CONCURRENTES

A la Segunda Conferencia Interparlamentaria Americana han adherido y confirmado su asistencia el presidente de la Unión Interparlamentaria Mundial, profesor Codacci-Pissanelli; el secretario general adjunto de la misma, James Douglas; nueve delegados colombianos, tres costarricenses, seis guatemaltecos, cuatro mexicanos, tres nicaragüenses, doce peruanos, cinco venezolanos, cuatro paraguayos. Además, asistirán como delegados observadores los señores Oscar Vera, de la UNESCO, y Hernán Santa Cruz, de la FAO. Es muy posible, también, que en alguna de las sesiones plenarias participe el señor Raúl Prebisch, director de la CEPAL.

A la Conferencia fueron convocados los Parlamentos de Argentina, Bolivia, Brasil, Colombia, Costa Rica, Ecuador, Guatemala, Estados Unidos, Haití, Honduras, México, Nicaragua, Panamá, Paraguay, Perú, Uruguay y Venezuela.

POR ORDEN DEL MINISTRO PHILIPPI.—

Numerosos terrenos entregarán para las nuevas poblaciones de la CORVI

Comisión de 3 funcionarios recorrió el sur, provincia por provincia, estudiando situación de los terrenos fiscales para determinar los que se han de transferir.

Por HUGO GOLDSACK

Con el objeto de localizar todos los terrenos fiscales aún no asignados que pudieran ser entregados a la CORVI para construir en ellos nuevas poblaciones, el Ministro de Tierras y Colonización designó hace algún tiempo una comisión especial, con el encargo expreso de recorrer provincia por provincia estudiando los antecedentes de rigor en cada Oficina de Tierras y procediendo a la mayor brevedad.

Esta comisión fue integrada por Arturo Pérez Ceardi, jefe del Departamento de Bienes Nacionales, y por Raúl Santiagos Veas, funcionario técnico del mismo servicio, a los que acompañó Gustavo Alvarez Delgado, funcionario del Departamento de Planeamiento de la CORVI.

INFORME ALENTADOR

A su regreso, la comisión entregó al Ministro un informe bastante alentador, pues de él se desprende que se puede disponer en varias localidades de terrenos para fines habitacionales.

En la ciudad de Temuco, los funcionarios encontraron un terreno en plena calle O'Higgins esquina de Carlos Dreves, es decir, en la parte urbana, con una superficie de dos mil metros cuadrados. Tanto por su situación como por sus condiciones de urbanización, fue considerado apto para iniciar de inmediato la construcción de una población.

Recorriendo el ex vivero "Las Quilas", donde la CORVI ha levantado una Población, llegaron a la conclusión de que hay terrenos suficientes para una ampliación de aquélla, que se hace cada día más necesaria.

GANARIAN MAS

Visitaron, también, los terrenos que ocupan el Club Gimnástico y el Estadio Regional, y llegaron a la conclusión que la excelente situación que ocupan y las pésimas condiciones que ofrecen actualmente para la práctica deportiva aconsejan que se les destine a un objetivo más útil. La ciudad ganaría mucho más con una Población que con esos terrenos en el deplorable estado de abandono en que se encuentran.

En Pucón pudieron darse cuenta que la Aduana y Carabineros tienen terrenos muy bien situados, y que ocupan la apreciable extensión de cuatro hectáreas, en circunstancia que ambos servicios podrían atender holgadamente sus necesidades y funciones con media hectárea. El resto, según el informe de los funcionarios, debería destinarse a fines educacionales.

CALLAMPAS EN LA ISLA TEJA

En la Isla Teja, frente a Valdivia, lugar invadido por numerosas familias-callampa, se podría disponer, en cualquier momento, de terrenos aptos para poblaciones de emergencia. Para esto podrían emplearse los terrenos donde actualmente hay seis casitas provisionales, aprovechándose la ocasión para darle a estos seis grupos ocupantes el correspondiente título de dominio.

En pleno sector residencial de Osorno, en la calle Prat, localizaron una propiedad bastante extensa, donde se podría levantar un edificio de renta o un grupo de casitas.

La experiencia de Rahue fue muy interesante. Allí se había destinado, hace algún tiempo, el terreno necesario para la construcción de una población de emergencia. Ocurrió que en vez de la antedicha población, lo único que se levantó allí fue una escuela pública —la 46—, y luego, un gimnasio cerrado. Hasta ahora, ni la escuela ha pasado a integrar el patrimonio del Ministerio de Educación, ni el gimnasio el del servicio a quien le corresponda.

PROBLEMAS EN LLANQUIHUE

En Puerto Montt se hallaron con una población de 20 casitas de emergencia, cuyos ocupantes reclaman, desesperados, por la regularización de su situación. Esta población, que se llama "Carmela", será entregada inmediatamente a la CORVI, para que extienda sus títulos de dominio a los actuales ocupantes que cumplan con las disposiciones exigidas.

Finalmente, se encontraron con el grave problema creado por numerosas familias que se han apoderado de la parte alta de la ciudad para levantar allí sus poblaciones-callampa. Los terrenos fiscales que ocupan, tienen unas 28 hectáreas. Lo que se hará, de acuerdo con el Intendente, es entregar los terrenos a la CORVI, para que ésta solucione el problema de las casas de emergencia que habría que construir allí y, posteriormente, el otorgamiento de los respectivos títulos.

En general, la visita de los funcionarios fue provechosa y respondió a las expectativas cifradas por el Ministerio.

Escuela "La Casa de los Niños" realiza hoy velada cultural

La Escuela "La Casa de los Niños" realiza hoy a las 18.30 horas una velada cultural chileno-japonesa, organizada por el Centro de Padres, Embajada del Japón e Instituto Chileno-Japonés de Cultura.

Habrá un concierto de música japonesa, un acto patriótico y se proyectarán los documentales "Canciones Infantiles del Japón" e "Industria Moderna del Japón", ambas en colores y castellano. Finalizará el acto el secretario del Instituto Japonés, Carlos Gana, con una charla.

Se ha invitado a instituciones culturales, sindicatos y profesores de la comuna Quinta Normal. La Escuela está ubicada en Ingeniero Lloyd 01526.

PADENA no cumple acta de fusión con ex democráticos

● Montero no ha dado curso a tres reemplazos en la Junta Ejecutiva.

Tres militantes del ex Partido Democrático, fusionado con el PADENA, no han podido integrar la Junta Ejecutiva de éste, porque no se ha dado c u r s o —desde hace más de tres meses— a los reemplazos correspondientes.

Así lo revela uno de los afectados —el señor Julio Corvalán Jaunez— en reciente carta al presidente del PADENA, Carlos Montero Schmidt. Y su caso es el mismo de los señores Pedro Torres Carreño y Eduardo Rivera Uribe, quienes no se explican las razones que ha tenido la Directiva de Montero para "desconocer o negar validez al Acta de Fusión", en lo que respecta al ex Partido Democrático.

"Desconozco en absoluto las razones que ha tenido la Junta Ejecutiva que Ud. preside —dice el señor Corvalán Jaunez en su carta a Carlos Montero— para no dar curso inmediato a esos reemplazos. Sin embargo, en círculos de antiguos democráticos se comenta que esta actitud se debería al propósito —por parte de algunos elementos que no aceptan en pleno los postulados y doctrinas democráticos— de impedir la existencia dentro de las d i r e c t i v a s del PADENA de los ciudadanos que, como yo, nos inspiramos y guiamos por la filosofía de la Democracia representativa y republicana."

El señor Corvalán Jaunez termina expresando que "cualquiera nueva demora o resolución negativa —respecto a su ingreso a la Junta Ejecutiva del PADENA, junto a los señores Rivera Uribe y Torres Carreño— significaría, lisa y llanamente, desconocer los derechos y garantías que el Pacto de Fusión otorga sin discriminación a todos los ex militantes del Partido Democrático".

Indigenista americano en breve visitará Santiago

Procedente de México llegará a Santiago, el 16 de octubre, el especialista en literatura y filosofía indiana-americana, Dr. Miguel León-Portilla. Permanecerá en la capital hasta el miércoles 19 del presente mes. El Dr. León-Portilla fue designado hace pocos meses director del Instituto Indigenista Interamericano, con sede en México.

El objeto de la visita del Dr. León-Portilla a Chile es promover el ingreso de este país al mencionado Instituto, del que ha quedado fuera, debido a que el Gobierno de Chile no ha ratificado, hasta ahora, la Convención Internacional respectiva.

La labor del Instituto Indigenista, en el curso de los veinte años de su existencia, en favor del progreso cultural y económico del indio americano, en colaboración con los Gobiernos de los diversos países americanos, ha sido ejemplar.

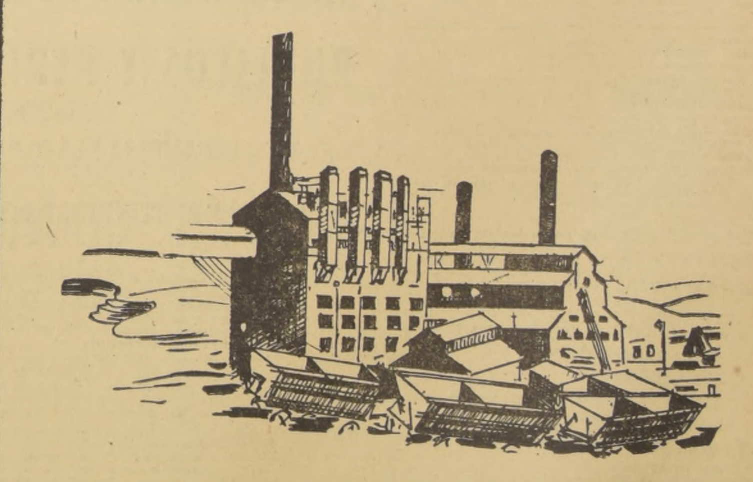
Entre los números programados por el Instituto Indigenista de Chile, que preside el Gral. R. Cañas Montalva, y bajo los auspicios de la U de Chile y la Embajada de México, se ha considerado una sesión solemne en el Salón de Honor de la Universidad de Chile, el miércoles 18, a las 19 horas, para oír al Dr. León-Portilla sobre el "Problema Social del Indígena en América". Para el martes 17, a las 13, se ofrecerá un almuerzo al Dr. León-Portilla en el Restaurant del Cerro San Cristóbal, por los miembros del Instituto Indigenista, otras colectividades, y los que desen adherirse, que deberán inscribirse directamente en la Secretaría del Museo de Arte Popular del Cerro Santa Lucía, o por teléfono al 30138.



CAPITAL Y RESERVAS E° 26.320.768,27

ANUNCIA LA APERTURA DE SU NUEVA SUCURSAL EN

CHUQUICAMATA



QUE INICIARA SUS OPERACIONES EL LUNES 16 DE OCTUBRE

Y CON LA CUAL COMPLETA UNA RED DE 42 OFICINAS

AL SERVICIO DE SU CLIENTELA.

Arriendos Ofrecen

EN CASA DE FAMILIA SE arrienda pieza con pensión, precios módicos. Tratar: Maturana 436, Depto. 2, sector Plaza Brasil. En la mañana.
(15) 12, 13, 14-X-61 O.

Aves y Animales

VENDO canarios Flauta: rojos, carmín y verdes, Avenida Portales N.o 3185. (8) 25-10 P.

Autos, Camiones, etc.

CAMIONETA RENAULT 1955, PICK-Up, 800 kg., carpa, 80.000 kms. legítimos, excelente estado, todo de fábrica, E° 1.950, facilidades. Verla: Avda. Manquehue (Sur) 1055. Fono oficina 381181, anexo 270.
(17) 16-X-61 P.

Bomberos

SEGUNDA COMPAÑIA DE BOMberos "Esmeralda".— Por orden del señor Capitán, cito a la Compañía a ejercicio para el jueves 12 y domingo 15 del presente, a las 8 horas, en el Cuartel, con uniforme de trabajo. El Ayudante.
(24) 12, 15-X-61 O.

4eme. COMPAGNIE DE POMpiers "Pompe France".— Réunion extraordinaire de Compagnie, lundi 16 octubre a 20 hrs. Ordre du jour: Election d'un Adjudant; Démission du Secrétaire et Election qu'il y ait lieu; Admission de Volontaires; Décision de Compagnie. Le Secrétaire.
(24) 16-X-61 O.

SEXTA CIA. DE BOMBEROS "Salvadores y Guardias de Propiedad".— Por orden del señor Capitán, cito a la Cía. a ejercicio para mañana domingo 15 del presente, a las 9.30 horas. Punto de reunión: Escuela de Telecomunicaciones. Antonio Varas esquina Bilbao. Uniforme de trabajo. El Ayudante.
(24) 15-X-61 O.

NOVENA COMPAÑIA DE BOMberos "Deber y Abnegación". — Cito a la Compañía a ejercicio para mañana domingo 15 del presente, a las 9 horas. Uniforme de trabajo. Punto de reunión: El Cuartel. El Ayudante.
(24) 15-X-61 O.

DECIMA COMPAÑIA "BOMBA España". — Patria y Trabajo. — De orden del señor Capitán, cítase a la Compañía a ejercicio para mañana miércoles 11, a las 22 horas; viernes 13, a las 22 horas; sábado 14, a las 15.30 horas, y domingo 15, a las 9.30 horas. Punto de reunión: El Cuartel. Uniforme de trabajo.
(24) 15-X-61 O.

BRITISH COMMONWEALTH FIre Company "J. A. S. Jackson". An exercise will be held on tuesday 17th Oct., at 06.00 hrs., at the Country Club. Working: Uniform will be worn. — The Adjutant.
(24) 16-X-61

CUERPO DE BOMBEROS DE Renca.— De orden del señor comandante, cito a las Compañías, para mañana domingo, a las 9 horas, con motivo de celebrarse el ejercicio general de la institución. Tenida uniforme de parada sin guantes. Punto de reunión, el Cuartel de la Primera Compañía.— El secretario general.
(24) 15-10 O

Compraventas Varias

VENDO ROPA, ZAPATOS USADOS, caballero. Avenida La Paz 176, casa particular.
(28) 16-X-61 P.

HOGAR DE CRISTO
esperanza del niño
abandonado

Citaciones

IMPREGNADORA DE MADEras S. A. Junta General Ordinaria de Accionistas.— En conformidad con los estatutos sociales y por acuerdo del directorio, cítase a junta general ordinaria de accionistas para el 20 de octubre de 1961, a las 16 horas, en el Salón de Sesiones de la Corporación de Fomento de la Producción, calle Ramón Nieto 920, octavo piso. El objeto de la junta general ordinaria es: 1) Pronunciarse sobre el balance general y memoria anual del ejercicio comprendido entre el 1.o de julio de 1960 al 30 de junio de 1961; 2) Reelegir o reemplazar a la totalidad de los miembros del directorio, que seguirán en funciones hasta la junta general ordinaria de 1963; y 3) Designar dos inspectores de cuentas para el ejercicio del 1.o de julio de 1961 al 30 de junio de 1962. — CIERRE DEL REGISTRO DE ACCIONISTAS Para los efectos de la junta general a que se convoca, el Registro de Accionistas permanecerá cerrado desde el 10 hasta el 20 de octubre en curso, ambas fechas inclusive.— Santiago, octubre de 1961.— Conrado Ríos Gallardo, presidente — Raúl Arrazola Venegas, gerente.
(25) 18 10 P.

COOPERATIVA AGRICOLA COMAO Ltda.— Primera citación. Junta General Ordinaria y Extraordinaria. Por acuerdo del Consejo de Administración, cítase a Junta General Ordinaria y Extraordinaria de accionistas de la Cooperativa Agrícola Forestal y Maderera Comao Ltda., para el día 23 de octubre próximo, a las 11 horas, en calle Huérfanos N.o 757, Of. 316. Tabla: Reunión Ordinaria: Memoria-Balance, Inventario y otros, conforme a Estatutos. Junta Extraordinaria: Reforma de los Estatutos Sociales Art. 2-3-6, letra F, y aquéllos que digan relación con los anteriores. Conocimiento y aprobación del Ante-Proyecto de Sociedad Anónima y designación de facultades para su tramitación. Ratificación del cambio de la Cooperativa en Sociedad Anónima. Valuación e inventario de los bienes de la Cooperativa.— El Gerente.
(25) 14-X-61 P.

Construcción, Materiales

PUERTAS, ventanas, persianas RECORD, entrega inmediata, estudiamos presupuestos. Precios ocasión. Fábrica Chiloé 3970. Depósitos, San Diego 743 y Chacabuco 31-B.
(28) 31-X-61 C.

MARMOL compramos, vamos rápidamente domicilio, buen precio Fono 88561.
(28) 31-X-61 C.

Documentos extraviados

HABIENDOSE extraviado título 3370, por cien acciones Inmobiliaria Deportiva Unión Española a n. María Pereira Dinator, queda nulo por haberse dado aviso correspondiente. (38) 15-10 C

HABIENDOSE sustraído cheque N.o 2551516, serie AA-1, cuenta N.o 22210, del Banco Nacional del Trabajo, Santiago (Principal), en blanco, queda sin valor por haberse dado aviso correspondiente.
(38) 14-10 P.

HABIENDOSE extraviado cheques N.os: 1231666, 1231672 y 1303759 cuenta N.o 63084, Banco del Estado, Principal, quedan nulos por haberse dado aviso correspondiente.
(38) 14-10 P

HABIENDOSE EXTRAVIADO CHEque N.o 9409055, serie BG, cuenta 9219, del Banco del Estado, Suc. Estación, queda nulo por haberse dado aviso correspondiente.
(38) 16-X-61 P.

HABIENDOSE EXTRAVIADO LEtra aceptada por Manuel Merani Isolabella, con vencimiento al 15 de febrero 1962, por E° 2.188,65, queda nula y sin valor por haberse dado el aviso correspondiente. (38) 14, 15, 16-X-61 P.

CORPORACION
DE LA VIVIENDA

CONCURSO DE ANTEPROYECTOS

PARA LA POBLACION "LORD COCHRANE", DE VALPARAISO

El Jurado que actuó en la calificación de los Anteproyectos presentados a este Concurso, emitió su fallo con el siguiente resultado:

PRIMER PREMIO. Desierto.

SEGUNDO PREMIO, de E° 4.000 al Anteproyecto N.o Clave 88381, elaborado por los Arquitectos señores JUAN ECHENIQUE, JOSE CRUZ C. y ALBERTO PIWONKA O.

TERCER PREMIO, de E° 2.000, al Anteproyecto N.o Clave 63656, elaborado por los Arquitectos señores MIGUEL LAWNER, FRANCISCO EHIJO y doña ANA MARIA BARRENECHEA.

Además de dichos premios, el Jurado acordó otorgar Recompensas de E° 325 a los Arquitectos y equipos de Arquitectos que se nominan, quienes estudiaron los siguientes Anteproyectos:

N.o Clave 92755, del Arquitecto señor NICOLAS GARCIA J.
N.o Clave 33170, del Arquitecto señor JULIO CORDERO V.
N.o Clave 91136, de los Arquitectos Srs.: HUGO GAGGERO, SEPP MICHAELI, ALBERTO URANGA, y Doña MARGARITA PIZARRO.
N.o Clave 30709, del Arquitecto señor JORGE CLAUDE.

Los premios y recompensas anteriormente fijados se entregarán a los señores Arquitectos mencionados el día 20 de octubre, a las 19 horas, en la Biblioteca Severín, tercer piso, de Valparaíso.

EL DIRECTOR DE CONCURSOS

CICUTA







GUIA PROFESIONAL

ABOGADOS

SANCHEZ DEL POZO
Especialmente asuntos matrimoniales, posesiones efectivas, particiones. Moneda 1137 oficina 78, fono 80813. H|O-C.

MANUEL CARTES
Divorcios, nulidades matrimonio, particiones Huérfanos N.o 1294, oficina 42, teléfono 64559.

FRANKLIN SOLAR V.
Asuntos civiles, comerciales. Ahumada 312. Teléfono 84932.
31-X-61 GP.

ALBERTO COUSTASSE
Abogado
Asuntos civiles y criminales. Cobranzas, cheques y letras. Eliminación de prontuarios penales. 12-13 y 18-20 horas. San Antonio 31. Of. 605.
31-10-61 GP.

ELIAS NEGHME RODRIGUEZ
Juicios civiles y comerciales. Ahumada 131, oficina 318. Teléfono 88387.
13-XI-61 G. P.

EDUARDO PARRAGUEZ ACEVEDO
Huérfanos 886. Oficina 502. Teléfono 392003, 10 a 13; 18 a 20.30. Especialmente contratos compraventas, sociedades, arrendamientos, juicios, herencias, cobranzas cheques, letras, asuntos matrimoniales, etc., posesiones efectivas. 31-X-61 GP.

VOLTAIRE LOIS PERALES
Juicios Civiles y del Trabajo. Cobranza cheques y letras. Juicios de matrimonio. Huérfano 1294 - Of. 64 - Fono 83572.— Atención de 12 a 13 y de 18 a 19 30 horas.
3-XI-61 GP.

RAQUEL KOGAN B.
Abogado
Toda clase asuntos. Compañía 1048. Teléfono 84844. Horas: 6-8 P. M. 31-10-61 GP.

ARNALDO LOYOLA BUSTAMANTE
Abogado
Asuntos civiles, criminales. Especialidad cheques Morandé 466. Oficina 10, fono 60084
10—I—62 G. P.

MEDICOS

DR. HERNAN DEL PINO
Enfermedades de niños. Consultas 2 a 4 Mac-Iver 142, 2.o piso, oficina 204, teléfono N.o 393601 Martes, jueves y sábado Pedir hora al fono N.o 496745 H|O-C

Dra LUISA PACHECO PIZARRO
Médico-cirujano, señoras y niños. Consultas de 15 a 18 horas Lord Cochrane 177 Fono 86762

Dr GASTON RAMIREZ
Piel, Manuel Rodríguez 56, fono 68828. H|O.-C.

DR. ERNANI PARODI
Piel — Sífilis — Venéreas. Serrano 888 Fono 382268. 4-12-61 G.

DR MARIN VIVADO
PROCTOLOGIA
Afecciones de ano recto y colon. Agustinas 715. Oficina 802. Fono 44685.
10-1-62 G. P.

Doctor NAVARRETE
Señoras. Obstetricia Ginecología. Vicuña Mackenna 315, 35912
10—I—62 G. P.

MECANICA DENTAL

Soldaduras, reparaciones dentales inmediatas.
CARLOS RAKOS
Monjitas 779. Tercer piso.
31-X-61 GP.

Prótesis dentales, soldaduras, reparaciones inmediatas. CLINICA DENTAL EDWARDS. Pasaje Agustín Edwards 29, entrepiso 111. Entrada por Ahumada 812.
31-X-61 GP.

DENTISTAS

DENTISTA RODRIGUEZ
Extracciones, Prótesis inmediata. Coronas. Fundas. Rapidez. Compañía 1068, oficina 1103.
31-X-61 GP.

Prótesis dentales. Reparaciones inmediatas. Clínica Dental Central Compañía 1068. Oficina 1103. Fono 85702. Edificio Teatro Plaza. 31-X-61 GP.

PRACTICANTES

LUIS ALDUNATE
Practicante
Especialista: Vías Urinarias. Curaciones. Inyecciones, extracción de sangre y orina para exámenes de laboratorio etc., bajo prescripción médica. Atención domiciliaria. Edificio Waldorf-Ahumada 131, departamento 311 Fono 60828

ARAYA
Recoleta 320-A. 372515. Diariamente.
GP. 28-XII-61 P.

PROFESORES

¡¡HENRY!!
Primera academia francesa. Cursos peluquería completa. ¡¡HENRY!! Teatinos 750.
31-X-61 GP.

¡¡CARMEN!!
Profesora. Peinados. Tinturas. Belleza. Atención personal. Teatinos 750.
31-X-61 GP.

FANNY
Instituto de Peluquería para damas, enseñanza completa: peinados, corte pelo, permanentes, manicures, masajes, tinturas. Diplómese rápidamente, cómodas cuotas mensuales, atención personal de Fanny. Bandera 809, tercer piso.
31-10-61 GP.

FANNY
Instituto enseñanza modas, corte y confección; alumnas confeccionan al primer mes. Diplomas válidos. Bandera 809, 3er. piso.
31-10-61 GP.

FANNY
Peinados, manicure, corte de pelo, permanentes; cobramos materiales solamente. Bandera 809, 3er. piso.
31-10-61 GP.

MATRONAS

TERESA SANTANDER
Salvador Sanfuentes 2247, teléfono 91754.
GP 13-12-61 P.

SEÑORA PHERINY
Lord Cochrane 114
H|O. C. G. P

Documentos extraviados

GRATIFICARE CON VEINTE ESCUdos al chofer del taxi que tomé en Gran Avenida esquina Avenida Silva, sábado siete del presente, más o menos a las 11.30 horas, que me llevó a calle Bettuven 5345, en Ñuñoa, devuelva a Avenida Silva 975, paquete con libros de contabilidad de la firma Alonso y Pérez, libros que sólo tienen valor para dicha firma.
(38) 16-X-61 P.

HABIENDOSE EXTRAVIADO CHEque por 240 escudos, del Banco Chile, la Vega, serie B. B. número 341894, queda nulo por haberse dado el aviso correspondiente.
(38) 16-X-61 P.

HABIENDOSE EXTRAVIADO CHEque por E° 60, B. Español Chile, Suc. Matta, serie O B N.o 156886, queda nulo por haber dado aviso correspondiente.
(38) 14-X-61 P.

Educación y Medios

SECRETARIAS, TAQUIGRAFAS, dactilógrafas, comerciales, curso completo comercio, redacción, contabilidad, aritmética, taquigrafía, dos, cuatro meses. Escritura máquina tacto, 15 días, uno, dos meses. Cursos diurnos, vespertinos. Instituto Contabilidad. Fundado 1922. Santo Domingo 1037 (cerca Puente). Teléfonos 69595.
(40) 31-10-61 P.

ESCUELA NACIONAL PELUQUEría. Catedral 1257. Secciones: caballeros, damas.
6 al 15-X-61 P.

DIAZ-GASCOGNE, ESCUELAS POlitécnicas profesionales, fundadas 1914, reconocidas Supremo Gobierno. Matrícula abierta. Recuperación escolar, preparatorias, humanidades, inglés, francés, alemán, contabilidad práctica; peluquería completa señoras, caballeros, niños; cortador sastre, modas, corte y confección, moda infantil, camisería, pedicuro. Diplomas profesionales. Internado femenino señoritas provincias. Unica dirección: Monjitas 341.
(40) 15-X-61 P.

E° 11, PAGO UNICO CURSO completo "Dactilografía. Instituto "Alonso Figueroa". Catedral 1257. 6 al 15-X-61 P.

ACADEMIA SUPERIOR CORTE, Catedral 1257. Mejor, más económica, enseñanza modas, sastrería, camisería. 6 al 15-X-61 P.

APRENDA gratis, dibujo cómico escriba: Casilla 7024, Santiago.
(40) 17-10 P

ACADEMIA "JOMAR", BANDERA 670. Profesorado titulado, diplomas. Aprenda: Laboratorista Dental, Relojería, Radio, Modas, Moda Infantil. Peluquería completa de señoras. Matrícula gratis. Solicite prospectos.
(40) 15-10-61 P.

Empleos buscan

JOVEN sexto año comercial, actualmente cajero, se ofrece para cualquier actividad de 21 horas adelante. F. H. M. Catedral 2982.
14-X-61 Z.

PORTERO, mozo para mandados y aseo o cualquier clase de trabajo, se ofrece. Contestar a Mario Duarte C., Emiliano Figueroa 8009, Pobl. San Ramón.
14-X-61 Z.

Joyas, Relojes, Fantasías

NOVIOS, compren sus argollas en la fábrica más antigua de Chile. Casa Sostin. Nueva York 66.
H|O O

Máquinas de Escribir

REPARACIONES MAQUINAS ESCribir, sumadoras, calculadoras. Talleres Continentales. Bandera 517, teléfono 85479.
(60) 9-XI-61 P.

COMPRO MAQUINAS ESCRIBIR, sumadoras. Pago bien. Bandera 517, teléfono 85479.
(60) 9-XI-61 P.

VENDO MAQUINAS ESCRIBIR, sumadoras, calculadoras. Bandera 517. (60) 9-XI-61 P.

Propiedades Venden

AL CONTADO, E° 8.000, COMPRO bungalow barrio Ñuñoa o Vitacura. 3 dormitorios, dependencias. Llamar 61985.
(81) 14-X-61 C.

Remates

REMATE VOLUNTARIO. — Ante Quinto Juzgado Civil, 31 actual, 15 horas, remátase propiedad ubicada Santa Rosa 123-27, esta ciudad. Mínimo veinte mil escudos. Garantía 10 por ciento mínimo en boleta o dinero efectivo. Más bases y antecedentes autos 92623, "Manzor-Autorización enajenar" —Secretario.
(90) 15-10 P.

REMATE JUDICIAL.— EN EXpediente N.o 9612, Boock con Briones, Juzgado Buin, se sacará a remate un radio Phillips, grande, en 14 octubre 1961, a las 5 P. M., en Balmaceda N.o 310, Buin.— Pedro Olivares, Martillero Público.
(102) 14 y 11-X- 61 P.

Remates

REMATE DEL MENAJE DE CASA, domingo 15 de octubre, a las 11 de la mañana, calle Miguel Infante 1848, por orden del señor Juan Carlos Filippi B., Manuel Silva, Héctor Francisco Rivera, Abdón Humeres, Luis Latorre, Víctor Oettinger, Arturo Farián, Carlos Flesch, Carlos Pérez, Familia Osorio, Sergio Grimberg, Alfredo Soto, Oscar Villa, Raúl Molina, Joaquín Rosende, Alfredo Pérez, León Herman, Bernarda Salas de Valle, Walter Ryan, Juan Casals, Eugenio Salcedo, Pedro Martínez, Sergio Navarro. A la vista.— Alfredo Recart Schmidt, Gustavo Echeverría Vigil, Ricardo Araya Navarrete, martilleros públicos.
(90) 15-X-61 C.

REMATE JUDICIAL.— ANTE CUARto Juzgado Civil Mayor Cuantía de Santiago, Bandera 342, tercer piso, se rematará 16 de octubre 1961, quince horas, propiedad ubicada en calle L. Sauces N.o 5883, hoy N.o 4843, de la comuna Quinta Normal, de esta ciudad. Inscrita a nombre demandado a fojas 4873, N.o 7015, Registro de Propiedades año 1956, Conservador Bienes Raíces de Santiago. Mínimum subasta: E° 6.000. Forma de pago, con E° 6.000 al contado, saldo que hubiere a 180 días el 50 o|o, y el otro 50 o|o a un año plazo. Tomar parte subasta acompañar garantía en dinero efectivo o vale vista orden Juzgado por suma no inferior al 10 o|o mínimum. Todos gastos de escritura, inscripción e impuestos serán cargo exclusivo subastador. Saldo precio no pagado al contado devengará interés anual de 15 o|o y 18 o|o caso mora, también anual, quedando propiedad hipotecada responder saldo precio a plazo. Demás bases y antecedentes expediente N.o 155693, caratulado Banco Nacional del Trabajo con Quintana Zavala, Guillermo.— Ejecutivo.— Francisco Pérez.— Secretario.
(90) 14, 15-X-61 P.

REMATE.— ANTE CUARTO JUZgado Civil Mayor Cuantía Santiago, día 31 octubre presente año, quince horas, se llevará a efecto remate propiedad ubicada Avenida Eliecer Parada esquina La Verbena, Comuna Ñuñoa, que corresponde a mitad signada con letra A del lote seis manzana G, plano-loteo archivado Conservador Santiago número 4279 A, inscrita fojas 11739, número 18107, Registro Propiedad Conservador Santiago, año 1955; mínimo posturas, E° 2.179. Pago al contado. Boleta garantía, E° 218. Demás bases y antecedentes secretaría mi cargo, causa 150492, "Banco Panamericano con Pedro Barrios Price" Ejecutivo. Fco. Pérez, Secretario.
(90) 10, 14, 19, 30-X-61 P.

REMATE.— Ante Quinto Juzgado Civil Mayor Cuantía Santiago, el 20 de octubre próximo, a las 15 horas, se rematará propiedad en Artemio Gutiérrez 1495-99, comuna y departamento Santiago. Mínimum E° 2.700, pagadero con el mínimo al contado, saldo dos cuotas 3 y 6 meses, más intereses. Boleta garantía 10 por ciento mínimo. Bases y demás antecedentes en juicio Braulio Herrera González con Alejandro Nilsson Westerberg, en custodia Secretaría Juzgado.— El secretario
(90) 15.10 P.

REMATE JUDICIAL.— POR REsolución fecha 28 de septiembre pasado, del Segundo Juzgado Civil de Mayor Cuantía de esta ciudad, saldrán a remate el 26 de octubre próximo, a las 15 horas, en Secretaría Juzgado, los derechos de que es dueño el ejecutado en la propiedad de calle Canónigo Madariaga 612-632, esquina General Miranda 2011, Comuna Ñuñoa. Inscripción dominio a fs. 7379-10040-1958. Mínimum: E° 7.000. Precio del remate se pagará al contado. Para tomar parte en subasta interesados deberán entregar dinero, vale vista o boleta depósito cuenta corriente Tribunal por E° 700. Bases y antecedentes: juicio ejecutivo "Sánchez Alberto con Barahona Stuardo Rafael", del Juzgado mencionado. El Secretario. (90) 7, 14, 1, 24-X-61 P.

TERCER JUZGADO CIVIL MAyor Cuantía. Remate.— Audiencia treinta y uno presente, quince horas, se rematará propiedad José Miguel Carrera N.o 729-56. Comuna de La Florida, inscrita fojas 7248 N.o 14523. Registro Propiedades Stgo. 1947, embargada autos Ejecutivos Carrasco Lagos José Antonio con Ortega y Magnoni Gutiérrez Humberto. Mínimum, E° 920. Igual avalúo fiscal. Boleta 10 o|o. Demás bases y antecedentes en Secretaría. Fernández. (90) 14, 15, 16, 17-X-61 P.

MAÑANA DOMINGO 15 DE OCtubre 1961, a las 11 de la mañana, en calle Enrique Matte N.o 1553, remataré especies consignadas por los señores F. Tokos, M. Silva, E. Satlov, C. Schimino, J. Tapia, B. Lelchuk, F. Hamlet, A. Vieira, C. Flesk, Nicanor Marticorena, Martillero Público. (90) 14-15-X-61 C.

Judiciales y legales

QUINTO JUZGADO CIVIL CONcedió posesión efectiva herencia María Alvarado Ahumada a Margarita Josefina, María Josefina, Juan Francisco, Lidia Elcira y Hortensia Petronila Rodríguez Alvarado y Luis Arturo, Alejandrina de las Mercedes y Carolina Margarita Rodríguez Espinoza en representación de Luis Eduardo Rodríguez Alvarado, sin perjuicio derechos cónyuge Juan Rodríguez González. Secretario.
(102) 11, 13, 14-X-61 P.

QUIEBRA MIGUEL MORALES VIllavicencio.— Por resolución de 14 de junio de 1961, del Cuarto Juzgado Civil Mayor Cuantía, se declaró quiebra de don Miguel Morales Villavicencio, domiciliado en San Pablo N.o 2810. Las personas que tengan papeles o bienes pertenecientes al fallido deben entregarlos dentro de tercero día al Síndico de Santiago, bajo pena de ser tenidos por encubridores o cómplices de la quiebra. Adviértese al público que no debe efectuar pagos ni entregas de mercaderías al fallido bajo pena de nulidad de las mismas. Los acreedores residentes en el territorio de la República, deben verificar sus créditos y preferencias dentro de 30 días, bajo apercibimiento legal. Las notificaciones por avisos se efectuarán en "La Nación".
(102) 10-11-13-14 y 16-10 C.

SEGUNDO JUZGADO CIVIL CONcedió a doña Lucila Martínez Rocco, posesión efectiva herencia testamentaria de don Jorge Buckle Rautemberg, sin perjuicio sus derechos de cónyuge sobreviviente. (102) 11, 13, 14-X-61 P.

QUIEBRA FRANCO DIBAN. — Cuarto Juzgado. Resolución 12 septiembre 1961, declaró cerrado procedimiento ordinario verificación figurando siguiente acreedor valista S. A. C. Saavedra Benard, E° 7.652,84.
(102) 11-13 y 14-10 C.

QUINTO JUZGADO CIVIL CONcedió posesión efectiva herencia Ester Masenlli Amunátegui a Marta Ester, Rebeca Manuela, Hernán Octavio y René Luis Arredondo Masenlli. Secretario.
(102) 11, 13, 14-X-61 P.

QUINTO JUZGADO CIVIL CONcedió posesión efectiva herencia Juan José Lillo de la Fuente a Juan Francisco, María Catalina, María Felicinda, José del Carmen Tomás, Gumersinda, Elusinda, Rosa Ester y Mario Lillo Alarcón, sin perjuicio derechos cónyuge Rosa Ester Alarcón viuda Lillo. Inventario solemne practicaré 16 actual, 15 horas. Secretario.
(102) 11, 13, 14-X-61 P.

CAJA NACIONAL DE EMPLEADOS PUBLICOS Y PERIODISTAS

LEY Nº 14.642 AMPLIA PLAZO PARA ACOGERSE A LA LEY DE CONTINUIDAD DE LA PREVISION

Se comunica a los señores imponentes de la institución, que:

1.o—En el "Diario Oficial" de fecha 2 de octubre en curso, se ha publicado la Ley N.o 14.642, que concede un plazo de UN AÑO para acogerse a la Ley N.o 10.986 sobre Continuidad de la Previsión, que permite el reconocimiento de servicios mediante el integro y/o reintegro de imposiciones;

2.o—Los imponentes que para optar a ese reconocimiento hayan presentado solicitud anteriormente, de acuerdo con los plazos legales que vencieron el 21 de enero y el 29 de julio de 1955, o dentro de los 60 días desde la reincorporación a un servicio afecto a esta Caja, no necesitan presentar nueva solicitud;

3.o—Los imponentes que presentaron solicitud entre el 13 y el 30 de septiembre último de acuerdo con la Ley N.o 14.618 (que sólo rige para el personal de obreros del Jardín Zoológico Nacional) deberán acompañar una declaración con el objeto de revalidar dicha solicitud a fin de poder ser considerados afectos a la Ley N.o 14.642, que es la que autoriza el reconocimiento de servicios a los imponentes en general.

Las solicitudes pueden presentarse en Santiago, en la Oficina de Partes de la institución, y en provincias, en las Agencias de Arica, Antofagasta, La Serena, Valparaíso, Concepción, Temuco y Punta Arenas.

La Oficina de Informaciones de la Caja proporciona gratuitamente formularios para solicitud y para la declaración indicada en el punto 3.

VICEPRESIDENTE EJECUTIVO

Judiciales y legales

QUINTO JUZGADO CIVIL CON. cedió posesión efectiva herencia Marta Verónica Rodríguez Ramírez a Francisco Rodríguez González. Secretario.
(102) 11, 13, 14-X-61 P.

QUINTO JUZGADO CIVIL CON. cedió posesión efectiva herencia José Domingo Segundo Carvajal Pineda a Osvaldo Américo, Mario Julio César, Aureolina Georgina, Miriam Elizabeth, Norah France Teodomira, Juana, Domingo, Lionel Reginaldo y Milton Oliverio Carvajal Barrios, sin perjuicio derechos cónyuge Julia Alejandrina Barrios Rojas. Inventario solemne practicaré 16 actual, 15 horas. Secretario.
(102) 11, 13, 14-X-61 P.

AMPLIACION Y RECTIFICAción inventario solemne. El 16 octubre presente año, practicaré ampliación y rectificación inventario solemne bienes Plácido Pizarro Olivares y Angela Soto Silva viuda de Pizarro, ordenado resolución 23 septiembre último, expediente N.o 5713. Primer Juzgado Civil Mayor Cuantía. El Secretario.
(102) 11, 13, 14-X-61 P

QUIEBRA LUCIA MARTINIEllo. Cuarto Juzgado. Resolución 6 octubre 1961, tuvo por propuesta fecha cesación pagos fallida en día 16 septiembre 1960.
(102) 11, 13, 14-X-61 C.

QUIEBRA GLADYS LOZANO ZOrrilla. Segundo Juzgado Civil. Resolución de 3 de octubre de 1961 tuvo por agregado inventario confeccionado por Síndico.— Secretario.
(102) 11-13 y 14-10 C

NOTIFICACION. — ANTE ESTE Juzgado Compromiso Melipilla. ordenóse publicar en extracto siguiente solicitud: Lidia Valenzuela Gatica, abogado, domiciliada Melipilla, Arturo Prat 678; solicita se dé por constituido arbitraje sobre liquidación sociedad conyugal "Alamiro Duarte Toledo y Manuela Cárdenas", y partición bienes del primero y se fije día y hora comparendo citándose interesados: Alamiro Duarte Cárdenas, comerciante, El Monte; Carlos César Duarte Cárdenas, comerciante, Llolleo; Berta Duarte Cárdenas, labores representada por su marido Esteban Jones Herrera, empleado, Estación Talagante; Ricardo Duarte Cárdenas, empleado, El Monte; María Inés Duarte Cárdenas, labores, representada por marido Ismael Toledo, empleado, Santiago Maruri 1115; Manuel María Duarte Cárdenas, comerciante El Monte: María Teresa Duarte Cárdenas, labores, representada por marido Eduardo Toro, profesión y domicilio desconocidos; Juan Adolfo Duarte Cárdenas, representado por la compareciente como cesionaria; y Manuela Cárdenas viuda de Duarte, representada por curador herencia yacente, Ricardo Toro Toro, empleado, domiciliado en Melipilla, Avenida Serrano. Solicita notificación conforme artículo 54 C. de P. Civil, en extracto. Acompaña copia nombramiento árbitro y confiere poder. Juzgado Proveyó. Melipilla, tres octubre 1961. A lo principal, por constituido compromiso, vengan las partes a comparendo el 20 octubre en curso, a las 11 horas, en estudio del árbitro, Arturo Prat 675. Al primer otrosí notifíquese en forma solicitada; Al segundo y tercero, téngase presente. Autorice el Secretario del Juzgado de Letras a quien se designa actuario. Roberto Urzúa, Arbitro. — Romilio Gutiérrez, Actuario. En Melipilla, a las doce horas del tres de octubre de 1961, en mi despacho, notifiqué personalmente a doña Hilda Reyes, la resolución que precede. No firmó. Romilio Gutiérrez, Actuario — Conforme.
(102) 11-13 y 14 10 P.

QUINTO JUZGADO CIVIL CONCEdió posesión efectiva herencia Guadalupe Gómez Jiménez a Francisco, Félix Segundo, Susana Inés Virginia, Agueda Elena y Berta Elvira Pavez Gómez. Inventario solemne practicaré 18 actual, 15 horas.— Secretario
(102) 14, 16, 17-10-61 P

QUIEBRA, CIA. CUPRIFERA CANTO del Agua. Segundo Juzgado Civil. El día 14 del presente mes, a las 15 horas, practicaré inventario de los bienes de esta quiebra en calle Eresmo Escala 3096, de esta ciudad.— El Síndico.
(102) 14, 16, 17-X-61 P.

POR RESOLUCION PRIMER JUZgado Letras Rancagua, causa N.o 40.695, cítase a comuneros o interesados distribución aguas canales "El Carro", "La Isla" y "El Laico", a comparendo para el 31 de octubre de 1961, a las 11 horas, para designar Junta de Vigilancia canales mencionados.— El Secretario.
(102) 14-X-61 P.

NOTIFICACION.— ANTE QUINTO Juzgado Civil Mayor Cuantía, Santiago, preséntase Anita Magdalena Keuter Vivero, empleada, domiciliada Riquelme 349, Santiago, demandando nulidad matrimonio, inscripción 751 año 1951, celebrado 5 mayo 1951 ante Oficial Civil Temuco, a Mario José Aguiló Moraguez, profesión, domicilio ignorados. Expresa: Contrayentes no tenían domicilio ni residencia legales dentro circunscripción señalada. Consecuencialmente solicita se declare nulo matrimonio indicado. Acompaña documentos, solicita diligencias, notificación avisos, designando abogado. Proveyóse: Santiago, 3 agosto 1960. Lo principal, por interpuesta demanda, traslado; primer otrosí téngase presente; segundo, practíquense averiguaciones en Carabineros, Correos y Telégrafos e Identificación; tercero y cuarto como se pide. Papel E° 30. N.o 36355. Ramírez. Manterola. No ubicándose demandado, previas diligencias, decretóse notificación mediante cuatro avisos "La Nación", "El Mercurio", correspondiente "Diario Oficial". Consecuencia, notifico a Mario Aguiló Moraguez demanda y providencias, insertas — Secretario.
(102) 17-10-61 P.

QUINTO JUZGADO CIVIL CONCEdió posesión efectiva herencia Santiago Juan Figueroa Zanelli a Teresa Zanelli López.— Secretario.
(102) 14, 16, 17-10-61 P.

QUINTO JUZGADO CIVIL CONCEdió posesión efectiva herencias María Elvira Fuentes Vicencio y José Mercedes Vicencio Guerrero a Alia Raquel, María Rosa del Carmen, María Dolores, Héctor Luis y Lucrecia de las Mercedes Vicencio Fuentes. Inventario solemne practicaré 18 actual 10 horas.— Secretario.
(102) 14, 16, 17-10-61 P.

SERVICIO DE BIENESTAR
CAJA DE CARABINEROS

PROPUESTA PRIVADA

Llámase a propuesta privada para la adquisición de abarrotes en general, por la Central de Compras del Servicio de Bienestar del Personal de la Caja de Previsión de los Carabineros de Chile.
La propuesta se abrirá el lunes 16 de octubre, a las 14 horas, en la oficina del jefe de Bienestar, ubicada en Santo Domingo 940, 4.o piso, oficina 408.
Bases y antecedentes en la oficina señalada, desde el 13 de octubre, de 12 a 16 horas.
SANTIAGO, octubre de 1961.

JEFE SERVICIO BIENESTAR DEL PERSONAL — CAPRECA

agricultura MECANIZACION Veterinaria

En la Exposición de Animales se inicia hoy el rodeo

Premios a los mejores stands. Novedades en maquinaria agrícola. Pueden vitarla hoy escolares.

La Exposición de Animales ... en la actualidad una justa ganadera e industrial que goza de prestigio internacional y ... con notable éxito el ... mejoramiento en la explotación de la tierra y el mejoramiento en los medios para ha...

En nuestro "Suplemento Agrícola" aparecido el sábado pasado, decíamos que las Exposiciones nacieron el año 1869, con la sola idea de impulsar el progreso agrícola e industrial de Chile, mediante torneos que sirviesen para mostrar las conquistas de la ciencia y de la técnica para imitar su adopción en Chile y, al mismo tiempo, premiar a los productores que hubiesen obtenido mejores resultados en su trabajo.

Desde el día de su inauguración, las Exposiciones se han celebrado año tras año, con creciente éxito y visible influencia en la explotación agrícola y el mejoramiento de la riqueza pecuaria del país.

Sólo ha sufrido una interrupción: la del año 1891, ocasionada por la crisis constitucional que el país sufrió aquel año.

Hoy en día la Exposición constituye una fiesta nacional, y a ella acuden no sólo agricultores sino que miles de visitantes para celebrar la llegada de la Primavera. Como en sus primeros días, incluye una magnífica exhibición de maquinarias y demás implementos para la agricultura, a la que concurren las principales fábricas de América y Europa.

Premios a stands de secciones industrial vehículos motorizados y degustación

Premio al mejor stand de Exposición: medalla de oro República Federal de Alemania.

Premio al mejor stand de atracciones: Gran premio Sociedad Importadora Willys.

Premios a stands de organismos oficiales: Gran Premio Ministerio de Agricultura, Premio de Honor Caja de Colonización Agrícola, primer premio Caja de Empleados Particulares, y segundo premio Caja de Accidentes del Trabajo.

Premios al mejor stand de países extranjeros: Gran Premio República Socialista Checoslovaca.

Premios al mejor stand de maquinaria agrícola: Gran premio Mauricio Hochschild and Cía., premio de honor Weidemeister S. A. C., primer premio S. A. C. I. Salfa, y segundo premio J. M. Benjamin and Cía.

Premios al mejor stand de maquinaria agrícola e industrias nacionales: Gran premio Fontaine and Cía., premio de honor Compac, primer premio Pascual Baila̋c e Hijos, y segundo premio Cía. de Industrias Chilenas Cic S. A.

Premios al mejor stand de vehículos motorizados: Gran premio Kenrick-Imagri S.A.C., premio de honor S. A. C. Saavedra Benard, primer premio Importadora Fisk S. A. C., y segundo premio Sial S. A.

Premios al mejor stand de automóviles y camiones: Gran premio Mercedes Benz, premio de honor Agrotécnica S. A. C. primer premio Mauricio Hochschild and Cía., y segundo premio Ford Motor Co.

Premios al mejor stand de degustaciones: Gran premio Embotelladora Andina S. A., premio de honor Rodolfo Sepúlveda, primer premio S. A. C. I. Chiprodal, y segundo premio Galletas McKay and Co.

Premios al mejor stand de divulgación técnica: Gran premio Braden Copper Co., premio de honor Corporación de Ventas de Salitre y Yodo de Chile, primer premio Instituto de Educación Rural y segundo premio Talleres Sanitarios Unidos del SNS.

Premios al mejor stand de composición: Gran premio Mercedes Benz, premio de honor Asociación de Fabricantes de Aceite Comestible de Oleaginosas, primer premio Casas de Chile, y segundo premio Instituto Chileno-Japonés.

Premio al mejor stand de tipo folklórico: Gran premio Rancho "Concha y Toro" (Nalar Henríquez).

NUESTRA OBRA
De enero a septiembre, la sección Viviendas del Hogar de Cristo, ha dado casa a 165 familias. Podremos aún construir más con su cooperación.

HOY SE INICIA EL RODEO

Hoy se inicia en la medialuna de la Quinta Normal, en el interior de la Exposición, el tradicional Rodeo a la Chilena.

Este será el último que se efectúe en dicho lugar, pues en él construirá viviendas la Caja de EE. PP.

La competencia se realizará en tres series, y comenzará hoy en la mañana, para disputar la final el lunes próximo con la corrida del Champion. Se han importado para esta ocasión 800 novillos, y participarán los mejores jinetes del país.

SI ES CHILENO ES BUENO.— Con este lema, la fábrica de múltiples pulverizadores, de D. Elizardo Parada y Cía., está presentando un novedoso Stand, con variados artículos para la defensa agrícola.

PRENSAS CASE.

RECOLECTORAS AUTOMATICAS O ESTACIONARIAS

PRENSA ESTACIONARIA
Modelo NL, para amarras de alambre o sisal. Con motor Wisconsin.

RECOLECTORA AUTOMATICA
Modelo 200, para amarras de sisal. Con motor Wisconsin, o toma fuerza.

RECOLECTORA AUTOMATICA
Modelo 140 W, para amarras de alambre. Con motor Wisconsin.

ENTREGA INMEDIATA

CREDITOS: CORFO, BANCO DEL ESTADO, DIRECTOS

CIA. DISTRIBUIDORA NACIONAL
MAQUINARIAS CODINA

IMPRECIRA

BONIFICACION DE ABONOS

Se pone en conocimiento de los señores agricultores que han adquirido en el comercio particular, sin intervención del Banco del Estado de Chile, abonos o enmiendas en el período comprendido entre el 1.o de octubre de 1960 y el 30 de septiembre de 1961, que para los efectos de acogerse a la bonificación establecida por el Supremo Gobierno, que será pagada a la mayor brevedad, deberán dirigirse directamente a las firmas de las cuales adquirieron los fertilizantes, acompañando los siguientes antecedentes:

a) Solicitud hecha en formulario especial —proporcionado por la firma vendedora— que llevará Eº 0,05 ($ 50,—) en estampillas de impuesto fiscal.

b) Poder simple a la firma vendedora, para que cobre y perciba la bonificación. Este poder aparece inserto al pie del mismo formulario indicado en la letra a).

c) Original de la factura cancelada por la firma vendedora.

El salitre quedará excluido del presente beneficio, por haberse ya bonificado mediante la rebaja de su precio de venta.

El plazo para la presentación de las solicitudes y demás antecedentes ante las firmas vendedoras, vencerá el 31 de octubre en curso.

Los interesados podrán obtener mayores informaciones en las firmas comerciales vendedoras o distribuidoras de fertilizantes, las cuales están ya instruidas respecto a la forma en que se procederá.

Los señores agricultores que hayan adquirido fertilizantes AL BANCO DEL ESTADO o al comercio particular, pero POR INTERMEDIO del Banco mediante financiamiento de parte de éste, no necesitarán hacer gestión alguna, porque la bonificación se aplicará automáticamente a su deuda, o será abonada a sus respectivas cuentas corrientes, si aquélla estuviese cancelada.

BANCO DEL ESTADO DE CHILE

SU JARDIN
merece
SALITRE

En primavera es el momento de asegurar la belleza de su jardín

Y ahora, Ud. puede comprar

SALITRE JARDINERO

en el nuevo envase plástico de 5 kilos:

SODICO:	$ 350 c/u.
POTASICO:	$ 400 c/u.
También, cajitas de 2 kilos, a:	
SODICO:	$ 240 c/u.
POTASICO:	$ 270 c/u.

Pídalo en las principales semillerías, ferreterías y Exposiciones de Flores.





Salitre

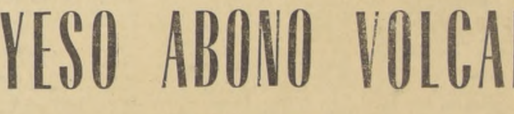
Consultas técnicas gratuitas, en nuestro Departamento Técnico Agronómico

CORPORACION DE VENTAS DE SALITRE Y YODO DE CHILE
TEATINOS 220 · casilla 260 · V · Santiago

FIERRO S. SACK
SAN PABLO 1179 - MORANDE 817
V. MACKENNA 1648

SEMILLA DE MAIZ
HIBRIDO
CHOCLERO
Y EUREKA

Ofrecemos
BANCO DEL ESTADO DE CHILE





LEY 90%

CONTIENE 16% DE AZUFRE Y 30% DE OXIDO DE CALCIO

PARA SER USADO EN: Viñas, Alfalfa, Tréboles, Fréjoles, Garbanzos, Papas, Maíz, Arboles Frutales, Trigo, etc.

YESO — AZUFRE + CAL

PIDA INFORMES A SUS DISTRIBUIDORES, O A:

CIA. INDUSTRIAL "EL VOLCAN"
Agustinas N.o 785 — Oficina 446 — Teléfono 30017
CASILLA 1245 — SANTIAGO

UN BUEN FORRAJE PARA EL PROXIMO VERANO!

PASTO SUDAN

VARIEDAD SWEET

ZONA DE CULTIVO: Aconcagua — Ñuble en secano. EPOCA DE SIEMBRA: Fines de agosto-octubre. DOSIS DE SEMILLA: 5 - 6 kls. hectáreas en líneas 80 cmts. USO: Ensilaje, pastoreo, henificación.

Proporciona un buen forraje en secano durante la primavera y verano. Permite utilizar los barbechos en cereales. Para terrenos de consistencia media o profunda, adaptándose a los ligeros y arcillosos.

BANCO DEL ESTADO DE CHILE



Visite el Stand del Banco del Estado en la Exposición de la Quinta Normal

PROPUESTAS PUBLICAS
POR MEZCLA DE VITAMINAS Y SALES MINERALES

Se solicitan propuestas públicas por la provisión de 30.000, con opción a 50.000 Kgrs. de mezcla de vitaminas y sales minerales para el enriquecimiento nutritivo de la harina.

Las propuestas se abrirán el día 27 de octubre de 1961, a las 15 horas, en las oficinas de la Vicepresidencia Ejecutiva.

Bases y antecedentes pueden solicitarse en el Subdepartamento Trigo, Sección Laboratorios de la Empresa de Comercio Agrícola, Alameda Bernardo O'Higgins 1170, 6.o piso.

Vicepresidente Ejecutivo
EMPRESA DE COMERCIO AGRICOLA

Cámara de Diputados

SESION 3ª EXTRAORDINARIA, EN MARTES 10 DE OCTUBRE DE 1961

(De 20.15 a 22.30 horas)

PRESIDENCIA DEL SEÑOR LOYOLA

(Versión Oficial)

V.—TEXTO DEL DEBATE

—Se abrió la sesión a las 20 horas y 15 minutos.

El señor LOYOLA (Vicepresidente).— En el nombre de Dios, se abre la sesión.

Se va a dar lectura a la Cuenta.

El señor CAÑAS (Prosecretario).— Se han recibido:

1.o— Una presentación, suscrita por 31 señores Diputados, con la que solicitan del señor Presidente se sirva citar a sesión para el día de hoy, martes 10, de 20 a 22.30 horas, con el objeto de "tratar la actitud del Supremo Gobierno frente a la acción fiscalizadora por los Diputados del Partido Democrático Nacional con motivo del acuerdo de su comité de dar a conocer a la opinión pública diversos hechos en que le cabría responsabilidad al Ejecutivo".

2.o— Dos oficios de Su Excelencia el Presidente de la República, con los que incluye entre los asuntos de que puede ocuparse el Congreso Nacional en la actual Legislatura Extraordinaria, los siguientes proyectos de ley:

El que modifica la Ley 6.827, sobre Organización y Atribuciones de los Juzgados de Policía Local, con el objeto de establecer una justicia del tránsito más expedita y eficaz;

El que libera de todo impuesto las transmisiones de carácter periodístico al exterior;

El que deroga el artículo 1.o del Decreto con Fuerza de Ley 118, en lo relativo al personal de médicos del Hospital de Carabineros;

El que modifica el Decreto con Fuerza de Ley N.o 98, de 1960, que fijó las plantas permanentes de Oficiales y Empleados Civiles de la Armada;

El que prorroga el plazo para obtener que los recursos provenientes de la Ley 9.537, continúen aportándose a la Fundación de Viviendas y Asistencia Social, y

El que modifica las Leyes N.os 13.024 y 14.124, sobre autorización a la Municipalidad de Providencia para contratar empréstitos.

3.o— Dos oficios del señor Ministro de Hacienda, con los que contesta los que se le dirigieran en nombre de los señores Diputados que se indican, acerca de las materias que a continuación se expresan:

Del señor Prado, acerca del volumen que alcanzó la producción de cerveza en el país entre los años 1950 y 1960, y

Del señor Momberg, acerca del monto de las sumas recaudadas por el Servicio de Impuestos Internos, por concepto de impuestos y contribuciones.

4.o— Cinco oficios del señor Ministro de Obras Públicas, con los que contesta los que se le dirigieran a nombre de los señores Diputados que se indican y que dicen relación con las materias que a continuación se expresan:

De los señores Pareto y Dueñas y de la señora Campusano, con el objeto de que se incluya en el plan de construcciones para el próximo año los estadios cubiertos en las ciudades de Río Bueno y Panguipulli;

Del señor Gaona, sobre problemas derivados de las crecidas del estero Chimbarongo;

De los señores Diputados miembros de los Comités Comunista, Demócrata Cristiano y Liberal, sobre fondos para reparar la balsa que cruza el río Bío-Bío, entre las localidades de Quilaco y Santa Bárbara;

De los señores De la Fuente, Lavanderos, Suárez y Dueñas, sobre preferencia por la Corporación de la Vivienda para solucionar los problemas que afectan a los dueños de propiedades dañadas por los temporales en Los Sauces, y

Del señor Fuentealba, sobre obras de riego en el departamento de Illapel.

Con los dos restantes, contesta los que se le dirigieran a nombre de los señores Diputados que se indican, relacionados con las siguientes materias:

De los señores Cossio y Oyarzún, sobre cesantía existente en la provincia de Osorno; y

Del señor Naranjo, sobre problema que afecta a los obreros de las empresas contratistas de obras públicas en Curicó;

5.o— Cuatro oficios del señor Ministro del Trabajo y Previsión Social:

Con el primero, contesta el que se le dirigió por acuerdo de la Honorable Cámara, acerca de la conveniencia de que la Corporación de la Vivienda se preocupe de la construcción de poblaciones en las ciudades de Angol y Traiguén, y

Con el segundo, contesta el que se le dirigió en nombre de los señores Diputados del Comité Socialista, acerca de la necesidad de restablecer la Agencia del Servicio de Seguro Social en Contulmo.

6.o— Un oficio del señor Ministro de Defensa Nacional, con el que contesta el que se le dirigiera en nombre del señor Oyarzún, sobre la situación de algunos funcionarios civiles de la Armada Nacional.

7.o— Cinco mociones, con las cuales los señores Diputados que se indican inician los siguientes proyectos de ley:

La señora Rodríguez, que autoriza a la Municipalidad de Villa Alegre para contratar empréstitos;

Los señores Valdés, De la Presa, Videla, Bulnes y Acevedo, que autoriza a la Municipalidad de María Pinto para contratar empréstitos;

Los señores De la Presa, Acevedo y Bulnes, que autoriza a la Municipalidad de San Bernardo para ceder gratuitamente un terreno de su propiedad al Cuerpo de Bomberos de esa ciudad;

Los señores Bucher y Lagos, que autoriza a las Clínicas Universitarias y a los Hospitales dependientes del Servicio Nacional de Salud, para extraer de los cadáveres de personas allí fallecidas globos oculares; y

El señor Muñoz Horz, que reconoce tiempo servido a don Pedro Maira Guzmán.

8.o— Un telegrama de la Asamblea del Partido Democrático Nacional de Temuco, en el que se refiere a la querella entablada por el Gobierno en contra de los Diputados de dicho Partido.

El señor LOYOLA (Vicepresidente).— Terminada la Cuenta.

1.—ACTITUD DEL GOBIERNO FRENTE A LA LABOR FISCALIZADORA DE LOS DIPUTADOS DEL PARTIDO DEMOCRATICO NACIONAL.— OFICIOS EN NOMBRE DE LA CAMARA.

El señor LOYOLA (Vicepresidente).— Entrando al objeto de la presente sesión, corresponde tratar la "actitud del Supremo Gobierno frente a la acción fiscalizadora realizada por los Diputados del Partido Democrático Nacional, con motivo del acuerdo de su Comité, de dar a conocer a la opinión pública diversos hechos en que le cabría responsabilidad al Ejecutivo".

En conformidad con lo dispuesto en el artículo 82 del Reglamento, el primer turno corresponde al Comité Democrático Nacional.

El señor MINCHEL.— Pido la palabra, señor Presidente.

El señor LOYOLA (Vicepresidente).— Tiene la palabra Su Señoría.

El señor MINCHEL.— Señor Presidente, la representación parlamentaria de mi partido, hastiada de las continuas alusiones del Presidente de la República contra los sectores de Oposición del Congreso estimó necesario dar a conocer públicamente que este Gobierno falta a la verdad, al decir que sus actos los encuadra en una recta línea de honestidad como ninguna otra Administración anterior, para lo cual, y en cumplimiento de nuestra alta misión fiscalizadora, señalamos algunos de los grandes escándalos que vienen ocurriendo con el respaldo, la tolerancia y complicidad de quienes se autocalifican como los más correctos y cristalinos que han pasado por la Moneda.

El Gobierno, en lugar de dar respuesta a cada una de nuestras afirmaciones, ha creído conveniente querellarse contra esta representación, por difamación y calumnia, arrastrándonos a los Tribunales de Justicia.

El paso dado por el Presidente de la República es una intentona más de amordazar al Parlamento, de acuerdo con su reiterada actitud, con lo que no hace otra cosa que acentuar las características de este Gobierno, tan similares a las de pasadas Administraciones alessandristas, de triste recuerdo en nuestro historial cívico.

No necesito inventar nada para reafirmar estos conceptos.

Lo que ocurre ahora, y seguirá ocurriendo, es la consecuencia, una vez más, de los desbordes e intemperancias de una dinastía ...., tan especializada, durante más de cuarenta años de actuación, en toda suerte de tropelías, represiones, violencias, ensañamiento y persecución a los sectores populares.

Es la resultante del proceso biológico de la consanguinidad, ...

... ...

El país tiene plena conciencia de que el actual Primer Mandatario estuvo siempre detrás de su progenitor, determinando sus actuaciones, como el más oído de sus consejeros familiares, por lo cual lo señalo como actor principal en cada uno de los .... sucesos políticos... ... ...

... ...

y que, por lo demás, se encuentran registrados en la prensa, en diversos libros y en el afrentoso recuerdo que mantiene miles de puños crispados.

Curiosa contextura espiritual la de esta casta.........: así como el actual Gobernante no oculta las reacciones de su contradictoria personalidad, desde el momento que se exhibe con la investidura de la honestidad, mientras que a la sombra de sus pregones se cometen los más grandes escándalos de que haya recuerdo; por su parte don Arturo Alessandri Palma, que impresionaba por sus espectaculares campañas electorales a base de su frase favorita de que "el odio nada engendra, sólo el amor es fecundo", no hizo otra cosa desde el Poder... ... ...

... ...

Se inició el año 1921 con... ... ...

la matanza obrera de San Gregorio; y siguieron "La Coruña", "Ranquil", "Lonquimay" el empastelamiento del diario "La Opinión", el incendio de la revista humorística "Topaze", la "Torre de Sangre" del Seguro Obrero Obligatorio, y una serie de sucesivos y permanentes asaltos a hogares obreros y a cuanto político tuviese la valentía de hacerle oposición.

Ni el fuero parlamentario le infundió respeto a este gobernante, que se permitió... ... ... mandar a la policía política... ... ... a apalear a parlamentarios a la salida de un Congreso Pleno. Actitudes explicables en temperamentos de incontrolada ambición de poder, el que siempre alcanzó bajo la paradoja de predicar el amor, sembrando el odio.

Es necesario hacer estos alcances, sin salirme del tema, para dejar establecido que este Gobierno de ahora es una perfecta prolongación de las Administraciones de su progenitor, pues revela idénticas características de prepotencia, terquedad y desprecio, a la vez que sirve los mismos... ... ... intereses de la Banca, el alto comercio, los monopolios, trusts y clanes entreguistas de nuestras riquezas.

Además, el tiempo ha venido a descorrer el velo de grandes acontecimientos que convulsionaron al país. Sin temor a ser desmentidos, afirmamos que encontrándose don Arturo Alessandri Palma en el ostracismo, inspiró la revolución de la Escuadra en 1931, como un medio de allanar el camino para volver al solio presidencial.

Poco después, durante el Gobierno de don Juan Esteban Montero, siendo mediador entre la Moneda y las fuerzas revolucionarias de "El Bosque", de las que era Jefe el entonces Comodoro del Aire don Marmaduque Grove, se olvidó don Arturo Alessandri de su papel, y en vez de apaciguar los ánimos, azuzó al señor Grove para que siguiera adelante hasta derrocar al Presidente de la República. Esto le permitió, meses después, ser elegido para este cargo.

Citas necesarias, para llegar a la conclusión de que el actual Gobierno está predisponiendo para el mismo clima de violencia que acostumbraba imponer don Arturo Alessandri. Nos basta recordar que en estos últimos tres años el actual Jefe del Estado ha mandado reprimir una serie de reuniones públicas, quedando un saldo de muertos y heridos. Así ocurrió sin ir más lejos, al disolverse un comicio obrero en la Plaza "Tirso de Molina", en Santiago. Poco después, frente a "El Mercurio" y al Congreso, los carabineros, por orden del Presidente de la República, arrollaron un desfile de indefensas mujeres del Servicio Nacional de Salud, quedando un saldo de cientos de zapatos, carteras y otras prendas femeninas en medio de las calles.

Estos hechos reflejan que el actual Primer Mandatario vibra bajo los mismos sentimientos de su padre, de quien se tiene un certero concepto, a través del acertado enfoque que desde todos los ángulos de la ciudadanía se le han hecho.

Veamos, por ejemplo, lo que dijo un diario, el viernes 29 de agosto de 1958, de don Jorge Alessandri:

"Nunca un hijo del ex Presidente Arturo Alessandri tuvo el valor de alzarse para detener a su padre en sus arrebatos de cólera y de impetuosidad que costaron tanta sangre inocente. Ninguno se atrevió jamás a enjuiciarlo, como era lo procedente, a través de tantos hechos trágicos que jalonaron su doble gestión de Gobierno. Por el contrario, callaron y otorgaron al Presidente Alessandri el más firme apoyo y estuvieron a su lado, aconsejaron y actuaron como está sobradamente establecido en infinidad de notas históricas."

Sobre su manera habitual de ser, lo enfocó magníficamente en la Cámara de Diputados don Gabriel González Videla, en sesión del 9 de septiembre de 1938, cuando dijo:

"No ha existido en Chile un político que haya abusado más de la crítica y de la oposición contra el Poder que don Arturo Alessandri; ni un gobernante que haya abusado más como el señor Alessandri del Poder contra la oposición."

Y agregaba un concepto que más que a don Arturo Alessandri, le vendría al actual Presidente, de expresarse en estos días:

"Pero el señor Alessandri, como todo hombre que se siente Mesías o Redentor, cree que la Ley, la Justicia, el Derecho y hasta el cielo y la tierra, son El y nada más que El."

Veamos ahora cómo pensaron de don Arturo Alessandri altas personalidades del actual Gobierno. Nuestro Embajador de Chile en Roma, don Santiago Labarca, dijo en "El Mercurio" del 16 de junio de 1925, lo siguiente, refiriéndose a la masacre de "La Coruña": "Después de las decantadas promesas del Presidente de la República en favor de las clases trabajadoras, resulta un escarnio, no la masacre misma, sino la carta de felicitación de Su Excelencia al Jefe de la Fuerza por la medida adoptada contra los obreros."

Por su parte, el actual Embajador en Uruguay, don Ricardo Latcham, dijo sobre el asesinato del Seguro Obligatorio: "Estoy seguro de que el pueblo chileno sabrá castigar a los culpables de este crimen enorme y oprobioso que hoy cae sobre los gobernantes de esta tierra y quedará como un estigma sobre el régimen."

Y en esa misma sesión se levantó la voz de un prestigioso radical: "Como Diputado como chileno y como hombre, no puedo y no deseo guardar silencio ante los luctuosos sucesos del 5 de este mes, en los cuales y a la luz de los antecedentes que ya están en la conciencia de la gente de bien se asesinó, cobarde, artera e ignominiosamente —por orden del Gobierno— a un grupo moralmente selecto de la juventud chilena. Hablo de ignominia y cobardía porque esa juventud había alzado bandera blanca y se había rendido a las fuerzas de Gobierno confiada en que se respetarían sus vidas de acuerdo con las normas más elementales del derecho, la moral y la civilización." Así se expresó don Justiniano Sotomayor.

Por su parte, el destacado personero radical, ex Ministro del Interior y ex candidato a la Presidencia de la República, don Pedro Enrique Alfonso, hablando de los Alessandri en esta Cámara, dijo el 10 de septiembre de 1928: "El saqueo e incendio de la revista "Topaze" es un hecho inicuo y que nunca había ocurrido y en el cual le cupo participación directa y personal al Presidente de la República, según puede comprobarse, viéndose obligado a confesarse públicamente autor de este delito."

Y pensar, Honorables colegas, que creímos que estos hechos afrentosos sólo ocurrían en determinadas dictaduras de países tropicales. También ocurrieron en este ejemplo de Democracia que es Chile, por obra y majestad de estos clanes que han llevado a Chile a su quiebra moral y que amenazan con quebrarlo económicamente.

Estamos volviendo a los trágicos tiempos de pasadas administraciones alessandristas, porque ha bastado que nosotros, los parlamentarios democráticos nacionales, cumpliéramos con hacer una declaración pública sobre algunos de los más repugnantes escándalos bajo la égida de este Gobierno, para que se ordenase a la policía política atentar contra la tranquilidad de nuestras familias, recurriendo al vergonzoso expediente de las llamadas telefónicas anónimas para amenazarnos, tratando inútilmente de amedrentarnos. Denunciamos a la opinión pública que nuestros teléfonos están todos intervenidos, por mandato del Ministerio del Interior.

Tengan la seguridad de que nadie nos hará volver atrás, ni a renunciar a nuestro derecho de fiscalizar los escandalosos actos de este Gobierno reaccionario que rige los destinos del país, compadeciéndose del de arriba, del poderoso, mientras le aprieta las "clavijas" al de abajo hambreando al pueblo.

Ante los Tribunales de Justicia reafirmaremos nuestras denuncias; porque nosotros no hemos inventado nada, sino que sencillamente nos hemos limitado a recordar hechos ocurridos. Esta representación parlamentaria, sólo ha tenido la franqueza de decirle al país que "desde la propia Moneda se ha impulsado, tolerado y amparado que al magnate del salitre se le regalen miles de millones de pesos"; que a la industria en que tiene acciones el Presidente de la República, se le concedan créditos de excepcional privilegio por el Banco del Estado de Chile, a un interés benigno, mientras al pequeño industrial, comerciante o agricultor, se les restringen estas facilidades.

Igualmente se considera difamación recordar que a un ex Triministro se le adjudicó la Radioemisora Corporación a un precio ridículo e ínfimo.

El Gobierno, en lugar de desmentirnos por éstas y las demás denuncias, se ha limitado a llevarnos a los Tribunales de Justicia, para buscar el medio de desaforarnos, de acuerdo con sus propósitos de pretender amordazar al Parlamento, conspirando contra este Poder del Estado, pues a él le agradaría gobernar solo. ... ...

... ...

Es el señor Alessandri quien viene expresándose en forma difamatoria de los sectores de oposición, porque le estamos abriendo los ojos al pueblo acerca de lo falso e inconsistente que es este régimen en cuanto a honestidad. Desea predisponer a la opinión pública contra el Congreso, para preparar un clima propicio y erigirse en Mandatario omnímodo.

Cuando el Jefe del Estado procede en esta forma en contra del Parlamento es que se ha colocado en una actitud conspirativa y al margen de la Constitución.

Por su parte, ya la prensa de Derecha ha sacado de la primera plana los escándalos del Banco Central y de la Bolsa, para distraer la atención pública con la querella del Presidente contra estos Diputados democráticos nacionales, que le permita lanzar una columna de humo que oculte los latrocinios.

Nada nos hará acobardar pues sólo buscamos que la verdad quede al descubierto caiga quien caiga, pues el país necesita identificar a quienes incurren en estos delitos, con qué complicidad cuentan, quiénes los amparan y respaldan y dónde están los verdaderos inspiradores y aprovechadores.

Podemos declarar con la frente muy en alto que en la danza de millones que se esfuman desde los Bancos, que en los grandes negociados, que en las malversaciones de fondos, no figuran elementos que tengan conexión con estos sectores de la oposición.

Muy por el contrario, la simple exhibición de apellidos da la pauta de que se trata de actuaciones de ciertos sectores sociales, de conocida filiación política.

El señor LOYOLA.— (Vicepresidente).— Permítame, Honorable Diputado. Ha terminado el tiempo del Comité Democrático Nacional.

El señor FONCEA.— Que se le prorrogue, señor Presidente.

El señor MINCHEL.— Solicito que se me prorrogue hasta dar término a mis observaciones.

El señor LOYOLA.— (Vicepresidente).— ¿Por cuánto tiempo, Honorable Diputado?

El señor MINCHEL.— Por diez minutos.

El señor LOYOLA.— (Vicepresidente).— En votación la petición del Honorable señor Minchel.

—Durante la votación:

El señor FONCEA.— ¡Sus Señorías tienen toda la prensa y las radios para defender al Gobierno y todavía quieren impedirnos que hablemos aquí! ¡Después hacen "gárgaras" con la Democracia!

El señor LOYOLA.— (Vicepresidente).— Rechazada la petición para prorrogar su tiempo al Honorable señor Minchel.

—HABLAN VARIOS SEÑORES DIPUTADOS A LA VEZ.

La señora CAMPUSANO.— ¿Por qué, señor Presidente, no se ha dado el resultado de la votación?

El señor YAVAR (Secretario).— Han votado por la afirmativa, treinta y ocho señores Diputados; y por la negativa, veintiséis.

El señor LOYOLA.— (Vicepresidente).— En consecuencia, y de acuerdo con el Reglamento, la petición ha sido rechazada.

El señor ACEVEDO.— Se requiere simple mayoría para aprobar la prórroga, porque nos regimos, en este caso, por las disposiciones reglamentarias de la Hora de Incidentes. Pido, señor Presidente, que se lea la disposición del Reglamento que se ha aplicado en este caso.

El señor GALLEGUILLOS (don Víctor).— Para prorrogarle el tiempo al Honorable señor Minchel, se requiere simple mayoría.

El señor LOYOLA.— (Vicepresidente).— El artículo 113.o del Reglamento dice lo siguiente: "En los Incidentes, los discursos durarán como máximo quince minutos, salvo que la Cámara, por acuerdo de las tres cuartas partes de los Diputados presentes en la Sala, aumente este plazo". En virtud de este precepto reglamentario, ha sido rechazada la petición de prórroga de tiempo solicitada por el Honorable señor Minchel.

El señor FONCEA.— Y el artículo 114.o, ¿qué dice?

El señor LOYOLA (Vicepresidente).— El turno siguiente corresponde al Comité Radical.

El señor MORALES ADRIASOLA.— Pido la palabra, señor Presidente.

El señor LOYOLA (Vicepresidente).— Tiene la palabra, Su Señoría.

El señor MORALES ADRIASOLA.— Señor Presidente, el Honorable colega señor Minchel, antes de reiterar los cargos y las declaraciones que formularon contra el Gobierno los Diputados de su Partido, ha intentado dar a conocer a la Honorable Cámara una historia política tomando sólo como base el nombre y las dos Administraciones del padre del actual Mandatario, esto es, de don Arturo Alessandri Palma.

El señor ROSALES.— ¿Cómo que "ha intentado"?

El señor MORALES ADRIASOLA.— El Honorable colega, además, leyó intervenciones de Diputados y miembros de mi Partido, como los señores González Videla, Santiago Labarca y otros, señalando las contradicciones que, a su juicio, habría entre ellas y las actuales actitudes de esos mismos hombres y del Partido Radical.

Señor Presidente, yo no soy partidario de argumentar a base de confrontaciones de actuales posturas políticas con antiguas ideas y actitudes que han tenido, a través de la historia de los últimos tiempos, diversos hombres públicos, salvo con un análisis de cada circunstancia y tiempo. Al proceder así, entraríamos en recriminaciones recíprocas en esta Honorable Cámara, que terminarían por producir incomodidad a muchos de mis Honorables colegas. Por ejemplo, señor Presidente, bastaría recordar en esta oportunidad lo que el mismo Honorable colega, señor Minchel, expresó durante la última campaña presidencial acerca de los Honorables colegas que, en este instante, forman, con él, parte del Partido Democrático Nacional. Como soy amigo del Honorable señor Minchel y creo que no es cuestión propia de este debate, no voy a seguir refiriéndome a ello, porque lo colocaría en posición incómoda.

El señor MINCHEL.— ¡Yo siempre he atacado sólo a la Derecha que Su Señoría defiende!

El señor MORALES ADRIASOLA.— Pero, señor Presidente, creo que es importante que en la Honorable Cámara se conozcan, por lo menos en detalle, los descargos que el Gobierno ha hecho en repetidas oportunidades, como también los que servirán de fundamento para los alegatos en la querella que ante los Tribunales de Justicia ha entablado para destruir las acusaciones tan gratuitas, infundadas y precipitadas que se le han formulado.

Los Diputados, a los que el Honorable señor Minchel representa, han declarado, por ejemplo, entre otras cosas, que el señor Ministro del Interior o el Gobierno en general, no ha rendido cuenta al país, ni a este cuerpo legislativo, de las donaciones o especies recibidas del exterior para ayudar a los damnificados del sur.

A mi juicio, este es un cargo tan infundado, como los otros que se han hecho, porque sabemos perfectamente bien que en esta propia Cámara, el señor Ministro del Interior en dos oportunidades y latamente, sin interrupciones de nadie, dio a conocer lo que se había recibido, cómo se había distribuido y las inversiones que se habían hecho con las sumas de dinero que otros países y organizacoines internacionales entregaron al Gobierno de Chile.

En segundo lugar, por si las versiones taquigráficas de las sesiones de la Honorable Cámara no hubieran sido suficientes, el señor Ministro del Interior hizo imprimir un folleto con su exposición, que, hasta ahora, no ha sido contestada, ni rebatida por nadie.

Además de la exposición referida hecha por el señor Ministro del Interior, en la Comisión investigadora de la huelga de los estudiantes promovida tiempo atrás —en esa época inquietaba a la juventud la reconstrucción del sur— se pidió cuenta especial de las inversiones que se estaban haciendo en locales educacionales. Y también por oficio bastante largo, tal vez para satisfacer la curiosidad del más exigente de los señores Diputados, se dio cuenta de todas esas inversiones. Por lo demás, este es un documento público que ha seguido un trámite totalmente legalizado a través de la Contraloría General de la República.

De manera que la acusación tan gratuita de que el Gobierno no ha rendido cuenta, ni ha informado a nadie, de las especies y dineros recibidos del exterior, es absolutamente falsa.

Aún más, en el Mensaje presidencial...

El señor FONCEA.— ¿Me permite una interrupción, Honorable colega?

El señor LOYOLA (Vicepresidente).— El Honorable señor Morales no desea ser interrumpido.

El señor FONCEA.— Así es muy fácil decir todo lo que se quiera...

El señor MORALES ADRIASOLA.—...Su Excelencia el Presidente de la República también abordó esta materia.

¿Qué más queremos? ¿Qué fundamento tiene el que se diga que el Honorable Senado, la Honorable Cámara y la opinión pública no han sido informados de las inversiones realizadas? Todo se ha hecho públicamente, y todo el país conoce las erogaciones recibidas y las inversiones realizadas, como también la distribución de las especies. Es así como en cada oportunidad en que un Honorable Diputado de la Oposición ha planteado, por razones regionales, alguna queja por la distribución de víveres, ha llegado la respuesta del Gobierno, en forma detallada, acerca de la inversión y distribución de las especies. En consecuencia, éste es un cargo también absolutamente infundado.

El señor LAVANDERO.— ¿Me permite una interrupción, Honorable Diputado?

El señor MORALES ADRIASOLA.— Su Señoría va a tener tiempo más adelante.

El señor FONCEA.— Y la denuncia del Honorable señor Widmer, ¿en qué queda?

—HABLAN VARIOS SEÑORES DIPUTADOS A LA VEZ.

El señor MORALES ADRIASOLA.— Enseguida, se afirma en la declaración firmada por los Diputados del PADENA, algo que estimo de suma gravedad, lo cual ha vuelto a repetir el Honorable señor Minchel en esta oportunidad. Se dice —tengo aquí a la mano la declaración mencionada— que Su Excelencia el Presidente de la República es socio principal de la Compañía Manufacturera de Papeles y Cartones, y que, al amparo de esta situación, dicha sociedad habría obtenido en el Banco del Estado de Chile un crédito por la suma de E° 1.150.000, con un interés especial. En primer lugar, cosa que se puede comprobar en la Superintendencia de Sociedades Anónimas, el Excelentísimo señor Jorge Alessandri no es socio principal de la Compañía Manufacturera de Papeles y Cartones; apenas tiene un 0,25 por ciento de las acciones de la Sociedad.

—HABLAN VARIOS SEÑORES DIPUTADOS A LA VEZ.

El señor LOYOLA (Vicepresidente).— Ruego a los Honorables Diputados se sirvan guardar silencio.

El señor MORALES ADRIASOLA.— En segundo lugar, ¿es posible que una sociedad o una industria quede marginada de los beneficios que las leyes otorgan para recurrir a los organismos de crédito, por el hecho de que uno de sus anteriores Directores sea actualmente Presidente de la República? Yo creo que nadie, en su sano juicio, puede afirmar que la Compañía Manufacturera de Papeles y Cartones está impedida de solicitar créditos, que le otorga la ley, para el desarrollo de su industria, por el hecho que uno de sus ex Directores es actualmente Presidente de la República.

La señora CAMPUSANO.— Por moral no debía hacerlo...

—HABLAN VARIOS SEÑORES DIPUTADOS A LA VEZ.

El señor MORALES ADRIASOLA.— Seguramente, de acuerdo con el criterio de Sus Señorías, habría poco menos que liquidar la sociedad, porque uno de sus antiguos Directores es actualmente Presidente de la República.

—HABLAN VARIOS SEÑORES DIPUTADOS A LA VEZ.

El señor LOYOLA (Vicepresidente).— Honorable señor Lavandero, llamo al orden a Su Señoría.

El señor MORALES ADRIASOLA.— Otro cargo que se indica en la declaración es que el Gobierno no consiguió la instalación de la Industria de Tractores CORFIAT, favoreciendo con esto a las firmas importadoras de maquinaria agrícola. Este cargo también es totalmente infundado. Aquí, en esta misma Corporación, en muchas oportunidades, a petición de parlamentarios por la provincia de O'Higgins, e, incluso a proposición del señor Consejero parlamentario en la Corporación de Fomento de la Producción, se ha debatido el problema de CORFIAT. Sabemos que es un problema que no encierra escándalo. Y, en todo caso, no podría censurarse a los que han adoptado las medidas para cerrar CORFIAT, porque es de nuestro conocimiento que se trataba de una industria absolutamente antieconómica.

El señor ROSALES.— Eso no es verídico...

El señor MORALES ADRIASOLA.— Era un mal negocio para el país.

—HABLAN VARIOS SEÑORES DIPUTADOS A LA VEZ.

El señor LOYOLA (Vicepresidente).— Honorable señor Rosales, llamo al orden a Su Señoría.

—HABLAN VARIOS SEÑORES DIPUTADOS A LA VEZ.

El señor LOYOLA (Vicepresidente).— Honorable señor Leyton, llamo al orden a Su Señoría.

El señor MORALES ADRIASOLA.— Además, es de señalar que, aparte de las condiciones antieconómicas, CORFIAT no financiaba su desarrollo. El mismo interés nacional, que tuvo presente el Consejo de la Corporación de Fomento de la Producción, el que está integrado por representantes de todos los sectores, determinó que CORFIAT no podía seguir funcionando...

—HABLAN VARIOS SEÑORES DIPUTADOS A LA VEZ.

El señor MORALES ADRIASOLA.— ... porque sólo la CORFO había hecho los aportes correspondientes...

El señor ROSALES.— No es efectivo lo que afirma Su Señoría.

—HABLAN VARIOS SEÑORES DIPUTADOS A LA VEZ.

El señor LOYOLA (Vicepresidente).— Honorable señor Leyton, ruego a Su Señoría se sirva guardar silencio.

El señor MORALES ADRIASOLA.— No importa que griten, señor Presidente.

—HABLAN VARIOS SEÑORES DIPUTADOS A LA VEZ.

El señor LOYOLA (Vicepresidente).— Ruego a los señores Diputados se sirvan guardar silencio.

El señor MORALES ADRIASOLA.— Yo le ruego al señor Presidente que no se inquiete porque los Honorables Diputados de los bancos del frente gritan e interrumpen. Estoy cierto de que, aún cuando estoy exponiendo la verdad palmaria a la opinión ciudadana, Sus Señorías no se van a convencer de ella.

—HABLAN VARIOS SEÑORES DIPUTADOS A LA VEZ.

El señor MORALES ADRIASOLA.— He usado la Tribuna de esta Honorable Cámara para llevar mi voz a la ciudadanía, que no mira las cosas con mala fe, y que así podrá apreciar cuán infundados son los cargos que los Honorables colegas han hecho...

—HABLAN VARIOS SEÑORES DIPUTADOS A LA VEZ.

El señor MORALES ADRIASOLA.— Otro cargo que se señala en igual forma por los señores Diputados del PANAPO o del PADENA..., ¿cómo se llaman ahora?...

—HABLAN VARIOS SEÑORES DIPUTADOS A LA VEZ.

El señor LOYOLA (Vicepresidente).— Honorable señor Morales Adriasola, ruego a Su Señoría se sirva retirar los términos antiparlamentarios.

El señor MORALES ADRIASOLA.— ¿Cuáles términos, señor Presidente?

El señor LOYOLA (Vicepresidente).— Su Señoría ha atribuido mala fe a algunos parlamentarios.

El señor MORALES ADRIASOLA.— No me he referido a los Honorables colegas, señor Presidente. He dicho que considero absolutamente inútil que Su Señoría, como Presidente de la Honorable Cámara, se moleste por las interrupciones y gritería, pretendiendo hacer guardar silencio, pues he recurrido a esta Tribuna para llevar nuestra opinión a la ciudadanía, con el objeto de que se forme un juicio exacto acerca de lo infundadas y gratuitas que son las acusaciones de los señores Diputados del PADENA.

Otra acusación que se le formula al actual Gobierno en esta declaración, a la que ha seguido toda una campaña de prensa, utilizando también algunas audiciones de radio, es que el Gobierno, prácticamente, ha sido el patrocinante de los intereses de las grandes compañías del cobre. Así se habla, en la declaración, de la restitución por las empresas cupríferas, de los beneficios obtenidos con motivo del alza del valor del dólar.

A esta materia se refirió expresamente el Jefe del Estado, en el Mensaje leído ante el Congreso Nacional, el 21 de mayo de 1960. Pues bien, cuando se analizó dicho Mensaje, en una de las primeras sesiones que celebró esta Corporación, al iniciarse el período ordinario de sesiones del Parlamento, no hubo ni una sola observación frente a lo que allí se expresa con respecto a las empresas cupreras.

En esa oportunidad Su Excelencia el Presidente de la República dijo: "Creo necesario referirme también a un aspecto al cual hice referencia en una declaración que formulé en diciembre de 1958, en relación con las medidas adoptadas para establecer un tipo único de cambio..."

El señor LAVANDERO.— Eso yo lo dije en la Comisión de Hacienda y no se me contestó.

El señor LOYOLA (Vicepresidente).— Honorable señor Lavandero, ruego a Su Señoría se sirva guardar silencio.

—HABLAN VARIOS SEÑORES DIPUTADOS A LA VEZ.

El señor MORALES ADRIASOLA.— "Expresé, en dicha oportunidad, que se había llegado a un acuerdo con las grandes compañías productoras de cobre, en el sentido que ellas reintegrarían al Estado las utilidades adicionales que pudieran producirse por efecto de la modificación del tipo de cambio. Cabe señalar que analizados por el Departamento del Cobre los ejercicios financieros de dichas compañías en el año 1959, pudo establecerse que, a pesar de que la cotización del dólar de retorno aumentó de 835 pesos a 1.050 pesos, o sea, en un 25,7 por ciento, dichas empresas no obtuvieron utilidades adicionales..."

—HABLAN VARIOS SEÑORES DIPUTADOS A LA VEZ.

El señor LOYOLA (Vicepresidente).— Ruego a los Honorables Diputados se sirvan guardar silencio.

El señor MORALES ADRIASOLA.— ... por cuanto sus costos en Chile, que comprenden principalmente sueldos, jornales, leyes sociales y compras en el mercado interno...

—HABLAN VARIOS SEÑORES DIPUTADOS A LA VEZ.

El señor LOYOLA (Vicepresidente).— Honorable señor Lavandero, ruego a Su Señoría se sirva guardar silencio.

EL señor MORALES ADRIASOLA.— ... se elevaron en un porcentaje superior, alcanzando un promedio de 55 por ciento para Anaconda y de un 43 por ciento para Braden".

Es inexacto, pues, que haya existido desidia del Gobierno para obtener la restitución de esos dineros. Hace más de un año, el Departamento del Cobre...

—HABLAN VARIOS SEÑORES DIPUTADOS A LA VEZ.

El señor LOYOLA (Vicepresidente).— Honorable señor Rosales, ruego a Su Señoría se sirva guardar silencio.

El señor MORALES ADRIASOLA.— ... envió al Honorable Senado un informe que está a disposición de los señores parlamentarios...

—HABLAN VARIOS SEÑORES DIPUTADOS A LA VEZ.

El señor MORALES ADRIASOLA.— En otro de los cargos contenidos en la declaración, se alude a la designación del señor Osvaldo Martínez, funcionario de la "CEPCO-NA", como Director de la Cooperativa de Choferes Particulares, atribuyéndose a este nombramiento una intención de favorecer en alguna forma a que me he referido, para la colocación de un familiar do suyo en dicha Cooperativa, va que adquiriría los vehículos distribuidos por la CEPCONA. Esto lo acaba de leer el Honorable señor Minchel.

Señor Presidente, tengo una carta del señor Muñoz, Presidente de la "CEPCONA", que es militante del PADENA y correligionario de los señores Diputados que han formulado este cargo, en la que se expresa que esta designación es "una tergiversación de tipo político". Señala, además, que con estas afirmaciones se miente...

El señor FONCEA.— ¿Quién es...?

El señor MORALES ADRIASOLA.— Es un correligionario de Sus Señorías, quien dice que se miente y se trata de servir intereses ajenos a la Cooperativa.

Por su parte, los directores de la Cooperativa dejan constancia de que los demás consejeros pertenecen a diversas empresas comerciales e industriales, y agregan que el cargo que se les hace es falso, por lo cual lo rechazan enérgicamente.

El señor LOYOLA (Vicepresidente).— ¡Me permite, Honorable Diputado? Ha terminado el tiempo del Comité Radical.

El señor MORALES ADRIASOLA.— Es lamentable...

El señor FONCEA.— Prorroguemos la hora...

El señor LOYOLA (Vicepresidente).— El turno siguiente corresponde al Comité Liberal.

El señor MATURANA.— Pido la palabra, señor Presidente.

El señor LOYOLA (Vicepresidente).— Tiene la palabra Su Señoría.

El señor MORALES ADRIASOLA.— ¿Me concede una interrupción, por tres minutos, Honorable colega?

El señor MATURANA.— Concedo una interrupción de tres minutos, al Honorable señor Morales, señor Presidente.

El señor LOYOLA (Vicepresidente).— Con la venia de Su Señoría tiene la palabra el Honorable señor Morales.

El señor MORALES ADRIASOLA.— Señor Presidente, para terminar mis observaciones, quiero señalar que la declaración de los Honorables Diputados democráticos nacionales no sólo tiende —perdónenme que interprete su intención— a encauzar u organizar una campaña en contra del Gobierno en el ambiente político, sino que también en ella se ha puesto ignorancia en materias...

Hay cosas que, a mi juicio, son obvias y sencillas, que están al alcance de cualquier ciudadano de la República: una de ellas es conocer el texto de las leyes, lo que se consigue mediante su simple lectura. En esta declaración se acusa a conocidos terratenientes de adjudicación de predios agrícolas que pertenecen a las Cajas de Previsión.

Esta afirmación es de una falsedad absoluta, pues de acuerdo con la propia Ley de Colonización, no pueden adjudicarse esas parcelas a aquellas personas que sean propietarias de terrenos agrícolas de valor superior a dichos predios. Mal pudieron entonces adjudicarse esas parcelas los terratenientes.

Por otra parte, los fundos pertenecientes a Cajas de Previsión o al Servicio Nacional de Salud, que se han vendido, han sido distribuidos entre campesinos, mayordomos, vaqueros e inquilinos de ellos, salvo el caso del fundo "San Martín", en el que por sus características agrícolas se trata de un fundo en que la tierra no es de gran calidad— sus adjudicatarios fueron, principalmente, administradores de fundos o ingenieros agrónomos, elegidos en conformidad con la ley.

Muchas gracias, Honorable señor Maturana.

—HABLAN VARIOS SEÑORES DIPUTADOS A LA VEZ.

El señor LOYOLA (Vicepresidente).— Puede continuar el Honorable señor Maturana.

El señor MATURANA.— Señor Presidente, he escuchado en respetuoso silencio y con gran calma la exposición que ha hecho el Honorable señor Minchel sobre el planteamiento de su partido respecto a las actuaciones del Gobierno, al iniciar por éste una querella criminal por delitos comunes y una acción de desafuero para llevar adelante la querella.

De la exposición del Honorable señor Minchel nosotros analizaremos tres aspectos principales: en primer lugar, el Gobierno cometió un atropello en contra del fuero de la Honorable Cámara; en seguida, estas gestiones ante la Justicia Ordinaria; enseguida, una cierta leyenda negra sobre la familia Alessandri, a la que se han agregado algunos de los partidos de Gobierno; y, por último, un intento de repetir parcialmente las acusaciones que aparecieron en publicaciones de prensa y que han motivado, precisamente, esta acción.

Yo creo que no es posible con ninguna justicia sostener que el Gobierno haya estado atropellando derechos al ejercitar estas acciones. La Constitución Política que contempla la inviolabilidad y el fuero, como dos garantías para garantizar la independencia de los parlamentarios, sino que, a continuación, también establece que el fuero para que los simples particulares, y con mayor razón el Gobierno y el Poder Ejecutivo, puedan ejercer las acciones que están obligados legalmente a que tengan objeto, cuando sean objeto de imputaciones que estimen de carácter calumnioso.

Quiero destacar que estos dos privilegios, que la jurisprudencia constitucional...

había alcanzado en el pasado en la vida pública, a que fuera Ministro de Corte y a que era un hombre estimable en muchos aspectos, el Presidente de la República lo indultó. O sea, que cuando se emitieron estos juicios se sabía que eran estimados injuriosos por los Tribunales de Justicia. Por consiguiente, y ésta es mi opinión personal, ello debió haber hecho pensar a los miembros del PADENA antes de lanzarse en esta publicación.

Respecto del segundo aspecto de la exposición de mi Honorable colega señor Minchel...

—HABLAN VARIOS SEÑORES DIPUTADOS A LA VEZ.

El señor MATURANA.— ...a quienes le escuchamos en gran silencio los diputados de estas bancas, no me voy a referir a cada uno de los cargos que se hicieron en esa publicación, porque han sido desvirtuados con precisión y con talento por mi Honorable colega señor Raúl Morales...

El señor FONCEA.— ¡Todos los que ingresan al área de la Derecha son talentosos!

El señor MATURANA.— ...sino a uno que Su Señoría no tocó y que es perfectamente falso y calumnioso. Dice el libelo de los parlamentarios del PADENA que la Corporación de la Vivienda ha facilitado préstamos por millones de pesos a los Partidos Conservador y Liberal para la construcción de sus respectivas sedes sociales.

El señor MINCHEL.— ¡Se lo vamos a probar!

El señor MATURANA.— ¡Jamás se concedió un centavo al Partido Liberal! La operación relativa a una construcción de esta especie en terrenos del Partido Conservador fue desestimada.

—HABLAN VARIOS SEÑORES DIPUTADOS A LA VEZ.

El señor MATURANA.— O sea, no hubo préstamos. Por lo demás, la construcción de edificios no ha sido nunca un delito.

Finalmente, voy a hacer algunas observaciones respecto a esta "leyenda negra" que el Honorable señor Minchel hace de la familia Alessandri.

Varios señores DIPUTADOS. — "¡Leyenda roja!"

El señor MATURANA.— Voy a agregar dos cosas a esta "leyenda negra". En primer lugar...

—HABLAN VARIOS SEÑORES DIPUTADOS A LA VEZ.

El señor MATURANA.— ¿Cómo dice, Su Señoría?

El señor OSORIO.— Es una "leyenda roja".

El señor MATURANA.— Sus Señorías saben mucho de eso, por lo de Hungría y Polonia...

Los antecedentes que voy a aportar para complementar esa leyenda, que ahora se ha llamado "roja", son los siguientes: En el año 1946, el Honorable señor Minchel fue un activo y decidido partidario del entonces candidato a la Presidencia de la República, don Fernando Alessandri...

El señor MINCHEL.— ¡Nunca lo fui!

El señor MATURANA.— ... y el Honorable señor Minchel, ... fue elegido Vicepresidente de la Cámara de Diputados con los votos de la Derecha. Fue uno de los más graves errores que han cometido estos partidos.

—HABLAN VARIOS SEÑORES DIPUTADOS A LA VEZ.

El señor LOYOLA (Vicepresidente).— ¡Honorable señor Minchel, ruego a Su Señoría se sirva guardar silencio!

El señor MATURANA.— He concedido una interrupción al Honorable señor Allende señor Presidente.

El señor LOYOLA (Vicepresidente).— Con la venia de Su Señoría, tiene la palabra el Honorable señor Allende.

El señor ALLENDE.— Señor Presidente, "la soberanía del pueblo sólo se hace presente cuando llega al Gobierno uno de los suyos que, fiel intérprete de sus anhelos, trata de convertirlos en realidad. Porque las mareas del pueblo no las detienen los hombres y ellas sólo pueden ser absorbidas por las realizaciones de la justicia social".

El señor TUMA.— Eso es de Gregorio Marañón...

El señor ALLENDE.— ¡No, Honorable Diputado! Es de don Salvador Allende, rindiendo un homenaje a la memoria de don Arturo Alessandri, al mismo a quien se refería el Honorable señor Minchel.

—HABLAN VARIOS SEÑORES DIPUTADOS A LA VEZ.

El señor ALLENDE.— Y continúa el señor Salvador Allende: "Los derechos de la igualdad no tienen dique donde sus impulsos reposen; el hambre, la injusticia, la explotación y la miseria necesitan orientarse hacia acciones positivas para evitar la esterilidad de la anarquía, la falsedad de los demagogos o la quiebra de la Democracia."

Varios señores DIPUTADOS. — Eso era en el año 20.

El señor ALLENDE.— "Alessandri es el caudillo popular que con su encendido verbo, con su campaña y llamarada demuele prejuicios, aplasta rancias ideas y lleva por los caminos de la ilusión a las explotadas multitudes. Su doctrina de justicia y redención abre un nuevo cauce al ciudadano y, por él, por primera vez en nuestra Historia, pasa el pueblo."

Esas fueron palabras del Honorable señor Salvador Allende...

El señor LOYOLA (Vicepresidente).— Permítame, señor Diputado.

Ha terminado el tiempo del Comité Liberal.

El señor ALLENDE.— ... en el homenaje que todos los partidos políticos rindieron al ciudadano, que es una figura honrosa en la historia de Chile.

—HABLAN VARIOS SEÑORES DIPUTADOS A LA VEZ.

El señor LOYOLA (Vicepresidente).— El turno siguiente corresponde al Comité Demócrata Cristiano.

El señor GUMUCIO.— Pido la palabra, señor Presidente.

El señor LOYOLA (Vicepresidente).— Tiene la palabra Su Señoría.

El señor GUMUCIO.— Señor Presidente, mi Partido ha querido manifestar públicamente, en esta sesión, su adhesión a los parlamentarios del Partido Democrático Nacional, que en su acción fiscalizadora han sido víctimas de una nueva actitud prepotente de parte del Ejecutivo.

Las disposiciones constitucionales que establecen la inviolabilidad de las opiniones que emitan los parlamentarios, deben ser interpretadas extensivamente, por cuanto ellas constituyen la base más sólida de la doctrina de la separación de los Poderes del Estado. Puede ser que la letra misma de la Constitución Política, al no hacer excepción de representantes del Poder Ejecutivo, permita a éstos recurrir a la Corte de Apelaciones para pedir el desafuero de parlamentarios que, según su criterio, habrían cometido delito in fraganti. Pero, el hacer uso de una facultad a la que jamás se recurrió antes, tiene otro significado: el de una amenaza, una prepotencia frente a otro de los Poderes del Estado, como lo es el Congreso Nacional. Y también por algo más: porque no cabe duda de que el espíritu del constituyente fue otro muy distinto al respecto, pues lo que se buscó en la Carta Fundamental era el absoluto equilibrio entre los Poderes del Estado. Y no existiría ese equilibrio si llegáramos al absurdo, por ejemplo, de que la Honorable Cámara de Diputados, compuesta por ciento cuarenta y siete miembros, por la unanimidad de ellos, se acordara un voto que según el criterio del Ejecutivo fuera injurioso y constitutivo de delito, y fueran llevados a los Tribunales de Justicia los ciento cuarenta y siete parlamentarios. El artículo de la Constitución, que establece las atribuciones de la Cámara de Diputados, dice muy claramente que el Presidente de la República solamente podrá ser acusado por violación de la ley. O sea, el Presidente de la República, como representante de un Poder del Estado, tendría una situación de privilegio frente a otro Poder del Estado, ya que él no podría ser acusado por otro motivo que por violación de la ley, aun cuando pudiera cometer delito, injuriar o difamar. O sea, el Presidente de la República puede llevar a los Tribunales a los parlamentarios y no éstos a él, cuando cometa delitos parecidos.

El señor RUIZ-ESQUIDE.— No es así.

El señor GUMUCIO.— Nosotros no cometeríamos el absurdo de acusarlo por difamación; pero, a mi juicio podría ser calificado... .....el propio Presidente de la República.

El señor OSORIO.— ¡Así es!

El señor GUMUCIO.— No hay conjunto de dirigentes sindicales o de asociaciones de productores que haya concurrido a la Moneda que no haya escuchado de sus labios palabras... .....y calificaciones... ..... sobre los políticos, ...

El señor MORALES ADRIASOLA.— ¡Señor Presidente, aplique el Reglamento a esas expresiones!

El señor GUMUCIO.— ... Yo, un modesto parlamentario, he sido víctima...

El señor MORALES ADRIASOLA.— ¡Se está insultando al Presidente de la República!

El señor GUMUCIO.— No estoy injuriando a nadie. Estoy, sencillamente, planteando las cosas con franqueza. Yo he sido víctima, igual que don Alberto Baltra, alto dirigente del Partido Radical, de estas expresiones del Presidente de la República, y no cometería el absurdo de querellarme contra él, porque no puedo hacerlo, desde luego, constitucionalmente, y porque entiendo que la pasión lo ha cegado.

El señor MORALES ADRIASOLA.— Deben ser retiradas las expresiones antiparlamentarias...

El señor GUMUCIO. — No soy tampoco un desleal para venir a contar en la Cámara lo que he escuchado de sus labios, los juicios que, muchas veces, ha expresado sobre los altos dirigentes de los partidos de Derecha que lo apoyan y del Partido Radical.

Pero hay una cosa: una actitud de prepotencia como la que hoy día hemos visto del Ejecutivo: es la confirmación de una línea continuada con referencia al Parlamento, a los partidos políticos y a los políticos, que va orientada clara y precisamente a conseguir su desprestigio ante la opinión pública. Cualquiera que disienta de su opinión es un "politiquero", "un inmoral", "un delincuente".

Por desgracia, señor Presidente, en este Congreso no hay solidaridad de cuerpo. Porque debo ser honrado: yo fui elegido Diputado en el año 1955 para hacer oposición al señor Ibáñez, porque honradamente creía que debía hacérsele. Y entonces éramos mucho más solidarios y enérgicos que ahora. No aceptábamos ninguna prepotencia del señor Ibáñez, porque lo estimábamos un atropello al Parlamento. En ese Parlamento todas las voces se levantaban con virilidad para defender el fuero parlamentario, cualquiera que fuera el color político del afectado.

Pero ahora se ha producido el fenómeno de decadencia moral en que todo se acepta, porque se van confundiendo tremendamente los intereses económicos con los intereses políticos, de forma tal, que nadie quiere correr riesgos ni sufrir molestias por miedo a las represalias.

—HABLAN VARIOS SEÑORES DIPUTADOS A LA VEZ.

El señor GUMUCIO.— Fuera de todo esto están los términos prepotentes de la declaración de la Secretaría General de Gobierno, que no tengo tiempo de leer, y que se refiere en forma injuriosa a los parlamentarios que suscribieron el documento. Ella está apoyada por un verdadero monopolio de la propaganda en Chile, porque yo, que soy partidario de la libertad de prensa, y mi partido que también lo es, le pregunto a mis Honorables colegas: ¿dónde podemos hoy día expresar nuestras ideas los que tenemos desacuerdos con el Presidente de la República? ¿Lo podemos hacer en "El Mercurio", en "El Diario Ilustrado", en "La Nación"? ¿Lo podemos hacer en la mayoría de las radios del país? ¿Que no conocen Sus Señorías lo que ha sucedido con los comentaristas políticos? ¿Que no están informados de la situación de la revista "Ercilla", que era una revista objetiva y que hoy día tiene que decir lo que le parece bien a un Gobierno? ¿Que no están en antecedentes de lo que le ocurrió al señor Luis Hernández Parker, a quien le quitaron su programa "Tribuna Política" en "Radio Minería", porque no comentaba los hechos políticos favorablemente al Gobierno? ¿Que no saben los Honorables colegas que muchas radios del país necesitarán en 1962 y 1963 renovar por decreto supremo la concesión de canales?

¿Acaso no se han enterado del escándalo más grave de los últimos días, que ha sido el almuerzo efectuado en el Banco del Estado, al que asistió el ex Ministro don Roberto Vergara para conseguir doscientos y tantos millones en contratos de propaganda a jefes de servicios de instituciones fiscales, semifiscales, y respecto de lo cual un Ministro ratifica el hecho expresado en su propia declaración de que asistía porque se trataba de propaganda que le interesaba para un sistema de depósitos de la Caja de Colonización Agrícola sin perjuicio de decir, más adelante, en esa misma declaración, que esa propaganda ya no era necesaria para la Caja? Ese Ministro creyó que su presencia en ese almuerzo era honesta. ¿Por qué? Porque se han trocado los valores morales.

¿No es presión política, ni intervención el hecho de que en ese Banco del Estado se almorzara con la presencia de un Ministro de Estado para ayudarle a un particular a conseguir un verdadero monopolio de la propaganda radial? ¿El acto pasa a ser honesto, porque se declara que se va a defender al Presidente de la República?

Para cierta gente la corrupción existe y se califica como general cuando el delito lo comete un pequeño funcionario que roba y que como consecuencia de esto es sumariado por la Contraloría General de la República y procesado por la Justicia Ordinaria y condenado a la cárcel; no es igual, ahora, para otros, porque los conceptos son distintos. Las deshonestidades se cometen para defender el "orden" y, entonces, no son ni pecado venial.

La mejor demostración de lo que acabo de decir, la tuvo el Congreso Nacional cuando se discutió la ley sobre Consejerías Parlamentarias. Entonces ni se arrugaron los que eran Directores de Bancos y a la vez parlamentarios al obstruir la posibilidad de que ellos no pudieran seguir en sus puestos. Eso está demostrando el índice de la moral y cómo se consideran honestas o deshonestas las cosas según sea quienes están ejecutando actos honestos o deshonestos.

Por eso es que digo que las cosas han cambiado y la constancia está en el hecho de ese almuerzo del Banco del Estado, —que es una institución del Estado— y al cual concurrió un Ministro, que hizo por lo demás de "acusete", porque dijo no haber ido sólo, sino que también fue el Ministro de Obras Públicas.

Creo que no es ningún agrado ni orgullo para la Oposición encontrar deshonestos a los Gobiernos. Lo lógico es que aplaudamos precisamente la honestidad, pero callar cuando hay deshonestidad y existe la obligación de fiscalizar, es faltar a nuestros deberes en forma grave, máxime cuando estamos viendo cómo se estructura un frente que va a impedir toda denuncia.

Ahora, analizando las declaraciones del Partido Democrático Nacional, en el cual algunos cargos no comparto en forma total, porque no los conozco y, por lo tanto, no puedo asegurar lo mismo que esos parlamentarios afirman, debo manifestar que hay ciertas cosas que negarlas, sería negarse a la evidencia. Tenemos el caso de la Empresa Manufacturera de Papeles y Cartones. Pueda ser que el Presidente de la República —y así parece que lo es—, no sea el mayor accionista. Pero, con la salida de los Consejeros Parlamentarios del Banco del Estado, ha quedado esa institución, totalmente, a merced de los dictados del Ejecutivo y del círculo de financieros que predomina en casi todas las instituciones bancarias y no cabe duda, que la Empresa Manufacturera de Papeles y Cartones y otras grandes empresas han tenido un trato preferencial en los préstamos que han obtenido del Banco del Estado.

Señor Presidente, a mí no me extraña esto, porque casi con todos los gobiernos las cosas han sido así. Cuando recién terminaba el Gobierno del señor González Videla, el actual Presidente de la República, a pesar de ser un antiibañista connotado él y toda su familia, se hizo íntimo, o era de antiguo, muy amigo, del señor Rossetti, primer Ministro de Hacienda del Presidente Ibáñez, y obtuvo el aval de la Corporación de Fomento de la Producción para un préstamo internacional a favor de la Empresa Manufacturera de Papeles y Cartones de Puente Alto. ¿Es difamarlo sostener que en aquél entonces no estaba claro en qué condición actuaba, si como político o como Presidente de esa empresa?

Ahora, con respecto a los fondos del cobre, con relación a los cuales el Honorable señor Morales Adriasola hizo en el fondo una serie de disquisiciones, en realidad, los que éramos parlamentarios en aquel entonces, oímos clara y reiteradas veces la promesa del Gobierno que decía que el producto de las diferencias de cambios que había favorecido a las empresas cupríferas sería reintegrado al Estado. Aún más, con posterioridad, preguntando yo sobre qué se había hecho al respecto, se dijo que se iba a conseguir que esas compañías devolvieran voluntariamente el producto de esas diferencias que debían. Lo cierto es que ha pasado el tiempo y sólo ahora nos notificaron por boca del Honorable señor Morales, que los costos del cobre habían subido, en vista de lo cual no se había exigido la devolución de la diferencia de cambio.

No analizaré otros casos como el relacionado con esa declaración sobre un préstamo para edificaciones solicitado a la Corporación de la Vivienda por los Partidos Conservador Unido y Liberal para construir sus sedes sociales. Sería demasiado burdo y habríamos llegado al "sumum" del escándalo...

—HABLAN VARIOS SEÑORES DIPUTADOS A LA VEZ.

El señor GUMUCIO.— Pero, hay otra serie de cosas que, se realizan y, como dije, no se piensan intencionadamente que sean deshonestas. Es sencillamente un criterio distinto para apreciar lo que es la honestidad y la deshonestidad. Tenemos el caso que se ha citado aquí de las parcelaciones hechas por la Caja de Colonización Agrícola. Tengo antecedentes fidedignos de que el Banco Interamericano de Reconstrucción y Auxilio negó préstamos para que la Caja de Colonización Agrícola siguiera parcelando fundos particulares, porque consideró escandalosos los precios que se estaban pagando por ellos a gente que, sencillamente, se iba a "hinchar" los bolsillos de dinero vendiendo fundos a precios extraordinariamente caros, y se ha limitado solamente a conceder un préstamo de US$ 12.000.000 para la parcelación de predios fiscales. Esa era la tan bullada parcelación que iba a hacer la Caja de Colonización Agrícola y que, por desgracia, el Partido Conservador Unido ingenuamente creyó que era reforma agraria.

Considero, y lo denuncié en esta Honorable Corporación, como escándalo grave el trato que se dio a la Compañía Chilena de Electricidad por un decreto con fuerza de ley que tiene que haberlo conocido el Presidente de la República porque lo firmó, en el cual se establece un privilegio para esta empresa —siendo ella una institución privada y siendo el Presidente de la República partidario de la libre competencia y de la iniciativa privada—, de ganarse el diez por ciento de su capital inmovilizado, por intermedio de un alza automática de tarifas. Y todo esto pese a que la compañía, que había estado en mora con la población de Santiago, se había transformado simplemente en una compañía distribuidora de energía.

Y así como estos casos, tengo la plena conciencia de que hoy, en el Banco del Estado, está funcionando, precisamente a base de influencias, también un sistema de privilegio para obtener créditos. Y como eso, hay una serie de otras cosas que entiendo que el Excelentísimo señor Alessandri no las considere escandalosas ni deshonestas, porque el Primer Mandatario tiene una mentalidad distinta a la nuestra, una concepción diferente sobre el régimen económico y social, en el cual, tratándose de la posibilidad de lucro capitalista y de capitalización privada, se borran las diferencias entre el Estado y el particular.

El señor LOYOLA (Vicepresidente). — Permítame, señor Diputado. Ha terminado el tiempo del Comité Demócrata Cristiano.

—Aplausos en la Sala.

El señor LOYOLA (Vicepresidente).— El turno siguiente corresponde al Comité Conservador Unido.

El señor RUIZ-ESQUIDE (don Rufo).— Pido la palabra, señor Presidente.

El señor LOYOLA (Vicepresidente).— Tiene la palabra su Señoría.

El señor RUIZ-ESQUIDE (don Rufo).— Señor Presidente, inmunidad parlamentaria es la prerrogativa de que gozan los miembros del Parlamento, en virtud de la cual carecen de toda responsabilidad jurídica, por las opiniones que manifiesten y votos que emitan en el desempeño de sus cargos.

Esta institución parlamentaria arranca sus orígenes histórico jurídicos del Bill de los Derechos Ingleses de 1688, al establecer que "los discursos pronunciados en los debates del Parlamento no deben ser examinados sino por éste mismo y no en otro Tribunal o sitio alguno".

Esta irresponsabilidad no está establecida para todos los actos que realicen los miembros del Parlamento, sino sólo para aquellos consistentes en opiniones y votos manifestados o emitidos en el ejercicio de sus funciones.

Algunas legislaciones, como la francesa, establecen que debe ser aplicable para el voto y las opiniones en el ejercicio de sus cargos; otras "dentro del recinto del Parlamento"; y otras, "en la Cámara".

El objeto de esta institución es "asegurar la independencia de los parlamentarios ya sea respecto de otra autoridad o particulares, a fin de que gocen de la libertad suficiente en el desempeño de su función parlamentaria.

Por su parte, señor Presidente, nuestra Constitución Política, en su artículo 32, como aquí ha sido recordado, recoge estos principios que ya eran antiguos en nuestros códigos constitucionales, estableciendo que los Diputados y Senadores son inviolables por las opiniones que manifiesten y por los votos que emitan en el desempeño de sus cargos.

Por otro lado, señor Presidente, pasando a otro orden de consideraciones, en relación con la materia en debate, la autoridad pública está expuesta, en cuanto a tal, a ser víctima de delitos que menoscaban su dignidad o de delitos que pongan en peligro la persona de sus representantes.

Para resguardar la dignidad, el prestigio o el decoro de la autoridad, existe en nuestra legislación, como en todas las legislaciones del mundo, el delito de desacato.

Para resguardar del peligro la persona de los representantes de la autoridad, existen otras figuras delictivas, como es principalmente el delito de desacato.

El desacato, señor Presidente, como es bien sabido, es la falta de respeto u ofensa inferida a la autoridad en la persona de sus representantes, en el ejercicio de sus funciones o con motivo u ocasión de ellas. Por decirlo así, "es la forma política de los delitos contra el honor".

Los elementos integrantes de esta figura delictiva de desacato son: 1) la ofensa a la dignidad o decoro de la autoridad, por medio de injurias, calumnias u ofensas, y 2) que sean proferidas con ocasión del cargo desempeñado por la autoridad o funcionario.

Como lo he dicho anteriormente, todas las legislaciones del mundo recogen estos principios, amparando así principios fundamentales, como es el principio de autoridad que el funcionario represent- diferencia de la injuria o calumnia en que el desacato atenta al interés público, a la confianza y el prestigio de la autoridad, mientras las otras tutelan el interés meramente privado.

En el caso presente, señor Presidente,...

—HABLAN VARIOS SEÑORES DIPUTADOS A LA VEZ.

El señor RUIZ-ESQUIDE.— ...nos encontramos ante dos instituciones jurídicas reglamentadas en nuestros Códigos. Por un lado, la institución fundamental de la inviolabilidad parlamentaria, consagrada en el artículo 32 de nuestra Constitución Política...

—HABLAN VARIOS SEÑORES DIPUTADOS A LA VEZ.

El señor RUIZ-ESQUIDE (don Rufo).— ...y, por otra parte, frente a los hechos ejecutados por algunos Honorables colegas de esta Corporación, constitutivos de una presunta figura de desacato que está sancionada en nuestra legislación penal y en leyes especiales.

El configurar y encajar una figura u otra, y establecer la primacía de la inviolabilidad parlamentaria o de la figura de desacato, no es materia que corresponda a esta Honorable Corporación. Serán los Tribunales de Justicia chilenos, que por mandato constitucional juzgan las acciones civiles y criminales que se promuevan dentro del territorio de nuestra República, los que tendrán que establecer, en el caso presente, y que preocupa a esta Honorable Corporación, como también a la opinión pública chilena, si la actitud asumida por los Honorables colegas del Partido Democrático Nacional pueden ser motivo de encausamiento, si ellos pueden ser desaforados de su condición de parlamentarios y llevados, en definitiva, ante los Tribunales de Justicia para establecer la responsabilidad que pueda caberles, por el delito que sus dichos pueden haber configurado...

—HABLAN VARIOS SEÑORES DIPUTADOS A LA VEZ.

El señor TUMA.— ¡Queremos su opinión frente a nosotros! ¡No queremos...

El señor LOYOLA (Vicepresidente).— Llamo al orden a Su Señoría.

El señor RUIZ-ESQUIDE (don Rufo).— ...y serán, en definitiva, los que se pronunciarán sobre el marco o la órbita de la acción parlamentaria, sobre los alcances de la inviolabilidad y todas las cuestiones relativas a esta Institución.

Pero, señor Presidente, nosotros, como miembros del Congreso Nacional, como depositarios de la soberanía popular y por estar investidos de esta representación y tener ciertos derechos establecidos en nuestro Código Político, debemos preocuparnos del respeto de estas instituciones y derechos. Las instituciones y derechos, como es el caso de la inviolabilidad parlamentaria, merecen el respeto a que se hacen acreedoras tales instituciones o los titulares de los derechos.

El Congreso no puede desprestigiar esta institución de Derecho Político, pues de su correcto uso depende su prestigio y, en definitiva, el de nuestra propia Corporación.

Si deseamos ver prestigiadas y respetadas las normas de Derecho Público que reglan lo relativo al Congreso Nacional, depositario de la soberanía y el sentir popular, quienes hacemos uso de estos derechos o nos asilamos en ellos, debemos dar muestras de un correcto uso. No podemos usar abusivamente de ellos, porque tal conducta es contraria a la razón filosófica de la instauración de toda norma de derecho.

El derecho no nace a la vida para abusar de él o para ocasionar daños basados en su existencia. En tal caso, se desvirtúa la fuerza obligatoria de la norma, que termina por desprestigiarse, y quienes hacen mal uso de ella merecen el reproche y la sanción.

El Parlamento Nacional es la piedra angular de nuestro sistema democrático; quienes detentamos la representación popular, debemos esforzarnos porque se respete y venere a nuestras Corporaciones. Para cumplir este propósito, es fundamental no usar torcidamente los derechos, privilegios o prerrogativas que nuestra función de Diputados o Senadores nos confieren.

El templo de la soberanía es el Congreso Nacional, y él debe aparecer ante la opinión pública investido del respeto y consideración que confiere una actuación digna y moral de todos sus miembros.

Frente a la actitud de nuestros Honorables colegas democráticos nacionales, nosotros no nos vamos a pronunciar sobre la plausibilidad de la acción incoada en su contra por el Supremo Gobierno, en defensa de un derecho por ellos vulnerado, como es el respeto a la autoridad, pues esto corresponde, por mandato constitucional, a los Tribunales de Justicia, que son ejemplo de corrección, seriedad e imparcialidad, y que constituyen en nuestro medio, por la honestidad y celo de sus integrantes, una garantía de que todos los derechos son respetados, sin importar quienes sean los litigantes.

Sin perjuicio de todo esto, señor Presidente, debemos preocuparnos, desde un punto de vista político, de la declaración formulada por los señores Diputados del PADENA.

Sabido es, dentro del país y en el extranjero, que quienes gobiernan nuestra República desde 1958 a la fecha, no tienen otra norma de conducta en el desempeño de sus funciones que el respeto por los derechos públicos y privados, guiados solamente por el afán de entregar mejores condiciones de vida y de trabajo a todos aquellos que, lamentablemente, no han sabido ser interpretados por Gobiernos anteriores.

Norma invariable de este Gobierno ha sido el principio de autoridad, honestidad y decencia en sus actuaciones. Cualquiera cosa que aquí se diga por los parlamentarios del FRAP, como se ha sostenido en esta oportunidad por los que me han precedido en el uso de la palabra, dando cuenta de la declaración del PADENA, debe ser motivo de un análisis sereno y cuidadoso. Ello sólo responde al deseo de colegas parlamentarios, cuyas intenciones no quiero calificar, de atribuir una actitud contraria a sus deberes, a quienes, con honestidad y celo, han sabido defender, en forma responsable, los derechos de los más débiles, ... los más pobres, que otros no supieron interpretar en otras oportunidades.

Señor Presidente, los cargos que figuran en el libelo acusatorio, como aquí se ha dicho, carecen de toda veracidad. No son más que cargos formulados por quienes ven que el país, en definitiva, toma una senda del progreso, de confianza y de respeto, conducido por nuestros hombres de Gobierno. Sin embargo, quienes no pueden negar lo que la gestión gubernativa significa, pretenden ahora, asilándose en las inmunidades parlamentarias —sobre cuyo alcance no quiero pronunciarme, porque será materia de los Tribunales de Justicia—...

—HABLAN VARIOS SEÑORES DIPUTADOS A LA VEZ.

El señor RUIZ ESQUIDE (don Rufo).— ...pretenden, repito, negar esta gestión, para clamar contra quienes, justamente, proceden con eficacia, honestidad y decoro, conduciendo a nuestra República por una senda de progreso.

Señor Presidente, el Honorable señor Gumucio hablaba hace un momento de decadencia moral. Precisamente, esta acusación es muestra de decadencia moral, porque ella pretende, asilándose en las inmunidades parlamentarias, desprestigiar a un Gobierno que ha dado muestras de seriedad y honestidad, como ya lo he dicho. Justamente, durante este Gobierno se ha terminado con la decadencia moral de las administraciones anteriores, y la República, como en ninguna otra oportunidad, camina hacia un norte definido: el norte del progreso, dentro del orden; de la recuperación nacional, dentro de la honestidad; de la erradicación de la miseria, en un esfuerzo compartido por todos los sectores nacionales.

Por esto señalo, con energía, que el país toma una ruta de resurgimiento y de progreso, porque existe confianza en nuestro medio en que este Gobierno, y los hombres que lo secundan, llevarán a nuestra República al plano que se merece. Ella está siendo interpretada por un Gobierno que no tiene nada de decadente, sino que, muy por el contrario, es prestigioso y lleva al país por una senda de progreso. Esta es la concepción que nosotros tenemos y que tiene la opinión pública mayoritaria. Creemos que lo que se está haciendo es, precisamente, para desprestigiar a los hombres que han tomado el timón de la República y que la conducen por un camino de decencia y de moralidad que se traducirá, como lo esperamos —con el esfuerzo de todos los sectores nacionales—, en una ventaja positiva tanto en el orden económico como en lo social.

—HABLAN VARIOS SEÑORES DIPUTADOS A LA VEZ.

El señor RUIZ ESQUIDE (don Rufo).— Señor Presidente, no se puede hablar de decadencia moral, por quienes pudiendo haber integrado una combinación de Gobierno para secundar al Presidente de la República, como lo esperaba toda la Nación, no lo hicieron. Y éste está, justamente, llevando al país por la ruta de la instauración definitiva del progreso. Debemos protestar por ello, por la actitud de quienes hablan de decadencia moral y que no saben desprenderse de la amargura de la derrota para apoyar a un Gobierno guiado por hombres que sustentan principios muy similares a los que ellos dicen sostener; ésto es, la solución del problema económico y social a lo largo del país.

—HABLAN VARIOS SEÑORES DIPUTADOS A LA VEZ.

El señor LOYOLA (Vicepresidente).— Honorable señor Rosales, amonesto a Su Señoría.

El señor RUIZ-ESQUIDE (don Rufo).— El Gobierno del Presidente Alessandri, a lo largo de tres años de gestión, ha realizado muchas concreciones prácticas en el orden temporal. A la vista de todos está la labor de la Corporación de la Vivienda; la labor de la Caja de Colonización; la labor del Ministerio de Obras Públicas y de los sectores económicos de la nación, que han entregado parte de sus rentas para lograr las condiciones de estabilidad para todos los hijos de esta tierra, que tanto la han anhelado...

—HABLAN VARIOS SEÑORES DIPUTADOS A LA VEZ.

El señor RUIZ-ESQUIDE (don Rufo).— Estas realizaciones no responden, precisamente, al deseo de quienes ven terminadas sus banderas de agitación, porque este Gobierno ha entregado realizaciones concretas. Como ya no tienen nada que decir y ven cómo se derrota la miseria en que se estaba ahogando el país, preenden agitar otras banderas, las del escándalo...

—HABLAN VARIOS SEÑORES DIPUTADOS A LA VEZ.

El señor RUIZ-ESQUIDE (don Rufo).— ... como, entiendo que lo comprende toda la opinión pública nacional. Porque ella ha podido apreciar...

—HABLAN VARIOS SEÑORES DIPUTADOS A LA VEZ.

El señor RUIZ-ESQUIDE (don Rufo).— ... a través de toda la República, que esta Administración es de...

—HABLAN VARIOS SEÑORES DIPUTADOS A LA VEZ.

El señor RUIZ-ESQUIDE (don Rufo).— ... decencia, de moralidad, de autoridad y de positivo adelanto y mejoramiento de la situación general del país.

—HABLAN VARIOS SEÑORES DIPUTADOS A LA VEZ.

El señor LOYOLA (Vicepresidente).— Ha terminado el tiempo del Comité Conservador.

El turno siguiente corresponde al Comité Comunista.

—HABLAN VARIOS SEÑORES DIPUTADOS A LA VEZ.

El señor LOYOLA (Vicepresidente).— Honorable señor Leyton, queda privado del uso de la palabra Su Señoría.

El señor PARETO.— ¡No, señor Presidente!

El señor LEYTON.— ¿Por qué, señor Presidente? ¿Qué es lo que he dicho?

El señor PARETO.— ¿Por qué, señor Presidente? ¡Esto sí que es divertido!...

—HABLAN VARIOS SEÑORES DIPUTADOS A LA VEZ.

El señor MILLAS.— Pido la palabra, señor Presidente.

El señor LOYOLA (Vicepresidente).— Tiene la palabra, Su Señoría.

—HABLAN VARIOS SEÑORES DIPUTADOS A LA VEZ.

El señor MILLAS.— La situación política que conocemos esta noche preocupa nuestra atención y nos hace meditar sobre un hecho. En un gesto absolutamente inusitado, único en la vida y en la historia del Parlamento de Chile, se pretende privar de su investidura, mediante una querella entablada ante los Tribunales de Justicia, a doce Diputados itegrantes de un partido político, a toda la representación parlamentaria de dicha colectividad política, por el hecho de haber reseñado en un documento cargos formulados al Gobierno, a través de meses, en el Congreso Nacional.

Esto indica hasta qué medida llega el desprecio hacia el Parlamento; hasta qué punto no se guardan las proporciones y no se comprende lo que representa en la vida chilena, el intento de alterar, en esa forma, la composición del Parlamento de la República.

Por otro lado, este debate también llama nuestra atención sobre un problema trascendental: el problema de la crisis moral que está afectando a nuestra República.

Los comunistas no queremos rebajar al terreno de una querella personal la gran querella nacional de nuestra época: la lucha de Chile por el progreso, mediante una política plenamente independiente, con el fin de llegar a obtener su liberación económica y social.

Ya lo hemos dicho, no estamos empeñados en una querella de orden personal con los representantes de la reacción, sino en una lucha social y política con los intereses que representan. Pero ello no significa que atribuyamos poca trascendencia a la crisis moral que se ha enfocado en este debate, a raíz de que las doce acusaciones formuladas por los parlamentarios del Partido Democrático Nacional, en vez de ser refutadas —como se intentó hacer rápidamente en medio de injurias respecto a sólo cuatro o cinco de ellas, y aprovechando el inmenso poder de la prensa, monopolizada en gran parte en Chile, de la radio y de todos los recursos de que dispone el Gobierno—, hayan sido respondidas en la forma de esta querella y pretendiendo privar de su investidura parlamentaria a quienes habían formulado cargos que en general no han sido desvirtuados.

Lo dijo el Secretario General de nuestro Partido, el Senador, camarada Luis Corvalán. La crisis económica, la crisis de la estructura de Chile, la crisis del feudalismo en nuestro campo, de la dominación del imperialismo sobre nuestras riquezas fundamentales, ha llegado también a transformarse en una grave crisis política y en una crisis moral. Hay factores de desquiciamiento y debemos enfrentarlos sin temores.

La raíz de esta crisis moral reside en la acción de los monopolios norteamericanos, que sobornan, y corrompen para hacer prevalecer sus mezquinos intereses sobre los superiores intereses chilenos.

Una de las acusaciones de los parlamentarios democráticos nacionales se refiere al hecho de que las compañías norteamericanas del cobre no restituyeron las ganancias extraordinarias que obtuvieron a consecuencia del alza del dólar a comienzos de esta Administración. Se ha dicho que resultaría gratuito establecer una relación entre el Gobierno actual y estas compañías norteamericanas. Sin embargo, los hechos muestran algo diferente. La Braden Copper Company, una de esas grandes compañías norteamericanas, ha conseguido en Chile lo que no ha obtenido en otros países. Ha logrado que, aquí, un ciudadano nacido en Chile sea el que se preste para servir de relacionador público suyo y ser su propagandista en contra de los intereses nacionales, lanzando ataques enconados, atendiendo a la paga que recibe de esa empresa, contra los obreros y empleados chilenos.

¡Y bien! Este personaje es el que ha recibido ahora el encargo del actual Gobierno de ejercer la jefatura de la Dirección de Informaciones del Estado. Se prepara un proyecto de facultades administrativas, a fin de poder transformar el servicio que se le ha encargado en una especie de "Ministerio de Propaganda", como el que ejercía Goebels en Alemania.

¿Hay o no, entonces, una relación turbia del Gobierno con la Braden Copper, esa gran empresa monopolista norteamericana?

Otro factor de desquiciamiento es la fusión del ejercicio del poder económico en los monopolios y del poder político en el Gobierno, lo que ha hecho decir que en Chile existe un "Gobierno de Gerentes". Esto se refleja no solamente en escándalos determinados, sino que en toda una política de desquiciamiento que se observa en Chile, política que a nosotros nos parece que ha tenido en la tarde de hoy una de sus expresiones más dramáticas en la negativa del propio Jefe del Estado, para resolver el problema del Magisterio. Es obligación del Gobierno atender en forma preferente la educación pública. Sin embargo, se observa una testarudez tremenda en contra de los maestros y de la educación pública. Esto tiene también los ribetes de un pequeño escándalo, que se suma a algo que no quisiéramos introducir en el debate; pero que constituye una realidad y debemos señalar con franqueza.

Tengo aquí copia de un sumario que ha solicitado por oficio de la Honorable Cámara al Ministerio de Educación Pública, y que éste no ha enviado: el sumario practicado por la Contraloría General de la República respecto a irregularidades producidas en la Dirección General de Educación Secundaria. En este sumario está la prueba de que una funcionaria subalterna fue exonerada de su cargo, doña María Elena Sobarzo Rebolledo, debido a las irregularidades y al desfalco habidos con motivo de la adquisición de catres y veladores para los internados fiscales. La Contraloría General de la República solicitó medidas administrativas en contra del principal responsable; sin embargo, éste ha permanecido absolutamente intocable, a pesar de su grave culpa. Se trata nada menos que del Direc-

tor General de Educación Secundaria, uno de los campeones de la lucha de estos días en contra de los maestros chilenos, el cual confesó que había recibido ese cargo bajo este Gobierno de Derecha, sin merecimiento que lo hicieran idóneo, para desempeñarlo.

Voy a citar textualmente parte de su defensa.

Dice así: que aceptó la Dirección General de Educación Secundaria como técnico en materias educacionales, "con muy poca, o casi ninguna experiencia en materias administrativas relacionadas con la educación". Luego agrega: "... desconocía en absoluto la disposición legal que establece la prohibición para las reparticiones públicas de verificar compras directamente, sin la mediación de la Dirección General de Aprovisionamiento del Estado"; en circunstancias de que la ley obligatoriamente debe ser conocida por todos los ciudadanos.

Con razón, la Contraloría General de la República, al requerir medidas administrativas en contra de quien ha procedido en tan mala forma en el ejercicio de su cargo, en tan delicadas funciones, declaró que "la buena fe en el desconocimiento de la legislación vigente, no puede aceptarse como principio excluyente de responsabilidad en el Derecho Administrativo —estoy citando textualmente la nota de fecha 6 de mayo de 1960 que aún no conmueve a los sucesivos Ministros de Educación Pública—, máxime si se considera que la aceptación y visto bueno dados por el señor Meléndez, a la cotización presentada por la firma "Viejo Hermanos", hizo posible la ejecución de todos los hechos subsiguientes que ha producido un perjuicio económico al Fisco, perjuicio que pudo ser mayor, a no mediar la intervención de la Tesorería General..."

Señor Presidente, hay escándalos en otros servicios y colusión entre los monopolios y el ejercicio del poder público. La influencia política en la administración del Estado está llevando a actuaciones que preocupan a toda la administración pública, y a la ciudadanía entera. ¡Qué decir del caso de la Dirección de Aprovisionamiento del Estado!, ¡qué decir del escándalo de la Tesorería General de la República!, ¡qué decir del escándalo del Servicio Médico Nacional de Empleados!, ocurridos todos bajo este Gobierno. Estos tres escándalos, que están prontos a salir a la luz pública y ser conocidos, demuestran la amplitud que alcanza el cáncer de la descomposición que afecta a la Administración, debido al mal ejemplo derivado del hecho de que haya una identificación entre el poder económico de los monopolios y el poder político.

Hemos leído en la prensa en estos días la reproducción de un discurso sobre anticomunismo de un miembro de esta Cámara, el Honorable señor Yrarrázaval quien hace poco se encontraba en esta Sala. Pero Su Señoría no tuvo todos los auditores con que normalmente podría contar en sus exposiciones sobre anticomunismo. No estuvo en esa ocasión, escuchándolo y aplaudiéndolo, un conservador decididamente anticomunista, el señor Jaramillo, funcionario del Banco Central...

Varios señores DIPUTADOS. — ¡Nunca ha sido conservador!

El señor OCHAGAVIA. — ¡No lo ha sido nunca!

Varios señores DIPUTADOS. — ¡Lo niegan!

El señor MILLAS.— ¡No lo conocen ahora!

—HABLAN VARIOS SEÑORES DIPUTADOS A LA VEZ.

El señor LOYOLA (Vicepresidente).— Ruego a los señores Diputados guardar silencio.

Está con la palabra el señor Millas.

El señor MILLAS.— No quiero referirme a aquél, que caído, puede ser negado apresuradamente esta noche por los Diputados conservadores.

El seoñr OCHAGAVIA. — ¡No haríamos el papel de Judas!

El señor MILLAS.— Prefiero solicitar, si acaso hubiera acuerdo de la Honorable Cámara, que se requiera de un organismo administrado por dirigentes del Partido Conservador la Empresa de Comercio Agrícola, por intermedio del Ministerio respectivo, la nómina de las personas a quienes han sido adjudicadas las máquinas de coser adquiridas e internadas por esa empresa supuestamente para mujeres campesinas.

Quisiera que esta misma empresa de Comercio Agrícola nos informara —y ojalá que no haya habido en ello ninguna irregularidad— por qué se publicó apresuradamente en la prensa un aviso llamando a propuestas públicas para la internación de un millón de kilos de mantequilla, operación que era por más o menos un millón de dólares. Ese aviso daba solamente cinco días de plazo para la presentación de las propuestas, plazo tan escaso que indudablemente algo podría ocultar este negocio. Y que informe también si acaso resultó o no esa operación comercial sospechosa adjudicada a la "Comunidad Prieto Letelier", comunidad de carácter agrícola respecto de la cual no tengo la seguridad de que haya realizado antes esta clase de negocios. Su gerente es don Jorge Prieto Letelier, hasta hace poco presidente del Partido Conservador.

Deseo que se pregunte también si es efectivo o no que siendo el señor Prieto presidente del Partido Conservador, era al mismo tiempo Vicepresidente Ejecutivo de esa Empresa de Comercio Agrícola, y si actualmente desempeña ese cargo; además, si es cierto o no que su gerente general es el señor Manuel Pereira Yrarrázaval...

El señor LOYOLA (Vicepresidente).— ¿Me permite, señor Diputado. Ha terminado el tiempo del Comité Comunista.

El turno siguiente corresponde al Comité Socialista.

El señor MILLAS.— Esto es lo que resulta sospechoso para el país: esta colusión de los intereses privados con los del Estado.

El señor BARRA.— Pido la palabra, señor Presidente.

El señor LOYOLA (Vicepresidente).— Tiene la palabra Su Señoría.

El señor BARRA.— Señor Presidente, los parlamentarios socialistas asistimos a esta sesión, con el propósito de ratificar nuestra conducta inalterable en los últimos tiempos, en orden a denunciar ante la opinión pública la corrupción moral de aquellos que aparecen frente al pueblo como vestales. Lo que hemos expresado en otras ocasiones sobre esta materia no es una mera suposición, que podría ser fruto de la pasión política en un momento determinado; sino hechos irrefutables de quienes aprovechándose del Poder, incurren en la más grosera tergiversación de nuestra democracia. Precisamente, personeros que debieran tener el máximo de cuidado para actuar en sus actividades políticas y económicas por el contacto directo que tienen con Su Excelencia el Presidente de la República, no tienen ningún reparo en incurrir en ella.

Nosotros, los parlamentarios que representamos al pueblo, somos atacados permanentemente por Su Excelencia el Presidente de la República; porque, para él, todos son politiqueros, todos le mienten al pueblo, todos faltan a la verdad, y sólo él es la voz suprema que vela por los intereses de la clase trabajadora, por las mujeres y los jóvenes de Chile. Pero sus parientes no lo hacen así.

Y a mis Honorables colegas que pedían cargos concretos, hechos y nombres, en el ejercicio de mi función fiscalizadora, yo les hago la siguiente pregunta: ¿Es moral o inmoral que un hermano del Presidente de la República, Senador de la República, intervenga ante una institución bancaria a fin de obtener un préstamo para una sociedad constructora en quiebra, con el objeto de salvarla de esa situación? ¿Es moral o inmoral esto? Si esta gestión la hubiera hecho el Diputado que habla, sería inmoral y yo merecería la sanción correspondiente. Pero como se trata del hermano del Presidente de la República, no es inmoral. Y entonces se levantan voces de la prensa y de la radio para decir que este caballero ha procedido correcta y honestamente. Según mi opinión y la de la gente del pueblo, esta actitud es inmoral.

Los familiares del Primer Mandatario debieran cuidarse. Nosotros no le estamos haciendo el cargo de que él sea deshonesto, pues conocemos su vida. También yo conozco la de su padre y muchos entretelones de su existencia, sobre los que puedo hablar en cualquiera oportunidad en la Honorable Cámara.

¿Es moral o inmoral que ese mismo ciudadano haya logrado que abandonara su cargo de Gobernador de Arica un prestigioso militar, con largos años de servicios, que estaba desempeñando sus funciones a entera satisfacción de la opinión pública de aquel Departamento? ¿Acaso no debió dejar el cargo por presión del hermano del Presidente de la República, debido a que no quiso actuar incondicionalmente a sus órdenes durante la última campaña electoral? ¿Es moral o inmoral?

El señor GUERRA.— La verdad es que renunció, Honorable colega.

El señor BARRA.— Renunció porque era un hombre de honor y no un sinvergüenza, porque sabía que los galones que llevaba sobre sus hombros los había conquistado con gran sacrificio, a través de largos años de actividad...

El señor RIVERA.— ¡Renunció porque estaba enfermo!

El señor URRUTIA DE LA SOTTA.— ¡Su Señoría está mal informado!

El señor BARRA.— Y así hay otros hechos que también demuestran la moral de esta clase social que dice gobernarnos y que se llena la boca hablando de democracia, como lo hacía, hace algunos minutos, mi Honorable colega señor Ruiz-Esquide, quien aludía a la "Patria", la "democracia" y la "Constitución". A él, que es jurista, le voy a plantear un problema moral, no jurídico, porque como jurista me la va a ganar.

En Concepción se sustanciaba un proceso por usura. Gente de la sociedad, que a lo mejor se codeaba con Su Señoría en los salones del Club de Concepción, fue acusada de usurera y encarcelada en un momento determinado. Pero, ¿qué pasó? Sucedió el hecho curioso de que después de haber sido encargados reos por el juez, después de haber estado incomunicados por un Ministro de Corte, los inmorales se pusieron de acuerdo con los afectados y consiguieron que éstos retiraran la querella. ¡Y aquí no ha pasado nada! ¿Me van a decir que esto es moral, que esto no es inmoral, que ésto no es el resultado de un arreglo?' ¿Me van a decir que la justicia no sabía que estos usureros habían estado procesados, e incomunicados, y que los hechos estaban probados?

El señor BULNES.— Pero la querella sigue de oficio.

El señor BARRA.— Yo le voy a decir a mi Honorable colega, si tiene tanto interés en meterse en este problema de los usureros, qué es lo que pasa con estos aristócratas...

El señor BULNES.— ¿Cómo dice?

El señor BARRA.— Digo que si Su Señoría tiene interés en inmiscuirse en este problema de los usureros, le voy a plantear otro caso ocurrido en la capital.

Aquí la justicia ha metido presos también a unos aristócratas, a un corredor de la Bolsa de Comercio y a otros personajes de apellidos distinguidos. ¿Por qué? Por usureros, ¡por eso los ha recluído! Yo lamentaría sinceramente que mañana o pasado salieran en libertad y se dijera que aquí no ha pasado nada. Querría decir, entonces, que los jueces se equivocaron, que los antecedentes fueron equivocados. Pero desearía que la Honorable Cámara asintiera a lo que voy a solicitar, para ir probando estas inmoralidades. Quiero pedir que se dirija oficio al Ministerio que corresponda, para que se solicite informe al Banco Central de Chile, con el objeto de que se nos diga cuáles fueron las razones que tuvo esta institución para destituir al Gerente de Sucursales, hace más o menos cuatro, cinco o seis meses. Si logro el asentimiento de la Sala, formularé otras observaciones sobre la materia.

El señor LOYOLA (Vicepresidente).— Solicito el asentimiento unánime de la Sala para enviar el oficio a que ha hecho referencia el Honorable señor Barra.

Si le parece a la Sala, así se acordará.

Acordado.

Puede continuar Su Señoría.

El señor BARRA.— Muy amables, Honorables colegas.

Este informe les va a probar que el "caso Jaramillo" no es aislado en el Banco Central. En él ya existían cosas dudosas que debieron haber hecho pensar al equipo directivo del Banco en la moralidad y corrección de los hombres que allí prestaban servicios; pero nada se había hecho. Destituyeron a un funcionario, pero no sabían que adentro quedaba lo peor.

A continuación yo les pregunto a Sus Señorías: ¿Son los Barras, los Pantoja, los Inostroza, los Peñaloza, los que "meten" las manos en estas instituciones? No, señor Presidente. El día que yo robare o tuviere una letra protestada por diez escudos, mis Honorables colegas podrían decir "muertos de la risa": "¡Mira, al sinvergüenza de Albino Barra, le protestaron una letra por diez escudos!".

Tengo que cuidar mi prestigio; pero a esa otra clase social... no les importa "meter las manos" en millones de pesos, porque enseguida se busca el arreglo y la manera de solventar el desfalco.

También hay una quiebra moral, y aunque estoy muy distante del problema ideológico que se ha planteado, celebro lo que ha sucedido.

Se ha reunido en una Convención, en Viña del Mar, la Juventud Liberal, y un grupo de muchachos han salido impulsados y "disparados". Claro que no son muchachos de 18 años, porque nuestros colegas liberales se sienten niños hasta los 35 años, ¡si no me equivoco...!

Han salido "disparados", digo, manifestando que no quieren nada con lo antiguo, con lo pasado; que quieren mirar hacia el porvenir, hacia el futuro.

¿Qué significa esto, señor Presidente? Esto significa que esta juventud, aunque está encuadrada en principios y doctrinas diversas a las nuestras, tiene también su moral y se sienten asqueados al lado de...

El señor MATURANA.— Lo mismo que ocurrió con Waiss.

El señor BARRA.— ... quienes compran sus elecciones.

¿Cómo dijo Su Señoría?

El señor MATURANA.— Lo mismo que ha ocurrido con el señor Oscar Waiss.

El señor BARRA.— Lo que ha ocurrido con el señor Waiss no entra en esta "fiesta", porque nosotros no lo hemos acusado de robo y él tampoco a nosotros. Ahora estamos hablando de ladrones y de inmorales, que es otra cosa distinta. Lo que yo he hecho presente, es que repentinamente, en las filas políticas en que Su Señoría milita, ha surgido un grupo de ciudadanos que ha levantado su voz para decir, no con la crudeza nuestra, pero con palabras claras y entendibles, que están asqueados... Esa es la verdad de las cosas.

El señor MATURANA.— ¡Cuántos socialistas se han retirado y han formado tienda aparte?

El señor BARRA.— Es posible que se hayan retirado muchos socialistas.

—HABLAN VARIOS SEÑORES DIPUTADOS A LA VEZ.

El señor LOYOLA (Vicepresidente).— Ruego a los señores Diputados dirigirse a la Mesa.

—HABLAN VARIOS SEÑORES DIPUTADOS A LA VEZ.

El señor BARRA.— Mi Honorable colega señor Morales Adriasola, —de quién no soy amigo, porque él trata de amigos a ciertas personas—, hacía referencia al hecho de que volver a los problemas del pasado, era odioso. Pero quiero hacerle una advertencia

Siento pena cuando lo escucho hablar en esta Honorable Cámara. ¿Sabe por qué? Porque cuando yo era un humilde obrero, un modesto dirigente obrero, trabajé al lado de su padre, cuando a éste se le ocurrió la idea de establecer la Jornada Unica de Trabajo. Cuando mucha gente no lo entendió ni comprendió, yo, como dirigente de la Confederación de los Trabajadores de Chile, trabajé a su lado, en una Comisión especial para estudiar la manera de implantar este sistema, y logré conocerlo, comprenderlo y entenderlo, y pude apreciar que era un hombre de Izquierda ciento por ciento.

¡Qué pena siento ahora, cuando escucho a su hijo hablar en esta Honorable Cámara, defendiendo lo peor que tiene el país, la reacción derechista, lo más retardatario que existe, y contra lo cual tanto luchó y combatió su padre en años pasados!

Señor Presidente, hay otros problemas que afectan a mis Honorables colegas radicales. El actual Gerente de la Corporación de Fomento de la Producción, militante del Partido Radical, defendió el establecimiento de la "CORFIAT", de la cual era Gerente, y dijo que era necesario que se estableciera en Chile. Mi Honorable colega señor Morales Adriasola, expresó que era un fracaso y que no servía para nada...

El señor LOYOLA (Vicepresidente).— ¿Me permite, Honorable Diputado? Ha terminado el tiempo del Comité Socialista.

El señor BARRA.— Solicito que se dirija oficio al Ministerio de Economía, Fomento y Reconstrucción, a fin de que, por su intermedio, se pida a la Corporación de Fomento de la Producción que remita a esta Honorable Cámara las opiniones emitidas por su Gerente General, señor Díaz, defendiendo la CORFIAT.

El señor MORALES ADRIASOLA.— Con mucho gusto, Honorable colega. Solicito, señor Presidente, que también se envíe el oficio en mi nombre.

El señor PARETO.— Y del Comité Democrático Nacional.

El señor LOYOLA (Vicepresidente).— Se enviará el oficio solicitado, en nombre de los Honorables Diputados y Comités que lo han solicitado.

El turno siguiente corresponde al Comité Democrático Nacional.

El señor LAVANDERO.— Pido la palabra, señor Presidente.

El señor LOYOLA (Vicepresidente).— Tiene la palabra Su Señoría.

El señor LAVANDERO.— Señor Presidente, Honorable Cámara, quiero buscar, en esta oportunidad, las mejores palabras para reiterar, en forma viril, que no nos atemoriza la actitud asumida por el actual Gobierno. Seguiremos fiscalizando los actos de esta Administración y, posiblemente, traeremos a conocimiento de esta Honorable Cámara dos o tres escándalos semanales en lo que queda de este mes. Es seguro que rápidamente destruiremos la falsa confianza que ciertos sectores del país todavía tienen en este Gobierno, porque estamos en condiciones de probar ante la opinión pública la cantidad inmensa de escándalos que han ocurrido durante esta Administración. Y debo agregar que dicha confianza ha sido lograda gracias a la presión política y a la propaganda de la prensa, insistentemente obligada a publicar falsedades.

Quiero señalar, para que lo sepan Sus Señorías y la opinión pública, que cuando nosotros los parlamentarios de Oposición formulamos críticas al Gobierno desde estos bancos, o cuando por acuerdo de la Sala de los Diputados del Partido Democrático Nacional hicimos la declaración conteniendo los doce cargos que la ciudadanía ya conoce, no estamos ganando dinero, ni haciendo otra cosa que cumplir con los deberes que impone la Constitución Política, que juramos defender hasta las últimas consecuencias cuando nos incorporamos a esta Honorable Cámara.

Cuando el Presidente de la República asumió su cargo, obteniendo un poco más de 300.000 votos, nosotros constituímos un núcleo pequeño que pasó a formar parte de la Oposición al Gobierno del señor Alessandri. Pues bien, en la última elección parlamentaria, sabiendo la opinión pública y el electorado que constituíamos un partido de clara y tenaz oposición al Gobierno, el pueblo nos ratificó su confianza, obteniendo cerca de 120.000 votos, un tercio de los que recibió el señor Alessandri. Este mismo pueblo quiso que permaneciéramos en la Oposición a este Gobierno y nos alentó con su voto. Hoy día, mediante una maniobra, se nos pretende eliminar lisa y llanamente, porque estamos en contra de la caduca política social y económica que sigue el Ejecutivo.

De acuerdo con la Constitución Política, a los Diputados de Gobierno les corresponde específicamente la tarea legislativa, y a los de Oposición, exactamente la labor de fiscalización. En este Gobierno se pretende, inexcusablemente, privar a la Oposición de todas las facultades que le corresponde en los países democráticos del mundo.

Mediante las Facultades Extraordinarias, se ha pretendido impedir al Congreso legislar y fiscalizar y hoy, en una actitud provocadora que empaña la tradición democrática de nuestro país, que será cuna, en días más, de la Segunda Conferencia Interparlamentaria Regional destinada a tratar, precisamente, principios que tienen que ver con el fuero parlamentario, se pretende, mediante la presión y la amenaza de una dictadura legal, liquidar a la oposición, borrar del Congreso a un partido popular de izquierda democrática que reúne un importante número de electores ciudadanos.

Protestamos de este hecho, señor Presidente, que expondremos a los países miembros de esta Conferencia Interparlamentaria Regional. Como es preciso que esta protesta sea conocida por las delegaciones participantes en ella, el Partido Democrático Nacional solicita se oficie a quienes corresponda en los respectivos países, a fin de que la entreguen, con los antecedentes del caso, a sus representantes en dicha Conferencia.

Señor Presidente, este año, en que se cumplen 150 años de labor ininterrumpida del funcionamiento del Congreso Nacional, estamos observando cómo se comienzan a desmoronar los sólidos principios sobre los cuales siempre ha descansado nuestra Democracia.

La Constitución Política, orgullo de nuestros legisladores, y pauta comparativa de los chilenos cuando salen al extranjero, también comienza a destruirse, interpretándose en forma distinta de lo que ha sido tradicionalmente.

La separación de los poderes públicos, en el fondo, apenas existe. La libertad de opinión comienza a ser un arbitrio intolerable que repugna por su parcialidad obligada. La tradicional inviolabilidad de los parlamentarios por las opiniones que manifiesten, del fuero parlamentario asegurado en el artículo 32 de la Constitución y de la atribución expresa señalada en la Carta Fundamental que al iniciar nuestros períodos debemos jurar— respecto del deber que tenemos de fiscalizar, también hoy, pretende convertirse en un mito.

Estamos seguros de que en los 150 años de existencia, los Gobiernos habrán tenido opositores tenaces, pero jamás a ninguno se le ocurrió desaforar a un partido entero por los cargos que le han hecho; ahora, en vez de ser contestados como corresponde de acuerdo con las normas democráticas, se amenaza y se intenta acallar la labor fiscalizadora, presentando querellas destinadas a destruir la respetabilidad de este Congreso.

De acuerdo con el artículo 36 y siguientes del Reglamento de la Cámara de Diputados, que es Ley para nosotros, en la Sala de Diputados del Partido Democrático Nacional este Comité acordó entregar a la luz pública una declaración en la que formula doce cargos concretos al Gobierno que habían sido señalados en diferentes oportunidades y que jamás habían ni han sido contestados.

En este sentido, señor Presidente, solicito que esta declaración se inserte en la Versión Oficial de la presente sesión y se envíe a la Excelentísima Corte Suprema, para que se conozca por el Ministro que está sustanciando el proceso.

El señor LOYOLA (Vicepresidente).— Solicito el asentimiento unánime de la Sala para proceder en la forma que ha señalado el Honorable señor Lavandero.

El señor CORREA LARRAIN.— No hay acuerdo.

El señor LOYOLA (Vicepresidente).— Hay oposición.

El señor PARETO.— Pido que se envíen en nombre del Comité Democrático Nacional.

El señor DE LA PRESA.— ¿Por qué no la enviamos en nombre de la Cámara?

El señor HURTADO (don Patricio).— En nombre del Comité Demócrata Cristiano, señor Presidente.

El señor YRARRAZAVAL (don Raúl).— No podía faltar eso.

El señor LOYOLA (Vicepresidente).— Se enviarán las observaciones mencionadas, en nombre de los Comités Democrático Nacional y Demócrata Cristiano.

El señor LAVANDERO.— Señor Presidente, lamento que algunos Honorables colegas no hayan tenido la amabilidad de aceptar que se envíe la declaración que hemos hecho contra el Gobierno a la Corte Suprema. Lo lamentamos, porque ello significa proceder con un espíritu preconcebido, muy distinto de aquel en el cual se asilaron en el régimen pasado, en que lograron hacer del fuero parlamentario una verdadera trinchera, tras la cual lograron "atajar", una y otra vez ante los Tribunales de Justicia, las querellas que fueron presentadas.

Nosotros queremos señalar a la opinión pública cuán diferente fue aquélla posición de la actual, porque, incluso, entonces se defendían intereses de otro orden y, en el momento presente, nosotros somos elementos que estamos defendiendo, no nuestros propios intereses, sino los intereses de los sectores populares.

Dice así esta declaración:

"A tres años de iniciada esta Administración de Gobierno y con la solvencia de los hechos consumados, podemos reafirmar, una vez más, que hemos cumplido exitosamente nuestra labor fiscalizadora y de oposición, desde el momento que la opinión pública ha palpado que nuestras denuncias fueron precisas, teniendo expresión plena en los escándalos de gran envergadura de que han sido partícipes personeros afectos al régimen o protegidos por éste.

Nos basta con citar algunos casos:

1.o— Todos los países del mundo concurrieron a ayudarnos a raíz del terremoto, en un gesto de solidaridad que compromete nuestra gratitud nacional; pero la largueza de sus donaciones no se ha reflejado en la incipiente y nula reconstrucción de la zona devastada ni en un efectivo alivio económico de los damnificados; porque, como lo venimos sosteniendo, gran parte de esta ayuda fue criminalmente ocultada para convertirla después en mercancía de cohecho que permitiera a las fuerzas de Gobierno ganar las pasadas elecciones parlamentarias.

Las esferas oficiales, con frases estridentes, han pretendido desmentir estas aseveraciones.

Seguimos emplazando al Gobierno a que rinda pública y detalla cuenta de la ayuda recibida, en forma que llegue a conocimiento de los países hermanos. El prestigio del país exige que se conozca en detalle la exacta cantidad de especies donadas; ropa, alimentos, medicinas, materiales de construcción y sobre todo el dinero recibido desde todos los ámbitos del mundo, más lo recolectado en nuestro territorio.

El Gobierno se obstina en un cerrado silencio y sus razones tendrá.

2.o— Por extorsión de altos personeros del régimen, el Banco del Estado ha venido otorgando grandes créditos de irritante privilegio a determinadas industrias. Desde luego, por acuerdo tomado en sesión del 7 de septiembre de este año del Comité Ejecutivo se aprobó una operación por E° 1.150.000 a la Compañía Manufacturera de Papeles y Cartones, con una liberalidad que no guarda relación con el sistema restrictivo que rige para los pequeños comerciantes e industriales.

Otra de las grandes firmas, periódicamente beneficiadas con tanta magnanimidad de nuestro Banco del Estado, ha sido siempre "Salinas y Fabres", mediante el mismo sistema de presión.

3.o— La Industria de Tractores y demás maquinaria agrícola "CORFIAT", que bajo los auspicios de la Corporación de Fomento se había resuelto instalar en Chile, fue sorpresivamente dejada de mano y hoy fenece en medio de un impresionante desmantelamiento, porque las grandes firmas importadoras del ramo consiguieron sus propósitos ante el Gobierno, mediante maniobras entre bastidores fáciles de adivinar.

4.o— El señor Osvaldo de Castro, al ser favorecido con el obsequio de una estratosférica suma de millones, lo que se ha conceptuado como la pensión de gracia más alta otorgada en Chile, ha tenido el privilegio de mofarse, una vez más, no sólo del Gobierno sino que del país en general, pues dicha suma se le concedió para mecanización de su industria salitrera en forma de mantener en trabajo a miles de obreros. El señor De Castro no mecanizó su industria, sino que cerró sus Oficinas Salitreras, provocando la inevitable cesantía y la miseria en la zona norte.

5.o— Los beneficios obtenidos por las empresas cupríferas por diferencia de cambio con motivo del alza del valor del dólar decretada por el Gobierno a fines de 1958, no fueron restituidos conforme se dispuso, por desidia del Gobierno y complicidad de sus personeros. La diferencia incidió entre $ 850 y $ 1.050 por dólar.

6.o— A altos jefes de firmas sujetas a control estatal se les ha sacado de ellas para nombrárseles en instituciones o cooperativas vinculadas al Gobierno o a instituciones de previsión que adquieren grandes partidas de mercaderías en dichas firmas, desnaturalizándose así la necesaria fiscalización.

Uno de los casos más notorios y pintorescos es el de la "Codina", que tan íntimamente ligada está al agudo e insoluble problema de las subsistencias

7.o— Se resolvió que las diversas Cajas de Previsión, a través de un curioso sistema de subasta, se desprendieran de sus predios agrícolas por considerarse incompatible su explotación con las finalidades previsionales, terminando por pasar esos fundos a poder de reconocidos terratenientes afectos al régimen, en pago de sus desvelos para las pasadas elecciones presidenciales.

8.o— A un ex Triministro se le compensó su paso por el Gabinete adjudicándosele la "Radio Corporación" a un precio absurdo y ridículo

9.o— Se ha eludido investigar el gran desfalco hecho a la Caja de Previsión de Empleados Particulares de Talca.

10.o— Por su parte un hábil abogado, consanguíneo de Su Excelencia y que en una ocasión pretendió impedir la extradición de delincuentes internacionales pedida por un país hermano, recibió una suculenta propina disfrazada de honorarios, en un juicio de resonancia nacional

El señor ZEPEDA COLL.— Ocurrió al revés, Honorable Diputado...

—HABLAN VARIOS SEÑORES DIPUTADOS A LA VEZ.

El señor LAVANDERO.— 11.o— Se premió nombrándole Superintendente de Aduanas a un alto personero del régimen, comprometido en comprobadas actividades de contrabando, como el de las chatarras de cobre, por ejemplo.

12.o— Mientras los proclamados planes de edificación de la CORVI carecen de consistencia y están lejos de ser una realidad, dicha institución ha facilitado préstamos por millones de pesos a los Partidos Liberal y Conservador para que levanten en Santiago edificios de 10 pisos cada uno como un infamante reto a quienes carecen de techo y creen en las promesas de este Gobierno.

Podríamos seguir ... ...

El señor LOYOLA (Vicepresidente).— ¿Me permite, Honorable Diputado? Ha terminado el tiempo del Comité Democrático Nacional.

Solicito el asentimiento unánime de la Honorable Cámara para dar cuenta de algunos cambios de miembros de Comisiones.

El señor PARETO.— No, señor Presidente.

El señor LOYOLA (Vicepresidente).— Hay oposición.

2.—DEFENSA DEL FUERO PARLAMENTARIO. APLICACION DEL ARTICULO 18 DEL REGLAMENTO DE LA HONORABLE CAMARA.

El señor LOYOLA (Vicepresidente).— En conformidad al artículo 18 del Reglamento, puede usar de la palabra, por cinco minutos, el Honorable señor Lavandero.

El señor LAVANDERO.— Señor Presidente, el día miércoles 4 de octubre [illegible] dido de hecho [illegible] arrollarme con un [illegible] Concurrí a la Pre[illegible] Santiago, en la [illegible] Con posterioridad [illegible] vió a la Posta C[illegible] ser atendido. [illegible] ocurría, se redactó [illegible] nuncia...

—HABLAN VARIOS SEÑORES DIPUTADOS A LA VEZ.

[illegible]

La Prefectura de [illegible] ros de Santiago [illegible] Patricio Silva, [illegible] desde el diario [illegible] "La Nación" [illegible]

[illegible]

—Se levantó la sesión a las 22 horas y 31 minutos.

CRISOLOGO VENEGAS SALAS
Jefe de la Redacción

ESPLENDIDA CASA
SE VENDE

Casa cuatro dormitorios, amplio living, con chimenea, comedor, departamento de empleadas, con medio baño, confortable cocina, baño y medio, patio lateral, construido 200 metros cuadrados, pequeños hall y terraza de estar, entrada de auto.
Ubicación, en Avenida Grecia, a cinco cuadras de Estadio Nacional.
Precio y tratar en el Teléfono N.o 85372, señor Maturana.

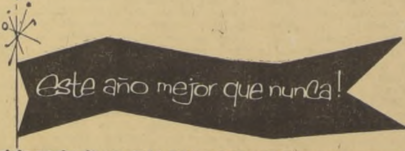
—— SOLO DIAS DE TRABAJO ——

¡Hoy rodeo!

91.a EXPOSICION DE ANIMALES en la Quinta Normal

programa extraordinario
10 AM y 15 PM: RODEO
17 PM: TITERES
18 PM: CONCURSO DE CUECAS
18 a 20.30 PM: SHOW GIGANTE.
Orquesta de Valentín Trujillo
The Carr Twins
Silvia Infantas y los Cóndores
Los Huasos del Sur
Los Flamingos
Tonys Flautín y Zapallín
Y MUCHOS MAS!

Asegúrese entradas!
en Tenderini 187 (sólo de Lunes a Viernes)
Sábados, Domingos y Festivos: en
Antonio Varas 2487 Carmen Covarrubias 46
Matucana 17 Yrrarrázaval 3787



quinta normal sociedad nacional de agricultura 7 AL 22 DE OCTUBRE DE 1961

Posible Reina



…RIA ANGELICA REYES, de sonrientes veinte años, enca… los escrutinios para elegir soberana de las fiestas con … la Asociación de Sordomudos, celebrará el aniversario de … fundación. Las fiestas se efectuarán hoy. Otras nueve … didatas dan especial animación a estas fiestas con que di… cha Asociación celebra un año más de actividades.

MODIFICACION DE REGIMEN PREVISIONAL ESTUDIAN FUERZAS ARMADAS EN RETIRO

Con un almuerzo en el Club Militar, al que asistirán diversas autoridades, será clausurada hoy al mediodía la Convención Nacional Extraordinaria, que desde el jueves pasado viene celebrando en la capital la Confederación de Jubilados de las Fuerzas Armadas.

El torneo, que se ha caracterizado por su espíritu de unidad y acuciosidad de sus convencionales para debatir las materias que se han tratado, se ha desarrollado en Lord Cochrane 120.

Algunas de dichas materias son: Alcances de la iniciativa del Gobierno en orden a la modificación de los regímenes previsionales; conveniencia e inconveniencias de mantener la independencia de la Caja de Previsión de la Defensa Nacional; modificaciones de la ley que creó el Consejo de Salud de la Defensa Nacional, para disponer que el 1 por ciento de las pensiones de retiro y montepío que descuenta la Caja para los hospitales de las Fuerzas Armadas sea invertido por ella en atender a los pensionados de todo el país y sus respectivos familiares; estudios de la ley sobre sueldos del grado superior y precedente al superior; nivelación de las pensiones de los jubilados que no están comprendidos en la escala móvil, etcétera.

Participan delegados de norte a sur del país.

Preside el desarrollo de la Convención, Humberto Castro González, asesorado por un cuerpo directivo.

HOY TRATARAN CONFLICTO DE EE. DE CIA. CARBON SCHWAGER

Para las 10.30 horas de hoy están citados al Ministerio del Trabajo los representantes patronales y dirigentes del Sindicato de Empleados de la Compañía Carbonífera Schwager, para considerar la forma de solucionar el conflicto huelguístico que afecta a estos personales.

El Ministro Hugo Gálvez instará a las partes a firmar un documento por medio del cual la solución del conflicto quedará en manos de un Tribunal Arbitral. En el mismo documento se dejará establecida la suspensión de la huelga legal, la que se inició anteayer.

Sobre estas materias ya existe un acuerdo, en principio, entre la gerencia y los personeros sindicales. No obstante, los empleados, desconociendo estos acuerdos verbales surgidos la semana pasada, hicieron efectivo su movimiento huelguístico.

Ante esta situación, la Compañía, como medida de seguridad, dispuso la suspensión de todas las faenas del mineral.

La mantención de los servicios de más vital importancia, como el suministro de agua, luz, ventilación de la mina, etc., están a cargo del personal de emergencia.

Esta es la primera ocasión —desde la historia de la Compañía— que sus empleados presentan un pliego de peticiones de carácter legal declarándose en huelga.

CONVENCION DE FF. AA. EN RETIRO.— En el grabado, parte de la mesa directiva que preside el desarrollo de la Convención Nacional Extraordinaria de la Confederación de Personales de las Fuerzas Armadas en Retiro, de izquierda a derecha: Julio Onfray Tobar, secretario de prensa; Raúl Valdivia Huerta, secretario de actas; señora Ida Vásquez viuda de Faúndez, secretaria de prensa; Hermógenes Toledo, vicepresidente; Humberto Castro González, presidente de la Convención; Raúl Araya S., segundo vicepresidente; Manuel Montano, secretario general; Víctor Rebolledo, vicepresidente, y Víctor Godoy Garrido, prosecretario.

Caja Nacional de Empleados Públicos y Periodistas.—

REMATE DE LOCALES COMERCIALES

Ubicados en el edificio de **SAN PABLO N.o 2213**, a realizarse en los días 16 y 17 de octubre de 1961, a las 10 horas, en la Sala del H. Consejo de la Institución, Avda. B. O'Higgins N.o 1353, ante el Notario señor Pedro Cuevas C. La venta se efectuará en cumplimiento a lo dispuesto en el DFL. número 39, de 1959, ley N.o 6071 y Reglamento de Copropiedad, pudiendo participar todo postor.

N.o Local	Ubicación	Mts.2	Minimum	85%
1	San Pablo 2255	88,00	10.903,35	9.267,85
2	San Pablo 2251	41,20	4.946,89	4.204,86
3	San Pablo 2247	41,60	4.997,37	4.247,76
4	San Pablo 2243	47,80	5.704,06	4.848,45
5	San Pablo 2239	41,40	4.997,37	4.247,76
6	San Pablo 2235	55,00	6.814,59	5.792,40
7	San Pablo 2219	41,40	5.562,73	4.728,32
8	San Pablo 2223	55,00	7.229,52	6.145,09
9	San Pablo 2215	47,80	6.364,32	5.409,67
10	San Pablo 2209	41,60	5.548,59	4.716,30
11	San Pablo 2205	41,20	5.516,29	4.688,85
12	San Pablo 2201/03	88,00	12.514,62	10.637,43
13	M. de Rozas 2248/52	75,30	8.278,47	7.036,70
14	M. de Rozas 2234/38	62,40	6.865,07	5.835,31
15	M. de Rozas 2218/22	62,40	7.075,06	6.813,80
16	M. de Rozas 2204/06	75,30	8.564,17	7.279,54

CONDICIONES:

a) Las personas que compren en remate público deberán pagar, como cuota al contado, el 15 por ciento del valor de la adjudicación.
b) El saldo de precio se pagará en 20 cuotas trimestrales iguales y vencidas, con el 5 por ciento de interés anual acumulativo. En caso de mora pagarán un interés penal del 12 por ciento anual.
c) El saldo de precio y los dividendos correspondientes son reajustables en las condiciones establecidas en el art. 68 del DFL. N.o 2, de 1959.
d) La suma necesaria para enterar la respectiva cuota al contado, deberá entregarse al Notario dentro del quinto día de efectuado el remate.
e) Para participar en el remate TODO POSTOR deberá depositar ante el Notario un vale-vista bancario, tomado a nombre del postor y endosado a la orden del Notario, ó en dinero efectivo, el 10 por ciento del mínimum del local por el cual se interesa. Deberá declarar, además, al momento de efectuar dicho depósito, si rematará para sí o en cumplimiento de mandato, en cuyo caso individualizará al mandante.
f) Para garantizar el pago del saldo de precio y demás obligaciones, el comprador deberá constituir primera hipoteca en favor de la Caja Nacional de Empleados Públicos y Periodistas. El atraso en el pago de una o más de las cuotas trimestrales hará exigible el total de la obligación, la que se entenderá como de plazo vencido.
g) La escritura deberá ser suscrita por el comprador dentro del plazo que la Institución le notifique.
h) El local se rematará ad-corpus, en el estado en que actualmente se encuentra, sin considerar las instalaciones y demás que sean pertenencia de los actuales arrendatarios de la Institución.
i) Los gastos de escritura, inscripciones, impuestos de transferencia y demás que graven la compraventa, derechos notariales y cualquier otro gasto derivado del remate, serán de cargo total y exclusivo del comprador.
j) Si el comprador no pagare la diferencia resultante entre el valor de la garantía y la cuota al contado, o no suscribiere la escritura dentro de los plazos señalados en estas bases, perderá, a título de multa e indemnización de perjuicios, en beneficio de la Caja, la suma de dinero que haya depositado en la forma indicada en la letra e).
k) La desocupación del local subastado será de la responsabilidad exclusiva del comprador, quedando la Institución liberada de desahucio con respecto a los actuales ocupantes arrendatarios.
l) En todo lo no contemplado expresamente en las presentes bases de remate regirán las disposiciones del DFL. N.o 39, de 1959, sus modificaciones y reglamentos, disposiciones que se entienden conocidas y aceptadas por el subastador y todos los postores, por el solo hecho de participar en el remate.

MAYORES INFORMES, ANTECEDENTES Y CONSULTAS: AVENIDA BERNARDO O'HIGGINS N.o 1353, 6.o PISO, DE LUNES A VIERNES, DE 14 A 17 HORAS, Y SABADOS, DE 9 A 12 HORAS.

MARIO GONZALEZ HERRERA
Gerente Santiago

RAUL INFANTE YAVAR
Vicepresidente Ejecutivo

Llamó la atención a Sergio Matta la calidad de un tipo de lanas chilenas



Ha llamado la atención que Sergio Matta, el prestigioso diseñador chileno que ha triunfado plenamente en Europa, tenga un amplio conocimiento, después de tan larga ausencia del país, de algunos detalles que se relacionan con las preferencias de la mujer chilena respecto a la moda. Por ejemplo, al referirse al uso de prendas de lana tejidas, declaró que eran un motivo de orgullo para la Industria Nacional las lanas LANABEL, a las que comparó con las de superior calidad que él ha conocido. "Son excelentes —dijo—, por su flexibilidad y suavidad que las hace similares a las mejores que se producen en Europa. Se agrega a esto su extraordinaria textura, su brillante colorido y la variedad de sus tipos". Cuando se le pregunta si las lanas representan, también, motivo de elegancia, responde que todo es cuestión de saberlas usar en las ocasiones que el buen gusto determina.

…IRIGENTES DE LA COMACH CONVERSARON AYER CON S. E.

…Dirigentes de la Confederación Marítima de Chile (CO-…ACH), encabezados por el Subsecretario General, Juan …aldo, fueron recibidos en audiencia especial por el Pre-…dente de la República, Jorge Alessandri Rodríguez, en la …ñana de ayer. Le representaron en esta audiencia la ne-…dad de resolver diversos problemas que interesan a los …eros que realizan faenas marítimas.

Tres fueron los puntos más importantes que condensó … memorándum que entregaron a consideración de S. E. … tienen relación con:

…-Inclusión en la Convoca-… Extraordinaria del Par-…ento, de un proyecto de ley … modifique la ley 10.662, que … la Sección Tripulantes y …eros Marítimos de la Caja … Marina Mercante;

…-Que se impida a las Com-… Navieras la venta de … sin que éstas sean re-…as de inmediato por otras. … respecto, señalaron que las … Compañías que con-…an la Cámara Marítima … Chile venden sus naves y …ndan otras con tripulaciones extranjeras, lo que produce cesantía;

3.—Que se incluya en alguna ley en discusión en el Congreso Nacional un artículo que obligue a la Empresa Portuaria de Chile a contratar para sus faenas a obreros matriculados y que estén cesantes.

Según los dirigentes, S. E. atendió las peticiones formuladas, encomendándoles entrevistarse con el Subsecretario de Transportes, Raúl Salvestrini, persona a quien llamó por citófono en presencia de sus visitas.

CONGRESO ZONAL.– Mientras tanto, en Arica, continuó ayer desarrollándose el Séptimo Congreso Marítimo Zonal, con asistencia de delegados desde Taltal al norte.

Los principales puntos que se están tratando son: Tarifado, reglamentos, problema habitacional, previsión social y leyes del Trabajo, mecanización de puertos y Juntas Reguladoras de obreros y empleados.

…rújula Gremial

…ANIVERSARIO.— El jue-… pasado, la Junta de …ecinos de la Población …rique Mac Iver conme-…oró el décimosegundo …iversario de su funda-…n. El acto llevado a …ecto con motivo de este …ntecimiento consistió en … sesión solemne y un …ctel que se sirvió a los …os asistentes, en la se-… social de la institución, …lle Simpson 237, subte-…ráneo.

—oOo—

…FERROVIARIOS.— La …nión de Obreros Ferro-…arios se encuentra pre-…ando el Noveno Con-…so Nacional, evento que … llevará a efecto en ci-…mbre próximo en la ca-…al. Algunos de los pun-… a debatir en esta oca-… son: Cuenta del di-…torio, memoria anual, …uste del 16,6 por cien-… y elección de la nueva …ectiva, que actualmente …de Waldo Iriarte.

—oOo—

…REUNION.— El Sindi-…ato Profesional de Em-…ados de Carnicerías ten-… asamblea general de …os, a las 11.30 horas de …añana, en el local de su …de social, Recoleta 336. … reunión tendrá por ob-… atender la cuenta … que rendirá la di-…ectiva, el balance de te-…rería y la designación de …ndidatos a la nueva …cción que se efectuará … fecha próxima.

—oOo—

LA FIFCH.— Extraofi-…almente se supo ayer que …anuel Collao, presidente … la Federación Industrial …roviaria, pediría permi-… a la institución para …jarse del cargo hasta …es de año. También se … conocimiento que su …amiento sería definiti-… y se designaría en su …mplazo a Edmundo Po-…nco.

Postergaron estudios pro-reforma estatutos trabajadores del cobre

Para el martes de la próxima semana se postergó la reanudación de los estudios relacionados a introducirle modificaciones al estatuto de los trabajadores de la Gran Minería del Cobre.

La iniciativa está en manos de una comisión especial, que preside el titular de la Cartera de Trabajo y Previsión Social, e integrada por representantes sindicales de las empresas, la CORFO, Departamento del Cobre, y el Gobierno.

Paro ilegal por 24 horas afecta faenas marítimas del litoral

Un paro ilegal, por veinticuatro horas, hicieron efectivo en la mañana de ayer los trabajadores de faenas marítimas en diversos puertos del litoral del país. En Iquique el movimiento afecta a 100 estibadores y a 58 obreros portuarios, lo que impidió la descarga de 600 toneladas de carbón del barco "Doña Isidora" y del barco danés "Lotte Skos", que arribó al puerto a las 13 horas con mercadería surtida.

En Valparaíso, el número de barcos inmovilizados fue mayor.

Según noticias procedentes de Valparaíso, el paro es en apoyo al movimiento que mantienen los profesores.

VIA SUR LIMITADA

BUSES PULLMAN Y DE PRIMERA CLASE

SAN FERNANDO — CURICO — MOLINA — TALCA — LINARES — PARRAL — CAUQUENES (MAULE) — SAN CARLOS — CHILLAN — CONCEPCION — TALCAHUANO — LOS ANGELES — MULCHEN — COLLIPULLI — ANGOL — VICTORIA Y TEMUCO.

Encomiendas, Giros y Reembolsos: Fonos 74849 y 67014.
VENTA DE PASAJES: TELEFONOS 68625 y 74849.

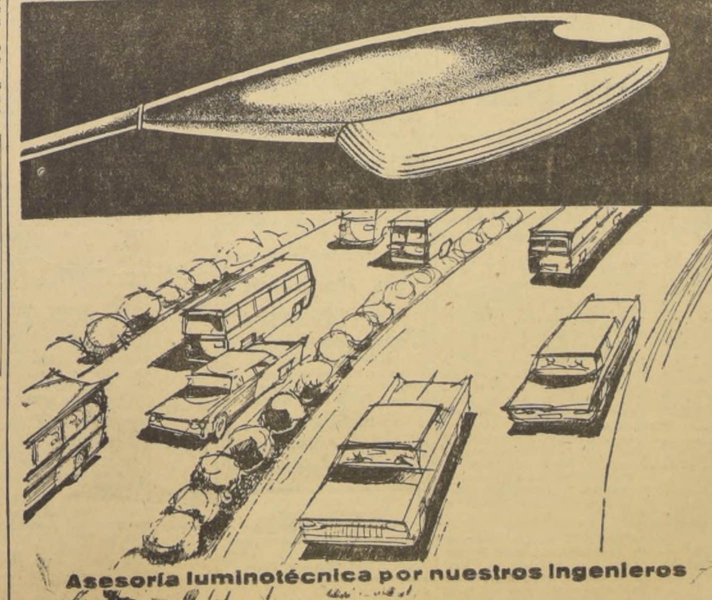
SAN DIEGO ESQ. PLAZA ALMAGRO

CONSTRUCCIONES AGRICOLAS E INDUSTRIALES

fumacol

BANDERA 140 K - 6.° PISO
FONOS: 66485 - 80424 - SANTIAGO

STORANDT



PARA ENTREGA INMEDIATA O IMPORTACION DIRECTA

Para iluminación de:
CALLES
PARQUES
PLAZAS
SERVICENTROS
ETC.

Exposición en el Stand de COMPAC-FISK, Quinta Normal

AEG Chilena Ltda.

Matías Cousiño 150 Casilla 357 Tel. 380386 SANTIAGO.

CONSPIRACION EN EL ECUADOR DENUNCIO VELASCO IBARRA

QUITO, 13 (UPI).— El Presidente de la República, José María Velasco Ibarra, denunció hoy que existe una conspiración contra su Gobierno, pero la mismo tiempo advirtió que sabrá defenderse y no caerá.

El Mandatario, que se reunió hoy con los periodistas después de regresar esta madrugada de la ciudad de Tulcán, capital de la provincia del Carchi, fronteriza con la República de Colombia, en donde se originaron anoche nuevos disturbios y una persona resultó muerta, aceptó existir un estado de emergencia en el país debido a los paros en las provincias de Carchi, Chimborazo y Esmeraldas, reclamando la atención de los poderes públicos y protestando por los decretos-leyes de emergencia expedidos por el Gobierno creando nuevos impuestos.

Velasco Ibarra dijo: "Protesto ante el pueblo ecuatoriano contra la sedición traidora a la patria, ruin y miserable, fomentada y realizada por reducidos círculos de gentes sin dignidad, sin siquiera sentido común, gentes pertenecientes a todos los partidos políticos que en el afán de derrumbar al Gobierno utilizan a reducidos grupos populares engañándolos criminal artificiosamente."

NUEVAS MEDIDAS DE SEGURIDAD ADOPTO GOBIERNO DE COLOMBIA

BOGOTA, 13 (UPI).— El Gobierno del Presidente Alberto Lleras Camargo comenzó hoy a utilizar los poderes especiales del estado de sitio proclamado el miércoles, prohibiendo las manifestaciones públicas de carácter político y estableciendo medidas de "control y vigilancia" sobre los canales de radio y televisión "para que no puedan utilizarse con perjuicio del orden público o con violación de las disposiciones legales sobre la materia".

Las medidas fueron anunciadas esta tarde por el Palacio Presidencial, luego de una prolongada reunión del Consejo de Ministros, que terminó a la madrugada de hoy, y durante la cual se pasó revista a la situación que presentaba el país 24 horas después de haber sido declarado el estado de sitio.

El decreto que prohibe las manifestaciones públicas advierte que en cuanto mejore el orden público y aunque el país continúe en estado de sitio, el Gobierno podrá autorizar nuevamente las reuniones públicas debidamente reglamentadas para facilitar la acción de los partidos y el desarrollo de los debates electorales.

El mismo decreto hace una excepción respecto de las convenciones o asambleas de carácter político que sí se podrían realizar, pero en locales cerrados, previo permiso de los Gobernadores provinciales.

Buscan equipo de economistas para A. de Progreso

WASHINGTON, 13. (UPI). — Los nombres de unos veinte funcionarios y economistas latinoamericanos han sido propuestos como candidatos para integrar la comisión de nueve miembros que se encargará de coordinar el régimen funcional de la "Alianza para el Progreso".

La creación del grupo fue acordada en la reciente conferencia económica interamericana de Punta del Este; su misión fundamental consistirá en articular un programa cooperativo de diez años de duración sobre el fomento económico y social de las Repúblicas Americanas.

Los veinte nombres de referencia han sido seleccionados por el Secretario General de la Organización de los Estados Americanos, José A. Mora; el presidente del Banco Interamericano, Felipe Herrera, y el Secretario Ejecutivo de la Comisión Económica de las Naciones Unidas para América Latina, Raúl Prebisch

G. Bretaña rechaza "neocoloniaje" que denunció la Unión Soviética

NACIONES UNIDAS, 13. (UPI). — Gran Bretaña censuró hoy a la Unión Soviética por haber estigmatizado con el apelativo de "neocoloniaje" los esfuerzos que hacen las potencias occidentales por ayudar a las naciones subdesarrolladas.

J. B. Godber, Ministro de Estado británico a cargo de Asuntos Extranjeros, denunció que los rusos están desarrollando una campaña persistente y agresiva destinada a desvirtuar los esfuerzos de otros países, "esfuerzos que ellos mismos —dijo— no pueden o no desean emular".

Defendiendo los programas de su Gobierno en materia de Asistencia y Comercio con los miembros de la Mancomunidad Británica de Naciones —antiguas dependencias de Gran Bretaña—, Godber manifestó en la Comisión de Asuntos Económicos de la Asamblea General de las Naciones Unidas:

"En cuanto respecta al Reino Unido, el neocoloniaje es un misterioso mito propagado principalmente por aquellos que saben acerca del neocoloniaje más de lo que se atreven a exponer a la luz del día, y considerablemente más sobre su práctica."

Brasil pidió que Portugal acepte a misión de la NU

BRASILIA, 13. (UPI). — El Ministro de Relaciones Exteriores, Santiago Dantas, dirigió un llamamiento a Portugal para que reconsidere su negativa y permita que una Comisión de las Naciones Unidas entre en Angola para investigar cargos hechos contra Portugal.

Hablando ayer ante la Cámara de Diputados para exponer la política exterior del Gobierno, Dantas reiteró que el Brasil se opone a todo tipo de colonialismo.

Contestando una pregunta, dijo no saber si son ciertas las acusaciones de que invasores apoyados por la Unión Soviética realizan agitación entre los nativos de Angola, incitándolos a la revuelta. Agregó, sin embargo, que en caso de confirmarse tales noticias, el Brasil "se opondrá a cualquier tipo de invasor, ya sea apoyado por la Unión Soviética o por Occidente".

EXPRESION DE GRACIAS.—

† Damos las más expresivas gracias a todos los familiares y amigos que se dignaron acompañar la misa que con motivo de su onomástico se ofició por el eterno descanso del alma de

EDUARDO VALDERRAMA ESPINOZA
(Q. E. P. D.)

Su esposa e hijos.

DEFUNCION.—

† Tenemos el sentimiento de comunicar el sensible fallecimiento de don

OSCAR SOTO CARVAJAL
(Q. E. P. D.)

Sus restos serán sepultados en Lampa, en donde se oficiará una misa por el eterno descanso de su alma.

La familia.

In Memoriam.-

Sra. MARGARITA REYES LIZANA

Con motivo de cumplirse mañana 15 del presente, un mes del inesperado fallecimiento de nuestra querida madre, suegra y abuelita, invitamos a los familiares y amigos a una misa que se oficiará por el eterno descanso de su alma en la Iglesia Apóstol Santiago (Bernal del Mercado 430), a las 9,30 horas.

In Memoriam.-

Con motivo de cumplirse mañana el tercer aniversario del fallecimiento de nuestro recordado y querido padre, suegro y abuelito, don

LUIS PONCE AZOCAR

Se oficiará una misa por el descanso de su alma en la Capilla del Cementerio General, a las 11 horas de mañana domingo. Se invita a sus familiares y amigos a este acto de recordación.

La familia.

NUEVA EMPRESA FUNERALES "MUNDUS" Yacometti y Benzi Ltda.

UNA EMPRESA NUEVA CON MATERIAL MODERNO Inaugura nuevos locales con urnas metálicas y madera de primera calidad. Carrozas-autos último modelo Furgones modernos. 25 años abasteciendo a todas las empresas del país. Un cuarto de siglo de experiencia y honradez. La única empresa que fabrica lo que distribuye.

ATENCION DIURNA Y NOCTURNA:
Gerencia y Fábrica: ANTOFAGASTA 3650, fono 96808.
Casa Matriz: San Ignacio 107-A, esquina Alonso Ovalle.
Sucursales: Mapocho 4198, fono 92646. Irarrázaval 1790 fono 494086.
Gran Avenida, paradero 14, Vargas Buston 1088.

Proscripción de censura previa conocerá la NU

NACIONES UNIDAS 13 (U.P.I.)— Diez delegaciones latinoamericanas a la Comisión de Asuntos Humanitarios, Culturales y Sociales presentaron esta tarde una enmienda al artículo XIX del proyecto de Pacto de Derechos Humanos —que trata de libertad de información— mediante la cual se haría una declaración específica contra la censura previa.

Las delegaciones que copatrocinan la enmienda son Argentina, Colombia, Costa Rica, Ecuador, Chile, Guatemala, El Salvador, Uruguay, Perú y Venezuela. Otros dos países, México y Brasil, estaban en conversaciones con sus colegas, pero esta noche aún no se había decidido si unirían a los copatrocinadores.

El párrafo quedaría entonces redactado en la siguiente forma:

"En el ejercicio del derecho previsto en el párrafo precedente no estará sujeto a previa censura, sino a responsabilidades ulteriores, que deberán estar expresamente fijadas por la ley y ser necesarias: 1) Para asegurar el respeto a los derechos o a la reputación de los demás, o 2) para la protección de la seguridad nacional, el orden público o la salud o la moral públicas."

Iglesia francesa condena acción de ultra-derechistas

PARIS, 13 (UPI).— Los cardenales y arzobispos de Francia previnieron hoy a los extremistas partidarios de "Argelia francesa" que sus actos de violencia son no sólo una guerra contra la ley de Dios, sino también un peligro de llevar a Francia a la guerra civil.

Los prelados católicos emitieron una declaración en el curso de su asamblea otoñal en París. En ese documento no se menciona a los derechistas partidarios de los colonos de "Argelia francesa" como tales, pero es evidente que se refiere a ellos.

Esa prevención constituye la más enérgica denuncia hecha hasta la fecha por la Iglesia contra los ataques dinamiteros y otros tipos de actos de violencia promovidos por la "Organización del Ejército Secreto (OEAS) de extrema derecha en Francia metropolitana tanto como en Argelia.

Niegan abdicación de Imán de Yemen

ADEN, 13. (UPI).— El Imam Ahmed, de Yemen, anunció hoy que su hijo, el príncipe Mohammed Al-Badr, de 41 años, prestó juramento comprometiéndose a "ser justo y a preservar los derechos de la nación..."

Los observadores estiman que el anuncio, hecho por Radio Sanaa, escuchada en esta ciudad, significa aparentemente que el Imam confirmó a su hijo como su sucesor y rechazan las versiones previas de que el Imam abdicaría, hechas al cumplirse el décimocuarto aniversario de su ascensión al trono.

El anciano gobernante del aislado reino del Mar Rojo, dijo a sus súbditos: "Ayúdenlo, cooperen con él, obedezcan sus órdenes".

INVASION "SIMULADA" SERIA MANIOBRA DE FIDEL CASTRO

NUEVA YORK 13 (UPI).— Es posible que el Primer Ministro Fidel Castro esté tramando una invasión simulada de Cuba, como excusa para "liquidar" a los dirigentes detenidos en la frustrada invasión del 17 de abril, según declararon hoy dirigentes cubanos exilados.

Indicaron que fueron prevenidos acerca de la posibilidad de tal intriga por diplomáticos latinoamericanos amigos que se encuentran en La Habana y que les hicieron llegar mensajes secretos.

El presidente del Consejo Revolucionario Cubano, José Miró Noar, dijo que una de esas fuentes citó a Fidel Castro como diciendo que "dentro de diez días" habrá una "invasión de Cuba, simultáneamente desde tres lugares".

Miró agregó que es bien sabido que los exilados no están en condiciones actualmente de realizar un ataque "inmediato" contra Castro. Señaló que los seis países que esta semana fueron acusados por Castro de dar instrucción a las fuerzas de invasión negaron tal cargo.

SAN RAFAEL.—

Comunistas entorpecen discusiones sobre elección de Junta de Vecinos

Los pobladores independientes de San Rafael acordaron realizar una asamblea pública mañana, en vista que la realizada el jueves pasado no cumplió los fines con que fue convocada.

El 12 de octubre se citó a asamblea en San Rafael para discutir el reglamento para elecciones de Junta de Vecinos que presentaron los pobladores independientes a la Alcaldía de La Granja.

El comando, integrado por comunistas, eludió el bulto y tranformó la asamblea en proclamación de su propia candidatura. Concurrió además un equipo de universitarios comunistas. En resumen, los independientes no pudieron plantear sus puntos de vista y esperan hacerlo mañana, para lo cual cuentan ya con un grupo de universitarios.

Aunque no han vuelto los atentados contra pobladores no comunistas, se sabe que éstos han amenazado con tomar represalias.

San Rafael ya tiene su lista de candidatos independientes para Junta de Vecinos, la que está formada por las siguientes personas, Edgardo Toro, Manuel Salazar, Mario Bernal, Nora Jorquera, José Segundo Lañas, Rebeca Aguayo, Ricardo Armijo, Ciro Cid, Adolfo Gutiérrez e Hilda Adaos.

Mientras, las Federaciones Universitarias de la Chile y Católica se encuentran a la espera de los planos para comenzar a levantar su centro social en la población y reanudar la atención suspendida desde mediados de septiembre.

Al cierre de esta edición, el asesor del Alcalde titular de La Granja, Alberto Pando, informó que la asamblea se postergó para el domingo 22 de octubre y mañana habrá sólo una reunión informal en la población.

HORA DEL CIERRE

S. A. Interescolar.—

Chile derrotó 80 a 50 a Argentina y fue campeón

Finalizó anoche el Torneo Sudamericano Colegial. En el preliminar Paraguay venció 62-50 a Perú.

Chile superó por 80 a 50 a Argentina en básquetbol y se clasificó campeón sudamericano del Torneo Interescolar que finalizó anoche en el Gimnasio Maccabí, de calle Tarapacá 850.

En el primer partido, Paraguay derrotó a Perú por la cuenta de 62-50, después de haber hecho suyo también el primer tiempo por 36 a 23. Dirigieron este lance los árbitros Quiroz y Valencia.

La anotación de equipos y puntos en el cotejo básico de la reunión fue la que sigue:

CHILE (80): Gutiérrez, 20; Contreras, 2; López, 26; Silva, 7; Rozas, 19, y Venturelli, 6. Total 80.

ARGENTINA (50): Romero, 16; Laurensis, 6; Dípalo, 8; Medrano, 6, y Velasco, 14. Total 50. En el primer tiempo, Chile aventajaba a Argentina por 43 a 26. Dirigieron el cotejo los árbitros Soto y De la Fuente.



LONDRES.— La actriz Mary Ure, esposa del autor de teatro John Osborne, aparece en el grabado en la misma forma en que se presenta con el actor Robert Shaw en el Teatro Royal Court, de Londres, desde comienzos del presente año. El periódico "The London Evening News" informó hace poco que Osborne, el "joven colérico", ha hecho citar al actor en el proceso de divorcio que entabló contra su esposa. Robert Shaw está actuando en Broadway. La actriz dio a luz un niño el mes pasado, pero Osborne, su marido, que se encuentra de vacaciones en la Riviera Francesa, no acudió al lado de su esposa cuando ocurrió el nacimiento. (Foto de UPI.)

La NU estallará como bomba, afirma la Unión Sudafricana

NACIONES UNIDAS, 13 (UPI).— El Ministro de Relaciones Exteriores de la República Sudafricana, Eric H. Louw, predijo hoy que las Naciones Unidas "estallarán como una de las bombas atómicas del señor Khrushchev".

El diplomático sudafricano, que fue censurado por la Asamblea General el miércoles último a raíz de su discurso en el que expuso la política de su país y defendió la segregación racial, formuló las siguientes declaraciones durante una entrevista concedida a la United Press International:

"Después de la experiencia recogida en siete asambleas generales de las Naciones Unidas y en dos asambleas de la extinta Sociedad de las Naciones, puedo ver que las Naciones Unidas van cayendo de la misma manera que la organización predecesora y que luego estallará como una de las bombas atómicas del señor Khrushchev".

Agregó que lo único que Sudáfrica quiso el miércoles último era "proteger a la Asamblea de sus propias tonterías".

EJERCICIO CONTRA ATAQUES AEREOS EN EE. UU. Y CANADA

COLORADO SPRINGS, COLORADO, 13 (UPI).— Por primera vez en la historia de la aviación civil, el tránsito aéreo se suspenderá por completo mañana en Estados Unidos y Canadá durante doce horas, mientras se realiza un vasto ejercicio que tiene por objeto poner a prueba los medios y métodos de detección y contraataque de los dos países ante un ataque aéreo simulado.

El ataque simulado lo realizará una fuerza aérea compuesta de superbombarderos B-47 y B-52 del Mando Aéreo Estratégico y de bombarderos "V" de la Real Fuerza Aérea Británica que convergerán sobre el continente simultáneamente desde una serie de bases remotas.

El Mando Norteamericano de Defensa Aérea, que dirige la Operación de Defensa, y cuya sede se encuentra en Colorado Springs, se mantendrá en contacto constante con más de 200.000 hombres apostados en puestos de radio y radar desde las Islas Hebrides, en el Atlántico norte, hasta las de Midway, en el Pacífico, y en cientos de remotas estaciones de detección e intercepción que Canadá y Estados Unidos tienen en el Artico y en su propio territorio.

Se calcula que el ejercicio dejará inmovilizados en tierra mañana durante el día entero a casi 3.000 aviones de pasajeros y carga. Con el ejercicio se suspenderán también todos los vuelos de carácter militar que no estén directamente relacionados con la maniobra.

Siria ocupó otra vez su lugar en Naciones Unidas

NACIONES UNIDAS, 13 (UPI).— Siria volvió a ocupar su lugar en las Naciones Unidas, prometiendo una actitud de "amistad hacia todos los Estados" y ser un "mensajero de la paz" a través del neutralismo.

No se alzó objeción alguna en la Asamblea General a la recomendación del Presidente del Cuerpo, Mongi Slim, de que Siria volviese a ocupar la banca que dejara en 1958 para unirse a Egipto en la República Arabe Unida.

Farid Chehlaoui, que era Subdelegado Permanente de la RAU al iniciarse el actual período de sesiones de la Asamblea, habló hoy como Embajador de la "República Arabe Siria".

Chehlaoui se refirió sólo indirectamente a la secesión de Siria de la RAU, cuando exhortó a una "verdadera unidad árabe a través de la igualdad y la libertad".

Use la autoridad o renuncie, dicen al Premier de Brasil

BRASILIA, 13 (UPI).— El Partido Social Demócrata (PSD) resolvió exigir que el Primer Ministro, Tancredo Neves ejerza su autoridad o renuncie.

La reunión del PSD fue presidida por el titular del partido, Ernani Amaral Feixoto a quien se encargó la misión de comunicar a Neves la decisión.

El Primer Ministro fue enérgicamente criticado por otros miembros del partido —al que pertenece Neves—, por permitir que el Presidente Joao Goulart "usurpe" los poderes de su cargo.

El diputado Uriel Alvim, representante del Estado natal de Neves, el de Minas Gerais, afirmó que Goulart está "realizando una política personal, designando parásitos sindicales y desbaratando el sistema (parlamentario) de Gobierno establecido por el Congreso, con la tácita complicidad de Neves".

Las Dentaduras Artificiales se mantienen firmes con ADHESIVO MAYON
Ahora en "envase plástico", liviano y cómodo para llevar en el bolsillo.
DESDE E° 0,43
EN SU FARMACIA

NUESTRA OBRA
De enero a septiembre, la sección Viviendas del Hogar de Cristo, ha dado casa a 165 familias. Podremos aún construir más con su cooperación.

Reunión de Cancilleres para defender la paz en América

Petición del Gobierno peruano a la OEA.

WASHINGTON 13 (UPI). — Perú pidió hoy una reunión de los Ministros de Relaciones Exteriores de las 21 repúblicas americanas para tratar "una situación que puede hacer peligrar la paz del hemisferio".

La delegación peruana ante la Organización de los Estados Americanos (OEA) no indicó cuál es la amenaza a la paz, pero algunos diplomáticos estiman que pudo haberse referido a las actividades de Cuba.

Perú pidió que el lunes próximo haya una reunión extraordinaria del Consejo de la OEA, a fin de solicitar a ese organismo que invoque el Pacto de Río sobre Asistencia recíproca.

El Pacto de Río dispone que si uno de los 21 Estados miembros de la OEA es víctima de una agresión que no constituya un ataque armado, los Ministros de Relaciones Exteriores deberán reunirse inmediatamente para determinar la adopción de contramedidas.

Desde que fue ratificado en 1948 el Pacto de Río fue invocado en siete oportunidades. Todos los casos tuvieron relación con amenazas a la paz ocurridas dentro del continente.

En el transcurso de las últimas semanas, varias delegaciones de la OEA discutieron la posibilidad de plantear el caso de Cuba ante los Ministros de Relaciones Exteriores.

El viernes de la semana pasada varios Embajadores de países centroamericanos comenzaron a considerar la posibilidad de dirigir la declaración conjunta a las otras delegaciones, acusando a Cuba de amenazar la paz y de mantener un sistema político incompatible con las aspiraciones democráticas del hemisferio occidental.

Hasta la fecha, sin embargo, el proyecto de la comunicación centroamericana no fue aprobado por todos los gobiernos interesados.

Urgente elecci[ón] de Secretario [en] la NU pide Ru[sia]

NACIONES UNIDAS [...] (UPI). — La Unión S[oviética] pidió hoy que se proce[da ur]gentemente a designar [un Se]cretario General interino [...] nunció que las Nacion[es Uni]das son dirigidas media[nte] usurpación de poderes[...]

El delegado ruso, V[...] A. Zorin, dijo que su p[aís es]tá dispuesto a que se [...] cuatro, seis o siete ay[udantes] del Secertario General [inte]rino, pero rechazó el [proce]dimiento apoyado por [Es]tados Unidos para la [...] de un jefe provisional [de] Naciones Unidas.

Afirmó que la Unión [So]viética aceptará la [...] de los países occidenta[les pa]ra la designación de un [can]didato de Europa occ[idental] siempre que los aliados [...]ten una designación [...] de un candidato de E[uropa] oriental.

Señalando que Rusia [pro]puso originalmente la [desig]nación de candidatos [de] Estados Unidos, la Un[ión So]viética y Asia o Africa, [...] preguntó por qué [...] ahora Occidente en q[...] designado un europeo o[...]tal.

Dirección de Industria y Comerci[o]

PATENTES DE INVENCION

Las siguientes personas se han presentado al Departamento de Industria, de la Dirección de Industria y Comercio, solicitando se les conceda patentes de invención, por las materias que se indican:

732—61 ALBINO TROTTER SCHIFKO Y URSUS TROTTER SCHIFKO, de Santiago. — "Perfeccionamientos en termostatos para el control de la temperatura en aparatos calentados por corriente eléctrica."

733—61 LOVENS KEMISKE FABRIK VED A. KONGSTED, de Dinamarca.— "Procedimiento para la producción del antibiótico ZN-6" y de sus sales."

734—61 SHELL INTERNATIONALE RESEARCH MAATSCHAPPIJ N. V., de Holanda. — "Composiciones insecticidas."

736—61 BERNARD SANDERS, de Inglaterra. — "Método para fabricar bolsas de material termoplastico, adaptadas para contener liquidos o sólidos granulados."

737—61 POMOPLAST CHILE LIMITADA, FABRICA DE PRODUCTOS PLASTICOS, de Santiago.— "Mejoras en persianas."

7[...] MAGNEFAX CORPORATION, de Norteamérica.—"Aparato de carga y revelado, para utilizarse en una impresión electrostática."

740—61 SHELL INTERNATIONALE RESEARCH MAATSCHAPPIJ N. V., de Holanda.—"Una composición sólida insecticida que comprende un compuesto orgánico carbocíclico."

741—61 UNION CARBIDE CORPORATION, de Norteamérica.—"Procedimiento de soldadura con fundente sumergido y composición."

742—61 UNION CARBIDE CORPORATION, de Norteamérica.—"Formulaciones de espuma de uretano, conteniendo copolímeros de siloxano-oxialquileno hidrolíticamente estables."

743—61 JOHN SEDLACSK, Jr., de Norteamérica.—"Método y medios para deposición electrostática."

744—61 RONSON CORPORATION, de Norteamérica.—"Válvula para encendedores."

745—61 TRICO HOLDINGS LIMITED, de Sud-Africa.—"Mejoras en máquinas de tejidos de punto."

746—61 SANDOZ A. G., de Suiza. — "Preparación de nuevos compuestos orgánicos."

747—61 BUD ANTLE INC., de Norteamérica. — "Proceso y aparato para la envoltura y preparacion en el punto de origen de productos para el mercado."

748—61 ROOT-LOWELL MANUFACTURING CO., de Norteamérica.—"Pulverizador por compresión, perfeccionado."

749—61 LUSTRAFIL LIMITED, de Inglaterra.—"Mejoras en máquinas acumuladoras y avanzadoras para el tratamiento de hilos, caracterizadas principalmente, por comprender medios para aplicar el licor de tratamiento evitando su acumulación y esparcimiento sobre la superficie del rodillo."

751—61 CARLOS CARDOEN DECOENE, de Santiago. — "Mejoras en revolvedoras de hormigón, caracterizadas por alimentar el tambor revolvedor por un collar de capachos que lleva el ripio y la arena, así como la rotación del tambor se efectúa mediante los polines de descanso."

752—61 MAX HENRY HOEPLI, RUDOLF NOWAK Y WILHELM SCHUSTER, de Norteamérica y Alemania.—"Extracción de hierro de elevada pureza, de minerales, mediante cloración y otras operaciones, con recuperación de los elementos valiosos y tratamiento posterior para formar acero."

753—61 KALLE AKTIENGESELLSCHAFT, de Alemania.—"Material electrofotográfico."

755—61 MANUEL SANTOS BERARDI, de Argentina.—"Revestimiento de recipientes de vidrio, mediante una malla metálica elástica."

756—61 DOCTOR KARL THOMAS G.m.b.H., de Alemania.—"Procedimiento para la obtención de nuevos derivados del 1,1—dióxido de 7—sulfamil—3,4—dihidro—1,2,4—benzotiadiazina sustituidos en posición 3 por un resto bicíclico alicíclico."

757—61 LEDOGA S. p A., de Italia. —"Procedimiento destinado a producir soluciones de pentosa de pureza muy elevada."

758—61 SANDOZ A. G., de Suiza.—"Producción de compuestos de urea de los ácidos lisérgico y dihidrolisérgico."

759—61 SOCIEDAD INDUSTRIAL PIZARREÑO S. A., de Santiago.—"Mejoras a la unión tipo Gibault para que pueda ser usada en tubería de material plástico."

760—61 HILARIO VARGAS MARAMBIO, de Santiago.—"Un sistema para el transporte de quesos sin usar envases."

764—61 CONTINA BUREAUX-UND RECHENMASCHINENFABRIK A. G., del Principado de Liechtenstein. — "Un aparato con visor de reflexión dotado de un espejo basculante."

765—61 GIL ROSSONI, de Brasil.—"Nuevo sistema para poner tapones a las botellas."

766—61 DAVID KAHN, INC., de Norteamérica.—"Método y aparato para deformar artículos plásticos y los productos resultantes y particularmente, proyecciones laterales sobre tubos plásticos para su utilización como cartuchos para tinta de instrumentos de escritura con punta esférica."

767—61 INVENTA A. G., de Suiza.—"Procedimiento para la obtención de ácido P-oxibenzoico."

769—61 HUGHES TOOL COMPANY, de Norteamérica.—"Conjunto de cojinete con sistema perfeccionado para su lubricación."

770—61 FORTUNATO YOMA YOMA, de Santiago.—"Artefactos giratorios especiales para ser utilizados en la exhibición de artículos en vitrinas."

771—61 DR. A. WANDER A. G., de Suiza.— "Un procedimiento para producir compuestos polibásicos."

772—61 RADIO CORPORATION OF AMERICA, de Norteamérica.—"Cañones electrodos para tubos de rayos cató[dicos]..."

775—61 MERCK & CO. INC., de Nor[teamé]rica.—"Procedimiento para [...] nuevos compuestos de piperazin[a]..."

776—61 HUGHES TOOL COMPANY, de [Nor]teamerica.—"Sistema de lubrica[ción] para herramientas de perforac[ión ta]les como trepanos."

778—61 SOCIETE DES USINES CHIMIQ[UES] RHONE-POULENC, de Francia. "Procedimiento de preparación [de] nuevos derivados de la [...] dro—5—10—11—12 dibenzo (b,[...]) cina."

779—61 L. VON ROLL A. G., de Su[iza]. "Una instalación de purificación [de] aguas residuales que opera de [acuer]do con el procedimiento de lodo[s acti]vado."

780—61 ANTARGAZ SOCIETE ANONY[ME] DE DISTRIBUTION DE GAZ L[IQUI]DES DE PETROLE, de Fra[ncia]. "Placas radiantes para quema[dores]..."

782—61 KAUTEX WERK REINOLD HA[...], de Alemania.—"Procedimiento y [dis]positivo para la elaboración de [cuer]pos huecos, especialmente bote[llas de] material termo plástico."

783—61 JORGE JANCIDAKI Y CON[STAN]TINOSUVALIOTIS MIJALOP[...], de Tocopilla.—"Una máquina pa[ra la]var ropa que funciona a mano [auto]máticamente."

784—61 PITTSBURGH PLATE GLASS C[OM]PANY, de Norteamérica.— "Pro[cedi]miento y un aparato para esti[rar] lámina de vidrio."

785—61 GOODRICH-GULF CHEMIC[ALS] INC., de Norteamérica.— "Com[posi]ción nueva de hule o caucho y p[roce]dimiento para obtenerla."

786—61 GEORGE DEWEY LACKEY, [de] México.— "Producto mejorado [para] preparar alimentos que permita[n co]lorear el cuerpo y huevos de la[s aves] de corral, elaborado a base [de de]terminadas plantas."

788—61 SOC. ANONIMA MANUFACTUR[A DE] CAUCHO, TEJIDOS Y CUEROS [...]TECU S. A., de Peñaflor.— "[Mejo]ras en cajas para zapatos."

789—61 SAMUEL KLEINMAN, de San[tiago]. —"Mejoras en la construcción d[e cá]maras frigoríficas."

790—61 VICTOR WELDT DAVID, de [San]tiago.—"Procedimiento para re[...] las fibras celulósicas contenid[as en] materiales residuales o de dese[cho]..."

793—61 ROHM & HAAS COMPANY, de [Nor]teamérica.— "Procedimiento [para] eliminar los iones de los flui[dos]..."

794—61 MERCK & CO., INC., de Norte[amé]rica.— "Procedimiento para o[btener] nuevos compuestos esteroides."

795—61 TEOBALDO ORTIZ NEIRA, de [San]tiago.— "Un molde para rec[auchar] neumáticos de hombro a hom[bro] para recauchar neumáticos en [ban]da de rodamiento."

797—61 BOLIDENS GRUVAKTIEBOLAG, [de] Dinamarca.— "Un preservativo [de] madera, a base de compuestos [inor]gánicos de As, Cr, B y otros."

798—61 SANDOZ A.G., de Suiza.— "[Proce]dimiento para obtener derivad[os de] los ácidos lisérgico y dihidrol[isérgico]..."

799—61 SANDOZ A.G., de Suiza.— "[Prepara]ción de nuevos derivados de [los áci]dos lisérgico y dihidrolisérgico."

800—61 SANDOZ A.G., de Suiza.— "[Prepara]ción de nuevos derivados del [...]"

146—61 BURROUGHS WELLCOME & [CO.] (U.S.A.) Inc., de Norteamérica. "Procedimiento para la fabricación [de] una píldora, destinada a sum[inistrar] sustancias biológicamente act[ivas a] los rumiantes."

801—61 RADIO CORPORATION OF AMERI[CA], de Norteamérica.— "[...] grabadores y reproductores [...]cos, y, en particular, aparato [para] transportar una grabación [...] arrollable."

802—61 ALUMINIUM - INDUSTRIE - [AK]TIEN-GESELLSCHAFT, de S[uiza]. "Instalación para la colocación [de] hornos de electrólisis para [la obten]ción de aluminio."

803—61 SANDOZ A.G., de Suiza.— "[Prepara]ción de nuevos derivados de[l ácido] lisérgico."

804—61 SANDOZ A.G., de Suiza.— "[Prepara]ción de haluros de los ácidos [lisérgi]co y dihidrolisérgico."

805—61 SANDOZ A.G., de Suiza.— "[Prepara]ción de compuestos 2,3-dihidro [de los] ácidos lisérgico y dihidrol[isérgico]..."

806—61 THE INTERNATIONAL SYNTHETIC RUBBER COMPANY LIMITED, [de] Inglaterra.— "Procedimiento [para] reducir la viscosidad de látex [de cau]cho y aumentar el tamaño [de las] partículas del polímero."

807—61 WALLACE & TIERNAN, INC., [de] Norteamérica.— "Procedimiento [pa]ra obtener un producto [...]noso farmacéutico, insoluble [...]"

808—61 EDMUNDO DE LA FUENTE [DU]RAN, de Santiago.— "Perfecc[iona]miento en columpios-mecedoras [para] niños."

809—61 N.V. PHILIPS'GLOEILAMPENFA[]BRIEKEN, de Holanda.— "[Perfec]cionamientos en lámparas e[léctricas] provistas de un contacto cent[ral y] contacto lateral."

762—61 LEVOLOR LORENTZEN, INC., [de] Norteamérica.— 5 años más [para la] Patente N.o 12.607, que fue [concedi]da por: "Mejoras en topes [...] para cordones de persianas [...] por una tira en U con cort[e...] nal arqueado y extremo infer[ior ce]rrado en forma semiesférica."

777—61 AGUSTIN DIAZ BORDEU Y [ALBER]TO WILLIAMS HERBST, de [San]tiago.— 5 años más para la [Paten]te N.o 12.638, que fue [conce]dida por: "Elementos de construcción [...] los e[...]"

Se da el presente aviso para [que] las oposiciones que pudieran producirse, las cuales deben hacerse dentro de los 30 [días] siguientes de esta fecha, en la oficina [de Pa]tentes de Invención, Teatinos N.o 50, 2[...]

p. Ingeniero Jefe del Depto.
14 y 15 — X — 1961

LA NACION

SANTIAGO DE CHILE — SABADO 14 DE OCTUBRE DE 1961

FUNDADO EL 14 DE ENERO DE 1917

EMOCION HUBO EN EL ESTADIO NACIONAL en el homenaje que los periodistas deportivos brindaron al ex crack de fútbol Jorge Robledo. El público lo obligó a dar una vuelta, saludándolo, en medio de los aplausos de la multitud. Robledo corrió con paso ágil en el mismo escenario de sus numerosos triunfos. En el grabado, Robledo alza el brazo para responder a la ovación, mientras lo aplauden los "celestes campeones" y los integrantes de la Selección Nacional.

NO QUEDA UNA ENTRADA PARA COTEJO DE WANDERERS Y "U"

Enorme interés en la afición porteña por presenciar el encuentro de los "verdes" y los invictos colegiales. Equipo titular presentará la UC ante San Luis. Ceninho pasó a despedirse de LA NACION. Difícil debut de Voltaire Carvajal como coach de Unión.

Futbolerías

(|) Universidad de Chile se concentró ayer con su plana mayor en Maitencillo, para su partido con Wanderers en Playa Ancha. Hasta el momento no hay problemas de ningún orden en el puntero e invicto, que va dispuesto a mantener tal condición en buena forma y la moral siempre alta. Así, los azules formarán con: Astorga; Eyzaguirre, Donoso y Navarro; Contreras y Sepúlveda; Musso, Alvarez, Campos, Ramírez y Sánchez.

(|) Wanderers tampoco ha tenido dificultades en sus líneas, y el entrenamiento de ayer dejó satisfecho al coach Pérez, que tiene confianza en que las visitas no se llevarán puntos sin ardua brega. La afición porteña, por lo demás, ha demostrado el interés por el desempeño de sus "verdes" copando prácticamente la venta de entradas para el partido.

(|) Preocupados están los socios y admiradores de Unión Española, por el debut de esta tarde ante Santiago Morning, con la dirección transitoria de Voltaire Carvajal, que reemplazará en las delicadas funciones al titular Francisco Villegas. Este, se encuentra en Buenos Aires, haciendo uso de 10 días de permiso para visitar sus familiares, los que aprovechará, sin embargo, para gestionar un partido con Atlanta que se jugaría en Santa Laura, en una fecha disponible del torneo oficial.

(|) Jaime Ramírez recibió un golpe a su mano derecha en el partido con la selección uruguaya que regresó ayer a Montevideo. Sometido, de inmediato, a tratamiento de hielo, especialmente, no tendrá inconveniente para formar en el equipo ante Wanderers.



CENINHO, regresa a Sao Paulo.

(|) CENINHO, el interior brasileño que actuó en Audax, estuvo ayer a despedirse de LA NACION, y también a buscar algún recuerdo fotográfico de sus desempeños en nuestras canchas. Regresará la próxima semana a su patria, satisfecho de la forma como el club de calle Lira respondió al contrato que se rescindió de mutuo acuerdo, igual que con Zizinho. También de la cordialidad con que se le recibió en esa tienda y entre los muchos amigos que deja en Chile. Le hubiera agradado quedarse para jugar en otras filas, pero "será para otra ocasión tal vez".

El moreno player del norte, destacó, asimismo, el progreso evidente que encontró en el fútbol chileno desde 1957, en que visitó Santiago, y la calidad de elementos jóvenes de Audax como Parra, Zamora, Pérez y Zamora, especialmente el tercero, que lo considera un crack en potencia. "Como ellos, agregó, Chile dispone de abundantes "garotos" que pueden brindarle muchas satisfacciones si son bien orientados. Y muito obrigado por todo".

: : Grata impresión dejaron varios de los integrantes de la selección de Universidad Católica, que venció el jueves a la de Cuyo en el partido preliminar de la reunión internacional. Navarro, que reemplazó en el arco a Guiglanox, y el centro de la ofensiva, Riesco, exhibieron condiciones para integrar en algún tiempo más, seguramente, los equipos superiores de la entidad cruzada. Bajo la dirección del ex crack Máximo Rusik, el conjunto demostró tener buena opción en el torneo universitario militar que se inicia el domingo. Si la eficiencia se mantiene, es posible que el conjunto universitario salga fuera del país a principios de 1962.

: : Como en ocasiones anteriores, el cuadro de la UC., al cual se integraron Fouillioux y Valdés, quedó concentrado ayer en el balneario de Las Rocas de Santo Domingo. Frente a San Luis, formará mañana así: Behrends; Barrientos, Villarroel y Valdés; Olivares y Rivera; Pesce, Fouillioux, Soto, Trigilli y Ramírez.



VAIRO, firme valor de la defensa de O'Higgins.

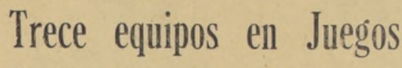
SINDICATO DE SUPLEMENTEROS N.o 4

CITA A REUNION PARA HOY, A LAS 19.30 HORAS, EN DARDIGNAC Nº 575

Asuntos varios que tratar.

El Secretario

SE INICIAN MAÑANA:



Trece equipos en Juegos Universitarios-Militares

En el Estadio de Universidad Técnica se realizará la ceremonia inaugural. 450 inscritos en esta importante competencia deportiva.

En atletismo, básquetbol, fútbol y tenis de mesa competirán, desde este fin de semana, los estudiantes de todas las universidades del país, además, de los cadetes de las Escuelas Naval, Militar, de Aviación y de Carabineros, al iniciarse los Segundos Juegos Universitario-Militares, organizados esta vez por las Escuelas.

Dirigentes de los planteles organizadores, en conferencia de prensa, dieron a conocer detalles de este torneo deportivo que superará toda expectativa, de momento que se contará con número record de inscripciones: trece equipos, en representación de Universidad del Norte, de Antofagasta; Austral, de Valdivia, de Concepción; Santa María, Chile y Católica, de Valparaíso; Chile, Católica y Técnica, de Santiago; Escuelas Naval, Militar, de Aviación y de Carabineros.

Las competencias se desarrollarán en los siguientes escenarios: fútbol, Estadio Universidad Técnica e Independencia; básquetbol, Gimnasio Nataniel y Universidad Católica; atletismo Estadio Universidad Técnica; tenis de mesa, Gimnasio de Universidad Católica.

El programa inaugural de los Juegos se realizará mañana en el Estadio de Universidad Técnica. Empezará a las 18 horas, con el discurso inaugural; presentación de la Gran Banda Militar de la Guarnición; juramento; desfile y partido de fútbol entre los equipos de la Escuela Naval y la U. Técnica. Este encuentro comenzará cerca de las 19 horas, y servirá para inaugurar la iluminación de este moderno campo deportivo.

Componen el Comité Ejecutivo de estos Segundos Juegos Universitario - Militares: capitán de Ejército Carlos Morales, que lo preside; teniente de Carabineros Osvaldo Arriagada, capitán de bandada Sergio Linares, asesorados por los dirigentes Severo Pérez, de Universidad de Chile, y Misael López, de la Universidad Técnica. El número aproximado de competidores en las cuatro especialidades deportivas es de 450 alumnos, que serán alojados en las Escuelas y hoteles céntricos.



¿LO GOLEARAN?— Constantino Zazzali, meta de O'Higgins, que cumple hoy un difícil compromiso frente al fogoso conjunto de Audax.

HOY EN SANTA LAURA.—

Audax-O'Higgins y Unión-Santiago reanudan torneo

El Estadio Santa Laura será escenario esta tarde, de la reanudación del Campeonato de Primera División, suspendido con ocasión de los partidos internacionales. Dos cotejos conforman el programa con que se da comienzo a la quinta fecha de la segunda rueda del certamen (décimo octava en el desarrollo total). A primera hora: Audax Italiano con O'Higgins de Rancagua, y más tarde, en el encuentro básico, Unión Española hace frente a Santiago Morning.

Ambos partidos, sin ser determinantes en la suerte del torneo, alcanzan interés por la necesidad que tienen los conjuntos rivales de mejorar posiciones o borrar perfomances insatisfactorias de la jornada anterior. Esto último, es el caso de Santiago Morning, que tiene 19 puntos, ocupa el cuarto lugar, en empate con Everton y Palestino, y que inesperadamente, en el último match, cayó ante Audax Italiano por 2 a 0. Su contendor, Unión Española, empató a 2 con San Luis de Quillota, en una actuación que también resultó sorpresiva y que no satisfizo a sus parciales. El conjunto hispano tiene 18 puntos y está en el octavo lugar de la tabla.

En el partido preliminar, Audax Italiano, en alza, luego de la incorporación al cuadro de varios elementos jóvenes, viene de batir como dijimos a Santiago Morning, por 2 a 0. Tiene 14 puntos y es 10.o, en igualdad con Ferrobádminton. El conjunto itálico tendrá como rival a O'Higgins de Rancagua, equipo éste que perdió en su cancha por uno a cero, ante el líder del torneo, Universidad de Chile. Tiene el elenco rancagüino 17 puntos, y en la tabla ocupa el noveno lugar.

EQUIPOS.— Los contendores de ambas parejas anuncian pocos cambios y más o menos formarán con los mismos hombres de la última jornada. Salvo modificaciones de último momento, las alineaciones serán las siguientes: AUDAX ITALIANO (14 puntos); Fernández; Vial, Torres y Escobar; Lespinasse y Parra; Vargas, Espinoza, Araya, Zamora y Vásquez. O'HIGGINS de Rancagua (17 puntos). Zazali; Droguet, Vairo y Pérez; Pozo y Rodríguez; Luna, Morales, Soto, Cabrera y Salamanca. UNION ESPAÑOLA (18 puntos). Nitsche; J. Beltrán, Simonetti y Rodríguez; Ossa y Leiva; Ramírez, Linazza, H. Landa, F. Landa y V. Beltrán. SANTIAGO MORNING (19 puntos). Godoy; Villanueva, Lepe y Carrasco; Cruz y Poretti; Torres, Leiva, Rodríguez, Fuenzalida y Lescano.



VILLANUEVA: rendidor zaguero del Santiago, que viene realizando buenas presentaciones.

S. A. DE RUGBY.—

38-5 batió Chile a los uruguayos

MONTEVIDEO, 13. (UPI).— La Selección argentina de rugby venció categóricamente a la de Brasil en el torneo sudamericano de este deporte por 66 tantos contra cero, cifras realmente excepcionales y que indican de manera elocuente la superioridad abrumadora del conjunto vencedor.

En otro partido por este mismo certamen Chile logró imponerse a Uruguay por 38 tantos contra 5. También en ese cotejo la Selección trasandina puso de manifiesto neta superioridad.

Al comenzar la jornada, que como las anteriores se desarrolló en el Carrasco Polo Club, los jugadores y el público hicieron un minuto de silencio para rendir homenaje a la memoria del consejero nacional, ingeniero Manuel Rodríguez Correa fallecido el miércoles.

Campeonato Nac. de Sable se inicia

En la pedana de la Federación de Esgrima se inicia está tarde el torneo nacional de sable, con la competencia individual, en la que intervendrán 12 tiradores de la Escuela Naval y 8 de la Asociación Valparaíso.

También están inscritos más de 15 de Santiago, hasta el momento de redactar esta información. Entre ellos, figuras como Luis Carmoóna, Sergio Vergara, Roberto Lowy y Eduardo Wiaisntein, que reaparecen; Ivany, los hermanos Bravo y otros valores.

De los porteños destacan los hermanos Benko y los cadetes navales Luis Loyer y Riveros, bien entrenados y dispuestos a ser nuevamente animadores del interesante evento.

La competencia por equipos, al igual que la de florete, se realizarán el próximo sábado en Valparaíso.



SALVO MORENO, el resto del quinteto de ata que chileno no jugó de acuer a su capacidad normal. La entrada un tanto tardía de Landa le dio a la línea may velocidad, se usó más el toque de balon y como consecuencia las cargas tuvieron más c dad, mayor flui dez.

LA "NORMALIDAD" DEL 3-2

Breve comentario de la caída del cuadro chileno ante los uruguayos. Deficiencias individuales influyeron en el resultado.

Con toda su secuela de amarguras, la derrota ante Uruguay puede resultar a la postre beneficiosa y servirnos para mirar las cosas con mayor frialdad, con menos optimismo, más cerca de la realidad de la que parecimos alejados como consecuencia de las buenas actuaciones que cumplió la selección ante Perú, Alemania y Brasil.

No se trata ahora de negar rotundamente lo que afirmamos entonces. Aún más, creemos y lo volvemos a reiterar que nuestro fútbol ha progresado y que normalmente está en condiciones de luchar con dignidad e incluso ganar a cualquier contendor, salvo tal vez el caso especial de Brasil, cuya superioridad no se puede discutir. Pero decimos esto sobre la base de que los hombres, la selección, el equipo, actúe en un plano NORMAL Y NORMALIDAD para nosotros es MARCACION FIRME, SOSTENIDA Y PAREJA durante los 90 minutos en el sector defensivo y aun en todo el campo. También lo es UN ATAQUE DE VELOCIDAD CONSTANTE, DE ROTACION DE PUESTOS, DE MUCHO TOQUE DE PELOTA y con un ADECUADO CAUDAL DE DISPAROS. Toda esta conjunción de virtudes o por lo menos una gran proporción de ellas la tuvo el elenco en los partidos anteriores y las negó, las ocultó en el cotejo con los uruguayos, quienes, faltos de preparación colectiva hicieron valer su mejor condición técnica individual.

Al margen de lo dicho hubo en el partido deficiencias individuales que no se calculaban. Eyzaguirre pareció deslumbrante en los primeros minutos, pero luego en una posición abiertamente equivocada soltó a Pintos, su alero y éste fue autor de dos goles y factor determinante en el tercero. En el sector medio del campo no hubo nadie y allí Goncalvez, el centro half uruguayo armó todo el cuadro. Eladio Rojas profundamente equivocado también, se fue adelante con el desenfado de un colegial en vacaciones. Atacó o pretendió hacerlo, pero con ello entregó el centro del campo. En lugar de orientar al elenco, de llevarlo arriba, "vivió" del juego que le procuraron sus compañeros. No fue entonces el viñamarino el hombre de otras veces y en su caída arrastró a Ramírez que incapaz de luchar, de imponer su idea de juego, entró a un andar inocuo, de pelotas retenidas, sin velocidad y sin sentido del avance profundo.

Estas fallas individuales constituyen también una anormalidad. Eyzaguirre, Ramírez y Rojas son mucho más que lo que mostraron el jueves. Los tres en sus respectivas funciones son vitales en el equipo y al bajar ellos fue lógico el declinar de todo el conjunto. Fuera de lo expresado, creemos que con lo que hizo Honorino Landa confirmo plenamente que es insustituible en el trío central de ataque.

Modificar estos errores; armar el equipo con hombres que realmente tengan un mismo sentir futbolístico; hacer primar en el conjunto un accionar ofensivo, pero con un respaldo cuerdo de los volantes y con una marcación sin vacíos de los defensas, puede ser el beneficio que deje esta derrota.

Si se consigue y vuelve el cuadro a lo que llamamos NORMALIDAD, no se ha perdido todo y perfectamente estara de nuevo el fútbol chileno en condiciones, si no de ganar por lo menos de jugar de acuerdo a lo que realmente es capaz cualquiera que sea el contendor que tenga al frente. (J. F. R.)



GONCALVEZ: típico centro half del fútbol rioplatense, no tuvo nadie que le discutiera el sector central del campo.

BEISBOL.—

22 equipos inician torneo "A. Ugarte"

A las 15 horas, en el Diamante del Estadio Nacional se realizará esta tarde el acto inaugural del Campeonato de Béisbol Metropolitano "Arturo Ugarte", llamado así en homenaje a este gran pionero de este deporte en nuestro país.

En el torneo participarán 22 equipos, divididos en Primera, Segunda y Serie Infantil. Esta cifra constituye un verdadero record de este tipo de competencias y habla muy a las claras del auge que ha tomado el béisbol en Chile.

El programa de la reunión inaugural de esta tarde consulta el partido de los equipos infantiles "Tigres", campeón del Torneo O'Higgins, y Green Cross, vicecampeón, bajo la dirección de los árbitros Alfredo Román, Luis Román y Mario Tapia.

Emp. de Agua Potable de Santiago

PROPUESTAS PUBLICAS

Por medidores de gasto en tuberías

Se solicitan propuestas públicas para la provisión de medidores de gasto en tuberías.

Las propuestas se abrirán el 1.o de diciembre, a las 15.30 horas, en la oficina del Jefe de la Sección Materiales y Transporte, Avenida Bulnes 129, sexto piso.

Bases y antecedentes en la Sección Adquisiciones, Avenida Bulnes 129, sexto piso.

LA ADMINISTRACION

LOIACONO, MAZZOLA Y SIVORI FORMARAN EN ATAQUE ITALIANO

Con expectación se espera el cotejo que vale para el Mundial entre Israel e Italia. Se juega mañana en Tel Aviv. Favorables comentarios para el triunfo de los argentinos.



: : El encuentro que sostendrán mañana las selecciones de Italia e Israel, por el grupo 4.o de las eliminatorias europeas para el Mundial, es esperado con espectación por la afición de la península. Y con no poca preocupación, pues se sabe que los israelíes, que juegan en su cancha de Tel-Aviv, han acusado muchos progresos. Lo demostraron hace poco con el empate a 3 goles que obtuvieron frente al Juventus, campeón de primera división de Italia.

: : Giovanni Ferrari, "coach" de la "squadra azzura", presentará mañana un trío de ataque sudamericano: Loiacono, Mazzola (Altafini) y Sívori. Mazzola reemplazará como piloto de la ofensiva a Brighenti, quien estuvo en el último triunfo sobre los argentinos por 4-1. En el arco, volverá el titular Lorenzo Buffon, que no participó de la conquista antes anotada, por haber sido lesionado en el partido con los ingleses. En la defensa no habrá novedades.

: : El cuadro que anunció Ferrari para el cotejo de mañana estará formado por: Buffon; Bolchi, Losi y Castellati; Madini y Trapatoni; Mora, Loiacono, Altafini, Sívori y Corso.

: : Los comentarios del holgado triunfo de Argentina sobre Paraguay, por 5-1, fueron ampliamente favorables, por la buena disposición que tuvo el entrenador Spinetto, en la alineación del ataque, donde incluyó a los scorers del torneo, Artime y Sanfilippo, junto al "veterano" y competente insider derecho Pizzutti, y los efectivos punteros Corbatta y Belén.



PIZZUTTI: eficiente interior derecho argentino.

: : Igualmente, los comentaristas destacan la ninguna consistencia de la selección paraguaya, que nada pudo hacer al imponer un juego de escasa calidad, con profundos vacíos en la defensa, que no pudo parar al ataque albiceleste, y una ofensiva que pocas veces amagó las líneas posteriores argentinas. Por lo que mostró anteayer el conjunto guaraní, se anticipa que tendrá muchas dificultades en su cotejo con México, por las eliminatorias del Mundial, el domingo 29 de este mes, en el Estadio Universitario de la Ciudad de México.

PUNTERO METALURGICO

PRIMER EQUIPO DEL "MANTELLI HNOS.", que encabeza la tabla de posiciones de la Asociación Deportiva Metalúrgica, después de eficientes actuaciones en la primera rueda. Lo integran de izquierda a derecha: de pie, Contreras, Silva, Rojas, Escudero y Urra. Hincados: Castañeda, Julio Urra, Cabrera, Medina y Trabol. También han jugado Alcaíno, Antezana, Benavides, Bustamante, Fuentes, Benavides y Altamirano. La directiva la preside Rodolfo Rojas, asesorado por el secretario Domingo Vidal; tesorero, Héctor Silva, y directores, José Alcaíno y Maril Sotomayor.

2a. rueda del fútbol de la Liga Obrera

Esta tarde se dará comienzo a la segunda rueda del Campeonato Oficial de Fútbol de la Liga Obrera de Deportes del Servicio de Seguro Social. El encuentro de mayor atracción estará a cargo de los equipos de Cía. Cervecerías Unidas con Ilharreborde, donde los cerveceros llevan dos puntos de ventaja a su contendor.

El programa de partidos es el siguiente, jugando los terceros equipos a las 14.30 horas:

Cancha Cía. Cervecerías Unidas: Ilharreborde con Cía. Cervecerías Unidas; director de turno, Diego Portales. Tres equipos.

Cancha Servicio de Seguro Social: Sederías Sumar con Servicio de Seguro Social; director de turno, Comandari. Tres equipos.

Cancha Vima Sur: Cristalerías de Chile con Diego Portales; director de turno, Moreno Hnos. Tres equipos.

Cancha Ilharreborde: Luis Grau con Frío Lux; director de turno, Ilharreborde. Tres equipos.

Cancha 12 de Octubre: Moreno Hnos. con Comandari; director de turno, Sumar. Tres equipos.



LEOPOLDO RUIZ: Logró ayer la mejor vuelta, con un 70.

CICLISMO.—

Hoy: primera etapa de la Doble Peñaflor - Los Andes

Hoy, a las 12 horas, desde frente a los Establecimientos Bata, de Peñaflor, altos personeros de esa industria y dirigentes superiores del Club Social y Deportivo "Thomas Bata", darán la largada a la interesante prueba pedalera en ruta "Doble Peñaflor-San Felipe-Los Andes-Peñaflor", con un recorrido total de 284 kilómetros.

La prueba, dividida en tres etapas: Peñaflor-San Felipe, de 143 kms.; San Felipe-Los Andes, de 18 kms., y Los Andes-Peñaflor, de 123 kms., será controlada oficialmente por la Asociación Ciclista de Santiago.

LA ETAPA DE HOY

Se iniciará, como queda dicho, a mediodía, en Peñaflor, y tendrá por meta la Plaza de Armas de San Felipe. Desde el punto de partida, los corredores tomarán una caravana neutralizada hasta Vicuña Mackenna con 21 de Mayo, desde donde será dada la largada oficial al tramo de hoy. Desde ese punto la carrera seguirá hacia el Cruce Malloco, Camino Melipilla, Maipú, Avenida Pajaritos, Alameda B. O'Higgins, Plaza Argentina, Avenida Matucana, Balmaceda, Puente Bulnes y Carretera Panamericana, hasta San Felipe.

ULTIMA JORNADA

La segunda y tercera etapas, última fase de la prueba, se definirá mañana domingo. La largada del 2.o tramo, San Felipe-Los Andes, será dada a las 10 horas, desde la Plaza de Armas de San Felipe, para finalizar en la Plaza de Armas de Los Andes.

Después de una neutralización especial, los corredores acometerán a las 13.30 horas, desde la Plaza de Armas de Los Andes, la tercera y última etapa de la carrera, la que finalizará mañana, en la Plaza de Armas de Peñaflor.

ASES QUE ACTUARAN

Tomarán parte en este evento los mejores ruteros nacionales del momento, entre otros, Isaías Macaya, reciente ganador de la Doble San Antonio; Hernán Delgado, vicecampeón de la misma competencia; Mario Ritucci, ganador de la Doble Rancagua; Guillermo Vargas, vencedor de la Doble Rungue, Circuito Gran Santiago y Doble Los Andes; Juan Pérez, Juan Pradenas, Juan Viera, Jaime Inda, Julio Ascuí y otros.



TORNEO DE GOLF.—

De Vicenzo mantiene el liderato en el Abierto

A pesar del tiempo amenazante, un numeroso público presenció, en el Club Los Leones, la segunda rueda del Campeonato Abierto de Golf, en el que intervienen destacadas figuras sudamericanas.

En el desarrollo de los segundos 18, el profesional argentino Roberto de Vicenzo desmejoró algo su score del día anterior, haciendo 73 golpes —uno sobre el par de la cancha—, pero con el que se mantiene siempre en primer lugar con una anotación total de 143. Luciano Calderón repitió su score de 72 de la primera rueda, y con ello ocupa el segundo puesto.

La mejor vuelta del día la logró Leopoldo Ruiz, de Argentina, con el muy buen score de 70 palos, con lo cual se ubicó en un expectable tercer lugar. Enrique Orellana, el campeón chileno, mostró una recomendable reacción, al señalar un 72, mientras Francisco Cerda y Antonio Cerdá tuvieron dificultades en el juego de green, lo que les significó un score de 74 golpes.

En el grupo de aficionados, el liderato pertenece siempre a Arturo Mori, quien repitió los 77 del primer día. Lo sigue el juvenil Gustavo Adolfo Murillo, con un palo menos, aventajando, a su vez, a Ricardo Orchard por un solo golpe. En cuarto lugar se ubica el jugador de Bolivia, René Urquidi.

Este mismo jugador, en el Premio con handicap, ocupa la primera ubicación, con 145 golpes, seguido por Pedro Lira y Gustavo Adolfo Murillo, con 147, y más atrás, Juan Pablo Velasco, con 148.

ETAPA DE HOY.— El torneo en los terceros 18 continuará hoy. El orden de salida de los competidores es el siguiente:

10.00: A. Delorenzo y J. L. Ruiz; 10.06: R. Flores y M. J. Vicuña; 10.12: F. Engelbach, E. Tornquist y E. Planella; 10.19: F. Walker, J. Ross y G. Marín; 10.26: E. Costábal, W. Roeschmann y E. Searle; 10.33: R. Jones, S. M... S. Soffia; 10.40: E. G... Silva y C. Silva; 10.55: ... sancon, G. Wilson y A. ... do; 11.02: M. Taverne, ... Castro y F. Velasco; ... C. Moreno, R. Emmons ... Dell'Orto; 11.16: R. ... A. Róbinson y B. A... ga; 11.23: P. Gubero, M. ... divieso y F. Condon; ... F. Baena, L. Page y R. ... ty; 11.37: M. Llanos, ... chado y A. Searle; 11.4... Vicentín, J. Vergara y ... lanco; 11.59: P. Carri... Murillo y P. Lira; 11... López, J. P. Velasco y C. ... zarro; 12.13: N. Morales ... Palacios y C. Prieto; ... F. de Luca, A. Araya y ... der Valk; 12.30: O. ... M. Morales y R. U... 12.40: A. Cerdá, E. O... y R. Orchard; 12.50: L. ... derón, F. Cerda y G. A... rillo; 13.00: R. de Vicenzo, ... Ruiz y A. Mori; 13.15: ... rez, J. L. Mc.Rostie y ... binson; 13.22: M. G... Schiffrin y H. Valdivia...

Davey Moore noqueó al mexicano Cervantes

En el combate no estaba en juego el título mundial del norteamericano. Jorge Fernández, de Argentina, enfrenta esta noche a Cecil Shorts, reciente vencedor del brasileño Barreto. En el México Boxing Club, efectúa hoy semifinal del torneo relámpago organizado por la Asociación Santiago.



(||) HARTFORD, Connecticut, 13 (UPI).— El púgil profesional Billy Johnson, de 24 años de edad, se hallaba hoy aún en gravísimo estado como consecuencia de una hemorragia cerebral que sufrió en una pelea de la noche del miércoles.

..El boxeador de Nueva Jersey, fue lanzado a la lona en dos ocasiones antes de quedar fuera de combate en su pelea con Gene Thomas, de Hartford, en el cuarto round de la pelea señalada a seis.

(||) LOS ANGELES, 13 (UPI).— El campeón mundial de peso pluma Davey Moore, venció anoche por K.O. en el quinto round a Pelon Cervantes, de México, en un match señalado a diez rounds, en el Estadio Olímpico. No estaba en juego el título de Moore, quien se dispone a defender su corona el 13 de noviembre contra el japonés Kaduo Takayama, en Tokio. Conectó Moore un recto de derecha durante un intercambio del quinto round, y Cervantes, cayó de espaldas, al minuto y 55 segundos del asalto.

(||) La Asociación Santiago tiene programada para esta noche en el ring del México B. Club la semifinal del torneo relámpago que se ha organizado con el fin de formar el equipo que intervendrá en el próximo campeonato nacional. Los combates que figuran en el programa comprenden desde el peso mosca al medio mediano y los ganadores deberán enfrentarse el miércoles en la segunda semifinal para finalizar el sábado 21.

(||) NUEVA YORK, 13 (UPI). — El recio púgil argentino Jorge Fernández que aspira a una pelea por el título mundial de peso welter, saldrá hoy en busca de su sexta victoria consecutiva en un combate que se transmitirá por televisión a todo el país, contra Cecil Shorts, de Cleveland.

En vista de sus 50 triunfos por K.O. en 79 peleas Fernández es el favorito en proporción de tres a uno para ese encuentro a diez rounds que tendrá efecto en Madison Square Garden.

El moreno y corpulento Fernández, excelente pegador de gancho de izquierda, ocupa el tercer puesto en la clasificación de peso welter. Shorts, buen pegador de derecha, figura en décimo puesto, y, además pelea como substituto.

Sin embargo, hace tres semanas, Cecil subió al ring del Estadio San Nicolás como reemplazante, con apuestas en su contra, frente a otro gran púgil sudamericano, el brasileño Fernando Barreto, y le venció por K.O. en el sexto round. Esto ocurrió el 25 de septiembre.

El triunfo sobre Barreto proporcionó a Shorts de ... años de edad, esta oportunidad de enfrentarse a Fernández en vista de que Bruno Visitin, de Italia, que era el contrario original del argentino, no pudo conseguir pasaporte para salir de Italia por estar allá en trámites de divorcio.

DEPORTE EN LOS BARRIOS GREMIOS e INDUSTRIAS

PROGRAMAS DE FUTBOL DE LIGAS Y ASOCIACIONES DE ESTA TARDE

La Asociación de EE. de Cajas, ha fijado para esta tarde el programa de su torneo de fútbol en las diferentes canchas, con los siguientes partidos, que se inician con los segundos equipos, a las 15 horas:

ESTADIO NACIONAL N.o 12.— Caja de Previsión de Carabineros con Dirección de Obras Sanitarias. Turno, delegado de Riego.

ESTADIO NACIONAL N.o 19.— Caja de Imprenta de Carabineros con Dirección de Riego. Turno, delegado de Caja de Previsión de Carabineros.

AVDA. BERNARDO O'HIGGINS CON LAS REJAS.— Caja de Empleados Públicos con Caja de Crédito y Fomento Minero. Turno, delegado de Obras Sanitarias.

EN RENCA, BUSES 38, FINAL RECORRIDO.— Dirección General de Carabineros con Sociedad Nacional de Agricultura.

ASOCIACION INDUSTRIAL-ASINDA

Esta dirigente realizará esta tarde, una nueva rueda, con las seriesdos y tres, iniciándose la primera, a las 14.30 horas, con los segundos equipos y la segunda, con los conjuntos de la segunda división, a las 15.45 horas. Son los siguientes:

ZONA TRES: Maestranza Lo Espejo (L) - Editorial Universitaria: Cancha Correa Montt, León de la Barra esquina 9 de Enero (terminal micros San Bernardo-Lo Espejo.

Fanaloza (L) - Universo: Cancha Fanaloza, Carrascal 6680.

RCA Victor (L) - Sindelen: Cancha RCA, Vicuña Mackenna 3100.

Philips Chilena - Atelier Steiner: Este partido no se juega por estar eliminado del torneo el Club Atelier Steiner.

ZONA DOS: Luis Montanari (L) - Molino San Cristóbal: Cancha Montanari, Club Hípico 2895.

Rodillo Hnos. (L) - Codina: Cancha Rodillo, San Joaquín 540.

Picó y Domínguez - Cristavid: Cancha Vicente Valdés, Vicuña Mackenna esquina Walker Martínez, paradero 14.

Cepol - Mauricio Hochschild: Cancha Philips, Estadio Nacional, cancha N.o 15.

ASOCIACION COMERCIAL

Los partidos fijados para esta tarde, con primera serie y honor, son los siguientes:

CANCHA LO SAEZ.— 15 horas: Chilectra con Weir Scott.

CANCHA MADEMSA.— 15 horas: Mademsa con Duncan Fox.

CANCHA MADECO.— 15.30 horas: Madeco con Ag. Graham.

CANCHA W. MULLER.— 15 horas: Cía. Gas con C. I. C.

CANCHA W. MULLER 2. — 15 horas: CORVI con Inst. Seguros; CORVI con Williamson, a las 16.20.

ESTADIO CARABINEROS. — 15.15 horas: Papeles y Cart. con S. Benard; 16.35: Macaddeo con COPEC).

ASOCIACION DE INSTITUCIONES PUBLICAS, ADIP

Se juega con 2 equipos, esta tarde, desde las 15 horas:

CANCHA INTERPART N.o 5.— Escuela de Medicina con Interpart.

CANCHA E. T. C. DEL ESTADO.— Subsecretaría de Guerra con E. T. C. del Estado.

CANCHA ENDESA.— Dirección de Pavimentación con Instituto Geográfico Militar.

CANCHA J. J. AGUIRRE. — ENDESA con Hospital J. J. Aguirre.

CANCHA CUARTA ZONA. — Dirección de Salud con Casa de Moneda.

CANCHA ESTADIO NACIONAL N.o 6.— Dirección de Prisiones con Ministerio de Obras Públicas.

NUEVO TIMONEL — Horacio Walker, el nuevo presidente del atletismo chileno, habló a LA NACION.

"La Bandada", campeón invicto de rayuela

"La Bandada", es el nuevo campeón de rayuela de San Miguel, después de finalizar el torneo último de la dirigente de esa comuna.

Para celebrar el título, se realizará unas once-comida, el sábado, en su sede de San Joaquín 940, a la que se ha invitado a autoridades del deporte de los tejos, municipales y a todos los aficionados del populoso sector.

AMISTOSOS

UNIVERSIDAD DE SORDOMUDOS va mañana a Lo Miranda, para actuar ante O'Higgins, de ese pueblo, con dos equipos juveniles, y en la cancha local. La delegación saldrá desde Gran Avenida esquina de Alvarez de Toledo, a las 8 horas.

SANTA TERESITA enfrentará mañana a Chile España, de Quinta Normal, con 3 equipos infantiles, que dirige Héctor García; y también con el juvenil. El primero infantil lo hará con Cisternas, Sagredo, Rojas, Vidal, Santelices, Mardones, Leal, Sandoval, Valenzuela, C. Cisternas y Jerez. Este club actúa también en el torneo de la Liga Independiente de Conchalí, ante San Cristóbal, desde las 14 horas, con los equipos adultos. De éstos, el 1.o y 2.o se mantienen invictos, y el 3.o en cuarto lugar en la tabla.

LA NACION juega hoy con Mex y Cía.

Con sus dos equipos superiores el deportivo LA NACION enfrentará al "Mex y Cía.", en la cancha ubicada en el paradero 9 de la Gran Avenida; empezando con el segundo equipo a las 14.30 horas.

REORGANIZACION DEL ATLETISMO NACIONAL

Es la que encarará el nuevo presidente Horacio Walker. Aspectos más importantes del trabajo que proyecta. Reformas de organización y técnicas. Contacto internacional

Las elecciones de Horacio Walker Concha, como nuevo presidente de la Federación Atlética, y de Renato Lorca y ... Izquierdo como primer y segundo vicepresidentes han sido ... recibida en los círculos del deporte clásico.

Se entiende en ellos que sin desconocer u olvidar la ... rea que cumplió la dirigente cuando tenía al activo don José Rodríguez como timonel, es posible que se haya logrado con dichos nombres la buscada unidad de acción.

OPTIMISMO

Se tiene optimismo ahora en que el rumbo atlético adquirirá vigor, y que previas algunas reformas ya en estudio, en el orden reglamentario y de organización, el atletismo chileno irá recuperando el plano que ocupó en el continente.

HABLA WALKER

En los conceptos anteriores está totalmente de acuerdo el flamante presidente Horacio Walker, cuando habló a LA NACION sobre sus proyectos. "Al asumir el importante cargo, lo primero que requerí fue una completa y firme cooperación, que se había sintetizado en mi elección por unanimidad. Nada sacamos con formularnos planes, por bien estudiados que sean, si no se cuenta con la amplia aceptación de las afiliadas.

PUNTOS PRINCIPALES

De la amplia charla con Walker Concha, mientras observaba el desarrollo de la selección juvenil, anotamos los aspectos más importantes sobre lo que se hará en el atletismo en las nuevas manos.

"Se enseñará a la nueva generación —que es numerosa y de calidad, felizmente— los mejores métodos, para que sepan adónde y cómo debe llegar a aprovechar condiciones. Siempre fortaleciendo su fe en el futuro, y dándose cuenta que nada se consigue sin tal factor, en lo que tienen parte importante los mismos clubes.

REFORMA DIRECTIVA

Para vigorizar la tarea, el presidente de la FEDACHI propiciará la ampliación del Directorio, en forma que sea un conjunto técnico por excelencia, sin olvidar, ... mente, sus facultades ... nistrativas. Su ampliación ... tal sentido, con los inte... de la Comisión Técnica ... mayor efectividad a ... luciones, con el prove... siguiente, y evitando ... dilaciones.

OTRAS REFORMAS

En ritmo de cambios ... turales, la FEDACHI ... zará sus estatutos y re... tos ya anticuados, en ... párrafos. Desde luego ... de dirigentes con sólo ... lo. Todos tendrán que ... periódicamente, cuenta ... labor, primero ante ... gentes provinciales, y a tra... vés de éstas a la Fede...

GIRA

De inmediato, y sin ... cio de lo anterior, se ... ta las provincias mismas ... ra conocerlas más de ... dándoseles, incluso, ... breve para remozar ... Con la "visita del ... se coordinará también ... bajo técnico, que no ... disculpas, si no se ... efecto. Es preferible ... Asociaciones, pero ... gran jerarquía. Calidad ... cantidad.

CONTACTO INTERNACIONAL

También se procurará ... tener el contacto inter... y acrecentarlo, si los ... lo permiten. Los torneos ... veniles con Argentina ... rú, ahora con posibilidades ... ampliarlo a otros países ... torneo con Argentina ... mismo Iberoamericano ... iniciativas que impulsó ... sidente renunciado, don ... dríguez, que son de ... proyecciones, como ya ... observado. También la ... CHI prohijará los ... bios de clubes, que ya ... realizando torneos con ... des argentinas. Chile ... continuar en igual ... porque sólo así esta ... tendrá una meta y ... sus deseos de superación ...

Es en bosquejo la ... realizar, según el ... del atletismo nacional ... Walker. Esperamos ... también a ella, como ... lo han hecho estas páginas ... portivas.

Polla del Futbol
LA NACION REG. PROP. INT. Nº 16.522.
CAMPEONATO PROFESIONAL 1961
SEGUNDA RUEDA

QUINTA FECHA
PARTIDO CLAVE

COLO COLO	FERRO ......
U. de Chile	Wanderers .....
Everton	Palestino .....
San Luis	U. Católica ....
O'Higgins	A. Italiano .....
Green Cross	Rangers ......
U. Española	S. Morning .....

....
Nombre
....
Dirección
....
Ciudad Carnet

GRAN VENTA CON WHISKY DONDE JAIME COGAN
AMBOS PEINADOS $ 32.000.-
CON SU BOTELLA de WHISKY DE REGALO
CREDITOS
SASTRERIA Dandy
673 SANDIEGO 677

BASES EN PAGINA 16

Polla del Futbol
"LA NACION" REG. PROP. INT. Nº 16.522
CAMPEONATO PROFESIONAL - 1961
SEGUNDA RUEDA

QUINTA FECHA
PARTIDO CLAVE

COLO COLO	FERRO ......
U. de Chile	Wanderers .....
Everton	Palestino .....
San Luis	U. Católica ....
O'Higgins	A. Italiano .....
Green Cross	Rangers ......
U. Española	S. Morning .....

....
Nombre
....
Dirección
....
Ciudad Carnet

CALZADO
Pose
PARA TODOS
LA MAXIMA CALIDAD EN CALZADO CON EL MAS BAJO PRECIO
Pose
ALAMEDA 755



FESTEJO A ESCOLARES BOLIVIANOS.— La Embajada de Bolivia ofreció una recepción a los equipos de ese país que están interviniendo en los Segundos Juegos Sudamericanos Interescolares. Al cordial y animado festejo, asistieron también personeros de las delegaciones nacional y extranjeras y dirigentes del evento internacional.

VOLEIBOL DE SANTOS DEBUTA ESTA NOCHE

El poderoso equipo brasileño llegó ayer a Santiago y trae en sus filas a tres seleccionados. Su primer rival en el triangular será Vida Sana, reforzado.

La selección de Santos, Brasil, llegó ayer a Santiago por vía aérea, para intervenir en el campeonato internacional de vóleibol que organiza la Universidad Católica. El certamen se inicia esta noche en el Gimnasio de los universitarios, enfrentando el sexteto visitante a Vida Sana, vicecampeón de Santiago y tercer participante del torneo.

Los brasileños vienen prestigiados por sus triunfos en Porto Alegre, Montevideo y Buenos Aires, ciudad donde actuaron en un cuadrangular junto a Comunicaciones, River Plate y Gimnasia y Esgrima. El único partido que han perdido fue con la selección de Santa Fe, Argentina. En el cuadro visitante forman tres jugadores de la selección: Pedro Barbosa de Andrade, Jair Espinosa y Oswaldo Gherato. Preside la delegación de Santos el doctor Milton Teixiera; entrenador, Roberto Douglas Machado; tesorero, José Vaz; jugadores, además de los tres nombrados, Oswaldo Alves, Luis Netuzzi, Bento Salles, Moacir Saravia, José Vergara, Francisco Pona Pedro Rollemberg, Armando Alves y Daniel de Castro.

La reunión inaugural del campeonato se iniciará a las 21 horas, con un partido a cargo del equipo femenino de Univ. Católica y un combinado Univ. de Chile-YMCA. A las 22 hrs. jugarán Santos con Vida Sana reforzado. La segunda fecha del triangular se realizará mañana en el mismo gimnasio, actuando a las 10 horas la selección escolar femenina de Paraguay y Universidad Católica; a las 11 horas, Universidad Católica con Vida Sana. Aprovechando la fecha libre, el cuadro brasileño viajará a Valparaíso, donde enfrentará a la selección naval.

COPA DAVIS.—

Estados Unidos aventaja por un punto a Italia

ROMA, 13 (UPI).— Jon Douglas, de Estados Unidos, libró hoy recia batalla para vencer a Fausto Gardini, de Italia, por 4|6, 4|6, 7|5, 10|8 y 6|0 y dar a Estados Unidos ventaja de uno a cero sobre Italia en la final interzona por la Copa Davis de Tenis.

El veterano, pero inseguro Whitney Reed había de medirse con el as italiano Nicola Pietrángeli en el segundo de los dos partidos de individuales de hoy.

La dramática victoria de Douglas cuando ya todo parecía inútil infundió nuevas esperanzas al conjunto norteamericano en su aspiración de superar a Italia y pasar así a enfrentar a Australia en la final del torneo, que tendría efecto en diciembre.

Gardini había acumulado ventaja de 5-2 en el tercer set, faltándole un game para el triunfo final, cuando Douglas comenzó a superarse. En combinación de tiros a ambos lados de la cancha y enorme actividad junto a la red, Douglas ganó cinco games seguidos para adjudicarse el

Nieve en La Parva y Cerro Colorado

El Boletín de la nieve anuncia que sólo queda el blanco elemento en las laderas de La Parva y Cerro Colorado, de Farellones, por efecto de los últimos e intensos calores. La calidad de él depende entonces de la temperatura de hoy y mañana. Los aficionados pueden aprovechar entonces los andariveles, que continúan funcionando.

Argentina y Chile inician Torneo Juvenil de Atletismo

Programa de esta tarde en el Estadio "General Belgrano", de Santa Fé, Argentina. Figuras de ambos equipos. Torneo para todo competidor en el Estadio Nacional, desde las 15 horas.

(||) Esta tarde, se inicia en el Estadio "General Belgrano" de Santa Fe, Argentina, el tercer torneo juvenil de atletismo entre los equipos de Chile y Transandino, aunque es posible que también participen Brasil y Perú. También estará Uruguay con un conjunto reducido que no influirá mayormente, entonces en el desarrollo de las pruebas.

La opción de ambos conjuntos es pareja en esta ocasión, como reflejo del estado en que se encuentra el atletismo en los respectivos países, y dentro del esfuerzo que se está realizando, por estimular nuevos valores. Los nuestros están bien en garrocha, martillo, alto: regulares en velocidad, medio fondo y saltos triple y largo, aunque no en 3.000 metros planos. Tampoco en lanzamientos, como la bala. En cambio, los locales deben obtener puntos en velocidad, lanzamientos y algunos saltos, luchando aunque con menores posibilidades en medio fondo.

(||). **VALORES**.— Entre las figuras que intervendrán anotamos de CHILE, a Byers y Moreno en velocidad; al san fernandino Jaime Vega, en 400 y 800 metros, prueba esta última que debe adjudicarse, después de su rendimiento de la selección; Cristián Errázuriz con el 1.80 metro, que salvó el domingo pasado en alto; Héctor Peña, el vigoroso martillero de Iquique; Hugo Castro, eficiente en triple y largo, y Gonzalo Morandé y Ramón Oliva que están en 3.80 metros, con la garrocha.

También existe confianza en los rendimientos de Jardán en las vallas bajas y Gordon en las altas junto a Schmidt y de Etcheverry, en la jabalina, como para estar sobre 54 metros.

En el conjunto argentino, anotamos al nuevo recordman de la garrocha Daniel Argotlía (3.70 mts.), los sprinters Julián Méndez, Juan Mazza, los medio fondistas Mario Cutripia y Carlos Mathos; el discóbolo Mario Chivelekian (45.15 mts.) y el balista que vino con los escolares Gustavo Regalado (13.44 mts.). También el saltador de alto, de 1.80 metros, Daniel Alvarez.

(||) **PROGRAMA**.— Las pruebas de esta tarde, son las siguientes: series de 110 metros vallas; garrocha; series, 100 metros; bala; 1.500 metros; final 100 metros; series 400 metros; largo; jabalina; final 400 metros planos, jabalina y posta corta.

(||) **EN EL ESTADIO NACIONAL**.— La Asociación Santiago, realizará en el campo de Ñuñoa, el primer torneo para todo competidor del año en el que, pueden lograrse algunas marcas de calidad, aunque la preparación no es aún completa en la mayoría de los especialistas.

El programa de la primera etapa (la segunda mañana), es el siguiente:

15 horas.— 110 metros vallas, c|tpo., varones; 100 metros planos, series, varones; lanzamiento bala, varones; garrocha, varones; 100 metros planos, series, damas; lanzamiento bala, damas; salto largo, varones; 400 metros planos, c|tpo., varones; 100 metros planos, final, varones; 100 metros planos, final, damas; lanzamiento dardo, varones; salto largo, damas; 1.500 metros planos, varones; lanzamiento dardo, damas; 5.000 metros planos, varones; posta de 4x100 metros planos, damas; posta de 4x100 metros planos, varones.

Fútbol y tenis en Juegos Inter-Estadios de Colonias

Programa del primero de estos deportes de hoy y mañana. Resultados del segundo. También partidos de vóleibol.

Los Juegos Interestadios de Colonias, han fijado para esta tarde y mañana, los siguientes partidos de fútbol:

Hoy: Stade Francais, a las 15.15: Stade Francais con Club Sirio.

Estadio Israelita, a las 15.15: Estadio Israelita con Club Manquehue.

Estadio Israelita, a las 16.30: Estadio Italiano con Estadio Español.

Mañana: Stade Francais, a las 15.15: Stade Francais con Estadio Español.

Estadio Israelita, a las 15.15: Club Sirio con Club Manquehue.

Estadio Israelita, a las 16.30: Estadio Italiano con Estadio Israelita.

TENIS

Los resultados de ayer fueron:

Escalafón: Stade Francais-Club Manquehue, 2-1. Honor: Stade Francais-Estadio Español, 2-0. 1a. categoría: Estadio Español-Club Sirio, 2-0. 2a. categoría: Stade Francais-Estadio Español, 2-0. 3a. categoría: Stade Francais-Club Manquehue, 2-0. Damas: Stade Francais-Estadio Israelita, 3-0. Damas, juveniles: Estadio Español-Estadio Italiano, 2-0. Juveniles: Stade Francais-Estadio Israelita, 2-1. Intermedia: Stade Francais-Club Manquehue, 2-0. Infantiles: Estadio Español-Stade Francais, 2-1.

VOLEIBOL.— Los partidos de esta tarde y mañana:

HOY.— Estadio Israelita, a las 15.15: Estadio Israelita con Stade Francais; Estadio Italiano, a las 16.15: Estadio Italiano con Club Sirio.

MAÑANA.— En el Estadio Español, a las 15.15: Estadio Español con Estadio Israelita; En el Stade Francais, a las 16.15: Stade Francais con Club Sirio.

En la competencia femenina Estadio Italiano ganó al Español.

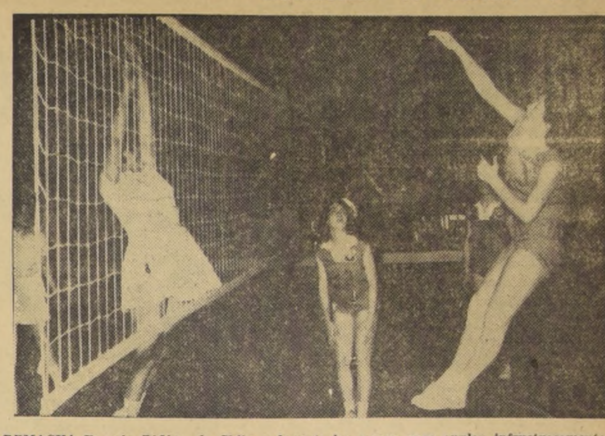
Buenos triunfos de Luminor y San Juan

LUMINOR, de Quinta Normal, jugó anteayer con ANSO, con tres equipos, en una buena actuación, ya que el primero ganó por 4 goles a 2, formando con: Torres, Bravo, Zamorano, Astudillo, González, Norambuena, Johnson, Montiel, Silva, Leyton y Vásquez.

Por su parte, el segundo ganó también, por 1 gol a 0, score igual al del tercer equipo, sobre su adversario.

Los goles del primer equipo: Johnson (2) y Silva (2).

ATLETICO SAN JUAN jugó con Colombia, ganando con su primer equipo por 2 goles a 1, y al puntero de la Liga Sur Oriente, San Eugenio, por 5 a 1. Finalmente, actuó ante Turín, en el mismo torneo, en otro desempeño de méritos.



REMACHA Francia Zúñiga, de Chile, y levanta las manos, para anular, infructuosamente, el tiro. Nilda Gandolfo, de Argentina. A la expectativa, Silvia Damm, de Chile. Las nuestras ganaron el encuentro por 18|16 y 15|13, y conquistaron con ello el título de Vicecampeonas

S. A. DE VOLEIBOL FEMENINO.—

Chile: vicecampeón

Al derrotar ayer 18|16 y 15|13 a Argentina. En el otro encuentro, Perú venció a Bolivia 15|4, 14|16 y 15|13. Colocación final del interescolar.

Con los partidos Perú-Bolivia y Chile-Argentina, competencia femenina, se puso término ayer, en el Gimnasio Maccabí, al II Campeonato Interescolar Sudamericano de Vóleibol.

En el primer encuentro, Perú superó a Bolivia por la cuenta de 15|4, 14|16 y 15|13, conquistando el tercer lugar en el torneo, en tanto que en el lance de fondo, Chile aventajó a Argentina en dos sets: 18|16 y 15|13, asegurándose, a la vez, el título de vicecampeón del certamen.

PERU EN TRES SETS

Bajo las órdenes del juez Hugo Valdera y del árbitro Eugenio Ortega, los conjuntos seleccionados de Perú y Bolivia dieron comienzo al cotejo previo, formando, inicialmente, de la siguiente manera:

PERU: N.o 2, Batcheva Chitis; N.o 3, Nélida Villanueva; N.o 4, Marión Sáenz; N.o 5, Silvia Mariluz; N.o 6, Nancy Velásquez, y N.o 8, Lourdes Llanes. BOLIVIA: N.o 1, Pilar Guzmán; N.o 2, Mary Rosales; N.o 3, Beatriz Moscoso; N.o 4, Lourdes Zumarán; N.o 8, Gloria Jiménez, y N.o 19, Christel von Alverden.

El primer set, como la cuenta lo indica, fue ganado en fácil acción por las peruanas, pero en el segundo reaccionaron las muchachas del Altiplano, y superaron a sus adversarias por 16 a 14. En el último set, volviendo a organizarse, Perú repuntó en guapa forma, y tras descontar la ventaja que en un comienzo llevaba Bolivia, quebró sus líneas en el tablero indicador, y terminó ganando el set y el partido, por la cuenta 15|13.

CHILE, VICECAMPEON

Ocuparon, a continuación, la cancha los equipos de Chile y Argentina, los que, a las órdenes del juez José Donoso y del árbitro Hugo Valdera, formaron, inicialmente, así:

CHILE: N.o 1, Francia Zúñiga; N.o 2, Lina Roi; N.o 3, Francesca Drizzi; N.o 5, Agnes Smolcz; N.o 7, Mirta Berger, y N.o 8, Sandra Alvarez. ARGENTINA: N.o 1, María Elisa Bó; N.o 2, María Inés Luján; N.o 3, Pilar González; N.o 4, Clotilde Bó; N.o 5, Ana María Mankos, y N.o 5, Nilda Gandolfo.

Después de un desconcertante comienzo, en que Argentina llegó a colocarse 5|1 en la cuenta, Chile se organizó mejor con la entrada de Angélica Bachelet, que entró a reemplazar, por lesión, a Lina Roi, y, tras de igualar a 6|6, se colocó en ventaja, ganando el primer set, después de tres empates, por la ajustada cuenta de 18|16. La recuperación chilena continuó en el segundo set, juego que hizo suyo por 15 a 13, y también el partido.

COLOCACION FINAL

Con estos resultados, la posición final de los equipos actuantes en la competencia femenina de vóleibol fue la siguiente: 1.o Paraguay (invicto), con 8 puntos; 2.o Chile, con 7; 3.o Perú, con 6; 4.o Bolivia, con 5, y 5.o Argentina, con 4.



VICECAMPEONAS: equipo escolar chileno de vóleibol, que ayer ganó a Argentina y fue vicecampeón del torneo. Están, de izquierda a derecha: Lina Roi, Sandra Alvarez, Angélica Bachele, Francesca Beizzi, Mirna Arroyo (entrenadora), Agnes Smolcz, Elizabeth Henriquez, Silvia Damm, Mirta Berger y Francia Zúñiga (capitana).

Polla del Futbol

LA NACION REG. PROP. INT. N.o 16.522.

CAMPEONATO PROFESIONAL 1961

SEGUNDA RUEDA

QUINTA FECHA

PARTIDO CLAVE

COLO COLO .... FERRO ....

U. de Chile	Wanderers .....
Everton	Palestino ......
San Luis	U. Católica ....
O'Higgins	A. Italiano .....
Green Cross	Rangers ......
U. Española	S. Morning .....

Nombre

Dirección

Ciudad Carnet

FURGONETA THAMES

ENTREGA INMEDIATA

FACILIDADES DE PAGO

CONCESIONARIO FORD DE INGLATERRA

REPRESENTANTES NIETO AUTOS AHORA EN AV. BULNES 394 SANTIAGO

BASES EN PAGINA 16





JULIO MARTINEZ INFORMA Y COMENTA EL DEPORTE

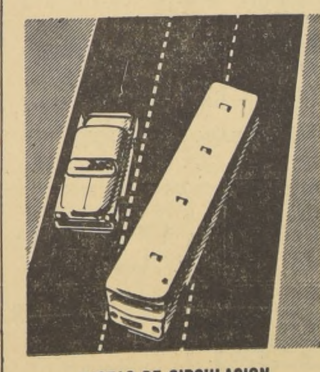
CB 57 - Radio Sociedad Nacional de Agricultura

y su cadena de emisoras

Todos los dias desde 20.05 a 20.30

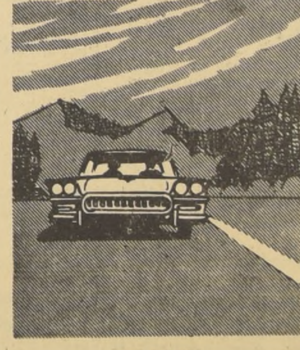
AUSPICIADO POR MINERAL EL TENIENTE

¿Es Ud. uno de los culpables de estas infracciones?



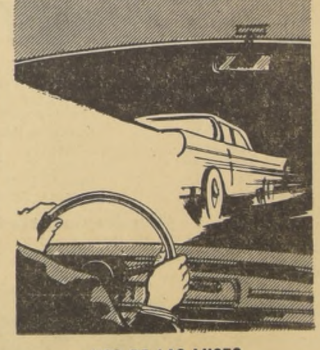
PISTAS DE CIRCULACION

Ud. debe acostumbrarse a mantener su pista de circulación y no salirse de ella hasta que se haya cerciorado con la debida anticipación que tal movimiento puede hacerse con seguridad. NO maniobre en ZIGZAG.



VELOCIDAD

La velocidad máxima en zonas urbanas debe ser de 50 Klms. por hora. En zonas rurales durante las horas del día no debe pasarse de 90 kilómetros y en la noche de 80 Klms. Pero recuerde que es Ud. el que en todo momento debe llevar una velocidad tal que permita evitar los accidentes. Es la llamada Velocidad razonable y prudente.



USO DE LAS LUCES

Todo vehículo debe llevar encendidas las luces reglamentarias cuando las condiciones de visibilidad lo requieran. La luz alta debe utilizarse solamente en los caminos y cambiarse a luz baja 200 metros antes de enfrentar otro vehículo. En la ciudad mantenga la luz baja. El "pestañeo" está prohibido.



ESTACIONAMIENTO

Ud. no debe exponerse a las multas por estacionar su vehículo en sitios prohibidos. Recuerde que Carabineros puede retirar cualquier vehículo que entorpezca la circulación cargándole a Ud. el costo de este traslado. Su estacionamiento indebido significa quitar a la vía una pista de circulación y es factor importante en la congestión de nuestras calles.

Shell cree que parte de su misión es ayudarlo a Ud. a mantenerse seguro en los caminos y en la ciudad. Coopere Ud. a la Campaña de Seguridad en el Tránsito y siga los siguientes consejos: Haga inspeccionar su auto en forma periódica; examine las luces y la dirección; haga intercambiar los neumáticos y revíselos; hágalo aceitar y engrasar, y finalmente compruebe que los frenos estén bien ajustados.



SHELL CHILE

Cooperación al Club de Seguridad en el Tránsito

PARA LA 18a. FECHA QUE SE INICIA ESTA TARDE.—

POLLA DEL FUTBOL: HASTA HOY SE PUEDE ENVIAR CUPONES

● Juegan en Santa Laura, Audax Italiano con O'Higgins y Santiago Morning con Unión Española. Colo Colo con Ferrobádminton se miden mañana en el Estadio Nacional, por el Partido Clave de la Polla. Premios donados por el importador Enrique Corral Pacheco y nómina de los que se disponen para esta etapa.

Notable despliegue de entusiasmo se registró ayer, por ser el penúltimo día, de parte de los concursantes de la Polla del Fútbol de LA NACION. Desde temprano y hasta la noche hubo continuo movimiento de público, y es de presumir que hoy se acentúe este interés, dada la circunstancia de que el plazo de recepción de cupones expira a las 14 horas.

El Partido Clave de la 18a. fecha, o 5a. de la segunda rueda, que se inicia esta tarde, es el de Colo Colo con Ferrobadminton, dos equipos que tienen su "historia" y que, por lo general, han ofrecido bregas estrechas y de difícil definición. A juzgar por los cupones ya recibidos, no hay duda que el favorito es Colo Colo.

Los siete encuentros que dan forma a la 5a. fecha de la segunda rueda que empieza hoy, como asimismo su puntaje y ubicación en la tabla de posiciones, son los que siguen:

HOY.— Estadio Santa Laura, 14.15 horas: Audax Italiano (10.o y 14 puntos) con O'Higgins (9.o y 17). 16.15 horas: Santiago Morning (4.o y 19) con Unión Española (8.o y 18).

MAÑANA.— Estadio Santa Laura, 16.15 horas (Rangers 12.o y 10 puntos) con Green Cross (13.o y 9). Estadio Independencia, 15.45 horas: U. Católica (2.o y 25) con San Luis (14.o y 6). Estadio Nacional, 14.15: Palestino (4.o y 19) con Everton (4.o y 19). 16.15 horas: Colo Colo (3.o y 21) con Ferrobadminton (10.o con 14). Estadio Playa Ancha, 15.45: U. de Chile (1.o y 26) con Wanderers (4.o y 19 puntos).

PREMIOS DE ENRIQUE CORRAL PACHECO

Además de los dos abonos para el Mundial del 62 y de otros premios de importancia dispuestos para los ganadores de esta 5a. fecha de la segunda rueda, figura el valioso despertador "Jaz", donado por el importador Enrique Corral Pacheco, quien también ha obsequiado a la Polla del Fútbol de LA NACION el reloj "Omega" Constellation y el reloj pulsera "Tissot", automático.

En suma, los premios correspondientes a la fecha que se inicia hoy, son:

2 Abonos para los 10 partidos del Campeonato Mundial.
1 Reloj pulsera de Casa Gabor, de Estado 91.
1 Batería de cocina completa Fantuzzi.
1 Despertador "Jaz", importado por Enrique Corral Pacheco.
Enteros de la Polla Chilena de Beneficencia.
3 Máquinas jugueras a chorro, de Industrias Plásticas Garosi, casilla 14049.
1 Camisa fina de Almacenes Nelbec, de Alameda 3083.
5 Juegos Gol-King.
1 Pelota de fútbol de "Alonso e Hijos", Alameda 2815.
1 Disco a elección, de Casa Ordina, Alameda 2981.
24 Cajas de Betún Virginia, de Cía. Manufacturera de Aconcagua, casilla N.o 4273, Valparaíso.
3 Delantales, a elección, fabricados por Julín Serra, San Antonio 559 y Diagonal Cervantes 684.
Entradas para un cine en el Centro. Cada entrada es válida para dos personas.
2 Frascos gigantes de Gomina Cristal "Verkos".

EL SABADO 21

De acuerdo con las bases de la Polla, los premios a los concursantes vencedores en la 5a. fecha de la segunda rueda se entregarán el próximo sábado 21, a las 13 horas, en un acto público al que concurrirá, especialmente invitado, un crack del fútbol, o bien alguna de las glorias del deporte chileno.



El importador Enrique Corral Pacheco, además del Despertador "Jaz", que dona todas las semanas a los vencedores de cada fecha del Campeonato Profesional, en la Polla del Fútbol de LA NACION, ha obsequiado para el Gran Sorteo Final este Reloj Pulsera "Tissot", automático, conjuntamente con el Reloj "Omega" Constellation.

Este es el valioso Reloj "Omega" Constellation, y que figura entre los premios principales para el Gran Sorteo Final de la Polla del Fútbol de LA NACION. Ha sido donado por el importador Enrique Corral Pacheco.

INFORMACIONES DE HIPICA

Freno trabajó para no perder

FRENO, que corre en la mejor prueba de mañana en el Club Hípico, volvió a mostrar ayer ponderables condiciones de ligereza. Con Luis Espinoza en sus lomos, puso 29 segundos 2 quintos en 500 metros y reveló así que su chance es de primera.

Más trabajos a continuación:

CLUB HIPICO

PISTA DE ARENA

400 metros. —

MAMBRINO (J. M. Aravena), en 24.
ESPARTANERA (J. M. Aravena), en 24 2|5.
TRONIO (L. A. Rojas), en 26.
GIGI (aprendiz), en 25 2|5.
LUSITANIA (H. Salas), en 25.
BELLA ESTHER (H. Salas), en 24 3|5.
CUCALON (O. Muñoz), en 25.
LUSITANIA (L. Marchant), en 25.

500 metros.—

FRENO (L. Espinoza), en 29 2|5.
MACIZA (R. Jaque), en 31.
LA INGRATA (S. Vera), en 32.
DAMOCLES (C. Sepúlveda) y PEÑAFLOR (R. Parodi), en 31; iguales.
GRANDIOSA (R. Jaque), en 31 2|5.
GALARDON (R. Parodi), en 30 3|5.
CHINCHORRITO (C. Galdames), en 31 2|5.
GRINGO BRAVO (G. Jorquera), en 31 3|5.
ARCANA (G. Monetta), en 32 2|5.
SATELITE (E. Araya), en 31 3|5.
PINTURERO (M. Yáñez), en 32.
LA BULLY (V. Bravo), en 31 2|5.
ISOLDA (R. Medel), en 31.
FISTON (H. Salas), en 32 dos quintos.

600 metros.—

HERACLIO (J. Araya), en 39; repitió en 37 2|5.
MAGIC (H. Gálaz), en 39.
ACENDRADA (J. M. Aravena), en 38.
ROMAÑA (J. Castro), en 38 tres quintos.
FINALIDAD (G. Jorquera) en 37 4|5.
VEJESTORIO (S. Vera), en 39 3|5.
FENICIO (E. Contreras), en 38; repitió 500 en 32 3|5.
CARGOSA (O. Muñoz), en 40.
AMERICANISTA (M. Yáñez), en 39 3|5.
FLAME (J. M. Aravena) en 38.
COMET (O. Muñoz), en 39.
MANDINGO (C. Galdames), en 39.
COMPRESOR (E. Araya), en 38.
R[illegible] TAJO (V. Bravo), en 39 3|5.
GRAN CLARIN (G. Jorquera), en 38.
GRANJERO (B. Parra), en 37 2|5.
AZUL Y VERDE (R. Montoya), en 37 2|5.
XOCHIL (J. M. Aravena), en 37 3|5.
YALE (A. Arancibia), en 37 2|5.
MATALINDA (E. Contreras), en 38 2|5.
PIO PIO (C. Galdames), en 37 3|5.
NEBREDA (V. Bravo), en 39 3|5.

700 metros.—

ARLETTE (L. Espinoza), en 45.
REY DEL SOL (J. M. Aravena), en 44 2|5.
BRICKETAZO (G. Jorquera), en 46.
HILO DE ORO (P. Ulloa), en 45 3|5.
HALCON (E. Araya), en 48.
ZIBARZAN (G. Monetta), en 46.
BULL FINCH (O. Muñoz), en 44 2|5.
MAGNATE (H. Pilar), en 43 3|5.
JOHANNESBURG (A. Núñez), en 47 3|5.
BIG LUCK (H. Pilar), en 44 3|5.
MAZERATTI (J. M. Aravena), en 46.
DOMINGUIN (S. Vera), en 4[illegible] 3|5.

800 metros.—

EL CHIMBORAZO (L. Marchant), en 54.
SOMALIA (C. Sepúlveda), en 51 4|5.
MASCAREÑA (J. M. Aravena), en 52 1|5.
RHODA (J. M. Aravena), en 50.
NOMO (L. A. Rojas), en 55.
QUEMOL (G. Jorquera), en 53 3|5.
ACREEDOR (H. Salas), en 52 2|5.
MINERO (G. Jorquera), en 51 1|5.
CONTRABANDO (A. Núñez), en 51 3|5.

1.000 metros.—

HARBIN (P. Ulloa), en 1.4
AKRON (J. M. Aravena), en 1.5
PENTATEUCO (O. Olivares), en 1.5 4|5.
SHABATOKO (E. Araya), en 1.7 3|5.
POLITO SUR (O. Muñoz) en 1.4 3|5.

1.400 metros.—

TESEO (J. M. Aravena), en 1.33 4|5.
THOR (E. Araya), en 1.34 3|5.

1.600 metros.—

POMELO (H. Pilar), en 1.47.

Difícil será ganar a Ana Frank



DON GERO quedó incorporado al mejor grupo de fondistas al vencer con facilidad en el Premio "España", sobre la distancia de 3.000 metros. Ahora tiene un buen programa por delante.

ANA FRANK, trabajó como para no perder en su intervención de mañana, en el Hipódromo Chile. Montada por Fernando Toro, pasó 800 metros en 49 segundos 3 quintos, finalizando con muchas energías.

Más apronte a continuación:

HIPODROMO CHILE

Pista de arena (de subida).

200 METROS:

KURIMAPU, Fernando Toro, en 12 2|5; repitió igual.
FALSETE, Mario Valdivieso, en 12 4|5.
HUNGRIA, Clemente Ojeda, en 12 2|5.
MONTE REAL, Rafael Castillo, en 12 4|5.; repitió igual.
ARABESQUE, Augusto Díaz, en 12 2|5; repitió igual.
HINCAPIE, Ulises Gaete, en 13.
TORPEDERO, Rafael Castillo, en 12; repitió igual de bajada.

400 METROS:

SIEMPRE MAGALLANES, Gustavo Farfán, y REPINTADO, Luis Hevia, en 25 1|5; iguales.
AHORA SI, Ulises Gaete, en 24; de bajada.
EL CUYANO, Hernán Olguín, en 25 2|5.
DOREEN, Mario Valdivieso, en 24; de bajada.

500 METROS:

ABYDOS, José Adasme y ANJOU, Mario Valdivieso, en 32; ganó Abydos por 1 cuerpo.
TRIUNFADOR, Augusto Díaz, en 31 4|5.

Pasó 800 metros en menos de 50".

CHAPEADA, Ulises Gaete y SINISCOLA, Fernando Meneses, en 32; iguales.
INQUISIDOR, Hernán Olguín, en 31; de bajada.
TEMUCANA, Juan Amestelly y PAYADA, Héctor Salas, en 31 3|5; iguales.
AZULEJO, Mario Valdivieso, en 31 4|5.
CROW, Mario Valdivieso, en 32.
KIM WEST, Mario Valdivieso, en 32.
TECHE, Claudio Paredes, en 31; de bajada.
CURSADO, Juan Toro, en 32 1|5.

600 METROS:

CORBACHO, Hernán Olguín, en 40 2|5.
DICTADOR, Clemente Ojeda y MONTECATINI, Luis Hevia, en 37 de bajada; iguales.
MISS ENGLAND, Carlos Sepúlveda, en 38.
ROMANCERO, Juan Gómez, en 38.
LOMBARDERO, Fernando Meneses, en 36 3|5; de bajada.
FAIRY TALE, Fernando Toro, en 38.
JASODITO, Eduardo Soto, en 37.
BORDON, Eduardo Soto, en 39.
MARIA ALICIA, aprendiz, en 40.
AMBIENTADO, Hugo Pilar, en 40.

800 METROS:

BITECHO, Fernando Toro, en 51 3|5.
DON PALMILLA, Mario Valdivieso, en 53.
ANA FRANK, Fernando Toro, en 49 3|5.
AIRADA, Fernando Meneses, en 53.
CANDORA, Ricardo Madariaga y JABUGO, Neftalí Vásquez, en 53, fácil Candora.

1.000 METROS:

FELIPE, Albino Salas, en 1.05.

EN CONFORMIDAD CON LO SEÑALADO EN EL ART. 5.o DEL DECRETO N.o 121, DE 28 DE FEBRERO DE 1957, DE LA SUBSECRETARIA DE TRANSPORTE, MODIFICADO POR EL DECRETO N.o 198, DE 10 DE ABRIL DE 1959, HE SOLICITADO AL DEPARTAMENTO DE TRANSPORTE CAMINERO Y TRANSITO PUBLICO LA AUTORIZACION CORRESPONDIENTE. PARA ESTABLECER UN SERVICIO DE TRANSPORTE DE PASAJEROS ENTRE

"SANTIAGO - SAN VICENTE - PEUMO - LAS CABRAS"

RAUL URIBE CELIS

SE SOLICITAN PROPUESTAS

PARA LA PAVIMENTACION DE POBLACION DE OBREROS MUNICIPALES EN CHACRA "LO CALVO", UBICADA EN CALLE LO ESPINOZA, PROPIEDAD DE LA ILUSTRE MUNICIPALIDAD DE QUINTA NORMAL.
BASES Y ANTECEDENTES, EN LA DIRECCION DE OBRAS MUNICIPALES DE QUINTA NORMAL.

Salvador Gutiérrez N.o 4223 — Q. Normal

NUESTRA OBRA
La Policlínica del Hogar de Cristo, atendió a 7.522 personas durante el año 1960.

APUESTAS Combinadas Y CARTILLAS
Oficina en pleno centro
Estado 42
Primer piso


SOCIEDAD CRIADORES DE CABALLOS F.S. DE CARRERA Y TATTERSALL S.A.
LOCAL DE VENTAS AV. CLUB HIPICO 1450-TEL. 94168

HOY SABADO, A LAS 4 P.M.

Por orden de los señores Alberto Bunster I., Luis Martínez S. y Nicanor Allende U., remataremos en Avenida Club Hípico 1450, los productos de 2 años de los siguientes Haras:

LLALLAUQUEN — CARIPILUN — CHIRIPAZO
Hijos de: Bokara, Gallardo, Hilltop, Ghirlandaio, Marabú III, Agasajo, Your Highness y Basileous II.

NOTA.— Los productos están en exhibición en el Tattersall de Avenida Club Hípico 1450, y se rematarán de acuerdo con las disposiciones del Reglamento de Ventas aprobado por el Consejo Superior de la Hípica Nacional.

GONZALO LARRAIN G.
Gerente

CHEQUES LETRAS
COBRAMOS SIN GASTOS PARA EL CLIENTE. ABOGADOS ESPECIALIZADOS
AGUSTINAS 1350
Oficina 680

POLLA DEL FUTBOL

REG. PROP. INT. N. 16.522

LA NACION 1961

Premios finales

1 Furgoneta "Thames", importada por Nieto Autos, Avenida Bulnes 194.
1 Motoneta "Vespa", importada por Nieto Autos. Avenida Bulnes 194.
1 Radio RCA. Víctor.
1 Refrigerador Royal Friss, de fabricación FENSA.
1 Reloj "Omega", Constellation, importado por el señor Enrique Corral Pacheco.
1 Reloj pulsera "Tissot", automático, importado por el señor Enrique Corral Pacheco.
1 Máquina de coser "Alfa", de la Casa Enrique Palma, Estado 30.
1 Máquina de coser "Sylvania", de Casa Ordina, Alameda 2981.
1 Bicicleta "BH", española, de Casa Ordina, Alameda 2981.
1 Cámara fotográfica "Adex", de Casa Lobos, Agustinas 1070.
1 Máquina de escribir "Triumph", de Dimacofi, Matías Cousiño 68.
1 Biblioteca de Relaciones Humanas, de Librería Renacimiento, Estado 50.
1 Receptor "Victory", de Sinfonía", San Antonio N.o 711.
1 Flash electrónico "Braun Hobby", de Alfred Reifschneider, Agustinas 1151.
2 Juegos Taca-Taca, grandes, de la Fábrica de Juguetes Solís J. J. Pérez 4885.
10 Equipos de fútbol completos (medias, zapatos, pantalón y bolso), obsequio de ALONSO E HIJOS, de Alameda 2815.
50 Juegos Gol King.

BASES

1.—El lector deberá llenar el cupón, colocando en los espacios ad hoc los goles que estima que puede hacer cada equipo en los partidos que se indican y que corresponderán a una misma fecha.

2.—Por cada partido acertado se le asignarán dos puntos; pero si, además, acierta el número exacto de goles que hace cada uno de los equipos, se le asignarán otros tres puntos. Ejemplo: en un partido entre Colo Colo y Unión Española, en los espacios correspondientes, el lector anota Colo Colo 1 y Unión Española 0, y si gana Colo Colo a Unión Española por dos goles a uno, el lector tiene dos puntos a su favor. Pero si el resultado es tal como lo ha señalado el lector, Colo Colo 1 y Unión Española 0, el lector tiene 5 puntos a su favor: 2 por el partido acertado y 3 por el score exacto.

3.—Los cupones se recibirán en Santiago en el hall central de LA NACION, hasta las 14 horas del sábado. Además de los locales que se indican en estas mismas columnas, y en Valparaíso, en la agencia del diario, Avenida Blanco N.o 1161, hasta las 11 horas.

4.—Para que el lector tenga derecho a participar en el Concurso deberá acertar el partido clave (no importa que el score no sea exacto). Si no acierta el partido clave, aunque los otros seis partidos de la fecha sean exactos, el cupón NO PARTICIPARA EN EL CONCURSO.

Si el cupón es enviado dentro de un sobre, el partido clave, con resultado, deberá escribirse en el sobre, con letra clara, EN CASO CONTRARIO, NO SERA ABIERTO.

5.—Los cupones que obtengan 22 o más puntos optarán a los premios semanales establecidos para cada fecha del campeonato. Por cierto que el mayor puntaje obtendrá el premio de mayor valor, en nuestro caso, el abono para el mundial de Fútbol, y así sucesivamente, en orden descendente.

6.—Los cupones que obtengan más de 14 puntos irán a un rol general para participar en el gran sorteo de fin de año, con los premios anunciados en LA NACION. En este sorteo participarán también los cupones de más de 22 puntos, aun cuando hayan ganado premio en los sorteos semanales que se harán en cada una de las fechas.

7.—Los lectores podrán enviar cuantos cupones deseen, y los resultados se publicarán a contar del martes en LA NACION.

Premios para la 5a. fecha (Segunda Rueda)

2 Abonos para los 10 partidos del Campeonato Mundial.
1 Reloj pulsera de Casa Gabor, de Estado 91.
1 Batería de cocina completa. Fantuzzi.
1 Despertador "Jaz", importado por Enrique Corral Pacheco.
Enteros de la Polla Chilena de Beneficencia.
3 Máquinas Jugueras a chorro, de Industrias Plásticas Garosi, casilla 14049.
1 Camisa fina de Almacenes Nelbec, de Alameda 3083.
5 Juegos Gol-King.
1 Pelota de fútbol de "Alonso é Hijos", Alameda 2815.
1 Disco a elección, de Casa Ordina, Alameda 2981.
24 Cajas de Betún Virginia, de Cía. Manufacturera de Aconcagua, casilla 4273, Valparaíso.
3 Delantales, a elección, fabricados por Julín Serra, San Antonio 559 y Diagonal Cervantes 684.
Entradas para un cine en el centro. Cada entrada es válida para dos personas.
2 Frascos gigantes de Gomina Cristal "Verkos".

Se reciben cupones en:

SANTIAGO:

LA NACION, Agustinas N.o 1269, Casilla 81-D, hasta el día sábado, a las 14 horas.
SASTRERIA "DANDY", de Jaime Cogan, San Diego 673-677, hasta el día sábado, a las 13 horas.
FARMACIA ANDRADE, Alameda 2902, hasta el día sábado, a las 13 horas.
CASIMIRES "DON CHUNCHO", Santo Domingo 1086, hasta el día sábado, a las 13 horas.
CALZADO "POSE", Alameda 755, hasta el día sábado, a las 13 horas.
NIETO AUTOS, Avenida Bulnes 194, hasta el sábado a las 13 horas.
LA CISTERNA.— Municipalidad, hasta las 12 horas del día sábado.
VALPARAISO.— CORRESPONSALIA DE "LA NACION", Avenida Blanco N.o 1161, hasta el día sábado, a las 11 horas.
RANCAGUA.— GASLISUR, Independencia número 457, de lunes a viernes, hasta las 19 horas.
RENGO.— LIBRERIA "EL COMERCIO", Arturo Prat N.o 45, Luis y Enrique Estrada J., Ltda., de lunes a viernes, hasta las 19 horas.
SAN FERNANDO.— AGENCIA "LA NACION", señora América Manuel Rodríguez N.o 689, hasta las 19 horas.
Vargas, de lunes a viernes.
CURICO.— CASA "MORAGA", Peña N.o 772, de lunes a viernes, hasta las 19 horas.



CUPONES EN PAGINAS 14 Y

Impresionantes ejercicios navales realizó el portaviones "Kitty Hawk"

Autoridades civiles y militares presenciaron demostración de su poderío bélico

VALPARAISO.— El más grande y moderno de los portaaviones de la flota de los Estados Unidos, y posiblemente el más grande del mundo, el "Kitty Hawk", se encuentra desde las 7 de la mañana de ayer, anclado en Valparaíso.

El sólo anuncio de su llegada causó la natural expectación en el público, que desde las primeras horas se apostó en el muelle y la costanera para presenciar la maniobra de fondeo de la nave.

Una idea de sus dimensiones las dan el número de su tripulación que supera los tres mil hombres; su largo total que llega a los 319 metros; su desplazamiento de 80 mil toneladas y la superficie de su cubierta de vuelo que cubre 1,66 hectáreas.

A esas características se suma su andar, superior a 30 nudos, vale decir más de 55 kilómetros por hora, velocidad extraordinaria si se considera la enorme estructura del barco.

La dotación de sus aviones, alcanza a 100 máquinas de diversos tipos, incluidos los convencionales accionados a hélice y los de propulsión a chorro que sobrepasan la barrera del sonido.

EJERCICIOS EN ALTA MAR

Poco después de su arribo a Valparaíso, el "Kitty Hawk", zarpó con rumbo sur hasta unas 40 millas de la costa para ofrecer un interesante programa de ejercicios, el cual fue presenciado por las principales autoridades civiles y militares de la provincia y los periodistas porteños que embarcaron, a las 7.30 de la mañana.

Más adelante, damos a conocer la forma en que se desarrollaron dichas maniobras, las cuales dejaron de manifiesto el alto poder de ataque del portaaviones, así como la eficiencia del personal de jefes, oficiales y tripulantes que tuvieron a su cargo las diversas fases de la operación.

El "Kitty Hawk", es comandado por el capitán de navío, William F. Bringle. Bajo su dirección estuvieron las maniobras realizadas ayer, y que consistieron en los siguientes ejercicios.

1.o Salida de los aviones desde la cubierta de la nave, la mayoría de ellos impulsados por el sistema de catapultas de poderosima acción. La primera demostración estuvo a cargo de cuatro aviones Chance Vouhgt F-8-U Crusaders, que desde proa y por el costado de babor pasaron con su característico estruendo al romper la barrera del sonido.

Enseguida un avión Douglas A-3-D Skywarrior, lanzó una bomba de 500 kilos. El avión a una velocidad de 500 millas por hora, enfiló desde proa hacia babor lanzando la bomba previa una maniobra de semi-looping, para volver luego a su posición horizontal.

El ejercicio siguiente, estuvo a cargo de 3 aviones Douglas AD-6 Sky Raiders, que lanzaron cada uno una bomba de 250 kilos durante un vuelo en formación. Fueron lanzados también en este ejercicio, 2 cohetes de cinco pulgadas.

Enseguida un avión Chance Vought F-8-U Crusader, dejó caer una serie de 40 ampolletas flash para iluminar el objetivo, acción que se desarrolló con impresionante precisión.

En la operación próxima, dos aviones Douglas A-3-D, procedieron a minar una área determinada con 6 bombas de 250 kilos cada una.

DISPARO DE COHETES

Los siguientes ejercicios consistieron en disparos de cohetes desde los aviones hacia un objeto remolcado por el portaaviones.

Fue en este aspecto de la operación donde los pilotos demostraron su intensivo entrenamiento y la alta efectividad lograda.

En efecto, dos aviones AD-6 lanzaron primero dos bombas incendiarias contra el objetivo, el cual fue prácticamente cubierto por las llamas. Luego otros dos aviones del mismo tipo, volando en ángulo de 30 grados, lanzaron bombas de 250 kilos cada una. Otros aviones de las mismas características, simularon después un ataque al mismo objetivo lanzando doce cohetes de 5 pulgadas, para completar la acción con el lanzamiento simultáneo de otra carga de 156 cohetes.

REABASTECIMIENTO EN VUELO

Otro de los aspectos que llamó poderosamente la atención,



Capitán de Navío William F. Bringle, comandante del portaviones "Kitty Hawk".

fue la maniobra de reabastecimiento en pleno vuelo que hicieron dos aviones del tipo A-4-D-2-N, lo que dejó en evidencia la perfecta sincronización entre las dos máquinas.

Sin lugar a dudas, ila acción más impresionante de las realizadas durante los ejercicios demostrativos de ayer, la constituyó la actuación de los aviones F-8-U Crusaders, cuya misión consistió en demostrar la eficiencia de los cohetes Sidewinder. Esta labor estuvo a cargo de un avión AD-6, que dejó caer una bomba de magnesio sujeta a un paracaídas. La bomba de magnesio, flotando en el aire fue el objetivo escogido para ser destrozado por un Sidewinder que fue lanzado en pleno vuelo y a alta velocidad por un segundo avión Crusader. En verdad, el impacto fue perfecto, pues la bomba de magnesio fue prácticamente atravesada por el cohete, una de cuyas características principales consiste en que persigue a su objetivo hasta darle alcance, incluso siguiendo una trayectoria curva, pues el cohete busca su blanco atraído por el calor.

Los ejercicios aéreos culminaron con una pasada sobre el portaaviones en vuelo de formación, terminando la tarea con el aterrizaje de las máquinas aéreas, fase durante la cual se pudo apreciar los mecanismos de acción hidráulica que se utilizan para la retención o frenado de los aviones luego que éstos tocan la cubierta.

EXTRAORDINARIO PODERIO NAVAL DEL "KITTY HAWK"

Conferencia a bordo del portaviones.

VALPARAISO.— A pesar del impresionante tamaño del portaviones Kitty Hawk, muy pocos podrían imaginarse lo que en sí representa como poderío naval y qué funciones cumple en relación con el modernísimo armamento con que está equipado, así como las faenas del más variado tipo que pueden realizarse a bordo.

En la conferencia de prensa ofrecida, a las 13 horas, por el segundo comandante del barco, capitán de fragata John M. Thomas, quedaron en claro muchos de esos conceptos, ya que cada uno de los oficiales jefes de las diferentes secciones de la nave, explicaron a los periodistas su misión específica.

Luego que el Comandante Thomas dio la bienvenida a los periodistas y expresó su complacencia por tenerlos a bordo y encontrarse en Valparaíso, habló el comandante McQuilkin, jefe de operaciones del buque. Su labor es coordinar las operaciones entre los distintos departamentos y a sus órdenes se encuentran 300 hombres de tropa y 23 oficiales.

En materia de consumo, el Kitty Hawk gasta dos millones de galones de petróleo y desarrolla una potencia de 250 mil caballos de fuerza.

El comandante Coleman, es el encargado del Cuerpo Aéreo del buque. Explicó entre otras cosas que el barco está equipado de modo de poder lanzar al aire 80 aviones en un lapso no mayor de 25 minutos. Los aviones Crusaders, aterrizan a una velocidad de 140 nudos, en tanto que los otros jets, más pesados lo hacen a 110 nudos. Las catapultas, accionadas a vapor están en condiciones de lanzar al aire un avión cada 25 segundos. De éstas, el portaviones posee cuatro.

El Kitty Hawk, aparte de su función de nave de ataque tiene también a bordo numerosos otros servicios como el de Sanidad. Cuenta con un médico jefe y tres ayudantes, y 30 enfermeros además de Servicio Dental, donde pueden hacerse toda clase de trabajos de odontología y mecánica dental, incluso prótesis. Posee, además, varias postas de emergencia o primeros auxilios. El hospital está dotado de 86 camas. En este aspecto, el portaviones posee también cuatro estaciones o postas de descontaminación para casos de precipitación radiactiva.

LOS ABASTECIMIENTOS

El abastecimiento de la nave está a cargo del comandante Sanders. Informó que mensualmente se paga a bordo más de medio millón de dólares en sueldos. Para la alimentación hay 17 ranchos o comedores donde se sirven 300 mil comidas al mes. Dispone además de servicios de lavandería, peluquería, limpiado en seco, etc.

La mantención mensual del buque alcanza a los 55 mil dólares, sin considerar los gastos de combustible del barco, ni de los aviones, ni los sueldos ni el rancho. En otras palabras esas cifra cubre únicamente los gastos de mantenimiento de la nave.

El consumo diario de alimentos alcanza a 7 u 8 toneladas.

El Kitty Hawk dispone, además de un stock de 35 mil repuestos para los aviones y de 20 mil para el barco propiamente tal.

El Kitty Hawk, lleva también a su bordo a dos capellanes, uno católico y otro protestante.

ESPECTACULOS DE HOY EN VALPARAISO

AVENIDA.— Los hermanos diablos. Estampida.
COLON.— Recordando.
CONDELL.— El gran impostor. La mujer que quiso pecar.
IMPERIO.— Las aventuras de Joselito. Mis amores en Río.
METRO.— Desnuda por el mundo.
PACIFICO.— Al Este del Congo. Balas y flechas.
REAL — Romanoff y Julieta.
VALPARAISO.— El botones.
VELARDE.— A pleno sol.
VICTORIA.— El circo de tres pistas. A galope tendido.

ESPECTACULOS DE HOY EN VIÑA DEL MAR

MUNICIPAL.— El castillo del miedo.
OLIMPO.— La mancha voraz. Bajo diez banderas.
ORIENTE.— Kalapur.
REX.— La balada del soldado.
RIALTO.— El guerrillero. Sahara.
ESTADIO BARON. — Circo: Búffalo Bill.

Noticiario del Gran SANTIAGO

San Bernardo

INAUGURACION DE OFICINA REGIONAL AGRICOLA

Con asistencia de los Gobernadores de San Bernardo y Puente Alto, Gustavo Sanfuente Torres y Marcial Fuentes; del Alcalde de Puente Alto, Dr. Omar Manríquez; del Director de la Segunda Zona del Ministerio de Agricultura, Rafael Olea; del Gerente de CONFIN, Aurelio Montenegro, y autoridades municipales de La Cisterna y Calera de Tango, se efectuó la inauguración de la Oficina Regional del Ministerio de Agricultura en esta localidad.

El Ingeniero Agrónomo, Carlos Arancibia López, y el presidente de la Sociedad de Agricultores de San Bernardo, Beltrán Benoit Alfonso, hicieron uso de la palabra para referirse a la importancia que tiene la apertura de esta oficina en el corazón de una zona agrícola.— (ALBARRAN, corresponsal).

La Cisterna

CONSTRUIRAN UN CEMENTERIO

Se encuentran muy avanzados los trámites necesarios para obtener la autorización para construir un cementerio en la comuna. La Dirección del Servicio Nacional de Salud y la Municipalidad, han informado favorablemente la solicitud de una empresa particular que se interesa por hacerse cargo de la construcción y explotación de un camposanto.

INVERTIRAN 233.000 ESCUDOS EN ESCUELA MIXTA

La Sociedad Constructora de Establecimientos Educacionales aprobó una propuesta para construir una Escuela Mixta en la comuna, cuyo valor es de E° 233.021,68. Esta escuela tendrá una capacidad para 1.250 alumnos, y se espera que sea inaugurada el próximo año.

Talagante

UTILES Y MUEBLES PARA EL NUEVO LICEO

La próxima semana se hará entrega de útiles y muebles al nuevo Liceo. La Sociedad Constructora de Establecimientos Educacionales, ha invertido en el mobiliario, la suma de E° 13.459,65.

Maipú

MANIFESTACION AL SUBDELEGADO

Mañana, en la Villa O'Higgins, se ofrecerá una manifestación al Subdelegado, señor Manuel Lazo Silva, en reconocimiento a su labor en beneficio del progreso de la comuna. Asistirán autoridades y dirigentes de Juntas de Vecinos y del deporte local.

SE ORGANIZAN OBREROS CONSERVADORES

Recientemente se constituyó el Departamento Sindical Obrero del Partido Conservador, eligiéndose la siguiente directiva: Presidente, Rafael León Sepúlveda; secretario, Tulio Riquelme Guíñez; tesorero, Carlos Humeres; Delegado Comunal, Guillermo Pacheco Pacheco; Delegado Departamental, Ramón Rojas Fuentes, y Encargado de Colocaciones, Samuel Donoso.

San Miguel

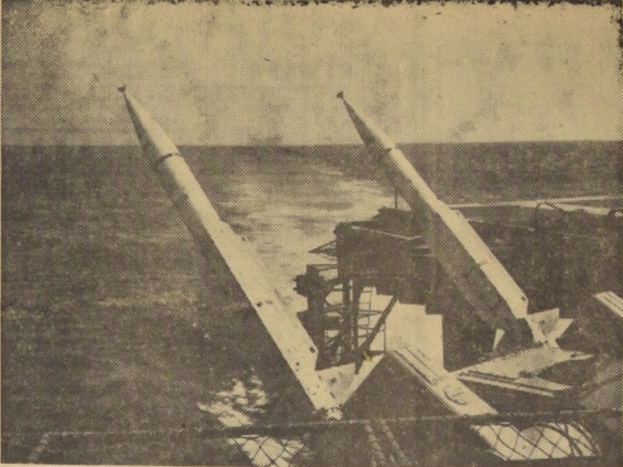
MODIFICACION AL PLANO REGULADOR

Una delegación de vecinos, presidida por el Alcalde subrogante, Ramón Arellano, se entrevistó con el Ministro de Obras Públicas, Ernesto Pinto Lagarrigue, para solicitar que se deje sin efecto la remodelación aplicada por la Dirección de Planeamiento en esa comuna. La delegación hizo presente al Ministro de Obras Públicas, que la medida perjudica a un grupo de personas de modestos recursos que son dueños de viviendas. El Ministro prometió estudiar los antecedentes y luego resolver de acuerdo con el interés público.

Conchalí

MODERNIZAN EL MATADERO MUNICIPAL

Las autoridades municipales están realizando un plan de modernización total del Matadero Municipal, para dejarlo en óptimas condiciones higiénicas y ampliar su capacidad de matanza. Recientemente, se ha terminado de construir un moderno galpón metálico y se procedió a pavimentar el piso. En pocos días más, quedará terminado y entrará en servicio.



VALPARAISO.— El portaviones Kitty Hawk es el primer navío de este tipo en la flota de los Estados Unidos, en estar equipado con los cohetes teledirigidos Terrier, de la superficie al aire, para la defensa antiaérea. Estos cohetes son seleccionados automáticamente en los depósitos y cargados en las plataformas que después son también automáticamente orientados, elevados y disparados, realizándose toda la operación en pocos segundos. Propulsado por motores de combustible sólido, el Terrier va sobre una banda de radar a su objetivo a velocidades supersónicas, y puede destruir aviones atacantes a una distancia mayor de 24,1 kilómetros. En el grabado, se pueden apreciar dos de estos modernos elementos de combate.

TALCA.—

SE INICIO MODERNIZACION DEL CAMPO AEREO DE "PANGUILEMO"

TALCA.— Fueron iniciadas las obras de modernización del campo aéreo de Panguilemo, de Talca. Existe el deseo de transformarlo en un amplio y seguro aeródromo que ofrezca toda clase de comodidades al movimiento a que seguramente habrá de dar lugar el intercambio turístico y comercial por El Pehuenche.

Estos trabajos comenzaron con el nuevo trazado y emparejamiento de la pista de aterrizaje, que tendrá una longitud de mil doscientos metros por treinta metros de ancho y un estabilizado de unos 20 centímetros de espesor.

Los trabajos están dirigidos personalmente por el Ingeniero de la Provincia, Hugo Valenzuela, quien, junto al Ingeniero-Delegado de Obras Sanitarias, están muy empeñados en modernizar este puerto aéreo.

Otra materia de gran importancia es el drenaje de la cancha, cuya planificación está casi terminada. El drenaje evitará definitivamente la formación de lagunas en el campo de aterrizaje, lográndose una absoluta estabilización en toda su superficie.

Aviadores de la zona siguen con gran interés la modernización de "Panguilemo", pues consideran a Talca como un centro principal para dedicarlo a actividades aéreas, y por lo tanto, la existencia de una cancha adecuada es materia de gran importancia para el progreso de la aviación civil y comercial, además de significar un importante adealnto para la zona. (El Corresponsal.)

LOS ANGELES.—

Fue inaugurado Centro Hogar Ester Rodríguez de Alessandri

LOS ANGELES.— Fue inaugurado en la ciudad de Los Angeles el Centro-Hogar del Consejo de Defensa del Niño, obra que lleva el nombre de la señora Ester Rodríguez de Alessandri, y cuya finalidad será la de dar educación a los niños de pocos recursos económicos.

Este centro ocupa una superficie de mil cuatrocientos metros cuadrados, y su costo fue de más de setenta mil escudos. Cuenta con un internado y tiene un cuerpo de profesores especializados, una Visitadora Social, un dentista, una experta en nutriología y un psicólogo.

Al acto inaugural del Centro, ubicado en Avenida Ercilla, asistieron autoridades locales e invitados especiales, y, posteriormente, se sirvió un coctel.

Cabe señalar que el terreno fue donado por la Municipalidad, ya que se trata de una obra de gran beneficio para la colectividad. (Concha, Corresponsal.)

ARICA.—

HOY CLAUSURAN CONVENCION ANUAL DEL CLUB DE LEONES

ARICA.— Hoy será clausurada en Arica, la Convención Anual del Area Andina del Club de Leones, en la que participaron personeros de Perú, Bolivia y Chile. Este torneo finaliza con un banquete ofrecido por el Club de Leones ariqueño a los visitantes.

Asistieron a la Convención los Gobernadores de los cuatro distritos de Chile, como asimismo el Past presidente internacional, Humberto Valenzuela, y otros dirigentes nacionales.

CONGRESO ZONAL DE MARITIMOS

Ayer finalizó el Congreso Zonal de Marítimos, auspiciado por la COMACH, y organizado por el Consejo local, que preside Enrique Farfán. Participaron en este torneo, delegados de Iquique, Taltal, Tocopilla y Antofagasta.

AVIADORES ARIQUEÑOS EN PERU

Cuatro máquinas del Club Aéreo de Arica, con el presidente del Club, Luis Moya, y los socios pilotos, Humberto Muñoz, Emilio Arellano, Eduardo Frugone, José Solari, Alan Petersen, Marta de la Cruz, Vagn Byrsted y Javier Vargas, se dirigieron a Lima, para participar en el Festival Aéreo Internacional que se efectuará en la capital peruana, entre los días 14 y 16 del presente mes.

CENTRO DE HIJOS DE CAUTIN

Con un almuerzo campestre en el valle de Lluta, se celebró la fundación en Arica del Centro de Hijos de Cautín, que preside el Coronel de Carabineros en retiro, Jorge Ortiz Ramírez. (CROSA, corresponsal.)

RANCAGUA.—

Consejo del Cobre se opone a iniciativa del senador Castro

RANCAGUA.— El Consejo Consultivo del Cobre ha acordado enviar una delegación a Tarapacá, Antofagasta y Atacama, con el objeto de obtener apoyo para oponerse a la iniciativa del senador Baltazar Castro, encaminada a distraer los fondos del cobre en provincias no productoras del metal rojo.

En el proyecto del señor Castro se destinan tres millones de escudos del Fondo del Cobre para pavimentar el camino de San Fernando a Pichilemu y para la construcción del muelle pesquero del mencionado balneario.

Integran la Comisión que viajará al norte el Presidente del Centro para el Progreso, Humberto Díaz, el Alcalde de Rengo, Enrique Silva; el Alcalde de Graneros, José Larraín; el representante de las sociedades mineras, Luis Castillo; y el representante de la Cámara de Comercio, Alonso Alvarez. Además de designar esta Comisión, el Consejo Consultivo acordó solicitar al Presidente de la República el veto a esta iniciativa.

Con la adopción de estas medidas, el Consejo Consultivo del Cobre refleja el sentir de la opinión pública rancagüina, que ha protestado enérgicamente contra la iniciativa de Baltazar Castro por considerarla de graves consecuencias para el normal progreso de la provincia de O'Higgins. (Estrada Merino, corresponsal.)

MATRIMONIO.— Hoy contraerá matrimonio en Constitución don Mario Hernán González Ibarra con la señorita Sara Eloísa Rebolledo Opazo. Padrinos, por parte del novio, don Roberto Rojas Ibarra y doña Juana María Ibarra viuda de Rojas. Por parte de la novia, don Pablo Rebolledo O. y doña Albertina Opazo de Rebolledo.

SALON de MODAS
EMPERATRIZ EUGENIA
Ofrece las últimas novedades de Primavera y Verano; además, Trajes Cocktail y sombreros.
Se reciben medidas. Especialidad en trajes de novia y madrinas.
CREDITOS.
ALAMEDA Nº 1370, L. 3,
frente a la Caja de Empleados Públicos y Periodistas.
A LA PERSONA QUE PRESENTE ESTE AVISO SE LE HARA UNA REBAJA

DE NORTE A SUR

LA SERENA.— CONCIERTOS POPULARES DE LA SOCIEDAD BACH.— Hoy se efectuará el último concierto popular, de la serie de tres, ofrecidos por la Sociedad Juan Sebastián Bach de La Serena. En las tres oportunidades se contó con la participación del Coro de la citada Sociedad, dirigido por el joven profesor de música Lautaro Rojas, y la Orquesta Filarmónica de La Serena bajo la dirección de Abraham Bravo. Además, como adhesión al Cuarto Congreso de Grupos Culturales de Chile que se realiza en esta ciudad, miembros de la Sociedad Bach ofrecieron un concierto de cámara en el Hotel "Francisco de Aguirre".— (El corresponsal).

OVALLE.— CONFECCIONADO PLANO REGULADOR DE LA CIUDAD.— El arquitecto Pedro Broquedia, tiene a su cargo la confección del Plano Regulador de Ovalle, trabajo que costará siete mil escudos y que será de gran utilidad, ya que permitirá que la ciudad adquiera un aspecto más armónico, pues estará mejor planificada la ubicación de los barrios industrial y residencial de Ovalle. El arquitecto Broquedia pidió un plazo mayor al acordado para confeccionar este Plano, pues le falta reunir algunos datos estadísticos.— (Rojo, corresponsal).

QUILPUE.— 26.o ANIVERSARIO DE EL BELLOTO.— Con un sencillo acto efectuado en el Aeródromo de El Belloto, se conmemoró el 26.o aniversario de este campo aéreo. La ceremonia fue presidida por el jefe del Aeródromo, Capitán de Bandada Guillermo Gómez Aguilar, y estuvo presente especialmente invitado el primer impulsador de esta obra, oficial de reserva de la FACH, Alejandro Lubet Vergara. El sargento 1.o Víctor M. Rocco Ramírez, tuvo a su cargo la disertación, en la que destacó los principales hechos y gestiones para construir el campo aéreo, cuyos primeros fondos fueron destinados por el Gobierno de don Arturo Alessandri Palma. Enseguida dio a conocer los útiles servicios prestados por El Belloto a la aviación militar, comercial y civil.— (El corresponsal).

TALCA.— HOY SE INICIA CONCURSO HIPICO.— Hoy se inicia un gran Concurso Ecuestre en el Club Hípico de Talca, en el que participarán equipos de distintos lugares, tales como el de los "Guías" y "Silva Renard" de Concepción y la Sección de Alta Escuela y el de la Escuela de Artillería de Linares. En este Concurso también se llevará a cabo una demostración de adiestramiento a la chilena y topeaduras, en la que participarán los más afamados huasos de la zona.— (El corresponsal).

TALCAHUANO.— NUEVA PLAZA INFANTIL.— Para el 22 de este mes está fijada la inauguración de la plaza de juegos infantiles construida por la Municipalidad de Talcahuano, en la Avenida Latorre del puerto, y a petición de los vecinos del sector. La plaza llevará el nombre de "Angamos", en homenaje al Combate Naval librado entre las Armadas chilena y peruana, el día 8 de octubre de 1879. Al acto inaugural han sido invitadas las autoridades locales.— (Alberto Estrada, corresponsal).

PUERTO MONTT.— POBLACION PARA LA MARINA MERCANTE.— La firma constructora Roal Dreyer, empezó la construcción de una población de 24 casas para los imponentes de la Caja de la Marina Mercante Nacional, en los terrenos de la Caja, ubicados en el sector comprendido entre las calles Pudeto e Independencia y Callao y Buenos Aires. Estas viviendas serán de dos pisos, y constarán de tres dormitorios, antejardín y patio por todos los costados.— (El corresponsal).

CRONICAS SOCIALES

Por LUCIA ARRIETA

En la comida de gala en el Hotel Crillon



En la comida de gala que tuvo lugar en el Hotel Crillon con una exhibición de trajes de Sergio Matta y sus modelos, vemos en el grabado, de izquierda a derecha, a las señoras Laura Pérez de Figueroa, Cristina Barros de Prat, Perla Bunster de Gandarillas, Oriana Izquierdo de Valenzuela, Eugenia Balmaceda de Cox y Marta Madrid de Cruz-Coke.

El acontecimiento social más importante de esta temporada para las elegantes santiaguinas ha sido sin duda la presentación de los elegantes modelos de Sergio Matta, que después de una ausencia de catorce años se encuentra por una breve temporada entre nosotros invitado especialmente por los dinámicos hermanos Fernando y Pablo Sahli, del Hotel Crillon. Los desfiles de moda que aquí generalmente son a la hora del té, ahora fueron con una comida de gala a beneficio de diversas obras sociales y pudo asistir el sexo opuesto, innovación que fue muy aplaudida por ellos. Una espléndida comida completó esta magnífica velada que será de gratos recuerdos para los asistentes. Entre algunas de las elegantes que divisamos en esta comida recordamos a Oriana Izquierdo de Valenzuela, una de sus más entusiastas organizadoras, que estaba elegantísima, en emprimé blanco y negro, en su mesa la acompañaban Laura Pérez de Figueroa, Cristina Barros de Prat, Marta Madrid de Cruz-Coke. La interesantísima María Luisa Correa de Errázuriz, con sencillo y precioso traje de gasa negra; María Luisa Zorrilla Concha, de color verde agua; Luz Valdés de García de la Huerta, con traje en tono celeste pastel; María Elvira Riesco de Guzmán, muy bonita de emprimé en varios tonos verdes y de finísimos tirantes; Mireya Puelma Manhs, de verde en grandes flores en suaves tonos; Gladys Helfman de López, muy interesante de rojo y negro; Ximena Edwards de Charlín, muy bien de raso gris de gran escote en la espalda; Luz Vicuña de Ossandón y Luz Infante de Menchaca, ambas de negro; Raquel Sánchez de Rivas, elegantísima de raso azul y collar en el mismo tono, y Luz Barros de Cruz y su hija María de la Luz, Luz García-Huidobro de Undurraga, Amparo Claro de Silva, Asunción Claro Izquierdo, Paz Valenzuela Izquierdo, María Laura Figueroa Pérez, María Teresa Gandarillas Vergara, Malú Serrano Rivera, Patricia Comandari Kaiser, y muchas otras que no recordamos.

MATRIMONIOS CONCERTADOS. — Ha quedado concertado el matrimonio de la señorita Luz Angélica Balmaceda Errázuriz con el señor Sergio José Vergara Larraín. Hicieron la visita de estilo el señor Sergio Vergara Vergara y señor María Larraín de Vergara. Bendijo las argollas el Rvdo. Padre Antonio Martín.

—Ha quedado concertado el matrimonio de la señorita Paulina Luco Echeverría con el señor Ernesto Molina Correa. Hizo la visita de estilo la señora Luz Correa de Molina. Bendijo las argollas Monseñor Oscar Larson.

—Ha quedado concertado, recientemente en Valparaíso, el matrimonio de la señorita Ximena Wilmans Nobriga con el señor Wolfgang Glofka Ovalle. Hicieron la visita de estilo el señor Enrique Glofka Brandt y la señora Elcira Ovalle de Glofka.

MATRIMONIO.— Hoy será bendecido estrictamente en privado el matrimonio de la señorita Pilar Serrano Mendieta con el señor José Donoso Yáñez.

RECEPCIONES.— Hoy se efectuarán las recepciones que ofrecen las señoritas María Elena Tocornal Rogers, en su residencia de calle Hernando de Aguirre, y María Teresa Lira Vergara, en su residencia de calle Guillermo Acuña.

EN LOS ESTADOS UNIDOS. — Se encuentran visitando varias ciudades en los Estados Unidos el señor Joaquín Amenábar Chadwick y señora Lucía Ripamonti de Amenábar.

MATRIMONIO UNGER REUTHER.— VERGARA ROJAS.— Hoy será bendecido en la parroquia Jesús Nazareno (Av. Manuel Montt 797), a las 18 horas, el matrimonio de la señorita María Eugenia Vergara Rojas con el señor Edgar Unger Reuther. Serán padrinos de la novia el señor Enrique Vergara Rivera y señora María Teresa Rojas de Vergara. Serán padrinos del novio el señor Georg Unger Harlass y señora Liesbeth Reuther de Unger.

REGRESO A LOS ESTADOS UNIDOS. —Ha regresado a los Estados Unidos el señor R. Sheppard y señora, quien es el director de la Esso Standard Oil en ese país, que se encontraba en jira por varios países de Sudamérica.

JUAN EDUARDO SUBERCASEAUX. Ha muerto uno de los nuestros. El mejor sportman de esa aguerrida muchachada que, capitaneados por don Arturo Izquierdo Cerda, formamos el Santiago National Football Club. Juan Eduardo fue el mejor "forward" de su tiempo. Educado en San Ignacio, sobresalió siempre por su amor a los deportes. Era fuerte como un roble y veloz como una gacela. En el field de la antigua estación de Pirque ese team, esa línea de forwards formada por Juan Eduardo, los hermanos Rodríguez Altamirano, Horacio Wilson y el que escribe, dio muchos triunfos a Santiago.

Valparaíso nos superaba, pero todos eran ingleses educados en colegios donde se daba la mayor importancia a la instrucción atlética del niño. Nosotros, "señoritos españoles", teníamos, por consiguiente, un handicap desfavorable, pero hubo jóvenes, como Juan Eduardo, que dieron ejemplo y crearon el gusto por la vida al aire libre.

Después, en el tenis y en el golf, también sobresalió Juan E. (para nosotros "El Camello", por su modo de correr), y en los steeplechases y paperchases fue un jinete de los chases y paperchases fue un jinete de los buenos.

Pasa al Más Allá, dejándonos tristes y meditabundos, haciéndonos recordar su tordillo San Toy, su camaradería de buen amigo, sus triunfos en esos años en que el sport era el privilegio de verdaderos aficionados, de unos cuantos "agringados" que pateaban personalmente una pelota y no conocían el profesionalismo, guiados solamente por aquello de "mens sana in corpore sana".

Y Juan E. terminó así, cabalgando a través de sus potreros, feliz y tranquilo de contemplar por última vez esta bella naturaleza chilena, que tantos agrados le ofreciera en Pirque o en Santa Bárbara.

SPORTING BOY

TEATRO MUNICIPAL

OPERA 1961

Bajo los auspicios de la
Ilustre Municipalidad de Santiago y Embajada de Italia.
La Orquesta Filarmónica de Chile y la Compañía de Opera Italiana, presentan:

MIERCOLES 18, A LAS 19 HORAS, LA OPERA NACIONAL

"LA SUGESTION"

OPERA DE CAMARA EN 1 ACTO, DE PABLO GARRIDO.
LIBRETO DE CIPRIANO RIVAS CHERIF.
DIRECTOR: EUGENIO DITTBORN (del Teatro de Ensayo de la Univ. Católica).
ESCENOGRAFIA, ILUMINACION y VESTUARIO: BERNARDO TRUMPER (del Teatro de Ensayo de la Universidad Católica).

INTERPRETES:
MATILDE : MATILDE BRODERS
EL PROFESOR: RUBENS DE LORENA
MAESTRO DIRECTOR Y CONCERTADOR: JUAN PABLO IZQUIERDO.

OCTETO DE LA ORQUESTA FILARMONICA DE CHILE

1er. Violín : ALBERTO DOURTHE
2do. " : HUMBERTO NICASTRO
Viola : HIGINIO IURLINA
Cello : HANS LOEWE
Contrabajo : LUIS BIGNON
Clarinete : SEBASTIAN ACUÑA
Trompeta : OSVALDO FURGIUELE
Percusión : ULDARICIO OÑATE

MAESTRO INTERNO: LINA SANTELICES
Realización de Decorados: MANUEL PEREZ

2a. PARTE: Recital Lírico, con participación de cantantes de la Compañía de Opera Italiana y nacionales.

ENTRADAS EN VENTA EN BOLETERIAS DEL TEATRO

PRECIOS:

Sillón de Orquesta	E° 3,50	Balcón	E° 2,30
Platea	3,00	Anfiteatro Preferencia	2,00
Palcos de 1a.	2,50	Anfiteatro General	1,20
Palcos de 2a.	2,50	Galería	0,60

Enseñe a los niños a cruzar las calles: mirar a ambos lados; cruzar perpendicularmente en las esquinas; observar las luces y sólo atravesar con la luz verde de frente. Coopere a la Campaña de Seguridad del Consejo Nacional de Seguridad.

GUIA DEL ESPECTADOR

CIRCOS

BREMEN, Alameda esquina de San Diego.— Funciones a las 15, 18.30 y 21.40 horas.
CAUPOLICAN, San Diego 840 (82437-85912).— A las 15.15, 18.40 21.40 horas: Nuevo Circo Las Aguilas Humanas 1961.

TEATROS

ANTONIO VARAS, Morandé 25 (61200).— Instituto del Teatro. V.: "El rinoceronte", de Eugenio Ionesco.
CAMILO HENRIQUEZ, Amunátegui 31 (88959). Teatro de Ensayo. V: "Versos de ciego".
MARU, Huérfanos 786 (397907).— Compañía de Miguel Norero. V. y N.: "Encaje negro", de Leslie Storm.
MONEDA, Estado 82 (31477).— Teatro Independiente de Comediantes Américo Vargas-Pury Durante. V. y N.: "La razón final", de Gerardo Larraín Valdés.
MUNICIPAL, San Antonio N.o 149 (31407).— Orquesta Filarmónica de Chile. A las 15.30 horas: Repetición del primer concierto del Ciclo Latinoamericano.— A las 19 horas: Coro de los Niños Cantores de Viena.
PETIT REX, Huérfanos N.o 735 (31144).— Conjunto Ictus. V.: "Un hombre llamado Isla" y "El cepillo de dientes", de Jorge Díaz.

REVISTAS

CARLOS CARIOLA, San Diego 242 (89350).— Show de Radio Minería: VN: "El cosmonauta González". Mirtha Carrasco. Hilda Sour. Trío Cava Bengal. Los Chimberos. Trío Gavalth. Mario Clavel. Romilio Romo. Rolando Caicedo.
COUSIÑO, San Ignacio 1242 (50657).— Compañía de Revistas Humoresque. V. y N.: "Un 18 pa' caerse de la risa". Los Cuatro Provincianos. Los Diamantes del Sol. Mary Durand. Orlando Castillo. Orquesta típica de Alfredo de Angelis.
OPERA, Huérfanos 837 (30176).— Compañía de Revistas Bim Bam Bum: V y N: "Locuras de primavera". Tito Lusiardo. Margarita Padín. Ambar La Fox y Maurin. Héctor Rivera. Iris del Valle, Alejandro Lira, Sergio Feito.
PRINCESA, Recoleta 348 (372606). — Compañía de Revistas Picaresque. V. y N.: "De Catapilco a la Alameda" Campeonato de strip-tease. Johanna Soler Pereira. Hermanos Vergara.

CINES
HORARIO FIJO

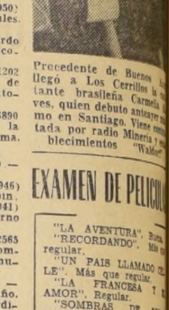
ALCAZAR Brasil 373 (80122). — MVN.: Las sorpresas del amor.
ASTOR Estado 257 (392112) — MSVN.: Sombras de sospecha. Noticiarios.
BANDERA Bandera 76 (89111).— MSVN.: Telaraña.
CALIFORNIA Irarrázaval 1564 (498061).— MVN.: El regreso a la caldera del diablo. Noticiarios y agregados.
CENTRAL, Huérfanos 930 (33555). —MSVN.: Ultimo atardecer.
DANTE, J. Washington 26 (494359). — MVN.: Un país llamado Chile. Noticiarios.
DUCAL, Agustinas 777 (35375).— MSVN.: Hong-Kong, escala prohibida. Noticiarios.
EGAÑA, Los Guindos 3368 (471026) V. y N.: Las pícaras doncellas.
EL GOLF Apoquindo 614 (480046) MVN.: La francesa y el amor. Noticiarios.
GRAN PALACE, Huérfanos 1176 (60082).— MVN.: Un país llamado Chile. Noticiarios y agregados.
HUELEN, Huérfanos 979 (31603). — MVN.: La aventura.
HUERFANOS, Huérfanos 930 (33555) — MVN.: South Pacific.
IMPERIO Estado 235 (397960).— MSVN.: El espía. Agregados.
KING Huérfanos 840 (32838) — MSVN.: El regreso a la caldera del diablo.
LAS CONDES, Noruega 6316 (484067).— V. y N.: El vigilante.
LAS LILAS, J. de Dios Vial 1299 (43116).— MVN.: Hong Kong, escala prohibida.
LIDO, Huérfanos 680 (34366). — MVN.: Exodo. Agregados.
LO CASTILLO, Vitacura 2284 (481981).— MVN.: Bajo diez banderas.
METRO, Bandera 137 (83361). — MVN.: El regreso a la caldera del diablo. Noticiario Metro.
NILO, Monjitas 879 (391201). — MVN.: La dama del perrito.
ORIENTE, Pedro de Valdivia 099 (41345).— MVN.: Ultimo atardecer.
PACIFICO, Huérfanos 1147.— (62921).— MSVN.: Deja que los perros ladren.
PEDRO DE VALDIVIA, Pedro de Valdivia 1713 (43948).— M.: El jorobado. Los dos Juanes. V. y N.: Las pícaras doncellas.
PLAZA, Compañía 1068 (84714).— MSVN.: Un país llamado Chile.
REAL, Compañía 1040 (65555).— MVN.: El destino de un hombre. Noticiarios.
REGINA, Vicuña Mackenna 624 (36097).— MVN.: Las conspiradoras.
REX, Huérfanos 735 (31143-31144). MVN.: Doble vida.
SANTA LUCIA, Avda. B. O'Higgins 615 (34718).— MVN.. Siete maravillas del mundo.
WINDSOR, Moneda 1025 (89761). MSVN.: La francesa y el amor. Noticiarios.

ROTATIVOS

ALAMEDA, Avda. B. O'Higgins 2987 (91254).— Risas y sensaciones de antaño. Atlántida, el continente perdido.
ALHAMBRA, San Pablo 4160 (90527).— Sombras del pasado. Cimarrón. Los tres vivacetas.
AMERICA, Ñuble 390 (52443).— La furia de Tarzan. Noche sangrienta. La tumba india.
ANDES, Irarrázaval 435 (43811).— La calle de la esperanza. Obsesión pasional. Entre el cielo y la tierra.
ARTURO ALESSANDRI, Avda. B. O'Higgins 2879.— El triunfo de Tarzan. Música, piernas y amor.
AUDITORIUM, Bandera 236.— (84688).— Los jets atacan. Agregados.
AVENIDA MATTA, Avda. Matta 618 (51455).— Un verano apasionado. Nido de ratas. Calles de Laredo.
BALMACEDA, Balmaceda 841 (373779).— Café Europa. California.
BAQUEDANO, Plaza Italia 073 (31787).— La guerra de los planetas. Pepe.
BLANCO ENCALADA, Blanco Encalada 2820 (91787).— El pequeño ruiseñor. Dos locos tras un fantasma. Los inconquistables.
CAPITOL, Independencia 224.— (372406).— Los inconquistables. Los siete jinetes de la victoria. Sudán.
CAPRI, Monjitas 825 (392414).— Intermezzo. Escalera de caracol.
CARRERA, Avda. B O'Higgins 2151 (86685).— Yo no me caso compadre. La cigüeña dijo sí.
CERVANTES, Matías Cousiño 134 (381894).— Alí Babá y los cuarenta ladrones.
CINELANDIA, Puente 540 (67532) — Papá va al colegio. El niño mago.
CITY, Agustinas 1022 (66687).— Cadena de odio. Noticiarios.
COLON, San Pablo 3001 (90577). — La bala perdida. Café Europa. Ha llegado un ángel.
CONTINENTAL, Plaza Bulnes 41. (60735).— El siete machos. Noticiarios.
CHILE, Recoleta 2104 (372566).— El gran impostor. Konga. El coloso increíble.
ESMERALDA, San Diego 1035 (64303).— Ha llegado un ángel. La bala perdida.
FLORIDA, Estado 226 (34289). — Casaca roja.
GRAN AVENIDA, Gran Avenida 4830 (52163).— Tierra de renegados. La muerte de un pistolero.
HOLLYWOOD, Irarrazaval 2900 (42389).— Gorgo. Estrellas de fuego.
IDEAL CINEMA, Mapocho 4117 (92188).— Dos locos tras un fantasma. Camino sin regreso. La vaca y el prisionero.
ITALIA, Bilbao 473 (41883). — La trampa vacía. Trapecio. La gran cacería.
LAUTARO, Carmen Mena 602.— La sangre siempre es roja. Dos fantasmas y una muchacha. Torrentes de miedo.
LIBERTAD, Vivaceta 1564 (371627) (371627).— Ha llegado un ángel. La bala perdida.
LO FRANCO, Carrascal N.o 4604 (92705).— Herencia de la carne. Botín de la muerte. La caza de los siete halcones.
MADRID, Chacabuco 32-C (93657) — Eichmann asesino N.o 1. Luchando con la muerte. Trapecio.
MAIPO, San Pablo 4251 (95050).— Guerra entre planetas. Pepe.
MARCONI, Manuel Montt N.o 032 (42867).— En la noche del pasado. El encanto de vivir.
MAYO, Monjitas 879 (391201). — La mano del muertito. Uno que ha sido marino.
MINERVA, San Pablo 3230 (91464) — A pleno sol. El bígamo.
MISTRAL, San Diego 279 (63994). —A pleno sol. El bígamo.
MODERNO, Gran Avenida 6544 (253, La Cisterna).— Me gustan valentones. El último viaje. La sangre siempre es roja.
MONACO, Arturo Prat 715 (382845) Eichmann, asesino N.o 1. Luchando con la muerte. Nido de ratas.
MONUMENTAL, Avenida Bernardo O'Higgins 3943 (91555).— El gigante de Maratón. Hércules sin cadenas. Goliat contra los bárbaros.
NACIONAL, Independencia N.o 801 (370594).— El secreto de la esmeralda. Bandoleros del ayer. Los héroes nunca se rinden.
NORMANDIE, Avenida Bernardo O'Higgins 139 (392749).— El rey de los piratas.
NOVEDADES, Cueto 257 (94594).— El ángel vestía de rojo. La máquina del tiempo. La princesa y el plebeyo.
O'HIGGINS, San Pablo N.o 2285 (86929).— Ya no me caso compadre. Bendito entre las mujeres.
PALACE OVALLE, Iquique 6698.— Me gustan valentones. Dos fantasmas y una muchacha. La sangre siempre es roja.
PALMILLA, Pedro Fontova 5021.— Se necesitan dos para amar. El rey.
PORTUGAL, Diez de Julio 25 (34816).— Rocco y sus hermanos. Placeres de solteros.
PRAT, San Diego 2117 (50754). Los héroes nunca se rinden. Café Europa. Frente a las balas.
RECOLETA, Recoleta 597 (373133). Tanques demoledores. El gran impostor. El pequeño ruiseñor.
REPUBLICA, República 239 (9361). Nido de ratas. Once a la medianoche. Dallas.
RIO, Monjitas 743 (33550). — La garconniere. Noticiarios.
RITZ, San Antonio 50 (38061).— Los cuatrocientos golpes. Mujeres atrapadas.
RIVIERA, Diagonal Cervantes 80 (36093).— La noche llama al deseo. Magdalena.
ROMA San Diego 236 (67258). —La ley del más fuerte. Murió como los hombres. Sinopsis.
ROXI, Huérfanos 1055 (80809) — La sombra de una duda. En la cima del terror.
SAN ANTONIO, San Antonio 255 (33605) — Por diez centavos un amor. Noticiarios.
SAN DIEGO San Diego 612 (81093) — Rocco y sus hermanos. Los vampiros.
SANTA FE San Diego (1950) (55103).— Ricardo III. Hércules. carretera infernal.
SAN MARTIN, Avda. Bernardo O'Higgins 776 (35357).— Psicosis. Noticiarios.
SAN MIGUEL, Euclides 1202 (51262).— Los siete jinetes de la victoria. Me gustan valentones. Los inconquistables.
SANTA ROSA, Santa Rosa 3890 (50965).— Del infierno a la eternidad. El hombre fantasma. Torrentes de miedo.
SANTIAGO Merced 829 (32888) — Historia de un gran amor.
SAO PAULO, Merced 772 (397946) — El retorno de Arsenio Lupin.
SELECTA, Chacabuco 1178 (93341) Mi pecado fue nacer. Infierno verde. Sangre en las calles.
SEPTIEMBRE, San Dionisio 2565 (94321).— Yo no me caso compadre. Bendito entre las mujeres.
SUR, San Diego 935 (61524). — Risas y sensaciones de antaño. Atlántida, el continente perdido.
TIVOLI, Huérfanos 757 (30611) — Pepito el valiente. Noticiarios y agregados.
TOESCA, Huérfanos 1313 (63289) — Dos mujeres. Agregados.
VALENCIA, Independencia 2199 (370288).— Los héroes nunca se rinden. El secreto de la esmeralda. El pequeño ruiseñor.
VENECIA Castro 130 (80336). — El fin del rey del crimen. Un verano de amor. La lotería del amor.
VERDI, Pedro de Valdivia 5273 (499704).— La cigüeña dijo sí. Pancho Villa y la Valentina. Sinopsis.
VICTORIA Huérfanos 827 (30021) — El botones.
YORK, Ahumada 166 (66687). — La justicia de Robin Hood. Noticiarios.

CINES COMUNALES

AVENIDA (Buin).— Herodes el grande. Almas en subasta. Noticiarios.
BULNES (Renca) - (92564). — Traición en el comando. El tejano solitario.
CERVANTES (San Antonio). — El testamento del Dr. Cordelliere. Sansón y Dalila. Noticiarios.
EL BOSQUE, Gran Avenida, Paradero 33 (53066, anexo 88). — V.: Me importa poco. Presentación de la Orquesta de la Escuela de Especialidades de la FACH.
CINCO DE ABRIL (Maipú). — Las novias de Drácula. El hombre y el monstruo.
MUNICIPAL (San Bernardo). — Hiroshima, mi amor. Juegos peligrosos.
NACIONAL (Puente Alto).— Paloma brava. Semilla de perdición. El tirador certero.
MUNICIPAL (Peñaflor).— Las novias de Drácula. El hombre y el monstruo.
PLAZA (Puente Alto).— Los amantes. Vampiros del amor.
PLAZA (Talagante).— Sangre en la luna. El capitán sin barco.



Procedente de Buenos ... llegó a Los Cerrillos la ... tante brasileña Carmelia ... ves, quien debutó anteayer ... mo en Santiago. Viene ... tada por radio Minería y ... blecimientos "Waldorf"

EXAMEN DE PELICU...

"LA AVENTURA". Buena.
"RECORDANDO". Más que regular.
"UN PAIS LLAMADO CHILE". Más que regular.
"LA FRANCESA Y EL AMOR". Regular.
"SOMBRAS DE SOSPECHA". Regular.
"EL VIGILANTE". Más que regular.
"LAS PICARAS DONCELLAS". Buena.

EXAMINADOR

Hoy, triple espectáculo de "Las Aguilas Humanas" 1961

Dedicadas al mundo infantil, hoy el Circo Las Aguilas Humanas 1961 ofrece tres funciones en matiné a las ..., vermut 6.40 y nocturna ..., destinadas a obtener justificados éxitos en el Teatro Caupolicán, con la intervención de Miss Patrice Hooper y ... gracioso "Chimps School", Escuela de Chimpancés.

Hoy, además, actúan la trapecista azteca Aurora ... de y sus "Charros Voladores", alambrista alemán Dieter ... so, grupo acrobático español "Los Siete Hnos. Alc...", graciosos payasos musicales asturianos "Los Tres Gu...nes", clowns, tonies, ... ristas y ciclistas excéntricos.

Mañana domingo brindará tres nuevas funciones en "Caupolicán".

J. GORODEZKY
ELECTRICIDAD EN AUTOMOVILES
CONDELL 1885
(Esq. Irarrázaval)

CONCURSO EN PODER JUDICIAL

La Corte de Apelaciones de Concepción abrió concurso para Juez de Letras de Menor Cuantía de Curanilahue, cargo perteneciente a la 7a. Categoría del Escalafón Primario del Escalafón del Poder Judicial, con renta mensual de 330 escudos, más 10 por ciento gratificación de zona.

DIRECCION DE PAVIMENTACION DE SANTIAGO

MUNICIPALIDAD DE SANTIAGO

LLAMASE A

PROPUESTAS PUBLICAS

para la pavimentación de calzada de Avenida Matta entre Vicuña Mackenna y San Eugenio.

LAS PROPUESTAS SE PRESENTARAN Y ABRIRAN EL VIERNES 20 DE OCTUBRE DE 1961, A LAS 16 HORAS, EN EL SALON ROJO DE LA I. MUNICIPALIDAD DE SANTIAGO, PLAZA DE ARMAS, 2.o PISO.

BASES Y ANTECEDENTES PUEDEN ADQUIRIRSE EN LA SECCION ESTUDIOS Y PRECIOS DE LA DIRECCION, CALLE VALENTIN LETELIER N.o 13, DE 15.30 A 17.30 HORAS.

GERMAN CORTES MALDONADO
Tesorero Municipal de Santiago.

MINISTERIO DE OBRAS PUBLICAS

DIRECCION DE RIEGO

Llámase a propuestas públicas a los contratistas inscritos en el Registro Especial, abierto al afecto, para la construcción de la INFRAESTRUCTURA de la Variante F. C. Embalse Paloma, entre Kms. 11,700 y 22,847.

Las propuestas se abrirán el 27 del presente.

Bases y antecedentes en Secretaría de la Dirección de 10.30 a 12.30 horas.

DIRECCION DE VIALIDAD

OFICINA CENTRAL

Llámase a inscripciones especiales a los contratistas inscritos en primera categoría en el Registro General de la Dirección de Vialidad, para la realización de las obras que se indican, en los siguientes caminos:

1.— Repavimentación con asfalto del Camino Longitudinal Sur, en diferentes sectores que suman 54 kilómetros entre NOS y San Fernando, con pavimento bituminoso, tipo mezcla en planta, y con presupuesto de E° 695.300.

2.— Repavimentación con hormigón de cemento del Camino Longitudinal Sur, en diferentes sectores que suman 22 kilómetros, entre Nos y San Fernando, con un presupuesto de E° 770.455.

Estas inscripciones especiales se cerrarán el día 18 de octubre, a las 12 horas.

Para optar a estas inscripciones especiales, los contratistas interesados deberán presentar el certificado de su inscripción en primera categoría, y los demás antecedentes que se exigen en el Reglamento para Contratos de Obras Públicas.

A los contratistas que hayan presentado antecedentes a inscripciones especiales, que se hayan cerrado últimamente, les bastará presentar, para cada obra a que deseen optar, solamente una carta-petición, en la que indiquen en cuál propuesta presentaron documentos.

Se hace presente, que se deja sin efecto la inscripción especial que se estaba llamando anteriormente para la pavimentación tipo mezcla en sitio de Nos a San Fernando en 40 kilómetros, y que se cerrará el 17 de octubre.

Llámase a propuestas públicas a los contratistas inscritos en primera categoría en el Registro General de la Dirección de Vialidad, para la construcción de la Carretera Panamericana, sector LO VALLEDOR a Avda. General Velásquez, kilómetro 0.609 al 2,930, con un presupuesto aproximado de E° 100.000.

La propuesta se abrirá el día 2 de noviembre, a las 12 horas.

Las firmas contratistas interesadas podrán presentar antecedentes y documentos que exige el Reglamento para Contratos de Obras Públicas, hasta 5 días antes de la fecha de apertura.

Bases y demás antecedentes estarán a disposición de los interesados a partir del día 16 de octubre del presente año, en la Oficina de Presupuestos del Departamento de Estudios de Caminos y Aeródromos, diariamente, de 10 a 12 horas.

DIRECCION DE ARQUITECTURA

Solicita propuestas públicas para la ejecución de las Terminaciones del Pabellón Administrativo de la CARCEL DE TEMUCO.

Contratistas de tercera categoría "A" y superiores del Registro de Arquitectura.

Apertura propuestas: Sala de Despacho del Intendente de la Provincia de Cautín y Oficina del Arquitecto Relacionador de la Dirección, el día 25 del presente mes, a las 11 horas.

Antecedentes en el Archivo Técnico de la Dirección.

Solicítanse propuestas públicas para la ejecución de las Terminaciones de los Pabellones "B" y "C" de la Cárcel y Juzgado de RIO BUENO.

Contratistas de tercera categoría "A" y superiores del Registro de Arquitectura.

Apertura propuestas: Sala de Despacho del Intendente de la Provincia de Valdivia y Oficina del Arquitecto Relacionador de la Dirección, el día 27 del presente mes, a las 11 horas.

Antecedentes en el Archivo Técnico de la Dirección.

Solicítanse propuestas públicas para la ejecución de los TRABAJOS de Reparaciones Generales y otros, en las obras que se indican:

Regimiento Unidades Mecanizadas:

Contratistas inscritos en los Registros de esta Dirección en tercera categoría "B" y superiores. Apertura: el 20 de octubre de 1961, a las 11 horas.

Gobernación de San Antonio:

Contratistas de tercera categoría "B" y superiores. Apertura: el 20 de octubre de 1961, a las 11.30 horas.

Biblioteca Nacional:

Contratistas de tercera categoría "B" y superiores. Apertura: el 20 de octubre de 1961, a las 12 horas.

Gobernación de San Bernardo:

Contratistas de tercera categoría "B" y superiores. Apertura: el 21 de octubre de 1961, a las 11.30 horas.

Casa Buen Pastor:

Contratistas de tercera categoría "A" y superiores. Apertura: el día 21 de octubre de 1961, a las 11 horas.

Liceo de Niñas N.o 3, de Santiago:

Contratistas de tercera categoría "B" y superiores. Apertura: el 23 de octubre de 1961, a las 11 horas.

Todas las propuestas se abrirán en la Oficina del señor Arquitecto Provincial de Santiago. Bases y antecedentes en la misma Oficina.

DIRECCION DE OBRAS SANITARIAS

Se solicitan cotizaciones públicas por el suministro de:

6 Grupos motor eléctrico bomba de pozo profundo con motor sumergido, destinados al Servicio de Agua Potable de OSORNO.

Bases y antecedentes podrán retirar los interesados en Morandé 71, cuarto piso, de 10 a 12 horas, Sección Materiales y Adquisiciones.

La cotización se efectuará el día 3 de noviembre de 1961, a las 11 horas.

ALCANTARILLADO DE CONSTITUCION

Llámase a propuestas públicas para la ejecución de las obras de Alcantarillado de Constitución Planta Elevadora, Proyecto N.o 2.207-A; y Colector en calle BLANCO, Proyecto N.o 3.763.

Se entregarán antecedentes desde el 21 hasta el 24 de octubre.

Se abrirá la propuesta el 30 de octubre, a las 11.30 horas.

SECCION MATERIALES Y ADQUISICIONES

A. P. IQUIQUE

Se solicita cotización pública por el suministro para entrega inmediata de 40 toneladas de asfalto tipo Roofing, puesto en Bodega de la Dirección de Obras Sanitarias, en IQUIQUE.

La cotización se efectuará el día 20 de octubre, a las 12 horas.

A. P. DE CONCEPCION - IMPULSION "LA MOCHITA"

Se solicitan cotizaciones públicas para el suministro de 480 metros de cañería de acero de 850 milímetros de diámetro y 8 milímetros de espesor en acero A 37-20 S. puesta en la Planta Protectora de Tubos de TALCAHUANO.

La cotización se efectuará el día 20 de octubre, a las 11.30 horas, en Morandé 71, cuarto piso.

Se solicitan cotizaciones públicas por el suministro de entrega inmediata de:

2 Grupos motor eléctrico-bomba de pozo profundo con motor sumergido, destinados al Servicio de Agua Potable de CODEGUA.

Bases y antecedentes podrán retirar los interesados en Morandé 71, cuarto piso, de 10 a 12 horas, Sección Materiales y Adquisiciones.

La cotización se efectuará el día 27 de octubre de 1961, a las 11 horas.

Caja de Previsión de EMPLEADOS PARTICULARES

CONTINUIDAD DE LA PREVISION

LEY N° 14.642

(Ampliación de plazo Ley N° 10.986)

SE AVISA A LOS IMPONENTES DE ESTA CAJA QUE EN EL "DIARIO OFICIAL" DE 2 DE LOS CORRIENTES, FUE PUBLICADA LA LEY N° 14.642, QUE CONCEDE NUEVAMENTE EL PLAZO DE UN AÑO PARA IMPETRAR LOS BENEFICIOS DEL TEXTO REFUNDIDO DE LA LEY N° 10.986, DE FECHA 3 DE ABRIL DE 1959. TANTO LAS INFORMACIONES COMO LA RECEPCION DE SOLICITUDES SE ATENDERAN EN LA SECCION INGRESOS POR INTEGROS Y REINTEGROS, UBICADA EN CALLE SANTO DOMINGO N° 1285, SEXTO PISO, DURANTE LOS DIAS MARTES, JUEVES Y SABADO.

VICEPRESIDENTE EJECUTIVO

CORPORACION DE LA VIVIENDA

PROPUESTAS PUBLICAS

POBLACION "MATAQUITO", CURICO

Solicítanse propuestas públicas, a suma alzada, para la urbanización y construcción de la Población "MATAQUITO", de Curicó.

Consta de:

128 VIVIENDAS TIPO 139-S
130 VIVIENDAS TIPO 140-S
40 VIVIENDAS TIPO 141-S
298 VIVIENDAS EN TOTAL Y
9 LOCALES COMERCIALES.

Podrán optar a esta licitación los contratistas inscritos en 1a. y 2a. categoría, de los registros de la institución.

Bases, especificaciones y demás antecedentes para esta propuesta, se podrán solicitar en la secretaría de la Sección Proyectos y Obras Zona Sur, Arturo Prat 48, 5.o piso, desde el 10 de octubre de 1961.

Se podrán retirar antecedentes y hacer observaciones hasta el día 20 de octubre de 1961, a las 17 horas.

Las propuestas públicas se abrirán en la oficina del jefe del Departamento de Construcción, a las 16.30 horas del día 25 de octubre de 1961.

VICEPRESIDENTE EJECUTIVO

EMPRESA DE COMERCIO AGRICOLA

PROPUESTAS POR CORCHO PARA AISLACION FRIGORIFICO

La Empresa de Comercio Agrícola llama a Propuestas Privadas por el Suministro de Corcho Aglomerado en plancha para la aislación de cámaras frigoríficas.

Las bases deberán ser retiradas por los interesados en el Departamento de Frigoríficos y Bodega de la Empresa, en Alameda Bernardo O'Higgins 1170, octavo piso.

VICEPRESIDENTE EJECUTIVO




CORPORACION DE LA VIVIENDA

PROPUESTAS PUBLICAS

Población "UNIDAD VECINAL PORTALES" de Santiago.

Solicítanse propuestas públicas, a suma alzada, para la construcción de 558 viviendas divididas en dos grupos y que componen la Población "UNIDAD VECINAL PORTALES", SECTOR 3, de Santiago.

Podrán optar a la presente licitación los contratistas inscritos en el Registro Especial, aprobado por el H. Consejo de la Corporación de la Vivienda y que sean notificados al respecto.

Las propuestas se abrirán en la oficina del jefe del Departamento de Construcción, calle Arturo Prat N.o 48, 4.o piso, Santiago, a las 16.30 horas del día 27 de octubre de 1961.

Los antecedentes oficiales podrán solicitarse en la Secretaría de la Sección Zona Central de esta Corporación, calle Arturo Prat 48, 4.o piso, Santiago, a contar del día 13 de octubre de 1961.

Podrán retirar los antecedentes oficiales anteriormente indicados y formular observaciones a los mismos hasta las 17 horas del día 19 de octubre de 1961.

SANTIAGO, octubre de 1961.

EL VICEPRESIDENTE EJECUTIVO

HOY EN EL CINE NILO LA DESPEDIDA DE LOS ARTISTAS SOVIETICOS

...dico informa, a través de su Departamento de Prensa, ...hoy, a las 9.45, se verificará en el Cine Nilo una fiesta de ...pedida de los artistas cinematográficos que nos visitan: ...Savina y Tijonov. Se ha preparado un magnífico programa de festejos.

ILUSTRE MUNICIPALIDAD DE SANTIAGO

SOCIEDAD DE ARTE ESCENICO

Anuncia el estreno oficial de la obra en tres actos, de Inés Moreno

"LLEGARA UN DIA..."

3 personajes y una sola intérprete

INES MORENO

Dirección: Rafael Benavente (del TEUC).

Escenografía: Manuel Suazo.

Sonidos: Carlos Serry (del ITUCH).

Iluminación: Sergio Zapata.

LUNES 16 DE OCTUBRE, A LAS 22 HRS.

SALON FILARMONICO

TEATRO MUNICIPAL

ENTRADAS EN VENTA EN LA BOLETERIA DEL TEATRO, FONO 31407

Show de NOTICIAS

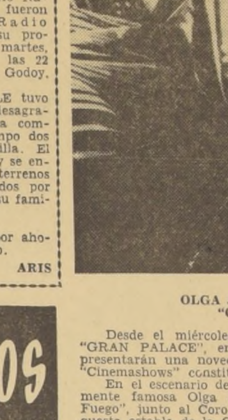
:: EL SINDICATO Profesional de Actores cita a todos sus miembros para una reunión que se celebrará a las 15 horas del próximo lunes en su sede social. La tabla a tratar es la siguiente: 1) Cuenta de la Directiva; 2) Asociación Nacional de Artistas Intérpretes, y 3) Expulsión de elementos divisionistas.

:: VEINTE CORISTAS (10 del Coro Universitario y 10 del Conservatorio Nacional de Música), fueron contratadas por Radio Corporación para su programación de los martes, jueves y sábado a las 22 horas. Dirige Larry Godoy.

:: IRIS DEL VALLE tuvo anteayer una desagradable sorpresa. Ella compró hace algún tiempo dos sitios en La Palmilla. El jueves fue a verlos y se encontró con que los terrenos habían sido invadidos por una desconocida y su familia.

:: Y no hay más por ahora. Hasta pronto.

ARIS





ALGO DISTINTO EN EL MUNDO DEL ESPECTACULO EN CHILE



OLGA JAMES, la Cindy Lou de "Carmen de Fuego".

Desde el miércoles 18 de octubre, el lujoso Cine-Teatro "GRAN PALACE", en combinación con Radio Corporación, presentarán una novedad continental que bajo el nombre de "Cinemashows" constituirá la mayor atracción del momento.

En el escenario del Cine-Teatro Gran Palace, la mundialmente famosa Olga James, la Cindy Lou de "Carmen de Fuego", junto al Coro "Larry's", de 40 voces mixtas, y la orquesta estable de la Corporación, bajo la dirección de Federico Ojeda, nos ofrecerá la más extraordinaria selección de canciones internacionales, predominando el género "spirituals". Una nota de arte, que será de recordación memorable.

En la pantalla del mismo Cine-Teatro, la tercera semana triunfal de "Un país llamado Chile", que desde el miércoles se exhibirá en esta sala, en forma exclusiva.

Con la fórmula del "Cinemashow", Santiago se une a las capitales del mundo, como París, Londres y Nueva York, ofreciendo en un solo programa grandes atracciones universales, junto a películas de alta jerarquía.

Reserve con tiempo su localidad en la boletería del Gran Palace, Huérfanos 1175, fono 60082, y en Radio Corporación.

CON EL HIMNO NACIONAL SE INICIO EL FESTIVAL DE COROS

Cuarenta y cuatro conjuntos corales participan en este segundo festival. Hay tres grupos argentinos.

LINARES, 12 (Especial).— Con el Himno Nacional, cantado por más de mil quinientos coristas, se inició, a las 16 horas de hoy, el Segundo Festival Nacional de Coros, organizado por la Federación de Coros de Chile.

Una multitud que copó todas las aposentadurías del estadio fiscal estalló en emocionados "Viva Chile", al finalizar la Canción Nacional. Los coristas fueron dirigidos por el presbítero Jesús González, fundador, hace diez años, y director del Coro Polifónico de esta ciudad.

A las 11.30 horas arribó el tren del sur, que traía a los conjuntos corales de Puerto Montt, Valdivia, Temuco, Osorno y Cañete. El tren del norte, cuya llegada estaba anunciada para las 12 horas, arribó a las 13.30. El retraso se debió al hecho de que los coristas se detuvieron en algunas estaciones, para cantarle a la gente que esperaba el paso del tren. En Talca permanecieron durante media hora.

Las delegaciones fueron esperadas en la estación ferroviaria por todas las autoridades locales. Estaban el Intendente de la provincia, Sebastián Barja; el Alcalde Sergio Retamal; el coronel director de la Escuela de Artillería, Juan Bancalari; el teniente coronel y Prefecto de Carabineros, Sergio Ferrada; el presidente de la Federación Nacional de Coros, Mario Baeza Gajardo; el presidente de la Comisión Organizadora, Oscar Lafuente, y otros. Veinticinco periodistas de casi todas las provincias de Chile se encuentran aquí, para informar al país de este importantísimo evento artístico.

Los coristas almorzaron en residencias particulares, en la Escuela de Artillería (50) y en el Instituto Politécnico (200).

El Segundo Festival se inició oficialmente a las 16 horas, en el estadio fiscal. Después de cantar el Himno Patrio, los cuarenta y cuatro coros realizaron un desfile, en el cual participaron tres conjuntos argentinos: el "Alter", de Tucumán; el "Filarmónico", de Mendoza, y el "Gaudeamus", de Córdoba.

Después del desfile, habló Mario Baeza Gajardo, dando por oficialmente inaugurado el Festival. En el mismo acto usó de la palabra el Alcalde Retamal, para dar la bienvenida a los coristas y a las personalidades que se encuentran aquí.

Posteriormente, habló Alfonso Letelier, Decano de la Facultad de Ciencias y Artes Musicales de la Universidad de Chile, y el Agregado Cultural de la Embajada de Brasil en Santiago, Thiago de Mello.

Los Coros del Instituto de Educación Física y de la Universidad Técnica del Estado cantaron y bailaron algunas danzas folklóricas.

El acto inaugural terminó con la interpretación de "El Aleluya", de "El Mesías", de Haendel, realizada por cinco coros, que dirigió Mario Baeza, con el acompañamiento musical de la banda de la Escuela de Artillería.

Los coristas y el público marcharon después hasta la Plaza de Armas. La gente se ha vaciado a las calles. Todo el mundo canta.

La Municipalidad otorgó una medalla de oro al presbítero Jesús González, por sus diez años de actividad coral. La distinción le fue entregada por el regidor Carlos Aburman.

Cerca de las 18 horas, los coristas rindieron un homenaje a la patria, frente al busto de Bernardo OHiggins, en la Plaza de Armas. Una batería de la Escuela de Artillería rindió los honores militares del caso.

A las 20.30 horas se rindió homenaje a España, por ser hoy el Día de la Raza, y a los tres coros extranjeros que se encuentran aquí.

A las 21 horas, la Municipalidad ofreció una recepción a los presidentes de coros, a las personalidades invitadas y a miembros de la prensa y de la radio.

A las 22 horas se inició, en la Catedral, el Concierto de Música Sacra, a cargo de los coros de la Universidad Técnica Federico Santa María, de Valparaíso, y de la Universidad Católica, de Santiago. La Catedral estrenó en esta ocasión un moderno órgano electrónico.

Para hoy se espera la llegada de Los Niños Cantores de Viena, que participarán extraordinariamente en este Segundo Festival, antes de sus actuaciones en Santiago. (ZAVALA, corresponsal.)

Fernando Bordeu en "El Rinoceronte", de Ionesco. Hoy



Reaparece Fernando Bordeu, esta vez animando al Lógico de "EL RINOCERONTE", la más entusiasta y universalmente aplaudida producción de Eugenio Ionesco, que hoy y todos los días ocupa la cartelera del Antonio Varas. Presenta el Instituto del Teatro de la Universidad de Chile. "EL RINOCERONTE", una fábula que lo hará reir... y pensar. No se la pierda. Hoy, a las 19 horas.

HUEVOS

alemanes, más grandes y más baratos que los corrientes: $ 30 - 33 - 36 - 39 - 42 - 45 y 48.

QUESO SUIZO

Fabricado en Valdivia: $ 1.000 - 1.400 - 1.600 y 1.800 el kilo. Los quesos valdivianos son mejores que los demás y muchísimo más baratos.

Mantequilla, pan . $ 210

Leche en polvo, paquete . . . . . $ 450

Más fresco y más barato que nadie. Si no puede ir al criadero en Peñaflor, lo atenderemos en CATEDRAL 1029.

Preparan Tercer Festival de la Canción en Viña

Dos premios de 700 escudos cada uno serán la principal recompensa para los ganadores del próximo Festival de la Canción, que se realizará en Viña del Mar. Este será el tercero que se realiza en la Ciudad-Jardín.

En el anterior triunfaron dos canciones que tuvieron excelente acogida popular, gracias a una bien organizada campaña de difusión realizada por las casas grabadoras: "Sin tu amor", un rock lento de Oscar Olivares y Gilberto Avila, y "La consentida", cueca de Jaime Atria.

De nuevo podrán participar todos los autores y compositores chilenos que lo deseen. Se estudia la posibilidad de llevar a Viña del Mar como invitados especiales a dos o tres artistas extranjeros.

Periodistas y comentaristas de discos figuran en la lista d' invitados especiales.

Las empresas grabadoras chilenas se han comprometido a llevar a la cera los dos temas que resulten triunfadores. Como antes, se premiará un tema folklórico y otro internacional.





ESTRELLAS ALEMANAS, HOY EN LAS TRIPLES FIESTAS DEL NUEVO CIRCO LAS AGUILAS HUMANAS 1961; T. CAUPOLICAN

Culminando sus brillantes espectáculos de la Séptimapenúltima de sus actuaciones en el Teatro Caupolicán, el Nuevo Circo Las Aguilas Humanas 1961 hoy brinda tres fiestas sabatinas para chicos y grandes, con su novedad extraordinaria, el "Chimps School", la Escuela de Chimpancés, de la inglesita Miss Patrice Hooper.

Hoy en matiné infantil a las 3.15 y vermut 6.40 y noche 9.40; también brillarán las refulgentes estrellas alemanas del equilibrio en el alambre el famoso Dieter Tasso con la rubia Linda Joyce.

¡Qué fantástico y delicado espectáculo alemán! ¡Algo grande y aún nunca visto en Chile!

Dieter Tasso, equilibrándose en el alambre alto, con una torre de tazas en la cabeza, que una a una va lanzando con el pie... ¡hasta una cuchara!, en minutos de suspenso, emocionalismo y crispación nerviosa del auditorio. El público premia con ovaciones a los artistas alemanes.

Mañana domingo 15, el Nuevo Circo Las Aguilas Humanas 1961, igualmente ofrecerá tres funciones para chicos y grandes, matiné, vermut y noche.

Mil pesos platea baja numerada adultos, 500 pesos media platea niños, 600 pesos balcón segundo piso del "Caupolicán" 300 pesos balcón niños, 400 pesos galería y 200 pesos niños a galerías.

¡Las últimas; las finales se iniciarán el lunes 16 próximo! Ultima semana de despedidas de Santiago, del 16 al 22 próximo, inclusive.

Después, viajarán rectamente a Concepción.



TEATRO MUNICIPAL

Bajo los auspicios de la

ILUSTRE MUNICIPALIDAD DE SANTIAGO

y la

EMBAJADA DE AUSTRIA

Niños Cantores de Viena

(WIENER SAENGERKNABEN)

MUSICA SACRA — CANCIONES CLASICAS

VALSES VIENESES

OPERAS: Cuentos de la Vieja Viena — J. Strauss

El Enfermo Imaginario — W. A. Mozart

HOY SABADO y MAÑANA DOMINGO,

a las 19 horas

ENTRADAS EN VENTA

HOY Teatro Opera

CIA. de REVISTAS

BIM BAM BUM

Tito LUSIARDO

Ambar La Fox — Margarita Padín — Héctor Rivera

FUNCIONES: 7 — 9.40 y 11.15 — RESERVAS Fono: 30178

Iris del Valle — Alejandro Lira — Lucho Barra — Sergio Feito

Los Churros del Maipo de B. Aires y Las Famosas Chicas del BIM-BAM-BUM en:

LOCURAS de PRIMAVERA



ILUSTRE MUNICIPALIDAD DE SANTIAGO

TEATRO MUNICIPAL

7a. TEMPORADA OFICIAL

Orquesta Filarmónica de Chile

Ciclo Latinoamericano —::— Repetición Primer Concierto

HOY SABADO 14 —::— A LAS 15.30 HORAS

Director: OLGERTS BISTEVINS

Solista: BRUNIN ZAROR

PROGRAMA:

MOZART: Obertura Titus

BEETHOVEN: Concierto N.o 3 para Piano

BRAHMS: Sinfonía N.o 2.

ENTRADAS EN VENTA EN BOLETERIAS DEL TEATRO MUNICIPAL

Los estudiantes, en general; profesores, en general; miembros de las Fuerzas Armadas y Carabineros; empleados y obreros municipales; socios de la Sociedad de Arte Escénico; componentes del Ballet de Arte Moderno; personal de la Biblioteca Nacional y del Congreso Nacional, podrán adquirir entradas para estos Conciertos a los precios que a continuación se señalan:

Sillón de Orquesta	E° 0,40	Balcón	E° 0,20
Platea	0,30	Anfiteatro Preferencia	0,15
Palcos de Primera	0,30	Anfiteatro General	0,10
Palcos de segunda	0,25	Galerías	0,05

SE HACE PRESENTE QUE: Al ingresar a la sala se exigirá el acreditivo correspondiente, estas entradas se podrán adquirir en el horario de 10 a 13 y de 16 a 18 horas.

Para el público, en general, que desee asistir al Concierto, los precios son los siguientes:

Sillón de Orquesta	E° 1,—	Balcón	E° 0,50
Platea	0,80	Anfiteatro Preferencia	0,40
Palcos de Primera	0,80	Anfiteatro General	0,30
Palcos de Segunda	0,60	Galería	0,20

POR DISPOSICION ALCALDICIA, NO SE ADMITIRA EL ACCESO A LA SALA UNA VEZ INICIADO EL CONCIERTO



LA NACION

SABADO 14 DE OCTUBRE DE 1961
SANTIAGO DE CHILE

CAMBIO LIBRE

PAIS	COMPRA	VENTA
EE. UU. de A., cheque	1.050	1.052
EE. UU. de A., billete	1.058	1.063
Argentina (orden de pago)		12,80
Argentina (billete)	12,70	12,85
Brasil (orden de pago)	3,50	4,30
Perú (cheque)	38,70	39,75
Perú (billete)	39,00	40,00
Uruguay (cheque)	94,75	96,80
Uruguay (billete)	95,00	97,00
España (orden de pago)		17,80
España (billete)	17,00	18,00
Francia (orden de pago)		218,00
Francia (cheque)	212,00	218,00
Francia (billete)	210,00	220,00
Inglaterra (cheque)		2.950,00
Inglaterra (billete)	2.930,00	2.980,00
Italia (orden de pago)		1,73
Italia (billete)	1,65	1,80
Suiza (cheque)	244,00	245,50
Alemania DM.	263,00	267,00

Informaciones proporcionadas por SWETT Y EYZAGUIRRE, Corredores de la Bolsa, Nueva York 55, teléfonos 62162 y 62163

SUSPENSION MOMENTANEA Y PARCIAL DE SERVICIO ELECTRICO

Debemos realizar trabajos destinados a mantener en debidas condiciones, cables y elementos del sistema de distribución de energía eléctrica en las comunas que indicamos a continuación. No podemos ejecutar estos trabajos sin suspender momentáneamente el suministro, por lo que damos nuestras excusas, desde luego, por las molestias que esta interrupción pueda ocasionar:

COMUNAS MAIPU Y MARRUECOS

DOMINGO 15 DE OCTUBRE, ENTRE LAS 8 Y LAS 14 HORAS

Se desconectará la zona comprendida entre las siguientes calles:

Camino Melipilla, desde Edo. Budge hasta Camino Lo Espejo. Edo. Budge, desde Camino Melipilla hasta calle Seis. Avda. Errázuriz, desde Camino Melipilla hasta Divino Maestro. Santa Teresita, desde Avda. Mirador hasta calle Cuatro. Calle Cuatro, entre Divino Maestro y calle sin nombre. Vargas Salcedo, entre Divino Maestro y Sta. Teresita. Asociación de Profesores Católicos, entre Avenida Mirador y final. Calle M. Socias, entre Camino Melipilla y Avenida Mirador.

Calles San José, Los Copihues, Los Claveles, Los Jazmines, Los Rosales y Los Tilos, entre Camino Lo Blanca y final.

Camino Lo Espejo, desde Camino Las Parcelas hasta Camino Melipilla.

COMUNA — PUEBLO MAIPU

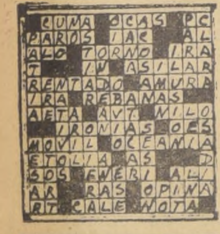
DOMINGO 15 DE OCTUBRE, ENTRE LAS 8 Y LAS 11 HORAS

Se desconectará la zona comprendida entre las siguientes calles:

Camino Lo Espejo, desde Camino Las Parcelas hasta Camino Melipilla, Camino Melipilla, desde Camino Lo Espejo hasta Avenida Los Pajaritos; Camino Melipilla, desde Avenida Los Pajaritos hasta calle Los Talaveras.



RESULTADO DEL PUZZLE ANTERIOR







Informaciones Comerciales

Proporcionadas por Swett y Eyzaguirre, Corredores de la Bolsa

MERCADO BURSATIL

Con sus precios sostenidos y regular actividad se desarrolló el mercado bursátil en el día de ayer. Los principales conformes correspondieron a Banco de Chile, Banco del Trabajo, Papeles y Cartones, Madeco, Banco Sud Americano, Copec y Cervecerías.

El oro físico, sin transacciones cerró a E° 23,15.

Los bonos hipotecarios con transacciones de poca importancia mantuvieron sus precios anteriores.

El volumen operado fue de 375.361 acciones en Santiago, 25.500 acciones con Valparaíso y E° 20.300 nominales en bonos.

El cierre acusó 11 alzas contra 7 bajas, tendencia sostenida.

PRECIOS AL CIERRE

CIERRE OFICIAL DE LA BOLSA DE COMERCIO, A LAS 13 HORAS.

BONOS NOM. E°

D. Interna 7-1, 84 c
Garantía 7-1, 84 c
Paviment. 7-1, 84 c
Mun. Stgo. 8-1, 63 n
B. Est. 6-3 4, 69 n
B. Est. 10-6, 75 c
Hip. Ch. 6-1, 50 n
Hip. Ch. 10-6, 75 c

BANCARIAS

Central, 4.300 n
Concepción, 13 n
Continental, 8 t
Crédito, 27 n
Chile, 256 t
Edwards, 59 c
Español, 140 n
Hipotecario, 90 t
Israelita, 153 n
Italiano, 20 1|2 n
Nacional del Trabajo, 10 c
Osorno, 130 c
Panamericano, 7 n
S. Americano, 26 t
Talca, 25 t

MINERAS

Aucanquilcha, 7 1|4 n
Chañaral, 1 3|8 t
Cerro Grande, 101 n
Del. Punitaqui, 8 7|8 n
Disputada, 19 v
Espino, 4 1|4 c
Lota, 5 n
Manganesos, 150 n
Merceditas, 1 n
Ocuri, 45 v
Oploca, 32 n
Oruro, 75 n
Presidenta, 6 n
Punta de Lobos, 2 3|8 n
Schwager, 14 n
Tamaya, 6 1|8 t
Totoral, 50 n

AGRICOLAS Y GANADERAS

Colcura, 8 1|2 n
Copihue, 5 n
Gente Grande, 72 n
Lag. Blanca, 125 n
Rupanco X.D. 56 n
T. del Fuego, 46 t
Viña Concha y Toro 15 t

SALITRERAS

Anglo Lautaro C., 39 c

Iquique Port., 4 n

TEXTILES

Caupolicán, 3 t
CHITECO, 4 n
FIAP, 28 1|2 n
P. Bellavista, 40 c
Paños Concepción, 1 1|2 n
Paños de Tomé, 12 3|4 t
Rayonhil, 4 1|2 n
SEDAMAR, 2 n
Sedylán "A", 1 1|2 t
Tejidos El Salto, 2 1|8 c
Textil Progreso, 2 1|4 n
Textil Viña, 2 1|4 n
Vestex, 15 n
Yarur, 66 v

INDUSTRIALES Y VARIAS

Agencias Graham, 4 1|2 c
Arrocera EGA, 10 1|4 n
BIMA, 5 n
Carozzi, 8 1|2 n
Cem. Melón, 107 c
Cervecerías, 75 v
C. de Golf, 18.000 v
C. Hípico, 105.000 n
C. de Polo, 4.000 n
Cola, 169 n
Colorantes, 5 n
Cía. Industrial, 7 1|8 c
COPEC, 34 1|2 v
Cristalerías Chile, 7 1|2 c
CHILECTRA, 39 n
CHIPRODAL, 3 1|2 c
Electricidad Industrial, 10 1|2 v
Electromat, 24 n
Farmo Química, 2 5|8 n
Fertilizantes, 16 1|4 n
Fósforos, 17 t
Gas de Santiago, 17 1|2 t
Gas de Concepción, 80 t
Gas de Valparaíso, 11 1|2 c
Hucke Hermanos, 23 n
Industrias Bellavista, 8 n
Industrias Varias, 3 5|8 n
Inmob. Huelén, 182 n
INSA, 58 t

Interamericana, 1 3|4 n
Interoceán., 40 1|2 n
La Rural, 12 1|2 t
Loza de Penco, 11 1|4 c
Lucchetti, 3 1|2 n
Mac Kay, 19 1|2 n
Marinetti, 29 c
Molinera El Globo, 7 1|4 n
Mol. Koster, 10 v
Muelles P. Vergara, 2 3|8 t
Nav. Arauco, 7 1|2 c
Nav. Coronel, 12 n
Papeles y Cartones, 52 c
Perlina, 5 1|4 c
Pizarreño, 51 n
Polpaico, 67 t
Productos Fernández, 2 3|4 c
Refractarios L., 1 3|8 n
Refinería de Viña, 48 1|2 OCV
Renta Urbana, 19 3|4 t
Saavedra Benard, 17 3|4 t
Sanitas, 7 t
COGECO, 2 1|2 v
Sonavela, 1 3|8 n
Soprole "B", 550 v
Tabacos, 21 t
Tattersall, 58 t
Teléfonos, 10 1|4 v
Universo, 11 3|4 n
Vapores, 45 3|4 t
Vidrios Pls., 19 n
Volcán, 7 n
Zig-Zag, 6 n

METALURGICAS

CAP, 46 t
CIC, 7 1|4 t
Cobre Cerrillos, 15 3|4 n
Electro Metalúrgica, 29 1|2 t
FENSA, 1 1|2 c
Indac, 7 1|4 c
Indesa, 1 1|4 v
Indura, 4 3|8 n
Madeco, 15 1|4 t
Mademsa, 6 5|8 c
Mecánica Ind., 6 n
Socometal, 4 1|2 n

SEGUROS

Lloyd de Chile "A" 40 c
Lloyd de Chile "B" 3 c
Transandina, 17 e

TRANSACCIONES

Bonos nominales E°	20.300
Transacciones en Santiago	375.361
Operaciones con Valparaíso	25.500

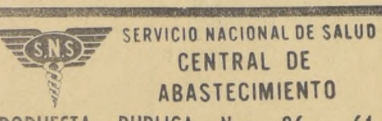
£ Por Tonelada — Precio del Cobre en Londres — Tons. Largas.

PRIMERA RUEDA		SEGUNDA RUEDA
£ 232.15.0 Comp.	Disponible	£ 231.15.0 Comp.
" 233. 0.0 Vend.		" 232. 0.0 Vend.
" 3. 5.0 ALZA.	Fluctuación	" 1. 0.0 BAJA.
" 233.10.0 Comp.	A 90 días	" 232. 0.0 Comp.
" 233.15.0 Vend.		" 232. 5.0 Vend.
" 3.10.0 ALZA.	Fluctuación	" 1.10.0 BAJA
FIRME	Tendencia	SOSTENIDA.
2.000 Tons. Largas.	Ventas	1.925 Tons. Largas.

COTIZACIONES DE ACCIONES

OPERACIONES DEL 13 DE OCTUBRE DE 1961, DE 10.30 A 11.45 HORAS.

12.720 Bco. del Estado 10-6, 75.
4.000 Bco. del Estado 10-6, 75 Od.
2.200 Bco. del Estado 10-6, 75.
400 Hipot. Ch. 10-6, 75 Od.
3.000 Bco. Continental, 8.
402 Bco. Chile, 255.
300 Bco. Chile, 254.
400 Bco. Chile, 253.
617 Bco. Chile, 252.
78 Bco. Chile, 252 Od.
300 Bco. Chile, 254.
247 Bco. Hipotecario, 90.
257 Bco. Hipotecario, 90 Od.
600 Bco. Hipotecario, 90.
260 Bco. Osorno, 130.
1.000 Bco. Sud Am., 26 1|2.
2.300 Bco. Sud Am., 26 1|4.
8.300 Bco. Sud Am., 26.
400 Tamaya, 6.
1.600 Viña C. y Toro, 15.
1.000 Lautaro, 39.
881 Caupolicán, 3.
7.125 Paños Tomé, 12 3|4.
1.000 Yarur, 65 1|2.
97 Cervecerías, 73 1|2.
13.500 Cervecerías, 74.
420 Cía. Ind., 7.
21.050 Copec, 34.
2.700 Cristalerías, 7 1|2.
500 Fósforos, 17.
3.330 Gas de Stgo., 17 1|2.
100 Insa, 58.
1.900 La Rural, 12 1|2.
363 Loza de Penco, 11 1|4.
2.420 Loza de Penco, Od. 11 1|4.
610 Loza de Penco, Od. 11 1|4.
1.000 Muelles, 2 3|8.
6.000 Nav. Arauco, 7 1|2.
50 Pap. y Cartones, 52.
50 Pap. y Cartones, 52 1|2.
100 Pap. y Cartones, 52.
100 Pap. y Cartones, 52 1|2.
350 Pap. y Cartones, 52.
350 Pap. y Cartones, 52 1|2.
27 Pap. y Cartones, 52.
27 Pap. y Cartones, 52 1|2.
499 Pap. y Cartones, 52.
7.000 Pap. y Cartones, 52.
500 Polpaico, 67.
1.000 Renta Urbana, 19 3|4.
500 Saavedra Benard, 17 3|4.
200 Tabacos, 21.
4.000 Teléfonos, 10 1|2.
2.600 Vapores, 46.
700 Vapores, 46 Od.
200 Vapores, 46.
500 CAP, 45.
10.114 CIC, 7 1|4.
1.300 Elect. Metal., 29 1|2.
36.329 Fensa, 1 1|2.
6.000 Madeco, 15 1|2.
6.082 Madeco, 15 1|4.



SERVICIO NACIONAL DE SALUD
CENTRAL DE ABASTECIMIENTO

PROPUESTA PUBLICA N.o 86 - 61

PARA IMPORTACION DIRECTA

SONDAS NELATON, AGUJAS SUTURA Y JERINGAS HIPODERMICAS, para el día 20 de noviembre de 1961, a las 15 horas.

BASES Y ANTECEDENTES: Central de Abastecimientos del Servicio Nacional de Salud, Av. Matta 644, 2.o piso, Sección Administrativa. Se pueden retirar bases de 13 a 18 horas.

LA INFORMACION QUE UD. NECESITA

SANTORAL

HOY: Stos. Calixto y Evaristo.
MAÑANA: Sta. Teresa de Jesús.

INVESTIGACIONES

Servicios de Investigaciones General Mackenna-Teatinos .. .. (82211)

BOMBEROS

(Cuerpo de Santiago) Comandancia en Santo Domingo 978 .. 61171
(Cuerpo de Ñuñoa) Comandancia en Antonio Varas 2778 teléfono .. 40052
(Cuerpo de San Miguel) Comandancia en Gran Avenida 47707 .. 53020

ITINERARIO DE AVIONES

L A N

S A B A D O :

Salidas:

08.00 horas, vuelo 800, DC-6B, con destino a Pta. Arenas y escala en Puerto Montt.

08.00 horas, vuelo 610, DC-3, con destino a Puerto Montt y escalas en Concepción, Temuco, Valdivia y Osorno.

09.15 horas, vuelo 420, DC-3, con destino a Osorno y escalas en Concepción y Temuco.

09.30 horas, vuelo 920, Convair, con destino a Arica y escalas en La Serena, Vallenar, Copiapó, Chañaral, Antofagasta, Calama, Tocopilla e Iquique.

11.00 horas, vuelo 900, DC-6B, con destino a Arica y escalas en Antofagasta e Iquique.

14.00 horas, vuelo 300, DC-3 con destino a Ovalle.

17.00 horas, vuelo 902, DC-6B, directo a Arica.

Llegadas:

15.05 horas, vuelo 903, DC-6B, procedente de Arica, Iquique y Antofagasta.

16.50 horas, vuelo 921, Convair, procedente de Arica, Iquique, Tocopilla, Calama, Antofagasta, Chañaral, Copiapó, Vallenar y La Serena.

17.25 horas, vuelo 641, DC-3, procedente de Castro Puerto Montt, Osorno, Valdivia, Temuco y Concepción.

17.30 horas, vuelo 301, DC-3, directo de Ovalle.

19.09 hrs., vuelo 421, DC-3, procedente de Osorno, Temuco y Concepción.

20.30 horas, vuelo 801, DC-6B, directo de Punta Arenas.

21.50 horas, vuelo 901, DC-6B, directo de Arica.

L A N

SABADO: JET DC-8, "El Interamericano". Vuelo 81. Llega a las 12 horas, procedente de Nueva York y escalas en Miami, Panamá y Lima. Sale a Buenos Aires a las 13 horas.

Vuelo 80: Llega de Buenos Aires a las 21.10 horas. Sale a las 22.10 horas con destino a Nueva York y escalas en Lima, Panamá y Miami.

AEROLINEAS ARGENTINAS
Teléfonos: 87736-87092-87915

S A B A D O :

DC-6: Llega a las 12.30 horas de Mendoza, con conexiones de Córdoba y Buenos Aires. Sale a los mismos puntos, a las 13.30 horas.

COMET 4 "Jet": Llega a las 15 horas, de Europa y Buenos Aires. Sale a Buenos Aires y EE. UU., a las 16 horas.

FARMACIAS DE TURNO

FARMACIAS DE TURNO EN LA SEMANA COMPRENDIDA ENTRE EL 14 DE OCTUBRE AL 21 DE OCTUBRE DE 1961.

FARRU, Avda. B. O'Higgins 901; ECUADOR, San Pablo 1277; ANDACOLLO, Mapocho 2309; SANAX, Mapocho 4125; LAUTARO, Salvador Gutiérrez 5947; ARCAYA, Los Muermos 202; BENTJERODT, Avenida Bernardo O'Higgins 2802; DUCAL, Avenida Blanco Encalada 2151; GIL, Rondizzoni 2398; BELEN, Nataniel 931; SAN FRANCISCO, San Francisco 1615; INDOSTAN, Gran Avenida 5250; DON BOSCO, Covarrubias 9441; SAN ISIDRO, San Isidro 599; NACIONAL, Portugal 1399; ARRIARAN, San Francisco 1201; BARONA, Independencia 489; O'HERENS, Independencia 3527; CONCHALI, Recoleta 3110; O'HIGGINS, Gamero 2296; CASTILLO, Loreto 162; VALDIVIESO, Valdivieso 0123; URGENCIA (turno permanente), San Francisco 75; CANADA, Obispo Donoso 20; LAS CONDES, Isidora Goyenechea 2862; PROVIDENCIA, Roberto del Río 1654; IRARRAZAVAL, Irarrázaval 1864; PADIG, Villagra 25; CENTRAL MACUL, J. P. Alessandri 3120.

ITINERARIO DE TRENES

NORTE:

Automotor: La Calera-La Serena, martes, miércoles, jueves, sábados y domingos: sale a las 10 horas. Desde el 10 de abril circula jueves y domingos. Los domingos combina en La Serena con automotor a Chañaral.

Automotor: La Calera-La Serena, sale de La Calera, diariamente a las 22.30 horas. Los jueves combina en La Serena, con automotor a Chañaral.

Ordinario: La Calera-Toco, sale de La Calera los martes, a las 12 horas.

Mixto: La Calera-Coquimbo, sale de La Calera, los lunes a las 13.50 horas.

Mixto: La Calera-Chañaral, sale de La Calera, los miércoles a las 13.50 horas.

Ordinario: La Calera-Iquique, sale de La Calera, los jueves, a las 17.30 horas.

Ordinario: La Calera-Antofagasta, sale de La Calera, los sábados a las 17.30 horas.

Directo: La Calera-Iquique, sale de La Calera, los domingos a las 20 horas.

SUR:

Flecha del Sur: Santiago-Puerto Montt, sale de Alameda, los jueves y domingos a las 7 horas.

Automotor: Santiago-Talca, sale de Mapocho los lunes, martes, miércoles, jueves y viernes, a las 7.40 horas.

Ordinario: Santiago-San Rosendo, sale de Alameda diariamente a las 8 horas, con combinación a Talcahuano y Temuco.

Ordinario: Santiago-Pichilemu, sale de Alameda diariamente a las 8.30 horas.

Expreso: Santiago-Concepción, sale de Alameda, los lunes, miércoles y viernes, a las 10 horas con combinación a Temuco.

Automotor: Santiago-Talca, sale de Mapocho diariamente, excepto domingos a las 13.45 horas.

Ordinario: Santiago-Talca, sale de Alameda diariamente, a las 14 horas.

Ordinario: Santiago-Curicó, sale de Alameda diariamente a las 16.30 horas.

El Directo: Santiago-Temuco, sale de Alameda los lunes, miércoles y viernes, a las 18.00 horas, con combinación a Pto. Montt.

Automotor: Santiago-Talca, sale de Mapocho diariamente, excepto sábados, a las 19.30 horas.

Flecha Nocturna: Santiago-Puerto Montt, sale de Alameda, los martes y viernes, a las 20.45 horas.

El Nocturno: Santiago-Talcahuano, sale de Alameda diariamente a las 21.00 horas, con combinación a Valdivia y Osorno.

A VALPARAISO:

Expresos: Diarios, salen de Mapocho a las 7.45, 11.45 y 17.45 horas.

Expreso: Sábados, excepto festivos, sale de Mapocho, a las 16.00 horas.

El Rápido Diario, excepto sábados, sale de Mapocho a las 19.00 horas.

FARMACIA DE TURNO Permanente hasta la UNA de la madrugada Andrade

Dirección de Prisiones

—— oOo ——

PROPUESTAS PUBLICAS

para concesión del retiro de desperdicios del rancho de establecimientos carcelarios de la ciudad de Santiago.

Solicítanse propuestas de acuerdo con las bases, para obtener la concesión del retiro de los desperdicios del rancho de los establecimientos carcelarios de la ciudad de Santiago, dependientes de la Dirección de Prisiones.

Las bases deberán ser retiradas en la Dirección de estos Servicios, Av. B. O'Higgins N.o 1602, Sección Rancho, Santiago. Las propuestas se recibirán en sobre cerrado y lacrado hasta el día 25 de octubre en curso y se abrirán el mismo día, a las 15 horas, ante el Director de Prisiones.

EL DIRECTOR

Así Atendemos al Público

ETCE toma medidas para imped… abusos de choferes de los bus…

Se dieron instrucciones para recoger a pasaj… cuando hacen señas de parar.

El lector Manuel Berríos escribe a LA NACION para formular una reclamación contra el chofer de un bus de la línea 43 de la ETCE. Dice que el chofer de dicho vehículo se negó a detenerse cuando se lo pidió, y que igual cargo puede formularle a la mayoría de los choferes de ese recorrido.

Al respecto, debemos informarle que, puestos los antecedentes en conocimiento de los jefes de Tráfico de la Empresa, se nos manifestó que su caso sería atendido y se responsabilizaría al chofer que no obedeció la señal de un pasajero.

Igualmente, se nos informó que, en general, se adoptarían medidas y se impartirían instrucciones estrictas a los conductores de la citada línea, para que estos hechos no se repitan, sancionando a los choferes contra quienes se formulen cargos específicos como el del lector Barrios.

Esperamos …

No se detienen a recoger pasajeros los buses 43

Nos escribe el lector Manuel Barrios, domiciliado en Grecia 2840, Dep. 105, para denunciar la actitud de los choferes de los buses 43, de la ETCE, quienes no se detienen en las esquinas a recoger pasajeros, sino cuando se les antoja, aunque vayan desocupados los vehículos. Cita el caso concreto del bus 2120, que pasó a las 8.40 horas de la mañana por Macul con Grecia, sin detenerse, dejando así a los pasajeros botados.

Al lector que nos escribió reclamando contra los buses 43 de la ETCE, debemos manifestarle que su reclamación fue puesta en conocimiento de los jefes de la Empresa, los cuales tomaron debida nota para adoptar las medidas correspondientes del caso expuesto y evitar la repetición de estos hechos.

Cartas al Director

Reclama por demora en tramitación de un nombramiento

Me dirijo a usted con la confianza de que estas líneas serán publicadas y así poner en conocimiento de quien corresponda los siguientes hechos: Una egresada del Instituto Pedagógico de la Universidad de Chile asumió, con fecha 1.o de marzo del año en curso, un horario completo en un liceo de provincia. Por encargo de la interesada, semana tras semana he ido de oficina en oficina para conseguir su nombramiento.

Por fin, después de seis largos meses en que la profesora aludida ha sufrido una verdadera agonía ante sus acreedores, se decretó su nombramiento. Pero, la felicidad fue breve. El decreto contiene errores y, por lo tanto, deberá ser anulado y reemprender de nuevo la tramitación normal. En otras palabras, deberá la interesada esperar otro tanto para que su nombramiento salga correcto.

Sobre este particular omito comentarios y expongo estos hechos.

Saluda atentamente a usted, T. R. A., carnet 328794, de Santiago.

Vendedores de frutas engañan al público

Nos escribe Lidia Peers S., de Santiago, para protestar contra los vendedores ambulantes de frutas de la calle San Alfonso y reclama contra un carabinero que no la quiso atender al solicitar su intervención ante el comerciante.

Según relata en su carta, adquirió a uno de estos vendedores de frutas dos kilos de plátanos, cuyo peso, al ser comprobado en la balanza de una panadería, no pasaba de los 1.200 gramos; es decir, … ban 800 gramos. Con … dignación —dice— bus… carabinero para pedirle … tervención y obligar al … ciante a entregar los … de menos que había dado … peso y que se le aplicara la … ción correspondiente. Sin … bargo, para su sorpresa … nifiesta— le contestó que … un mal viejo, y que … fuera de su autoridad … cuanto esta gente tiene … miso municipal".

Viuda no ha sido atendida por SSS en sus trámites

"Tengo un familiar en la … dad de Rancagua, Edith … Ruz, cuyo esposo, Sixto … Tobar, falleció el 3 de sep… bre del año pasado. A … cos días la viuda presentó … papeles al Servicio de … Social para tramitar la … ción de los beneficios y … sión que le correspondía … y sus hijos, que son 5, la … yor de 16 años. La visita… social se los recibió y la … para que volviera dentro de … meses".

"Al acudir en la fecha … cada a la cita de la visita… con sorpresa comprobó que … funcionaria se había … tramitarle sus papeles … cual debía volver dentro … meses más. Ha pasado … y todavía esta señora no … cibido un centavo".

"Ahora, debido a su … situación me pidió traje… migo a la hija mayor … algo por ella para man… sus otros hijos. Creo que … cosas no son correctas … jefes del SSS deben tomar … didas para evitar estas … tramitaciones y hacer … pedito el trabajo de sus … cionarios".

Orlando Salazar T., … 110107, Augusto Matte … Quinta Normal.

Reclaman pago de reajuste jubilados de Carabineros

Hemos recibido … comunicaciones de … de Carabineros en retiro … jándose de que aún no se … cancela en la Caja de … visión de la institución … reajuste legal ordenado … la Ley 14.603. Agregan … firmantes de las cartas … en la Caja se les dice … Sección Pensiones de la … rección General de … ros no remite hasta … decretos de pagos.

Los reclamantes … sus cartas manifiestan … "ojalá la Jefatura … guna deferencia con … nal en retiro", en vista … al personal en servicio … vo se le canceló hace … tiempo"

BARRACA DE FIERRO
MATERIALES DE CONSTRUCCION
RECAREDO VILLALBA SANCHO
A. PRAT 1524 FONO 54652

ZINC TECHO

2 x 0,85 N.o 26	$ 3.500
2,50 x 0,85 N.o 26	4.300
3 x 0,85 N.o 26	5.400
3,50 x 0,85 N.o 26	6.300
2,50 x 0,85 N.o 28	3,200
Canales 1/2 caña y 2 metros	1.150
Canales cornisa x 2 metros	1.150
Bajadas x 2 metros	1.150
Caballetes x 2 metros	1.150

KID DINAMITA — POR SAM LEFF





TARZAN — Por Edgard Rice Burroughs







DICK TRACY — POR CHESTER GOUL







RAMONA — POR JORGE PALAC

